اطلب الملحق مع العدد

# الأسواق

٢٨ صفحة

١٥٠ فلسا

يومية سياسية اقتصادية شاملة

الثلاثاء ٩ شعبان ١٤١٥ هـ - ١٠ كانون الثاني ١٩٩٥ - العدد (٤٦٧) - السنة الثالثة، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - TUESDAY - JANUARY - 10 - 1995 NO (467) vol.3 AMMAN - JORDAN

## بيري ورابين: القنبلة النووية الايرانية بعد ٧ سنوات

قال وليام بيري وزير الدفاع الاميركي واسحق رابين رئيس الوزراء الاسرائيلي بعد محادثات جرت امس انه يعتقد ان بامكان ايران ان تصنع قنبلة نووية في غضون ما بين سبعة اعوام و١٥ عاما.

وشدد بيري على ان الولايات المتحدة قلقة بشان الامكانيات النووية لايران وقال ان واشنطن تعمل مع جمهوريات الاتحاد السوفياتي السابقة لضمان عدم نقل الاسلحة او التكنولوجيا النووية لايران.

وسئل في مؤتمر صحفي مشترك بشان المدة التي تتوقع اسرائيل ان تستغرقها ايران قبل ان تصبح قوة نووية فقال رابين «ما بين سبعة اعوام و١٥ عاما». (تفاصيل ص١٢)

## تراجع حركة ميناء العقبة ٨,٧٪ العام الماضي

عمان - رويتر - اظهرت احصائيات تراجع الحركة في ميناء العقبة خلال العام الماضي بنسبة ٨,٧٪ مقارنة مع عام ٩٣، وذلك نتيجة استمرار عقوبات الامم المتحدة على العراق.

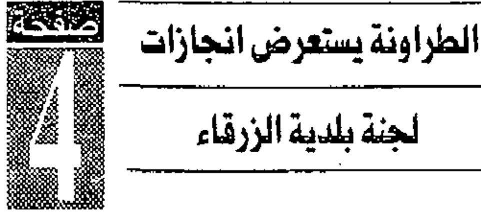
وقد بلغت الطاقة التشغيلية للميناء ١٠,٤٦٥ ملايين طن، وانخفضت الواردات عبر الميناء بنسبة ٢٥,٥٪ في حين ارتفع اجمالي الصادرات بنسبة ٢,٧٪ نتيجة تحسن صادرات الاردن من الفوسفات والبوتاس.

وانخفضت صادرات الاردن من الاسمنت عبر الميناء في حين ارتفعت صادرات الاسمدة.









### الشريف زيد تراس الجلسة الاولى للوزارة

# الحكومة تعزز الثقة مع المواطنين

■ استقطاب الكفاءات لرفد التغيير واعادة البناء الشامل

حرص الشريف زيد بن شاكر في الاجتماع الأول للحكومة الجديدة قبل ظهر امس على تاكيد مسؤولية الحكومة ووزرائها تجاه تعزيز الثقة بين الادارات الحكومية مع المواطنين للوصول الى حالة شاملة من النهوض الوطني بالعمل الجاد والوعي واطلاق الطاقات وتفعيل مؤسسات الدولة جميعها.

كما اكد على ضرورة ازالة العوائق البيروقراطية ورعاية الكفاءات المتميزة لرفد مسيرة التغيير واعادة البناء الوطني الشامل. (التفاصيل ص ٢)



● دولة الرئيس ورئيس الديوان ونائبا الرئيس



● الشريف زيد مستقبلا رئيس مجلس الاعيان

## نعم.. من اين نبدأ التغيير

م. عبد المنعم بركات النهار

اذ اننا نثمن جهود صحيفة «الأسواق» الغراء لقيامها بمسح اقتصادي - سياسي في نهاية عام ١٩٩٤ الا انه لا بد من وقفة مع العنوان الكبير الذي توج هذا المقال وهو (من اين نبدأ التغيير).

وقد أصاب المسح بالوصول الى ان الخلل الحقيقي يكمن في عدم وجود الية تنفيذية تضمن اعطاء الترجمة الدقيقة لطموح القيادة وتحويل هذا الطموح الى خطة عمل يومية تتحرك على الأرض. اي بكلمات اخرى وللأسف الشديد ان الكثير من مؤسساتنا الحكومية تعمل من دون (مؤسسية). وغياب المؤسسية مرده الى عدة اسباب اهمها ان هناك من يحارب هذه المؤسسية للاستفادة من غيابها من جهة، ومن جهة اخرى فان ضمان وجود الية تنفيذية للجهاز الحكومي هو لا شك عمل مضن وبحاجة الى جهود مضنية ومتواصلة لوضع مثل هذه الآلية ومتابعتها وتطويرها. وفي الحالات التي يمكن ان نشعر فيها بوجود الية تنفيذ منظمة داخل المؤسسات الحكومية، نجد ان المزاجية احيانا تسيطر على هذه الآلية ويتحول الموظف (في كثير من الاحيان وليس دائما) من اداة تنفيذ فعالة تعمل على تسهيل الأمور وتيسيرها الى اداة لتعطيل الاعمال واضاعة الاوقات، ولا بد من التعقيب هنا بان تعطيل الامور (المقصود وغير المقصود) هو مضيعة لوقت موظفي الحكومة والمواطنين على حد سواء، الذين يفترض ان يحافظ بعضهم على اوقات البعض الآخر كونهم شركاء في التنمية وفي مسيرة هذا البلد.

فمن الأمور البديهية ان التنمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية، لا يمكن ان تنهض بها (الحكومة) لوحدها، بل لا بد من وجود شريك قوي وفعال وموضع ثقة واحترام، وهو المواطن، ولكننا نجد وفي مناسبات عديدة ان الحكومة، وعلى كافة المستويات، تعامل المواطن وتتعامل معه على انه دخيل وليس كصاحب حق وكشريك قادر على العمل والعطاء.

ان التنمية والنهضة وبرنامج التغيير لا يمكن تحقيقه الا بعد ان تتغير نظرة القطاع العام الى القطاع الخاص وبعد ان تتولد القناعة انه من دون قطاع خاص قوي وفعال لا يمكن ان توفر الحكومة للشعب قوت يومهم حيث ان هذا القطاع هو الأهم في معادلة التنمية وهو المصدر الرئيسي لادخال العملة الصعبة الى البلد (الا ان تكون الحكومة غنية وعندها من الصناعات الانتاجية ما يكفي لسد حاجات كل مواطنيها وتغنيهم عن العمل وتتفضل عليهم بالخدمات المجانية وبالرواتب في نهاية كل شهر.. وهذا كله غير منطقي ولا واقعي)، وعلى الرغم من ان تغيير النظرة هو امر تربوي ويحتاج الى سنوات طويلة حتى نرتقي له الا انه بوسع الحكومة (بعد ان تحدد دورها الذي يفترض ان تلعبه) ان تقوم بعدة خطوات يمكن من خلالها النهوض ولو جزئيا بهذا البلد وترجمة طموح القيادة الى واقع نفتخر به جميعا.

اولى هذه الخطوات هو ان تقوم الحكومة بتبني سياسات استراتيجية بعيدة المدى ووضع القوانين والانظمة القابلة للتطوير من دون تعقيدات كثيرة، والابتعاد عن عشوائية وعفوية اتخاذ القرار والعودة عن القرار الخاطئ عندما يكون الخطأ واضحا، حتى تخلق جو الثقة بينها وبين المستثمر وصاحب رأس المال والمواطن. ثم ان على الحكومة توفير المعلومات الضرورية لكل مواطن مثل القوانين والأنظمة المعمول بها وكافة الاحصائيات والأرقام والحقائق والخطط التنموية وغيرها، فكم منا من أراد الحصول على قانون او تعميم او نشرة حكومية او احصائية لم يستطع الحصول عليها من خلال الوزارة او الجهة صاحبة العلاقة ولا من غيرها.

وعودة الى المؤسسية، ان عدم وجود مؤسسية يعني بالضرورة اعطاء فرصة اكبر لانتشار الفساد، والفساد المقصود هنا ليس الرشوة لوحدها بل الفساد على أنواعه وباشكاله وانماطه المختلفة. فالسكوت عن الحق فساد، والتعنت بالراي ضد نص صريح فساد، وتفضيل القريب او الصديق او المعرفة على (الغريب) او التفريق بين مواطن وآخر فساد، ومحاولة تصيد المواطن واعتباره مدينا حتى تثبت براءته فساد، وعدم الرجوع عن القرار الخاطئ بعد ان ثبت خطاه ايضا فساد، وما الى ذلك من الاشكال والانماط التي لا يمكن حصرها ولا معالجتها الا من خلال وضع اشخاص مشهود لهم بالنزاهة والتجرد والغيرة على الصالح العام والقدرة على اتخاذ القرار في مواقع العمل العام المختلفة. والجملة الأزلية (وضع الرجل المناسب في المكان المناسب) والتي وللأسف استهلكت من كثرة ترديدها لا بد وان تؤخذ بصورة جدية اكثر مما هو عليه، واجد نفسي مضطرا للتنويه هنا انه ولبالغ الأسف قد شاع في مجتمعاتنا في السنوات القليلة الماضية ان الانسان النظيف ضعيف ومسكين، وان الفاسد (فسادا ماديا او اجتماعيا) هو شخص قوي ذلك انه يسعى لتحقيق مصلحته الذاتية ويقدمها على الصالح العام. وكل ذلك مرده الى غياب المتابعة ومراقبة الأداء وضيق صدر المسؤولين بالشكاوى التي ياتي بها المواطنون، او في بعض الأحيان عدم قدرتهم على اتخاذ القرار او عكس قرار خاطئ تم اتخاذه من قبل مرؤوسيهم، وكثيرا ما تلمس ايضا سلبية الاشخاص الذين لا يشك في نزاهتهم من قريب ولا من بعيد خوفا على سمعتهم. ولكن ما لا يدركه هؤلاء ان هذه السلبية تضر بالصالح العام. وكل ذلك بالضرورة يقودنا الى ضرورة وجود طرف ثالث محايد قادر على النظر فيما يرفع اليه من الشكاوي وهو الجهاز القضائي.

(البقية ص١٣)

■ قواعد سلوكية واضحة، معززة بسيادة القانون وتوفير الامن الاقتصادي وتنفيذ العقوبات وبدون ذلك ستتفاقم حالة انفصام الشخصية في مجتمعنا

### الخلية الاقتصادية الجديدة اقرب لعقلية القطاع الخاص

# هل تسحب الحكومة مشروع قانون ضريبة الدخل؟

للمحرر الاقتصادي

اثنان من مشاريع القوانين التي سبق وقدمت للحكومة، يغلب الظن انه سيجري عليهما تغيير من طرف الخلية الاقتصادية في حكومة الشريف زيد بن شاكر:

●● الاول مشروع قانون ضريبة الدخل الذي تعرض لانتقادات حادة من القطاع الخاص وشارك بانتقاده آنذاك، كل من وزير المالية الحالي السيد باسل جردانه، ووزير التجارة والصناعة الحالي السيد علي ابو الراغب، معظم الانتقاد الذي تعرض له مشروع القانون انصب على اخضاع الفوائد والارباح الموزعة على ودائع الشركات للضريبة.

●● والثاني مشروع قانون الاستثمار حيث اصبح لدى الحكومة مشروعان بهذا الخصوص احدهما رفعته وزيرة التجارة السيدة ريما خلف عندما كانت وزيرة للتجارة، والثاني رفعته اللجنة الملكية. ولذلك فان الترجيح يذهب باتجاه سحب المشروعين ودمجهما في مشروع قانون واحد. (البقية ص١٣)

## اسرائيل تعترف بجوازات السفر الفلسطينية

اعلن وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز اعتراف اسرائيل بجوازات السفر الفلسطينية. وقال بعد اجتماع لمدة ساعتين مع الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ان رئيس الوزراء اسحق رابين سيجتمع مع عرفات يوم الخميس الاسبوع القادم، وقال «نحن في البداية ويتعين علينا التغلب على كثير من الصعوبات لكننا نعتقد اننا سنصل الى اتفاق على المرحلة الثانية» من الحكم الذاتي.

وصرح عرفات من جهته «نحن عازمون على ان نتفهم اكثر فاكثر مشاكل اسرائيل الامنية وعلى ان نبحث كيفية التغلب على الصعوبات».

واوضح بيريز وعرفات انهما اتفقا على ترتيبات مرور الفلسطينيين بين منطقتي الحكم الذاتي في غزة واريحا عبر الاراضي الاسرائيلية.

وقد اتفق الجانبان على اقامة لجنة مشتركة لبحث الافراج عن اكثر من خمسة الاف سجين فلسطيني لا تزال اسرائيل تحتجزهم. (تفاصيل ص ١٢)

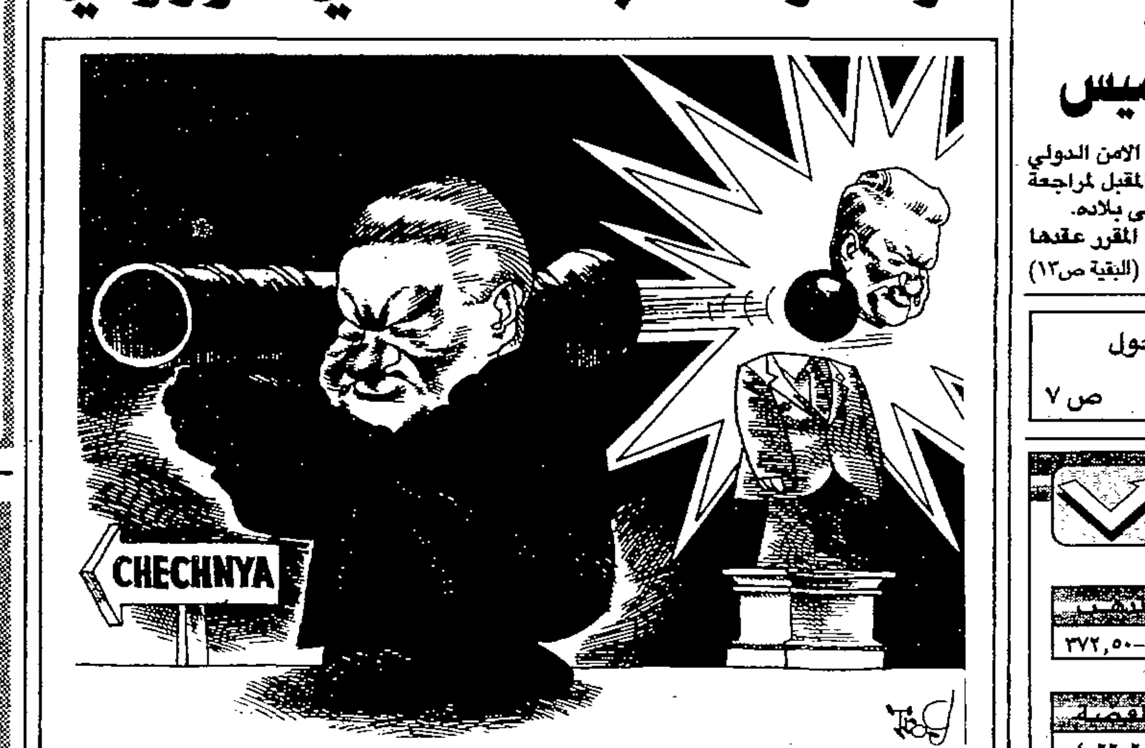
### خسائر بغداد ١٨٠ مليار دولار

## مجلس الامن يراجع الحصار على العراق الخميس

عواصم - وكالات - قالت مصادر عراقية في الامم المتحدة ان نائب رئيس الوزراء طارق عزيز يعتزم عقد اجتماعات مع سفيري روسيا وفرنسا لدى الامم المتحدة قبيل اجتماع مجلس الامن الدولي المقرر يوم الخميس المقبل لمراجعة الحصار المفروض على بلاده.

وتعد الاجتماعات المقرر عقدها (البقية ص١٣)

# موسكو تطلب هدنة في غروزني




■ تفاصيل الوضع في الشيشان ص ١٣ ■

مدير عام الجمارك يرد على د. قطيشات حول تعقيد نماذج اقرار ضريبة المبيعات ص ٧

| العملة | السعر |
|---|---|
| جنيه استرليني | ١,٥٦٢٥-٣٢ |
| مارك الماني | ١,[illegible]-٦٥ |
| فرنك سويسري | [illegible]٨٧٧-٨٧ |
| ين ياباني | ٩٩,٨٦-٨٨ |
| فرنك فرنسي | ٥,٣٢[illegible]-٥ |
| الليرة الايطالية | ١٦١٦,[illegible] |

| الذهب |
|---|
| ٣٧٢,٥٠-٠٠ |

| الفضة |
|---|
| ٤,٦٦-٦٨ |

### احدهم يطرح فكرة اقامة منتجعات في القدس وتل ابيب

# اباطرة القمار في لاس فيغاس يضغطون لفتح كازينو في ايلات

تقرير اخباري

اغلبية الاسرائيليين مع اضفاء الشرعية على القمار ومع فتح اكثر من كازينو لهذا الغرض ليس في ايلات المرشحة اكثر من غيرها لتكون المكان الذي قد يشهد افتتاح اول كازينو للقمار في اسرائيل بل وكازينوهات اخرى في القدس وتل ابيب حسب ما يطلب شيلدون ايلسون صاحب اكبر كازينو في لاس فيجاس. ويبدو ان ضغوطا رسمية ممثلة بوزير السياحة وعدد من الوزراء من اصحاب الافكار الليبرالية، واخرى شعبية يقودها عدد من المستثمرين ورجال الاعمال، اخذة في التصاعد وبشكل قد تنجح معه قريبا في التغلب على المعارضة الممثلة بالتيار الديني الذي قاوم وبعناد حتى الان فكرة فتح كازينو في ايلات، الامر الذي يدفع بالالاف من الاسرائيليين الى ممارسة هوايتهم اما في طابا المجاورة او في المدن العالمية الاخرى حيث ينفق هؤلاء مئات الملايين من الدولارات سنويا على طاولات القمار في الخارج وفي الكازينوهات غير الشرعية الصغيرة في الداخل.

اكثر المتحمسين لفكرة انشاء كازينو في ايلات او القدس هو وزير السياحة يوري برعام الذي يقول انه لا معنى لاستثمار الكثير من الاموال في جذب السياح لاسرائيل لكي يعمد اسرائيليون الى انفاق اموالهم في الخارج مؤكدا على ان ما لا يقل عن ٦٠٪ من الاسرائيليين يحبذون اقامة دور القمار في اسرائيل. ويقول اكثر من عضو في الكنيست مثل دان تيشون من الليكود بانهم يعتزمون تقديم مشاريع قوانين لاضفاء الشرعية على عمل الكازينوهات.

البقية ص ١٣

● عمدة لاس فيغاس

### الحادث لم يؤد لخسائر

## احتراق صهريج سولار

الاسواق

شب حريق في احد الصهاريج وحمولته ١٨٠٠ لتر من السولار في منطقة وادي السير ظهر امس، حيث تصادف وجود «بكب اب» بجانب الصهريج مما ادى الى انتقال شرارة الحريق الى هذا البكب.

وتفاصيل الحادث كما رواه احد مصوري الأسواق الذي صادف وجوده في المنطقة انه بعد قيام سائق الصهريج بتعشيق الصهريج انطلقت شرارة ادت الى نشوب الحريق في الصهريج، ولوجود مادة «السولار» امتد الحريق بسرعة الى باقي اجزاء الصهريج حيث هرع صاحب الصهريج الى اقرب تيلفون لاستدعاء رجال الدفاع المدني الذين تمكنوا خلال ١٥ دقيقة من السيطرة على الحريق.. ولم يحدث اي خسائر بالأرواح.

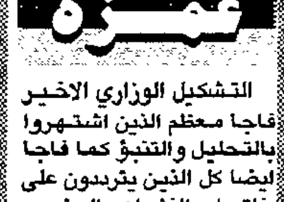


● رجال الدفاع المدني يخمدون الحريق ■ تصوير: تركي السيلاوي

؟

نائبان استقالا من احدى الكتل الرئيسية في البرلمان على خلفية تشكيل الحكومة ودخول زملاءهما فيها.

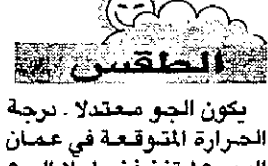




## غمزة

التشكيل الوزاري الاخير فاجا معظم الذين اشتهروا بالتحليل والتنبؤ كما فاجا ايضا كل الذين يترددون على «فاتحات الفنجان والبخت».. وعددهم بالمناسبة ليس قليلا.

● غماز



## الطقس

يكون الجو معتدلا - درجة الحرارة المتوقعة في عمان اليوم ١٥ تنخفض ليلا الى ٥ درجات.

الاردن ١٥٠ فلسا. لبنان ٥٠٠ ليرة، سوريا ٢٠ ل. س، العراق ٧ دنانير، البحرين ٣٠٠ فلس، السعودية ٥ ريالات، الكويت ٥٠٠ فلس، الامارات ٤ دراهم، عمان ٢٠٠ بيسة، اليمن ١٠ ريالات، السودان ١٠ جنيهات، مصر ٥٠ قرشا، ليبيا ٣٠٠ درهم، تونس ٣٠٠ مليم، المغرب ٥ دراهم.

الاسواق
ALASWAQ



# الحسين يعزي آل السواعي

عمان - بترا - انتدب جلالة الملك الحسين السيد فايز العبادي محافظ اربد لتقديم تعازي ومواساة جلالته الى آل السواعي بوفاة فقيدهم المرحوم العميد الركن علي حامد السواعي.

## امام جلالة الحسين

# دروزة يؤدي اليمين الدستورية

عمان - بترا - ادى اليمين الدستورية امام جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي امس السيد سميح دروزة وذلك بمناسبة تعيينه وزيرا للطاقة والثروة والمعدنية.

ويذكر ان السيد دروزة كان خارج الاردن اثناء اداء الحكومة الجديدة القسم امام جلالة الملك الحسين يوم اول امس.

وحضر اداء اليمين سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء والسيد مروان القاسم رئيس الديوان الملكي الهاشمي.

## اديا اليمين امام جلالة الملك

# قاقيش وابو نوار سفيران في العراق وسويسرا

عمان - بترا - ادى اليمين القانونية امام جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي امس السيدان بسام قاقيش ومحمد سعيد ابو نوار وذلك بمناسبة تعيينهما سفيرين في العراق وسويسرا.

وحضر اداء اليمين السيد مروان القاسم رئيس الديوان الملكي الهاشمي.

# الحسن يعزي آل شواش

عمان - بترا - انتدب سمو الامير الحسن ولي العهد السيد عبدالله كنعان نائب مدير مكتب سموه لنقل تعازي ومواساة سموه الى آل شواش بوفاة فقيدهم المرحوم الحاج خالد الياس شواش.

# الشريف زيد يتلقى برقية تهنئة من رئيس وزراء البحرين

عمان - بترا - تلقى سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء برقية تهنئة من سمو الشيخ خليفة بن سلمان الخليفة رئيس وزراء دولة البحرين بمناسبة تعيينه رئيسا للوزراء.

واعرب سموه عن تمنياته لسيادة رئيس الوزراء بالتوفيق والنجاح وللشعب الاردني دوام التقدم والنماء في ظل قيادة جلالة الملك الحسين.

# ولي عهد امارة دبي يلتقي السفير الاردني في الامارات

دبي - بترا - استقبل الفريق اول سمو الشيخ محمد بن راشد ال مكتوم ولي عهد امارة دبي وزير الدفاع بدولة الامارات العربية المتحدة صباح امس السيد عوض ابو عبيد السفير الاردني لدى دولة الامارات.

وقد عبر سموه خلال اللقاء عن شكره وتقديره العميق للتهنئة الصادقة التي كان سموه قد تلقاها من جلالة الملك الحسين بمناسبة تعيينه وليا للعهد في امارة دبي.

واكد سموه خلال لقائه بالسيد ابو عبيد اعتزازه الكبير بالمواقف القومية الصادقة لجلالة الملك الحسين وسعيه الدائم لتحقيق التضامن العربي.

وطلب سمو الشيخ محمد من السيد السفير نقل تحياته وتمنياته لجلالة الملك الحسين ولسمو الامير الحسن ولي العهد.

وكان السيد ابو عبيد نقل مجددا في بداية اللقاء تهاني وتحيات جلالة الملك الحسين لسموه معربا عن امله في تعزيز العلاقات الاخوية بين البلدين الشقيقين.

# المصري تلتقي لجنة التخطيط «بالتنمية الاجتماعية»

عمان - بترا - التقت السيدة سلوى المصري وزيرة التنمية الاجتماعية امس باعضاء لجنة التخطيط والتنسيق والتطوير الاداري في الوزارة بحضور السيد سليمان الروسان امين عام الوزارة.

وتم خلال اللقاء استعراض مهام المديريات الرئيسية في مركز الوزارة واهدافها وبرامجها حيث اكدت السيدة الوزيرة على ضرورة تفعيل دور هذه المديريات لتقوم بواجبها كما ورد في كتاب التكليف السامي بما يتعلق بالخطط المستقبلية للوزارة واهمية العمل بروح الفريق الواحد للتصدي للمشكلات والقضايا الاجتماعية بايجابية وفهم عميقين.

# الصحافة السورية تبدي اهتماما كبيرا بتشكيل الحكومة الجديدة

دمشق - بترا - ابدت وسائل الاعلام السورية في نشراتها المسموعة والمرئية والمقروءة صباح امس اهتماما كبيرا بتشكيل وزارة سيادة الشريف زيد بن شاكر الجديدة.

فقد ابرزت الصحف السورية في عناوين صفحاتها الاولى نبأ تشكيل الحكومة الجديدة وتفصيلاتها.

كما بثت وكالة الانباء السورية نبأ تشكيل الحكومة الاردنية الجديدة على شبكات ارسالها في حين اذاع التلفزيون السوري النبأ في نشراته الاخبارية كما بثت معلومات عن السير الذاتية لعدد من السادة الوزراء والوظائف التي عملوا او يعملون بها.

## لجنة لاعداد البيان الوزاري

# الحكومة الجديدة تعقد اولى جلساتها وتتلقى التهاني من الوفود الشعبية والرسمية

عمان - بترا - عقد مجلس الوزراء جلسته الاولى قبل ظهر امس برئاسة سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء.

وقد اعرب سيادته في بداية الجلسة عن اعتزازه وزملائه الوزراء بالثقة الملكية الغالية التي اولاهم اياها جلالة الملك الحسين باسناد المسؤولية اليهم في هذه المرحلة من تاريخ الاردن العزيز.

كما اعرب عن عميق الاعتزاز بالتوجيهات الشاملة التي تضمنها كتاب التكليف السامي للحكومة والتي ستظل الرؤية التي يستمدون منها العزم لتنفيذ توجيهات جلالته في استكمال بناء دولة المؤسسات والقانون وانجاز الاصلاح الشامل على اسس علمية ووفق خطط وبرامج واضحة لتعزيز مسيرة الوطن والنهوض بخدمة ابنائه في جميع المجالات ووضع الحلول للمشاكل التي يعاني منها المواطنون خاصة مشكلتي البطالة والفقر.

واكد سيادته خلال الجلسة على ضرورة العمل بروح الفريق الواحد في مناخ يسوده السعي لتحقيق اعلى درجات النزاهة والعدل والمساواة بين المواطنين .. وعبر عن حرص الحكومة على تعميق اجواء الحرية وترسيخ النهج الديمقراطي في اطار الالتزام الكامل بالدستور ومبادىء الميثاق وسيادة القانون.

كما اكد حرص الحكومة على التعاون مع السلطة التشريعية بما يحقق المصلحة العامة ويرسخ المسيرة الديمقراطية.

وقد دعا سيادته الى تعزيز الثقة مع المواطنين للوصول الى حالة شاملة من النهوض الوطني بالعمل الجاد والوعي والعطاء واطلاق طاقات الخير لاستكمال صورة الاردن الجديد وتفعيل مؤسسات الدولة جميعها وازالة العوائق البيروقراطية ورعاية الكفاءات المتميزة الواعدة لرفد المسيرة الوطنية الشاملة في الاصلاح واعادة البناء والتغيير نحو غد يسوده الخير والمودة والتسامح والتقدم.

وقد قرر مجلس الوزراء تشكيل لجنة لاعداد البيان الوزاري للحكومة الذي سيعرض على مجلس النواب ضمن المهلة الدستورية المحددة على ضوء توجيهات جلالة الملك الحسين في كتاب التكليف السامي الذي رسم ابعاد العمل للمرحلة الجديدة ضمن رؤية شاملة وارسى قواعد التغيير واسسه لما فيه خير الاردن الغالي وتقدمه ورفعته.

كما قرر المجلس تشكيل مجالسه ولجانه المتخصصة.

وامت دار رئاسة الوزراء صباح امس وفود تمثل الفعاليات الرسمية والشعبية من مختلف مناطق المملكة لتقديم التهاني لسيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء بالثقة الملكية السامية وتشكيله الحكومة الجديدة.

وقد تقبل سيادته التهاني من السادة رئيس الديوان الملكي الهاشمي ورئيس مجلس الاعيان وسمو الامين الخاص لجلالة الملك وسمو كبير الامناء ورؤساء الوزارات والوزراء السابقين والاعيان والنواب ورئيس هيئة الاركان المشتركة وكبار ضباط القوات المسلحة ومدير الامن العام ومساعديه ومدير الدفاع المدني وكبار الضباط في المديرية والامناء العامين ومدراء الدوائر الرسمية والمؤسسات العامة وكبار موظفي الدولة والحكام الاداريين ورؤساء المحاكم ورجال القضاء ورؤساء البعثات الدبلوماسية في المملكة ورؤساء الجامعات واعضاء الهيئات التدريسية فيها وشيوخ ووجهاء العشائر وممثلي مخيمات اللاجئين والنازحين في المملكة ورجال الدين الاسلامي والمسيحي ورؤساء النقابات المهنية وممثلي الفعاليات الاقتصادية والتجارية وغرف الصناعة والتجارة والجمعيات الخيرية ورجال الصحافة والاعلام وقائد وكبار ضباط جيش التحرير الفلسطيني في الاردن وجمع غفير من المواطنين.

كما استقبل سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء المهندس سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب في مبنى رئاسة الوزراء حيث قدم تهانيه لسيادة الشريف بالثقة الملكية السامية وتشكيلة الحكومة الجديدة.

كما تلقى التهاني بمعية سيادته .. عبد الرؤوف الروابدة نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم والدكتور خالد الكركي نائب رئيس الوزراء وزير الاعلام وابراهيم عز الدين وزير الدولة لشؤون رئاسة الوزراء وجمال الخريشة وزير الدولة والدكتور محمد ابو عليم وزير الدولة والدكتور عبد المجيد العزام وزير الدولة للشؤون البرلمانية وطه الهباهبة وزير الدولة.

● الحكومة في جلستها الاولى

● الامير رعد يهنىء رئيس الحكومة

● د. المجالي


● الكعابنة


● العدوان

● الغول

## رئيس وزراء اليونان يغادر عمان

# باباندريو: الزيارة فتحت افاقا جديدة للعلاقات الثنائية بين البلدين


● الشريف زيد بن شاكر في وداع باباندريو

عمان - بترا - غادر عمان عصر امس السيد اندرياس باباندريو رئيس وزراء اليونان بعد زيارة للمملكة استغرقت اربعة ايام قابل خلالها جلالة الملك الحسين وعددا من كبار المسؤولين الاردنيين.

وجرى للضيف وداع رسمي في المطار حيث كان في وداعه سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء.. وعزفت الموسيقى السلامين الوطني اليوناني والملكي الاردني.

وقام السيد باباندريو وسيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء باستعراض حرس الشرف الذي اصطف لتحيتهما.

ووصف باباندريو في تصريح صحفي قبيل مغادرته زيارته للاردن بانها كانت ناجحة.

وقال ان عملية السلام تسير على طريق ثابت معربا عن امله في تحقيق السلام الشامل والعادل لجميع دول المنطقة مبينا ان زيارته هذه هي خطوة في هذا الاتجاه.

وقال ان الزيارة فتحت افاقا جديدة في العلاقات الثنائية بين البلدين خاصة في مجالات السياحة والثقافة وان المركز الثقافي اليوناني الذي اتفق على افتتاحه في عمان هو بداية لهذا التعاون مشيرا الى ان اليونان ترغب بلعب دور في تنمية هذه المجالات وخاصة بعد عملية السلام.

واعرب السيد باباندريو عن شكره لجلالة الملك الحسين والحكومة على كرم الضيافة والحفاوة التي حظي بها والوفد المرافق.

وكان في وداع الضيف كذلك الدكتور عبدالسلام المجالي وعدد من السادة الوزراء وكبار المسؤولين المدنيين والعسكريين ورجال السلك الدبلوماسي واركان السفارة اليونانية في عمان.

# مناقشة موازنة محافظة مأدبا

مادبا - بترا - ناقش المجلس التنفيذي لمحافظة مادبا خلال اجتماع عقده امس برئاسة السيد عبدالقادر الهباهبة محافظ مادبا بنود موازنة المحافظة الرئيسة والتي تمت المصادقة عليها.

واستعرض مدير الزراعة خلال الاجتماع الوضع الزراعي في المحافظة وكميات الامطار التي هطلت والتي تبشر بموسم زراعي جيد مشيرا الى ان مديرية الزراعة قامت بتوزيع ٢٣ الف غرسة زيتون على المواطنين في المحافظة والبذار متوفر بجميع انواعه باستثناء مادة الحمص.

كما قدم مدير المياه ايجازا عن الوضع المائي في المحافظة من حيث ارتفاع مخزون المياه والذي يشير الى وضع مائي جيد موضحا ان المديرية تجري حاليا دراسة لتوصيل المياه لحمامات ماعين عن طريق مكاور.

كما استعرض مدير الاوقاف في المحافظة خطة المديرية للاعداد لموسم الحج القادم حيث سيتم التسجيل للمواطنين الراغبين في اداء فريضة الحج لهذا العام في الفترة الواقعة بين السابع والسادس عشر وذلك في مركز مسجد مادبا القديم ومركز مسجد الحمد.

وبحث المجلس موضوع املاك الدولة والاعتداء عليها من قبل بعض المواطنين.

وفي ختام الجلسة دعا السيد المحافظ اعضاء المجلس ومدراء الدوائر الى الاسراع في تزويد المحافظة بانجازات العام الماضي.

## بحث موعد اجتماع اللجنة المشتركة

# الكباريتي وآل محمود يستعرضان العلاقات الاردنية القطرية

● الكباريتي يستقبل آل محمود

عمان - بترا - استقبل السيد عبدالكريم الكباريتي وزير الخارجية في مكتبه بوزارة الخارجية امس السيد احمد بن عبدالله آل محمود وكيل وزارة الخارجية في دولة قطر الشقيقة.

تم خلال اللقاء استعراض العلاقات الاخوية القائمة بين البلدين حيث اكد السيد الوزير على عمق العلاقات المتميزة وسبل الارتقاء بها الى اعلى مستوى لتلبية تطلعات قيادتي البلدين والشعبين الشقيقين.

وقال السيد الكباريتي ان سياسة دولة قطر تحظى بالاحترام والتقدير العاليين وان الاردن بقيادة جلالة الملك الحسين يحرص على الوصول بهذه العلاقات في مختلف الجوانب المتاحة الى اعلى درجة من التنسيق والتعاون لما فيه مصلحة البلدين الشقيقين.

من جانبه اكد السيد آل محمود حرص دولة قطر الاكيد على تنمية وتطوير العلاقات الاخوية القائمة بين البلدين والسبل الكفيلة لتعزيزها والتي تتمثل اساسا في عقد جملة من الاتفاقات والبروتوكولات التي تنظم الانشطة المختلفة بين البلدين.

وكان السيد نايف الحديد امين عام الوزارة قد اجرى محادثات امس مع السيد آل محمود تم خلالها مراجعة الانجازات التي تم تحقيقها حتى الان على مستوى تطوير العلاقات الثنائية ومناقشة موعد اجتماع اللجنة الوزارية العليا وتبادل الراي حيال عدد من مشاريع الاتفاقيات والبروتوكولات المزمع تقديمها بمختلف المجالات الاقتصادية والصحية والثقافية والاعلامية والنقل البري والجوي.

وقد ابدى الطرفان تفاهما وتطابقا ازاء المواضيع التي تم بحثها.

وحضر عن الجانب القطري السفير القطري في عمان والوفد القطري المرافق وعن الجانب الاردني عدد من من مدراء الدوائر بوزارة الخارجية.

# ١,٢ مليون دينار مشاريع صحة الكرك

الكرك - بترا - انجزت المديرية العامة لصحة محافظة الكرك خلال العام الماضي ابنية لعدد من المراكز الصحية في المحافظة وزودت بعض المراكز باجهزة اسنان واشعة واستحداث عيادات تباعد بين الاحمال في بعض المراكز الاخرى بكلفة اجمالية بلغت حوالي المليون و٢٤٤ الف دينار.

وذكر الدكتور عبدالله الشواورة مدير عام صحة المحافظة ان المديرية اقامت ابنية لمراكز في بتير ومؤتة ومحي وذات راس وراكين وعي وصرفا وغور الصافي بمساحة ٣٠٠ متر مربع وبكلفة تبلغ حوالي مائة الف دينار لكل منها اضافة الى اقامة مبنى اضافي لمركز صحي امرع ومركز صحي القصر بمساحة ٤٠ مترا مربعا لكل منهما.

# د. السعود: اسماء المرشحين للبعثات الداخلية تعلن قريبا

تراس الدكتور راتب السعود وزير التعليم العالي الاجتماع الاسبوعي لمديري مديريات الوزارة بحضور الدكتور احمد الحسبان الامين العام والدكتور رياض غرايبه الامين العام المساعد.

وقد اكد السيد الوزير على ضرورة قيام كل مديرية بوضع خطة عمل للعام الحالي ١٩٩٥، حيث ستتم مناقشة هذه الخطط في الاجتماع القادم، ومن المزمع ان تنشر هذه الخطط في الدليل السنوي الذي سيصدر عن الوزارة قريبا.

من ناحية اخرى اشار الدكتور السعود الى ضرورة الانتهاء من وضع قائمة اسماء الطلبة المرشحين للاستفادة من البعثات الداخلية ودراسة الحالات الانسانية ليصار الى اعلانها قريبا.

اما بخصوص الرسوم المترتبة على الطلبة المبعوثين على حساب وزارة التعليم العالي الى العراق فان الوزارة تجري اتصالاتها بهذا الامر، وتم رصد المبلغ ليصار الى دفعه قبل ١٩٩٥/١/٢٠، وهي الفترة المحددة لتسديد هذه الرسوم.

من جانب اخر صرح الدكتور السعود ان الوزارة تعد حاليا كتاب حول المقترحات الجديدة التي توصلت اليها اللجنة الخاصة المكلفة بدراسة قانون الجامعة التطبيقية لرفعه لسيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء لاقراره من مجلس الوزراء ومن ثم احالته الى مجلس النواب لياخذ مراحله الدستورية المعتادة متاملا ان يصار الى البدء بتنفيذ الفكرة مع مطلع عام ١٩٩٥/١٩٩٦ باذن الله.


الاسواق
ALASWAQ




# الانظمة الصادرة عن الحكومة خلال عامي ٩٤/٩٣

«الاسواق»

تنشر الاسواق الانظمة المختلفة الصادرة عن الحكومة خلال عامي ١٩٩٣، ١٩٩٤ وذلك تسهيلا على المهتمين والمعنيين بهذه الانظمة.

### انظمة عام ٩٣

نظام معدل لنظام العلاوات الموحدة لموظفي البلديات، نظام معدل لنظام الضريبة على الاستهلاك، نظام معدل لنظام كادر ضباط القوات المسلحة الاردنية، نظام معدل لنظام كادر افراد القوات المسلحة الاردنية، نظام معدل لنظام الموظفين في البنك المركزي الاردني، نظام معدل لنظام المستخدمين في البنك المركزي الاردني، نظام معدل لنظام العلاوات لموظفي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، نظام معدل لنظام مستخدمي مؤسسة النقل العام، نظام معدل لنظام تنظيم دائرة الاحوال المدنية والجوازات، نظام المركز الوطني لبحوث الزراعة ونقل التكنولوجيا، نظام معدل لنظام تنظيم وادارة وزارة الزراعة، نظام معدل لنظام رواتب وعلاوات وافراد الامن العام، نظام معدل لنظام تقاعد اطباء الاسنان، نظام معدل لنظام الهيئة التدريسية في الجامعة الاردنية، نظام معدل لنظام صندوق اسكان ضباط الامن العام، نظام معدل لنظام موظفي مؤسسة عالية/ الخطوط الجوية الملكية الاردنية، نظام معدل لنظام مستخدمي مؤسسة عالية/الخطوط الجوية الملكية الاردنية، نظام معدل لنظام كلية عمان الجامعية للهندسة التطبيقية، نظام معدل لنظام موظفي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، نظام الموظفين الفنيين في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون، نظام الامانة العامة للمجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا، نظام معدل لنظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية، نظام معدل لنظام تنظيم وزارة الصناعة والتجارة، نظام معدل لنظام الموظفين الاداريين والفنيين في جامعة اليرموك، نظام معدل لنظام التامين الصحي والضمان الاجتماعي لاطباء الاسنان، نظام صلاحيات مجلس الوزراء، نظام التدريب والتاهيل التربوي، نظام معدل لنظام التنظيم الاداري لوزارة الداخلية، نظام معدل لنظام التقاعد لاعضاء نقابة المهندسين، نظام معدل للنظام المالي لمؤسسة ادارة وتنمية اموال الايتام، نظام معدل لنظام التامين الصحي المدني، نظام معدل لنظام القناصل الفخريين المعتمدين في المملكة الاردنية الهاشمية، نظام اللجنة الوطنية الاردنية للتربية والعلوم والثقافة، نظام التنظيم الاداري لوزارة الصحة، نظام السلك الدبلوماسي الاردني، نظام تنظيم وادارة وزارة الخارجية، نظام تنظيم وادارة رئاسة الوزراء، نظام المركز الاردني لاعداد المدربين والقادة الشباب، نظام معدل لنظام الخدمة المدنية، نظام تنظيم وادارة مؤسسة الاذاعة والتلفزيون، نظام الاستيراد والتصدير.

### انظمة عام ٩٤

نظام معدل لنظام ارتباط الوزارات والدوائر والمؤسسات الرسمية العامة، نظام تنظيم وادارة دائرة المطبوعات والنشر، النظام المالي، نظام ايداع المصنفات، نظام دائرة المكتبة الوطنية، نظام معدل لنظام تنظيم ولادارة وزارة الثقافة، نظام فحص الادوية، نظام صحة وسلامة الغذاء، نظام معدل لنظام المستشفيات الخاصة، نظام معدل لنظام التنظيم الاداري لوزارة الصحة، نظام معدل لنظام صندوق الضمان الاجتماعي للعاملين في وزارة التربية والتعليم، نظام التفتيش القضائي على المحاكم النظامية، نظام معدل لنظام لوازم البنك المركزي الاردني، نظام معدل لنظام السلك الدبلوماسي الاردني، نظام تشكيل محكمة صلح في الازرق بمحافظة الزرقاء، نظام معدل لنظام اللوازم والاشغال لامانة عمان الكبرى، نظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية للسنة المالية ١٩٩٤، نظام حد التسجيل لغايات الضريبة العامة على المبيعات، نظام معدل لنظام كادر ضباط القوات المسلحة الاردنية، نظام معدل لنظام علاوات غلاء المعيشة الاضافية وعلاوات الميدان لضباط وافراد القوات المسلحة، نظام معدل لنظام رواتب وعلاوات افراد قوة الامن العام، نظام الخدمة القضائية للقضاة الشرعيين، نظام الخدمة القضائية للقضاة النظاميين، نظام معدل لنظام السلك الدبلوماسي الاردني، نظام معدل لنظام العلاوات الموحدة للموظفين، نظام معدل لنظام التقسيمات الادارية، نظام معدل لنظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية، نظام معدل لنظام الخدمة المدنية، نظام معدل لنظام كادر ضباط القوات المسلحة الاردنية، نظام معدل لنظام رواتب وعلاوات افراد قوة الامن العام، نظام الغاء نظام صندوق الادخار لموظفي مؤسسة ادارة وتنمية اموال الايتام، نظام معدل لنظام الرواتب والعلاوات في الجامعة الاردنية، نظام معدل لنظام الهيئة التدريسية في جامعة اليرموك، نظام معدل لنظام الموظفين الاداريين والفنيين في جامعة اليرموك، نظام التبرعات المدرسية، نظام معدل لنظام العلاوات الموحدة لموظفي البلدات، نظام المعهد الدبلوماسي، نظام التنظيم الاداري لوزارة العمل، نظام التنظيم الاداري لوزارة الاشغال العامة والاسكان، نظام معدل لنظام العلاوات لموظفي المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، نظام معدل لنظام الموظفين في البنك المركزي الاردني، نظام معدل لنظام المستخدمين في البنك المركزي الاردني، نظام معدل لنظام الدين العام، نظام معدل لنظام رسوم الدخول الى المناطق والمواقع الاثرية، نظام معدل لنظام حد التسجيل لغايات الضريبة العامة على المبيعات، نظام معدل لنظام تنظيم وادارة وزارة العدل، نظام معدل لنظام التنظيم الاداري لوزارة الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية، نظام معدل لنظام صندوق التعاون لضباط دائرة المخابرات العامة، نظام معدل لنظام صندوق اسكان ضباط المخابرات العامة، نظام الهيئة العليا للمشتريات، نظام معدل لنظام اللجنة الاولمبية الاردنية، نظام معدل لنظام الاتحادات الرياضية، نظام معدل لنظام المركز الاردني لاعداد المدربين والقادة الشباب، نظام معدل لنظام السلك الدبلوماسي الاردني، نظام معدل لنظام الغاء الاجهزة الحكومية في الضفة الغربية، نظام المسابقات القضائية للقضاة النظاميين، نظام الدورات والبحوث للقضاة النظاميين، نظام اعداد القضاة، نظام معدل لنظام رسوم المحاكم، نظام التنظيم الاداري لوزارة التنمية الادارية، نظام جائزة الحسين التقديرية للتصدير، نظام معدل لنظام تشكيلات الوزارات والدوائر الحكومية لسنة ١٩٩٤، نظام الصرف الصحي، نظام الاشتراك في مياه الشرب، نظام معدل لنظام التقاعد والضمان الاجتماعي للاطباء، نظام معدل لنظام معهد الملكة نور الفني للطيران المدني، نظام معدل لنظام مستخدمي مؤسسة النقل العام، نظام تشكيل محكمة شرعية في الازرق بمحافظة الزرقاء، نظام معدل لنظام كلية عمان الجامعية للهندسة التطبيقية.

## وفد الجمعية الاوكرانية الاردنية يختتم زيارته للمملكة

# اتفاقية للتعاون بين الجمعيتين لتطوير علاقات الصداقة بين الاردن واوكرانيا

عمان - بترا - غادر عمان امس وفد الجمعية الاوكرانية الاردنية برئاسة البروفسور لوتسكي ج.م. رئيس الجمعية بعد زيارة للاردن استمرت اسبوعين تلبية لدعوة من الجمعية الاردنية الاوكرانية.

ووقع الوفد اثناء الزيارة اتفاقية للتعاون بين الجمعيتين حددت مبادئ التعاون المستقبلي بينهما بما يساهم في تطوير علاقات الصداقة بين الاردن واوكرانيا بحيث يكون هذا التعاون مبني على مبادئ الاستقلال والمساواة والاحترام المتبادل والتضامن وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للبلد الاخر.

ونصت الاتفاقية على ان يعمل الجانبان على تعزيز تطبيق بنود الاتفاقيات المعقودة بين البلدين وتشجيع ابرام اتفاقيات جديدة وبرامج للتعاون بين الاردن واوكرانيا في مجالات الاقتصاد والتعليم والعلوم والاداب والفنون والرياضة اضافة الى تعريف مواطني البلدين بحياة وثقافة كلا البلدين من خلال عقد المؤتمرات والاجتماعات والندوات واللقاءات وتنظيم الأعمال البيئية والخيرية وتبادل الوفود والمجموعات الفنية والسياحية والأطفال.

كما نصت على تشجيع تعليم اللغتين العربية والاوكرانية في كلا البلدين وتبادل الوفود لتوقيع الوثائق المشتركة وتبادل الخبرات في العمل والتحضير للأعمال المشتركة.

وتضمنت الاتفاقية ملحقا للتعاون بين اتحاد الجمعيات مع البلدان الاجنبية «اوكرانيا» الجمعية الأوكرانية الأردنية والجمعية الأردنية الأوكرانية في حقول التعليم والاقتصاد والسياحة والثقافة وفي المجال التنظيمي.

ففي حقل التعليم تقوم كل جمعية بتجميع وتحديث المعلومات عن المؤسسات التعليمية والبرامج التربيية لبلدها وتبادلها مع الجمعية الاخرى واقامة العلاقات الضرورية مع المؤسسات والهيئات العاملة في مجال التعليم وتامين الجمهور المحلي بالمعلومات حول امكانات التعليم في البلد الاخر وتنظيم عمليات تسجيل ومتابعة الطلاب الدارسين في بلدها من مواطني البلد الآخر وتساعد على حل مشكلاتهم.

وفي حقل الاقتصاد تساعد كل جمعية الجمعية الأخرى في الحصول على المعلومات الضرورية الخاصة بالتسويق والأعمال والأنظمة في بلد الجمعية الاخرى وتشجع اقامة علاقات العمل بين المؤسسات والهيئات ذات العلاقة في بلدها وتبادل المشاريع الاقتصادية بين البلدين وتنظيم الأبحاث التسويقية الضرورية والاعلان والمعارض وحلقات العمل وغيرها.

اما في حقل السياحة فتعمل الجمعيتان على التبادل المثمر للمجموعات السياحية لغايات الاستجمام والعلاج الطبي والزيارات التجارية وفي حقل الثقافة تقوم كل جمعية بتشجيع تبادل اقامة المهرجانات والمعارض والوفود الثقافية في بلدها.

وكان الوفد الضيف قد اطلع خلال وجوده في الأردن على الفعاليات الاقتصادية والأكاديمية والسياحية وزار العديد من المؤسسات الوطنية والمعالم الأثرية حيث ابدى اعجابه بالمستوى الحضاري الذي وصل اليه الأردن والتقدم الذي حققه في مختلف المجالات.

واعرب الوفد الضيف لدى مغادرته عن عميق شكره للجمعية الأردنية الأوكرانية التي اتاحت له فرصة زيارة الأردن وللشعب الأردني المضياف الذي جعل من هذه الزيارة زيارة تاريخية وعزز لدى الوفد اهمية توثيق العلاقات بين البلدين على المستويين الرسمي والشعبي.

# ترقيات في مؤتة وبدء امتحان الفصل الاول

الاسواق

قرر مجلس العمداء في جامعة مؤته ترقية الدكتور محمود الحسين ارشيدات الاستاذ المساعد في قسم العلوم الميكانيكية/ كلية الهندسة الى رتبة استاذ مشارك.

وترقية السيد امين عبدالنجداوي مدير وحدة المكتبة في الجامعة الى الدرجة الاولى (أ).

وتثبيت د. عبدالله يوسف الزعبي الاستاذ المشارك في كلية الهندسة بالجامعة بالخدمة الدائمة في جامعة مؤته.

كما قرر المجلس الموافقة على نقل كل من د. هاندري عماري الاستاذ المساعد في كلية الهندسة ود. على الطعاني الاستاذ المساعد في كلية العلوم من فئة ب الى فئة أ ضمن رتبة استاذ مساعد.

### وبدء امتحانات الفصل الاول

بدا في جامعة مؤتة امتحانات الفصل الدراسي الاول ١٩٩٥/١٩٩٤ والتي تستمر من مساء الخميس ١٩٩٥/١/١٩ وذكر السيد طه العضايلة مدير وحدة القبول والتسجيل في الجامعة بانه تقدم للامتحان (٨٩٠٠) طالب وطالبه يتوقع ان يتخرج منهم (٤٤٨) من حملة درجة البكالوريوس و (٣٠) طالبا وطالبة من حملة الدبلوم العالي ومن الجدير بالذكر بان الفصل الدراسي الثاني سيبدأ في الرابع من شهر شباط القادم.

## تنظمها «الملكية لحماية الطبيعة»

# ٨ ورش عمل حول مشروع التوعية من اجل المياه فى الاردن

عمان - بترا - استعرض المشاركون في الاجتماع الذي عقدته الجمعية الملكية لحماية الطبيعة امس بمشاركة مشرفي التوعية في الجمعية واربعة من مشرفي اندية حماية الطبيعة مواد الكتاب الذي اصدرته الجمعية تحت عنوان «المحافظة على المياه» وهو الكتاب الاول في سلسلة كتب ستصدرها الجمعية بعنوان «دليل مشرف نادي حماية الطبيعة».

وقالت الانسة خلود طبيشات مديرة مشروع المياه في الجمعية. ان هذه السلسلة من الكتب تهدف الى وضع منهاج تربوي شامل لتعميق مفهوم التربية البيئية لدى طلبة اندية حماية الطبيعة مشيرة الى ان الكتاب يضم ١٢٠ صفحة من القطع الكبير ويشتمل على خمس وحدات تعليمية هي. الدورة المائية في الطبيعة. المصادر المائية في الاردن، المحافظة على المياه، المياه الجوفية وتلوثها والحديقة المنزلية وري المزروعات.

واضافت ان المشاركين في الاجتماع قاموا بوضع برامج لورشات عمل ستقيمها الجمعية في كل من عمان واربد والسلط وعجلون والزرقاء والشونة الشمالية والعقبة يشارك فيها مسؤولو اندية حماية الطبيعة في مديريات التربية المعنية في هذه المحافظات والالوية حيث بلغ عدد المشاركين ١٦٣ مشاركا وعدد المدارس ٧٢ مدرسة من مختلف مديريات التربية في المملكة.

وبينت ان برامج ورش العمل تتضمن عرضا شاملا لمفهوم التربية البيئية ودور مشرف نادي حماية الطبيعة اضافة الى استعراض كامل لمشروع المياه الذي تقوم بتنفيذه الجمعية واجراء التجارب العملية التي يتضمنها الكتاب بمشاركة مشرفي الاندية المشاركين في ورش العمل تمهيدا لتنفيذها في مدارسهم

## انتهاء امتحانات الفصل الاول لطلبة «التوجيهي»

# عبيدات: الامتحانات سارت في جو ملائم والاسئلة ضمن المنهاج المقرر

عمان - بترا - انتهت في جميع انحاء المملكة امس امتحانات الفصل الدراسي الاول لشهادة الدراسة الثانوية العامة للعام الدراسي الحالي حيث بلغ عدد المتقدمين للامتحانات ٨٤٣٦١ طالبا وطالبة ادوا الامتحانات في ١١٣٠ قاعة منها قاعة واحدة في تونس توزعوا على مختلف فروع الامتحان.

وقال الدكتور محمد صايل عبيدات مدير عام الامتحانات والتقويم التربوي في الوزارة ان الامتحانات سارت في جو ملائم وطبيعي حيث ان مستوى الاسئلة جيد بشكل عام وضمن المنهاج المقرر ولم تتلق الوزارة شكاوى حول الأسئلة.

واضاف ان الوزارة وفرت الأجواء الملائمة للطلبة لتمكينهم من مراجعة مباحث الامتحان حيث هيات جميع الظروف التي تمكن الطلبة من تقديم امتحاناتهم بكل يسر وطمانينة.

## في لقاء صحفي بدارة شومان للفنون

# القاسم: التطبيع الذي انادي به هو بين العرب والعرب

الاسواق

التقى الشاعر الفلسطيني الكبير سميح القاسم في مقر دارة الفنون التابعة لمؤسسة عبدالحميد شومان مساء يوم ١٩٩٥/٨/١ نخبة من رجال الفكر والصحافة في لقاء وحوار مفتوح.

واستهل الشاعر القاسم مداخلته بالاشارة الى ان مقياس الوطنية هو في مواجهة الاسئلة وليس في مقدار التهرب منها وقال: ان فلسطين هي جزء من همي وليست كل همي وفلسطين التي اضحى في سبيلها بكل شيء ليست اغلى لدي من اي بقعة من بقاع وطني العربي الكبير.

واضاف: لا اعترف بالحدود ولا اعترف بالتجزئة، واعتبر كل ما هو قائم الان امرا غير طبيعي والتطبيع الوحيد الذي انادي به هو تطبيع العلاقة بين العرب والعرب، والتركيز على الطبيعي وهو الدولة العربية الواحدة. وذلك رغم علمي ان الحديث عن الوحدة الان يعتبر كلاما رومانسيا، ولكن بالنسبة لي، ومن واقع تجربتي ورؤيتي لواقع العرب والعالم. اعتبر الوحدة العربية ضرورة تاريخية وحتمية تاريخية، ولن تقوم للعرب قائمة من غير الوحدة لا سيما امام ما يسمى بالنظام العالمي الجديد.

وقال الشاعر الفلسطيني: ان زيارتي الى عمان هي الامر الطبيعي وهناك ثلاثة ارباع مليون من حقهم ان ياتوا الى كافة ارجاء الوطن العربي. مشيرا الى ان الذين يتخوفون من الغزو الثقافي لا يتمتعون بالثقة بالنفس. مستشهدا انه قد مضى على وجود اهل الداخل (٤٦) سنة فاين الغزو الثقافي الذي يتحدثون عنه؟ مؤكدا: ما زال لدينا الوعي القومي. لذلك ارجو عدم الرقص على الدم والدموع، اذ ان التحسس من مجيء اهل الـ ٤٨ الى الوطن العربي نقص في الوعي والاحساس القومي، لأن هؤلاء كانوا اضعف من مرحلة تاريخية واضعف من نكبة ومأساة وبالتالي فانهم لا يستحقون العقاب.

● سميح القاسم

## مدعوون لمراجعة صندوق التنمية والتشغيل

يطلب مدير عام صندوق التنمية والتشغيل من السادة التالية اسماؤهم والذين حصلوا على موافقات لتمويل مشاريع انتاجية، مراجعة مقر الصندوق الكائن في جبل الحسين - مقابل مستشفى الامل للتوليد - بناية مجمع اللد التجاري في مدة اقصاها ١٩٩٥/١/٣١ وذلك لاستكمال اجراءات معاملاتهم وهم:

احمد الغمري، فاطمه عناقرة، ابراهيم المرادات، خالد رضوان، بسمه القضاه، محمد بني يونس، سميح عبدالله، تقوى الخطيب، احمد الزريقي، طلال البطاينه، نصر العجالين، عبدالله المساعده، مجدي الصمادي، احمد عناقرة، عاصم خورما، محمد الداود، خليل الصوص.

### تأسست في العام ١٩٢٨

# الطراونة يستعرض انجازات لجنة بلدية الزرقاء

## ■ ٣٠ عطاء بقيمة ١,٣ مليون دينار

كتب - نضال شديفات

الزرقاء العاصمة الصناعية للاردن تقع هذه المدينة على بعد اربعة وعشرين كيلومترا الى الشمال الشرقي من العاصمة عمان وهي ثاني مدن المملكة من حيث عدد السكان والمساحة تاسست بلديتها قبل ٦٧ عاما توالى على خدمتها خمس وعشرون لجنة ومجلسا بلديا منتخبا منذ عام ١٩٢٨ ولغاية الآن وما تزال مدينة الزرقاء ممثلة بلجنة بلديتها ورشة عمل وبناء مستمرين في التطلع والطموح نحو الانجاز الافضل. ولالقاء المزيد من الضوء على انجازات لجنة بلدية الزرقاء. «الأسواق» التقت السيد مصلح الطراونة رئيس اللجنة حيث استعرض انجازات لجنة بلدية الزرقاء وقال:- باشرت اللجنة عملها في ادارة شؤون البلدية بتاريخ ١٩٩٤/٥/١٨ حيث قامت بطرح ثلاثين عطاء بقيمة مليون و٣٩٩ الف دينار شملت الخلطات الاسفلتية، بلاط وحجر اطاريف، عبارات اسفلتية، جدران استنادية، لوحات ترقيم، خطوط صرف صحي، تامين سيارات، وحدات انارة، تعبيد الدخلات مبيدات حشرية، قلابات عدد (٢)، شاشات كمبيوتر، سيارات دبل كابين (٢).

كما قامت اللجنة بطرح (١٩) مناقصة لاكثر من الف دينار قيمتها تسعة وخمسين الف دينار وخمسين مناقصة لاقل من الف دينار قيمتها خمسة عشر الف دينار.

### مديرية الدراسات والحاسوب

وحول انجازات مديرية الدراسات والحاسوب قال الطراونة تقوم هذه المديرية بالاعداد والتجهيز لما تطرحه البلدية من عطاءات وخلطات اسفلتية والبوابات والجسور والمكتبة العامة والحدائق والسوق الشعبي، قصر العدل، مخازن الملعب البلدي، مسجد شومر، مسرح وقاعة عامة.

### مديرية الزراعة

واضاف ان مديرية الزراعة قامت بزراعة ثلاث آلاف شجرة في المجمع الرياضي التابع لمركز شباب الزرقاء وانشاء حديقة على شارع ٣٦ (حديقة الاسكان) وزراعة المثلث مقابل مسجد ابو قاعود وكذلك استكمال زراعة حديقة مجمع الأمير راشد التي تبرعت بها شركة الورق والكرتون وزراعة حديقة الخرف الاردنية قرب جسر الكلية العسكرية التي تبرعت بها شركة الخزف وتشجير شارع مكة وشارع الملك طلال ومدخل الزرقاء الشمالي واجراء صيانة للحدائق.

● مصلح الطراونة

### مديرية المناطق

واكد ان مديرية المناطق قامت بمتابعة الحد من ظاهرة البسطات وطلاء اطاريف الشوارع الرئيسية وتجميل مواقع ادارة كل منطقة حسب الامكانات والتنسيق والتعاون مع الدوائر والاقسام ذات الاختصاص لغاية تسهيل اعمالها.

وكذلك توجيه المخالفات والانذارات للحد من ظاهرة تجاوز النظافة العامة والاعتداء على الشوارع والارصفة والميادين العامة.

### الدائرة الفنية

● قسم الانارة والكهرباء قام بصيانة «٤١٩٠» وحدة انارة في جميع انحاء المدينة وتركيب ٥٢٧ وحدة انارة مختلفة في الشوارع والدخلات والميادين العامة وانارة المرافق التالية حديقة الملكة نور، مجمع الامير راشد، معلم البتراء، منتزه البلدية، الملعب البلدي، معلم الصناعة والتجارة.

● قسم المرور: تركيب مطب من السيراميك و «٣٤٨» شاخصة مرورية وتحديد «٣٥» ممر مشاة امام المدارس وغيرها من الأماكن.

● قسم المشاغل والميكانيك: انشاء مغسلة ومشحمة لآليات البلدية واصلاح ١٦٦٠ عطل مختلف في اليات البلدية وانشاء المظلات وتصنيع ٦٤ حاوية.

● قسم الاتصالات: اصلاح جميع الاعطال الهاتفية في مقسم البلدية واصلاح جميع الاعطال الفنية في المحطة والاجهزة اللاسلكية.

### مديرية الصيانة

قامت هذه المديرية بتركيب العبارات في ٥٨ موقعا وتعبيد الدخلات في حي جناعة وكذلك الدخلات في منطقة الغويرية.

وصيانة القاعة الهاشمية، الملعب البلدي، حديقة الشهيد وصفي التل حديقة الامير محمد وبناء مكاتب قسم المكافحة، مسجد في مديرية الصيانة ومغسلة للآليات في كراج البلدية وبناء سور مقبرة البقيع وحي الزواهرة.

## دورة في الإقتصاد المنزلي بمأدبا

مادبا ـ بترا ـ بدات في مركز الخدمات الاجتماعية في مليح دورة تدريبية في مجال الاقتصاد والتدبير المنزلي تنظمها مراكز الاميرة بسمة للخدمات الاجتماعية التابعة لصندوق الملكة علياء للعمل الاجتماعي التطوعي في محافظة مادبا بالتعاون مع مديرية التربية والتعليم وجمعية تنظيم وحماية الاسرة الاردنية ومتطوعات من المجتمع المحلي.

وتتلقى المشاركات في الدورة وعددهن ٢٥ من سيدات المنطقة على مدى اسبوعين دروسا نظرية وتطبيقات عملية حول الاقتصاد والتدبير المنزلي والغذاء والتغذية والتصنيع الغذائي وحفظ الغذاء بالاضافة الى زيارات ميدانية لعدد من المراكز والجمعيات وذلك بهدف تبادل الخبرات بين المراكز والاستفادة منها.

وتشتمل الدورة على برنامج اجتماعي صحي مساند يتخلله اعطاء دروس في الصحة العامة والسلامة المنزلية وعرض افلام تهدف الى نشر الوعي الصحي والاجتماعي بين سيدات المنطقة

## اختتام برنامج تدريبي في جامعة الاسراء

ضمن خطة دائرة التعليم المستمر وخدمة المجتمع في التفاعل مع المجتمع المحلي اختتم في جامعة الاسراء البرنامج التدريبي «تصميم وتحليل المنشات الخرسانية والمعدنية بواسطة الحاسوب» والذي شمل (١٧) متدربا وقد قام رئيس الجامعة الدكتور عبدالباري درة بتسليم الشهادات الى المتدربين وذلك بحضور عميد كلية الهندسة ومدير دائرة التعليم المستمرومنسق شؤون الرئاسة..

## أخبار من محافظة إربد

الاسواق

### صحة بلدية اربد

قامت مديرية الشؤون الصحية والبيئة في بلدية اربد خلال العام الماضي بالعديد من الانجازات والنشاطات التي استهدفت معالجة الشكاوى الصحية ومكافحة الحشرات والقوارض والكشف المستمر على المؤسسات الغذائية في المدينة.

واشار التقرير السنوي للمديرية انه تم خلال العام الماضي توجيه ٢٧٥٥ انذارا لعدد من المواطنين لعدم تقيدهم بالشروط الصحية وفحص (٥١٧) عينة مياه واتلاف ٦٦٨٤٩ كيلوغراما من مختلف المواد الغذائية لعدم صلاحيتها للاستهلاك البشري وترخيص (٨٠٩) مؤسسات تجارية واغلاق (١٩٣) مؤسسة غذائية لعدم تقيدها بالشروط الصحية.

كما قام قسم مكافحة الحشرات والقوارض التابع للمديرية برش وتنظيف جميع احياء المدينة بالمبيدات الحشرية، والقضاء على (٢٤٧) كلبا ضالا ومعالجة ١٢٦٣ شكوى صحية للمواطنين، وبلغ مجموع مخالفات الاسواق ٧٥٠ مخالفة صحية وبلغ عدد الذبيحات من المواشي التي تم ذبحها في مسلخ البلدية خلال العام الماضي ٥٠٩٢٩ الف راس من مختلف الاصناف.

### عطاء لتعبيد طرق

وافقت لجنة بلدية اربد على طرح عطاء (٨٠٠) طن اسفلت سائب لتعبيد الشوارع التي تم فتحها مؤخرا في مختلف مناطق البلدية. ويأتي هذا المشروع ضمن المرحلة الاولى التي اعدتها البلدية للمباشرة بتعبيد شامل لشوارع المدينة.

### ١,٦ مليون دينار مشاريع الكهرباء

نفذت شركة كهرباء محافظة اربد خلال العام الماضي عددا من المشروعات بكلفة مليون و٦٠٠ الف دينار.

وشملت المشروعات التي نفذتها الشركة انشاء شبكات الجهد المنخفض بطول ٥٠كم وانشاء شبكات جهد متوسط بطول ١٥٠كم وتركيب كابلات ارضية ضغط متوسط بطول ٢٢٠كم وتركيب كابلات ارضية ضغط منخفض بطول ٢٠كم وتركيب ١٠٠ محطة مختلفة القدرة وتركيب مفاتيح هوائية ٣٣الف على شبكات الشركة.

وقامت الشركة بايصال التيار الكهربائي لـ١٠٠ مشروع انمائي.

وانجزت الشركة خلال العام الماضي تركيب كوابل ارضية في كل من مدينة اربد وعجلون وجرش والرمثا لتحسين الفولتية في تلك المدن.

وفي مجال ترشيد استهلاك الطاقة والوقاية والسلامة العامة قام جهاز العلاقات العامة في الشركة باعداد خطة متكاملة لاقامة المحاضرات والندوات في المدارس الحكومية والخاصة حول استعمال الكهرباء والوقاية منها على مدار العام الماضي.

### صحة بني كنانة

قال الدكتور محمد عبيدات مدير صحة لواء بني كنانة ان المديرية تسعى باستمرار لتحسين وتطوير مستوى ونوعية الخدمات. الطبية والصحية المقدمة للمواطنين في مختلف مناطق اللواء.

واضاف الدكتور عبيدات ان جميع المراكز الصحية في اللواء مزودة باجهزة التعقيم الحراري واصبحت تقوم بمختلف اعمال التمريض، وتم تزويدها بغرف اسعاف متكاملة تضم مختلف المستلزمات الطبية.

واشار الى ان الخدمات الصحية في اللواء تغطى من خلال مركز صحي اليرموك الشامل الذي يقدم خدماته للمواطنين على مدار الاربع والعشرين ساعة اضافة الى ١٤ مركزا اوليا و٦ مراكز فرعية و١٢ مركزا للامومة وخمس عيادات لطب الاسنان موضحا ان عيادات الاختصاص تغطى بشكل دوري من قبل اطباء الاختصاص في طب الاطفال والباطنية والجراحة العامة والنسائية والتوليد والجلدية والاذن والانف والحنجرة.

ونوه د.عبيدات باهمية قسم التثقيف الصحي في المديرية ودورة في تغير السلوك الصحي غير السوي نحو السلوك الايجابي بعيدا عن الامراض بانواعها الاجتماعية والنفسية والجسدية اضافة الى دور اقسام الصحة العامة والصحة المدرسية والامومة والطفولة في رفع درجة الوعي الصحي في مجتمع اللواء.

### د.كمال يستقبل خبير اثار الماني

استقبل الاستاذ الدكتور مروان كمال رئيس جامعة اليرموك الاستاذ الدكتور هيليجه فيشر خبير صيانة وترميم الاثار الحجرية في المؤسسة الالمانية للتعاون التقني الذي زار الجامعة بهدف بحث مشروع صيانة وترميم المعالم الاثرية الحجرية في الاردن وخصوصا في مدينة البتراء وذلك بالتعاون ما بين الحكومتين الاردنية والالمانية من خلال دائرة الاثار العامة في الاردن والمؤسسة الالمانية للتعاون التقني وبمشاركة المجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا ومعهد الاثار والانثروبولوجيا في الجامعة.

# ترفيع ٨٧٠ معلما ومعلمة في التربية والتعليم

قرر السيد عبدالرؤوف الروابدة وزير التربية والتعليم ترفيع المعلمين والمعلمات الى الدرجة الخامسة من الفئة الثالثة وذلك اعتبارا من تاريخ ١٩٩٤/١٢/٣١. . .

رمزية الشلبي، رندا المواجدة، رندة السروجي، رهام النجداوي، رهام الحمود، روضة عبيدات، روضة سليم، روضة القبلي، روضة رباح، روضة صلاح، رولا خريس، رويدة حمدان، رويدة شحادة، ريا عديس، رياض نبيسان، رياض عبدالفتاح، رياض مهداوي، رياض تركماني، ريم القرامسة، ريم القضاة، ريم العلوان، ريم سمريلي، ريما سلامات، ريما الزيادين، ريما مصلح، ريما اسماعيل، ريمه الشبول، رئيسة عبيدات، رئيفة عثمان، رئيفة القيسي، زبيدة ابو شحادة، زبيدة عياد، زريفة الجمعان زكي الزغلول، زكي النعمان، زكية عبدالله، زكية ابو فرحة، زهرة زعبية، زهرة البرصان، زهرية القضاة، زهرية عليان، زهى حداد، زهيدة الشريدة، زهير الدخل الله زهير محمد، زهيرة الخطيبه، زهية المنشاوي، زهية الحطيبات، زياد النبيبات، زياد عازم، زياد سويلم، زيد العرينات، زيد عضيبات، زيزيفون المنصور، زينب المناصرة، زينب ابو شعيرة، زينب ربابعة، زينب سرحان، زينب العلوان، زينب العواد، زينب الرواحنه، زينب الطراونة، زينب حامد، زينب الشواهين، زينب ارشيده، زينب زين العابدين، زينب اسويد، زينب النوايسة، زينب علي الربابعة، زينب رمضان، زينب السرحان، زينب الموسى، زينب بني ملحم، زينب الشرفات، زينة حماد، ساجدة المحاميد، ساجدة مرعي، سارة الهواوشة، سارة الثلجي، سارة محمد، سارة الصرايعة، سارة ابو حلاوة، سالم اعويج، سالم عبد الراعي، سامي حسن علي، سامي اليحيى، سامي عثمان، سامي سلطان، سامي المعايطة، سامية قراقيش، سامية الصوالحة، سامية قاسم، سامية المعايطة، سامية المكانين، سامية غيث، سامية حداد، سائد الرمحي، سائدة الشاكر، سائدة الدلوع، سائدة علي احمد، سائدة ابو ذياب، سائدة جسابر، سبته شكور، سحاب عبيد، سحر حتامله، سحر عيسى محمد، سحر المدادحة، سحر حماشا، سحر المنصور، سحر فريحات، سرية صخرية، سرية دعسان، سعاد النقيب، سعاد الغنانيم، سعاد فرعون، سعاد الخشمان، سعاد النسور، سعاد النوايشة، سعاد القديمات، سعاد العمايرة، سعاد بعاره، سعاد علي عودات، سعاد ابو حماد، سعاد علي شعبوط، سعاد ابو نواس، سعد سهاونة، سعدة ابراهيم، سعدة السليم ابراهيم، سعدية حرفوش، سعدية ابراهيم سالم، سعيد الأحمد، سعيد النعيمات، سلامة ابو اثين، سلطان الشبول، سلطانة السوالمة، سلمان الحواتمة، سلوى القمول، سلوى الزرقان، سلوى الصرايرة، سلوى اكبايده، سليم القطاونة، سليمان بلدوم، سليمان ابو فضة، سليمان السعدي، سليمان الغول، سليمة المصري، سمر السقا، سمر جلاد، سمر محمد حسين، سمر الشطيرات، سمر الشولي، سمر السحيمات، سمر السعيد، سميا العفيف، سميا الرفاعي، سميا الحمتيني، سميا الشرع، سميا عطالله علي، سميح محمد محمود، سميحة الحراحشة، سميحة الطراونة، سميحة عبدالله، سميحة العساسفة، سميحة الكساسبة، سميحة الرماضين، سميحة العتوم، سميحة القرالة، سميحة ابو غلام، سميحة محمد، سميحة العودة، سمير خطاب، سمير الشريدة، سمير اليوسف، سمير الدمسيس، سمير حسن، سمير المفلح، سميرة الشريف، سميرة عدس، سميرة المحادين، سميرة العسول، سميرة البقاعين، سميرة الروسان، سميرة عواد، سميرة الصمادي، سميرة شحادة، سميرة الحراحشة، سميرة صبيح، سميرة ابو صبيح، سميرة الياس، سميرة المومني، سميرة العواد، سميرة عبدالكريم النوايسة، سميرة الحوراني، سميرة ابو السمن، سميرة العويدات، سميرة المومني، سميرة الحجازات، سميرة عبدالعزيز، سميرة عبدالله حسين، سميرة علي حسين، سميرة عبدالله، سميرة طميم، سميرة محمود الخطيب، سميرة حسين الحوراني، سميرة العطاري، سميرة البكار، سمية العرعر، سمية صالح، سمية عيسى، سمية سالم، سمية عقل، سمية قيسية، سناء مساعدة، سناء الزعبي، سناء شحادة، سناء اخليفات، سناء الروسان، سناء العلي، سناء الفريحات، سناء العدوان، سهاد اسنان، سهاد نوفل، سهاد الحياصات، سهاد برجوس، سهام عبدالهادي، سهام بعجاوي، سهام نواصرة، سهام المراعبة، سهام العليمات، سهام المرايات، سهام المومني، سهام عواد، سهام حسين، سهام سلمان، سهام الحسنات، سهام ربضي، سهام محمود، سهام الجمال، سهام كنعان، سهام عبدالحميد الجمال، سهام بنات، سهام الداعور، سهام مقبل، سهام شعبان، سهام دعبور، سهام ربابعة، سهام البرايقة، سهام بوتوغان، سهام البدور، سهام العزة، سهام المحيسن، سهام مسعود، سهى المحاميد، سهيل الخطيبه سهيل جودة، سهيلا الضمور، سهيلة العضايلة، سهيلة عبدالنبي، سهيلة تركي، سهيلة الحوراني، سهيلة الطراونة، سهيلة قراقع، سورية الطويقات، سوزان احمد، سوزان عبدالمجيد، سوسن علي الشبته سوسن قعقوره، سوسن الشماس، سوسن حداد، سوسن حجير، سوسن الشريقات، سوسن محمود، سوسن الرياح، سوسن ملكاوي، سوسن علي الشبول، شادية الدويري، شادية الزيادين، شاشه عبيدات، شاكر الشديفات، شاهر مستريحي، شاهية السعايدة، شبلي عكشة، شريف الاحمد، شريف عثمان، شريف ابو طراد، شريفة ابو جريبان، شريفة الصوالحة، شريفة ابو دامس، شريفة محمود، شعاع المجالي، شعبان عوبة، شعيب يوسف، شفا الجراحشة، شفا الزغاري، شفا الخريشة، شفاء مصطفى، شفاء ابو طالب، شفى الشايب، شفيقة الخراشقة، شمة العلاوين، شهيرة جبر، شوقي الخطاب، شوقية جرار، شيخة ابو ليمون، شيخة الصمادي، شيخة بني عيسى، شيراز الزغول، شيراز القرعان، صابر رزق، صارة الشمايلة، صافية عتوم، صالح صالح، صالح ابو موسى، صالح العمري، صالحة الحسبان، صالحة البطوش، صالحة العلامات، صباح داود، صباح ملكاوي، صباح المبيضين، صباح ابو عيدة، صباح خوري، صباح ابو سليم، صباح الحراسيس، صباح الضمور، صباح طوالبة، صباح قطيش، صباح ملحم، صباح افليح، صباح المطشين، صباح محمود ابو ملحم، صباح ابو الشيخ، صباح المومني، صباح السالم، صباح سهاونة، صبحا القضاة، صبحا بني خالد، صبحا الهملان، صبحة الحسبان، صبحي محمود، صبحي رماحة، صبحية ابو محيسن، صبحية الهباهبة، صبحية وهدان، صبحية الحبيس، صبحية حمدان، صدقي الاسعد، صديقة القيسي، صفا قرقش، صفاء زروق، صفاء نصار، صفية العريان، صفية المجالي، صفية ابو حنوة، صقر سليمان، صلاح بني اسماعيل، صلاح قاسم، صيته العموش، صيدا الجارح، طالب احمد حسين، طرفة العيسى، طروش العتوم، طلال عبيدي، ظاهر الطراونة، عادل ابو عزب، عادل حامد، عادل البنا، عارف محمد، عارف رشيد احمد، عاطف موسى حسن، عاطف البندي، عاطف ابو نصير، عاطف عواد العودة، الدراويش، عاطف عواد العودة، عالية ناطور، عالية حمدان، عالية ابو مزروع، عالية اخو ارشيده، عالية الصبرة، عالية عبيدات، عالية الرواشدة، عالية ابو الزيت، عالية البصول، عالية المواجدة، عالية الدهامشة، عالية الترزي، عامر ظاظا، عانه الشريف، عايد عفيفي، عايد المشاقبة، عايد عوبة الله، عايدة الزعبي، عايشة الخلايلة، عايشة الهباهبة، عايشة محمود، عايشة شتات، عايشة ابو سخن، عايشة عودة، عائدة عثمان، عائدة حسين، عائدة الصمادي، عائدة الشيخ حمد، عائدة ابو اسبيتان، عائدة خريشي، عائشة علاونة، عائشة غرايبة، عائشة بدران، عائشة طشطوش، عائشة الخوالدة، عائشة ابو الهيجاء، عائشة الجرايدة، عائشة الباغوني، عائشة الرفوع، عائشة عبد الرعود، عائشة الأخرس، عائشة الخزاعلة، عائشة عبدالله، عائشة الشيخ، عائشة العبابسة، عائشة غمار، عائشة الجوارنة، عائشة السقرات، عائشة الحراحشة، عائشة الخليفات، عائشة حمدان، عائشة جوهر، عائشة الخزاعلة، عائشة الزوايدة، عائشة الرقاد، عائشة الشوابكة، عائشة البلاونة، عائشة محمود الخزاعلة، عائشة الشريدة، عائشة قمر، عائشة عبدالقادر، عائشة القاسم، عائشة حمدان، عباس الصدوق، عبد محمد حامد، عبدالباقي الرحال، عبدالحكيم سعد، عبدالحميد عبيدي عبدالرحمن نبيه، عبدالسلام ابو جراد، عبدالسلام ابو عيسى، عبدالعزيز العرابي، عبدالعزيز السقا، عبدالفتاح ابداح، عبدالفتاح سلامة، عبدالقادر اسماعيل، عبدالقادر امارة، عبدالقادر احمد، عبدالقادر محمد عبدالقادر احمد، عبدالكريم السلامة، عبدالكريم سميري، عبدالكريم الروسان، عبدالكريم سمارة، عبدالكريم الهندي، عبداللطيف علي، عبداللطيف المقدادي، عبداللطيف القاسم، عبداللطيف موسى، عبداللطيف الخلايلة، عبدالله عبدالقادر، عبدالله ابو غلام، عبدالله ايوب عبدالله، عبدالله الشعار، عبدالله الكسبة، عبدالله عياد، عبدالله احمد، عبدالله فراج، عبدالله سمارة، عبدالله المعايطة، عبدالله صباح، عبدالله العودات، عبدالمجيد عبدالنبي، عبدالمجيد اخريان، عبدالناصر الشريفه عبدالناصر صالح، عبلا المواجدة، عبلا عيسى، عبلة ياسين، عبلة الجواميس، عبلة البراهمة، عبلة عبدالله، عبير عنابه عبير المدانات، عثمان جاد الله، عثمان جندي، عدلا الهواملة، عدلة الباسط، عدنان ملحم، عدنان عبدالرحيم، عدنان الكفاوين، عدنان المنسي، عدنان ابو الرب، عذاب العظامات، عرفات ساري، عربية البسطامي، عريفة الرمحي، عريفة العمري، عزالدين سعادة، عزمي احمد، عزة خليل، عزيزة مامون، عزيزة عبيدات، عزيزة ابو سعد، عزيزة عقل، عزية التخاينة، عزية الحجوج، عزية عوض، عشبة المساعيد، عصام عبدالرحمن، عصام موسى، عصام ابو طربوش، عصمت ابراهيم، عطا خميس، عطا عبدالله، عطاف الطراونة، عطاف الزريقات، عطاف المراقي، عطاف الخصاونة، عطاف شواقفة، عطاف جابر، عطاف عبدالله الطراونة، عطاف درويش، عطاف ابو زبيدة، عطايف شقاح، عطفة العواد، عطية طيطي، عفاف العمري، عفاف علي، عفاف بطاينة، عفاف بدوان، عفاف قاسم، عفاف الزعبي، عفاف عرموش، عفاف ابو ماضي، عفاف المجالي، عفاف الدويري، عفاف اللصاصمة، عفاف خضيرات، عفاف الصمادي، عقل الصلاح، علم القطامين، علي هديبه علي بني عبدالرحمن، علي القلاب، علي عفنان، علي ابو خديجة، علي القنيشي، علي النجادا، علي الضلاعين، علي القاضي، علي امهلهل، علي الحامد، علي الدهون، علي عبدالرزاق، علي الحايك، علي حرزالله، علي عطية، علي الشرعة، عليا المنسي، علي الحمود، عليا الخلايلة، عليا الزناهرة، عليا العقايلة، عليا ابو الغول، عليا نصرالله، عليا السديقات، عليا شهابه، عليا الجبور، عليان ابو عليوي، علياء الحبلاوي، علياء الحسين، عماد المصري، عماد دلبح، عمار احمد، عمر ابو نقية، عمر الهامي، عمر منصور، عمر الوحوش، عمر دودين، عمر بني ياسين، عمر الخضور، عمرة عباس، عناية احمد، عندليب بطاينة، عواطف المصاروة، عواطف الخليلي، عواطف ذياب، عواطف ابو عباد، عواطف ابو عوض، عودة النوايشة، عوض الصلاح، عوض الطراونة، عوني الدويري، عوني السالم، عيد المرعي، عيدة ابو مطحنة، عيدة الجبور، عيسى عباينة، عيسى حمايدة، عيسى عيسى، عيشة طربوش، عيشة العليوان، غادة السخني، غادة الترك، غادة اليافاوي، غادة الحوامدة، غازي الخلف، غازي مجدلاوي، غازي الفراية، غازية المومني، غازية الرفوع، غازية الماضي، غازية خشاتنة، غالب القطاطفة، غزالة ابو الهيجاء، غسان يحيى، غسان درويش، غسان شحادة، غفران احمد، غندورة المجالي، فاتنة حداد، فاديا عريفج، فادية كناكرية، فاديا شحادة، فادية الحوراني، فاطمة الحموري، فاطمة اجعابو، فاطمة قشوع، فاطمة الموسى، فاطمة خليل، فاطمة عباينة، فاطمة مومني، فاطمة ابو عيد، فاطمة غرين، فاطمة طليب، فاطمة غرايبة، فاطمة ابراهيم، فاطمة البيايضة، فاطمة علي، فاطمة الغليلان، فاطمة المومني، فاطمة مغربي، فاطمة العايدي، فاطمة النوايسة، فاطمة الدلابيح، فاطمة الصرايرة، فاطمة سليمان، فاطمة الفيومي، فاطمة حسن عطية سليمان، فاطمة الشبيكات، فاطمة النجار، فاطمة المكحل، فاطمة السعادات، فاطمة النادي، فاطمة الصمادي، فاطمة الهواورة، فاطمة الدهيسات، فاطمة ابو كف، فاطمة يعقوب، فاطمة الحاج، فاطمة احمد، فاطمة علي، فاطمة الجهران، فاطمة مساعدة، فاطمة المساندة، فاطمة البرصان، فاطمة عودات، فاطمة ابو الهيجاء، فاطمة المساعيد، فاطمة بني ارشيد، فاطمة قطيش، فاطمة سلمان، فاطمة العبسي، فاطمة البخيت، فاطمة السدة، فاطمة الحياري، فاطمة حرب، فاطمة دندن، فاطمة عربيات، فاطمة الزيادات، فاطمة الرواشدة، فاطمة النعيمات، فاطمة نبهان، فاطمة ابو ياجي، فاطمة الهياجنة، فاطمة العمري فاطمة ابو الحسني، فاطمة سلامة، فاطمة الطقاطقة، فاطمة احمد، فاطمة السوالمة، فاطمة ابو كف، فاطمة المصيحات، فاطمة البقور، فاطمة عبدالهادي، فاطمة المومني، فاطمة صهيون، فاطمة الدهامشة، فاطمة الصمادي، فاطمة الجفوت، فاطمة النبيبات، فاطمة ناجي، فاطمة الرحامنة، فاطمة ابو عمران، فاطمة الخطيب، فاطمة السعود، فاطمة كرايمة، فاطمة القواسمة، فاطمة العمري، فاطمة قطنة، فاطمة مناصرة، فاطمة الحسبان، فاطمة اللقطة، فاطمة جراب، فاطمة مصاروة، فاطمة العسراوي، فاطمة خصاونة، فاطمة الخلايلة، فاطمة الخالدي، فاطمة بن سعيد، فاطمة رحابنة، فاطمة الماضي، فاطمة الحوامدة، فاطمة عليان، فاطمة العيسى، فاطمة الطراونة، فاطمة نايف محمد، فاطمة الزيدان، فاطمة حسن، فاطمة التليه، فاطمة المواجدة، فاطمة خطاطبة، فايز العليمي، فايز الحمايدة، فايز اجعارة، فايزة القلاب، فايزة حسونة، فايزة المسيعدين، فايزة ابراهيم، فايزة عضيبات، فايزة خالد غضيبات، فايزة الهروط، فايزة عبيدات، فايزة الشيخ، فايزة الطراونة، فايزة خزاعلة، فايزة الرقاد، فايزة الزعبي، فايزة المرافي، فايزة سليم، فايزة الزيدانيين، فايزة هدروس، فايزة الصمادي، فايزة السليمان، فايزة الخزاعلة، فايزة بني يونس، فايزة النوافلة، فايق بنات، فايقة ابو شملة، فائدة ابو دلو، فائزة العمري، فائزة مصطفى، فائقة مصطفى، فتحي العرباتي، فتحي سلمان، فتحي ابو زبيد، فتحية نصيرات، فتحية الضمور، فتحية الحراين، فتحية عبدالوهاب، فتحية عبدالله، فتحية النجادا، فتحية سلامة الضمور، فتحية العكيمي، فتحية المريان، فتحية سالم، فتحية الجابر، فتحية شراب، فتحية الحسين، فتحية العنيس، فتحية نوفل، فتحية المبيضين، فتحية العوادين، فتحية الدلابيح، فتحية العيد، فتحية ابو رمان، فتحية الكرايمة، فتحية الزعبي، فخرية العمرو، فخرية محمد، فخرية شحرور، فدوى العتوم، فدوى ابو عاشور، فدوى نوفل، فرجة الحبشي، فردوس قرعان، فردوس الرمحي، فريال الشقران، فريال الحجازين، فريال ابو عابد، فريال حمدان، فريال ابو طربوش، فريال البسيوني، فريال قطيش، فريال العساسفة، فريال الملاح، فريال الديري، فريال الرشدان، فريال النحام، فريال ابو سعد، فريال حسن، فريال الرجوب، فريال الفقراء، فريال رجب، فريال الطرايشة، فريال محاسيس، فريال كمال، فريال المصري، فريال الصعيدي، فريال الهدار، فريال عبدالله، فريال الصمادي، فريال الطويل، فريال الزغول، فريال احمد، فريد القطامي، فريدة المحتسب، فريدة بدر، فزة عتوم، فصايل عبدالله، فصائل المجالي، فضل الله الزعبي، فضة ابراهيم، فضة الهواوشة، فضية الخليل، فلحا الرشود، فلحا الصرايرة، فلحة عليمات، فلك العقلة، فهد شلباية، فهد خليل، فلحا النواقعة، فليحة الحسبان، فهمية الرحاينة، فهمية اليوسف، فواز عثمان، فواز صبيح، فوزي خميس، فوزية مراشدة، فوزية يونس، فوزية سليم، فوزية الخطيب، فوزية البلاونة، فوزية سعيد، فوزية ابو شقراء، فوزية نبوح، فوزية عبدالجابر، فوزية الدقاق، فوزية سرية، فوزية الجازي، فوزية الوريكات، فوزية عبدالقادر، فوزية العثمان، فؤاد سعد، فؤاد الحسين.

### انتخبت بالتزكية

# هيئة ادارية جديدة لنقابة اصحاب الباصات

عمان ـ بترا ـ ناقشت الهيئة العامة لنقابة اصحاب الباصات الاردنية/ فرع الزرقاء في اجتماعها الاول الذي عقدته مساء اول امس الامور المتعلقة بسبل انجاح قطاع نقل الركاب والعمل على تطويره وتحديثه بما يتناسب ومتطلبات المرحلة الجديدة.

وانتخبت الهيئة العامة ادارة جديدة لفرع النقابة بالتزكية من السادة عاكف حجازي امينا للسر وخالد شناعة مساعدا لامين السر وعويس سعيد عويس امينا للصندوق ومحمد رجا الشومل نائبا له وعبداللطيف الجغل ومحمد رجب الخشمان وصالح حسن عفانه وعبدالله ابو الراغب وعبدالقادر العساف وعصام حجازي وزياد شماس اعضاء.

وقال السيد عاكف حجازي رئيس النقابة العامة لاصحاب الباصات الاردنية ان فرع النقابة في الكرك قد استكمل اجراءات التاسيس وستعقد الهيئة العامة اجتماعها الاول يوم الخميس المقبل حيث تم تعيين السيدين عبدالسلام الصرايرة وداود الخريشا ممثلين لفرع الكرك لدى النقابة العامة في عمان.

## في ذمة الله

● خديجة مطر العسيلي (٨٠ عاماً)
تقبل التعازي للرجال والنساء في منزل زوجها.

● جميل احمد اسماعيل

● لبيبة عودة الكرادشة (ام طارق)
تقبل التعازي في مدينة مادبا للرجال في قاعة جمعية الأزهار التعاونية، وللنساء في منزل الاستاذ فؤاد الحمارنة (ابو هاني) ويومي الثلاثاء والأربعاء في منزل ولدها طارق الكائن في شارع مكة قرب ضاحية الحسين للاسكان دخلة حران بجانب مكتبة ديما ـ بناية موسى شومان صباحاً للنساء ومساء للرجال.

● لطفية رشيد الدلع «أم زياد»
تقبل التعازي في منزل ولدها نهاد الكائن في اسكان ضباط القوات المسلحة، منزل رقم ٥٨ طبربور صباحاً للنساء ومساء للرجال.

● سعدة محمود الحاج مسعود (ام وليد)
تقبل التعازي في ديوان أهالي عصيرة الشمالية للرجال والنساء الكائن في الزرقاء حي رمزي.

● خالد عيسى ناصر وزوجته
تقبل التعازي بعد الساعة الرابعة اعتباراً من اليوم ولمدة ثلاثة أيام في منزل المرحوم لطفي عبدالله الكسواني، جبل النزهة ـ الشارع الرئيسي مكتبة مازن العلمية.

● الحاج محمد عايش صبح (٨٠ عاماً)
تقبل التعازي في منزل ولده اسحق محمد عايش الكائن في تطوير المنارة ولمدة ثلاثة أيام.

● محمد محمود الناصر (ابو راجح) ٨٠ عاماً
تقبل التعازي في ديوان أهالي قباطية الكائن في جبل الحسين شارع بئر السبع من الساعة ٣ عصراً الى ٨ مساء.

● حليمة صالح (٦٣ عاماً)
تقبل التعازي في منزل شقيقها عيسى صالح إمطير (أبو طلال) عمان ـ الهاشمي ـ آخر خط ١٤ ولمدة ثلاثة ايام من تاريخه.

● الحاج صالح قاسم فلاح الرحامنة (٨٠ عاماً)
تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن في يرقا قرب ثانوية البنات.

● ماري حنا شاهين

● سمير إبراهيم سليم شطارة (٣٣ عاماً)

● محمود كامل احمد نيب (٦٤ عاماً)
تقبل التعازي للرجال والنساء في منزله الكائن في ماركا الشمالية ( حي الرونانات) مقابل مدرسة مؤتة الابتدائية للبنات ابتداء من امس ولمدة ثلاثة ايام.

● محمد عواد نمر الربايعة (٦٥ عاماً)
تقبل التعازي في منزل شقيقه نمر عواد نمر الربايعة ـ جبل الجوفة ـ حي ام تينة.

● ياسين باوي الطراونة

● الحاجة فريدة محمد علي ابو ليلى (ام ادريس)
تقبل التعازي في منزل شقيقها (أحمد محمد علي) ابو حلمي اسكان الهاشمية رقم المنزل ٤٦٧ لمدة ٣ أيام.

● جورجيت يعقوب خليل كركر (٥٨ عاماً)

● أحمد الحاج صالح ابو عبيد (٨٠ عاماً)

● كامل يوسف سلام

● هاني محمد عليان (٥٠ عاماً).

إنا لله وإنا إليه راجعون

# كمبيوتر وتكنولوجيا

### الأسواق ترصد اداء قطاع الكمبيوتر في السوق الاردني خلال عام ٩٤

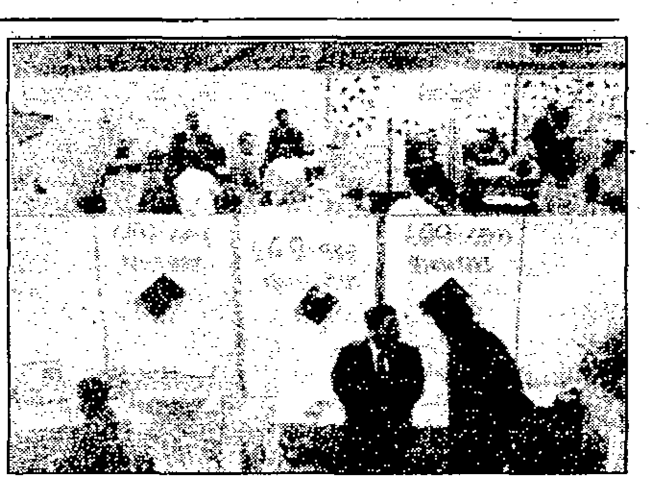
# شركات جديدة برزت وشركات كبيرة اختفت عن الساحة

■ حاجة ماسة الى تصنيف الشركات والى مظلة ترعى القطاع

■ مزيد من الطلب على الكمبيوتر خلال عام ٩٤ في الوزارات والبنوك









● لقطات وصور من معرض (METS 94)

كتب - محرر الكمبيوتر

شهد سوق الكمبيوتر في الاردن خلال عام ١٩٩٤ المنصرم العديد من المتغيرات التي طرات على الساحة نتج عنها ما يمكن تسميته بتغير في خريطة القطاع. فقد برزت شركات جديدة على الساحة، في حين اختفت شركات اخرى كانت تسمى شركات كبرى، وتقدمت شركات، وحافظت اخرى على مستواها، كما افرزت حدة المنافسة التوسع في الحصول على وكالات عالمية من قبل العديد من شركات الكمبيوتر.

في المقابل اثرت عوامل سلبية على كثير من شركات القطاع رغم وجود عوامل ايجابية كان من المتوقع ان تنعكس على القطاع ولكن لم تستفد من تلك الايجابيات سوى شركات قليلة.

### سلبيات

من ابرز السلبيات التي اثرت على قطاع الكمبيوتر في الاردن فرض ضريبة وجمارك على الكمبيوتر، الامر الذي ادى بالتالي الى ارتفاع الاسعار بنسبة تصل الى اكثر من ٢٠٪، رغم الانخفاض العالمي في اسعار اجهزة الكمبيوتر (H.W)

كذلك ما زال الجدل قائما عما اذا كان الاستثمار في قطاع الكمبيوتر استثمارا تجاريا ام صناعيا وما يترتب على ذلك جمركيا او ضريبيا.

وبالنسبة لقطاع البرمجيات فلا زال يراوح مكانه رغم وجود عوامل عديدة تشجع على الاستثمار وهي وجود قانون حماية الملكية وان كانت بعض الشركات ترى انه مجرد قانون غير فاعل ولا يضمن الامان للمستثمرين في قطاع البرمجيات، في حين يرى اخرون انه يشكل نواة صالحة للانطلاق منها وان القانون يكفل حقوق المالكين ولو بالحد الادنى.

### عوامل ايجابية

من ابرز العوامل الايجابية التي اثرت وكان يجب ان يكون لها تاثير اكبر على قطاع الكمبيوتر في الاردن التوجه الحكومي الجاد نحو الكمبيوتر، فقد بادرت العديد من الوزارات والمؤسسات الحكومية على ادخال الكمبيوتر ضمن تطويرها الاداري وكانت وزارة الداخلية سباقة الى هذا المنحى حيث ربطت اداراتها المختلفة بشبكة كمبيوتر تم الاستفادة منها على الوجه الاكمل خلال الانتخابات البرلمانية مؤخرا.

## ■ اكثر من ٣٥٠ شركة كمبيوتر ١٠ فقط قادرة على دخول العطاءات الكبرى

كذلك صدرت منذ فترة تعليمات حكومية توضح الية طرح عطاءات الحاسوب للوزارات والمؤسسات الحكومية، كما اكدت الموازنة لعام ٩٥ وحتى السابقة لعام ٩٤ على موضوع التطوير في مجال الحاسوب في الوزارات والمؤسسات الحكومية الامر الذي فتح مجالا جديدا وكبيرا للشركات وان كانت الشركات التي دابت على دخول وخوض غمار العطاءات قليلة جدا، وهذا يعتمد بالضرورة على حجم الشركات وقدراتها وطاقاتها وامكانياتها المالية والفنية.

### شركات برزت واخرى هبطت!

خلال عام ٩٤ الماضي ومن خلال عدة مؤشرات يمكن تصنيف شركات قطاع الكمبيوتر الى القطاعات التالية:

١- شركات برزت على السطح حديثا وشقت طريقها سريعا لتضع نفسها في مقدمة الشركات الكبرى وينطبق ذلك على شركة واحدة بالتحديد بدات بقوة ورعت العديد من المعارض والمناسبات يدعمها بذلك راس مال قوي وادارة طموحة قوية استقطبت كوادر وخبرات مشهود لها وحصلت على وكالات عالمية شهيرة.

٢- شركات هي في الاصل كبيرة واستمرت دون تطوير ولكن (برتم) متفاوت صعودا وهبوطا ولكن الاداء العام (ثابت) وهذا ينطبق على حوالي (خمس) شركات كبرى تفاوت اداؤها من حيث التسويق والمبيعات والدخول في العطاءات والحضور في المعارض.

٣- شركات كبرى قلصت نشاطها في مجالات محددة والدخول في العطاءات الكبرى فقط وغيرت ادارات فيها واغلقت ادارات التعامل المباشر مع الجمهور واقتصرت على المشاريع والعطاءات الحكومية الكبرى تحديدا وهذا ينطبق على (اربع شركات) تقريبا.

٤- شركات كبرى وبارزة خلال عام ٩٣ هبط مستواها واختفت عن الساحة خلال عام ٩٤ وتمثل ذلك في انخفاض مبيعاتها وانهاء خدمات وانتقال العديد من موظفيها وعدم المشاركة في المعارض المتخصصة وعدم الدخول في عطاءات وتقلص اداؤها الى الحد الادنى، وهذا ينطبق بشكل بارز على (خمس شركات).

٥- شركات بمستويات متفاوتة ومع كثرتها لا تشكل وزنا او ثقلا نوعيا على سوق الكمبيوتر في الاردن وهي اشبه (بالدكاكين) بمستويات متفاوتة وعدد موظفين على رؤوس الاصابع وبرؤوس اموال ضعيفة للغاية وهذا ينطبق على اكثر من ثلاثمائة شركة او مؤسسة او مكتب او (دكان) كمبيوتر في البلد.

### ظواهر مميزة

١- من الظواهر التي اصبحت مميزة لقطاع الكمبيوتر في الاردن كثرة الشركات في شارع الجاردنز الذي اصبح يطلق عليه شارع شركات الكمبيوتر لكثرتها او (وادي السيليكون)!!

٢- زيادة عدد العاملات في قطاع الكمبيوتر وقد وصل عدد الموظفات في عدة شركات الى اكثر من ٦٠٪ من العاملين في الشركة وربما يكون هذا الامر عائد الى طبيعة المهنة التي تلائم الجنس اللطيف اكثر من الجنس الخشن!

٣- المعرض السنوي للكمبيوتر الذي اقيم هذا العام (METS 94) اعتبر مؤشرا على الخريطة الجديدة لشركات الكمبيوتر في الاردن بنسبة ٨٠٪ حيث غابت شركات عن ضعف ولاخرى عن قوة، وشاركت شركات بصورة متميزة وقوية وشاركت اخرى لمجرد المشاركة والحضور.

٤- اصبحت الجمعية الاردنية للحاسبات تلعب دورا مميزا للقطاع واصبح لها حضور اكبر ودور اكبر يؤهلها مستقبلا للعب دور المظلة التي تضم القطاع من شركات او افراد واصبح هناك توجه قوي ومطالبات بالتحول الى نقابة.

٥- قطاع البنوك لعب دورا كبيرا بتنشيط سوق الكمبيوتر في الاردن، حيث قامت نحو ستة بنوك بتغيير نظام الكمبيوتر فيها وتحديثه وتطويره وفق احدث النظم.

٦- نشطت العديد من شركات الكمبيوتر في مجال الدورات التدريبية وزاد عدد المتدربين من الجنسين في مجال الكمبيوتر خاصة بعد التوسع في مجالات الكمبيوتر التعليمي في المدارس.

### مستقبل قطاع الكمبيوتر في الاردن

كل المؤشرات تؤكد ان مستقبل قطاع الكمبيوتر في الاردن يبشر بالخير وهو قادر على المنافسة حتى في ظل المتغيرات وفي مرحلة السلام وان كان سوق الكمبيوتر يتحرك بسرعة تتناسب مع سرعة تطور القطاع، فهو يفرز على مدار السنة شركات كبرى واخرى صغرى وهو سوق (لا يرحم) والمنافسة فيه شديدة والمتغيرات متسارعة.

في مجال البرمجيات هناك انجازات لا يستهان بها وان كان سوق البرمجيات في الاردن قادر على مزيد من العطاء يحقق للاردن مكانة تؤهله لان يكون مركزا اقليميا وشرق اوسطي هاما للغاية.

كذلك فالسوق الاردني متنوع من حيث الاجهزة (H.W) ووكالاتها من اوروبا او اميركا او اسيا وللقطاع انجازاته المشرفة حتى في غزو الاسواق العالمية وهناك شركات (تعد على رؤوس الاصابع) تنجح في غزو الاسواق العالمية ولها حضور حتى داخل السوق الاميركي.

كذلك نجحت وتميزت شركات الكمبيوتر الاردنية في مجالات التعريب والتجميع واستطاعت غزو الاسواق العربية عموما والخليجية خصوصا.

وبعد فان الحاجة ما زالت ماسة الى تنظيم القطاع وايجاد مظلة تتبنى تطويره وتنظيمه ودعمه وحمايته، وكذلك هناك حاجة ماسة الى تصنيف شركات الكمبيوتر في الاردن وفق قواعد واسس تعتمد على راس مال الشركة وعدد موظفيها وكفاءات وخبرات العاملين فيها وحجم العمل وغيرها من الاسس والمعايير التي يمكن وضعها حتى لا يختلط الحابل بالنابل وحتى تكون هناك شركات مصنفة وفق فئات (ا، ب، ج) على سبيل المثال تماما كما يحدث في الكثير من القطاعات الاخرى، اضف الى ذلك فان القطاع بحاجة الى رعاية ودعم واعادة النظر في الرسوم الجمركية والضريبية عليه لانه قطاع فتي ما زال بحاجة الى دعم ورعاية وهو قادر على رفد خزينة الدولة بطرق اكثر من ناجعة من رسوم جمركية، ولا بد من تشجيع الاستثمار في قطاع الكمبيوتر في الاردن الذي يفتقر حتى الان الى رقم واضح وصريح يوضح حجم الاستثمار في هذا القطاع سواء في الاجهزة (H.W) او البرمجيات (S.W) او الدعم والصيانة.

# ثقافة «السايبر بانكس» بين الفوضى والخيال العلمي واجهزة الكمبيوتر

انهم يمثلون شريحة من جيل الشباب الذين يعتمدون في حياتهم للفوضوية اليومية على جهاز الكمبيوتر والشبكات الهاتفية ويحيطون انفسهم بخيالات علوم وتقنيات الكمبيوتر وفنونه المتطورة المختلفة فحياة هؤلاء الشباب الذين يطلق عليهم اسم سايبر بانكس، او «السبرانية»، والذين يشعرون بانهم مستقلون تماما عن كل الضوابط الاجتماعية ويعيشون ضمن ثقافة خاصة بهم ليس لها اية علاقة بالثقافات الشبابية المعترف بها عالميا وافراد هذه الشريحة «السبرانية» ظهروا بوضوح وتنامى عددهم في الولايات المتحدة بشكل كبير وملفت للنظر وبخاصة في مدينة سان فرانسيسكو، وهؤلاء يعكسون في الواقع حياة «بوهيمية»، لا تقيم وزنا للاعراف والقواعد الاجتماعية. كما ان افرادها يمثلون مزيجا من ثقافة البوب والتكنولوجيا المتقدمة والمتطورة او ما اصبح يعرف بجيل الشباب الاول الذي ظهر مع ظهور وتطور الثورة الصناعية والنهضة المتسارعة في مجال العقول الالكترونية واجهزة الكمبيوتر.

وهذه الثقافة الفوضوية البوهيمية لقيت اهتماما خاص من جانب الشركات الاعلامية والاعلانية والموسيقية الكبيرة والتي حققت من وراء هذه الشريحة ارباحا طائلة نتيجة لاستغلال هذه الثقافة الفوضوية في صناعاتها ومنتجاتها واسواقها. «بيلادونا»، وهو الاسم الفني لرائدة هذه الثقافة الفرعية الجديدة واسمها الحقيقي هو كيت وتبلغ من العمر ٢٧ عاما وتربت وترعرعت على هذه الثقافة من خلال والديها اللذين كانا يمثلان ثقافة فوضوية مماثلة في الماضي باعتبارهما كانا ينتميان الى جماعية «الهيبيز والبيتلز» في الخمسينات والستينات من هذا القرن.

لكن بيلادونا او كيت استغلت التطور السريع في عالم الكمبيوتر واصبحت تتعامل مع هذا العلم الجديد بكل براعة وحرفنة من خلال الاجهزة الالكترونية المعقدة واجهزة الكمبيوتر المتطورة واستطاعت ان توجد وتخلق لنفسها والدوائر المحيطة بها جيلا جديدا من وسائل الاعلام المتعددة او ما يعرف بـ Multi Media- culture وغالبية اعضاء هذه الشريحة الفوضوية وهذه الصرعة الاعلامية الاخذة في الانتشار هم من البوهيميين البدائيين والفنانين وحتى المهووسين والمجانين والباحثين عن كل ما هو غريب وغير عادي لقد ركعت بيلادونا امام جهاز الكمبيوتر في منزلها الذي يعكس اثاثه حالة الفوضى التي تعيشها لكي توجه من خلال هذا الكمبيوتر الدعوات لاقامة حفل كبير لاعضاء مجتمعها الجديد وعلى كل بطاقة دعوة كتبت الجملة التالية «مرحبا بكم وبانتظار تشريفكم الى حفلة «السايبر بانكس».

وتدير بيلادونا وصديقها بيزموند واحدا من اهم مراكز العاب الكمبيوتر والفيديو في سان فرانسيسكو وهذا المركز المجهز بكل اجهزة الخيال العلمي واجهزة الفيديو والكمبيوتر والالعاب الالكترونية المتطورة مخصص فقط لافراد هذه الشريحة من شباب «البيتلز والهيبيز والبانكس وموسيقى البوب الصاخبة الذين لا يقيمون اي وزن للاعراف والقواعد الاجتماعية والثقافية ويشكلون في الوقت نفسه مجتمعا خاصا ومتميزا.

فرائدا هذه الثقافة البوهيمية الفوضوية بيلادونا وبيزموند ينتميان الى اول جيل يعتمد في حياته اليومية على شبكات الحاسوب واجهزة الاتصالات والهاتف واعضاء هذه الجيل الفوضوي يفضلون السباحة في تيارات وشاشات واجهزة الحاسوب (الكمبيوتر) على السباحة في التيارات المائية الطبيعية طبقا لما تقوله بيلادونا





● بيلادونا وبيزموند رائدا جيل شباب «السايبربانكس» يوجهان الدعوات عبر اجهزة الكمبيوتر الى المدعوين لحضور احدى الحفلات الكبيرة

في معرض حديثها عن نمط الحياة التي يعيشها افراد وشباب «السايبربانكس». وهذا الجيل من الشباب الخيالي يمزجون العلم بالفن في حياتهم وتصرفاتهم اليومية كما يخلطون ويمزجون التكنولوجيا بثقافة البوب لكي يحددوا نهجهم المستقبلي وفلسفتهم الخاصة في الحياة.

ويمارس اعضاء «السايبر بانكس» نشاطهم الحقيقي في مدينة سان فرانسيسكو، وهي المدينة التي كانت ولا تزال تعتبر المعقل الرئيسي والارض الخصبة لكل المظاهر والثقافات والصرعات والثقافات الغريبة والشاذة فالشباب من اعضاء هذه الشريحة وهذا النادي يمارسون حياتهم على طريقتهم وعلى هواهم كما يمارسون كل انواع الشذوذ بدءا من الادمان على المخدرات والكحول ومرورا بكل انواع الشذوذ الجنسي وانتهاء بخوض المغامرات الخيالية وكانهم يعيشون في كوكب آخر.

ويعتقد شباب هذا الجيل ويؤمن بمبدأ البروز والتفوق وتحقيق السبق العلمي بواسطة التكنولوجيا والتطور التقني والعلمي هذا ما يؤكده رائد هذا الجيل بيزموند البالغ من العمر ٢٤ عاما. وكل فرد من افراد هذا الجيل يعرف تماما كل البرامج العلمية وكل اسرار وخبايا وخفايا جيله ويتصرف على هذا الاساس. وهم يميزون انفسهم من خلال قصات وتسريحات شعورهم ومن خلال الالوان التي يصبغون بها وجوههم وشعورهم والملابس الجلدية التي يستخدمونها وحتى النظارات التي يخفون فيها عيونهم وافراد هذا الجيل يتصلون فيما بينهم ويتخاطبون بواسطة اجهزة الكمبيوتر ويكفي ان يبعث اي عضو من اعضاء هذه الشريحة الشبابية رسالة مختصرة عبر جهاز الكمبيوتر الى زعمائهم يقول فيها: نحن الآن عاطلون عن العمل، لكي يتولى الاعضاء الآخرون عملية البحث وعبر الاجهزة ايضا عن اماكن العمل المناسبة لهؤلاء العاطلين.

وبيزموند هو الذي يتولى عملية اجراء الاتصالات مع شباب «للسايبر بانكس» من خلال اجهزة الحاسوب ويقول انه استطاع خلال الثمانية عشر شهرا الماضية مساعدة اكثر من خمسة الاف عاطل عن العمل وتوفير اعمال لهم في العديد من الشركات الاعلامية والاعلانية والموسيقية وبيزموند هذا يعمل كخبير ومستشار في احدى المؤسسات الموسيقية الكبيرة.

ونظرا لما يتمتع به افراد «السايبر بانكس» من خيالات علمية فانهم يحققون للجهاز والشركات التي يعملون بها ارباحا خيالية وبخاصة في مجالات التسويق الموسيقي والفني والسينمائي، وذلك بفضل الاقتراحات المتطورة التي يقدمونها لاصحاب هذه الشركات.

وغالبا ما يرتبط شباب «السايبربانكس» بعلاقات ممتازة مع المنتجين والمخرجين الموسيقيين والسينمائيين ومع الكتاب والمؤلفين ويقدمون لهم الافكار والنماذج الخيالية العلمية لصناعاتهم وذلك استنادا لخبراتهم الطويلة في عالم العاب الفيديو واجهزة الكمبيوتر وافلام الفيديو. وتعتبر شركتا الانتاج السينمائي «تايم وورنر» وبارامونت الشهيرتان من اكثر الشركات اعتمادا على افكار وخيالات اعضاء «السايبربانكس» ولهذا فان اول المدعوين الى حفلات «السايبر بانكس» هم رؤساء ومدراء هذه الشركات والصناعات. وهذه الحفلات ليست كالحفلات التقليدية، بل هي بمثابة ندوات وحفلات علمية متخصصة يتم خلالها مناقشة آخر ما توصلت اليه العقول من افكار وتقنيات وكل هذه الاشياء تعرض امام المدعوين عبر اجهزة الكمبيوتر وشاشات لاجهزة التلفزيون والعاب الفيديو. ومكان الحفل يتحول في الغالب الى استوديو كبير مليء بالاجهزة وآخر التقنيات وبشبكة واسعة من الاتصالات الهاتفية.

# عروض سينمائية مجسمة بتقنيات واجهزة الكترونية متطورة

نجحت شركة «سوني» اليابانية للالكترونيات بالتعاون مع خبراء وفنيي شركة «إيماكس» الكندية لصناعة الافلام في إمتاع رواد وعشاق السينما والافلام السينمائية وامكانية جعلهم يعيشون في اجواء خيالية وكانهم يعايشون احداث الفيلم الذي يشاهدونه باسلوب علمي وتقني حديث ومتطور وذلك من خلال تطويرهم لاجهزة عرض سينمائية ونظارات عالية التقنية تجعل المشاهدين يعايشون الحدث وكان ما يشاهدونه من احداث عجيبة ومغامرات تجري امامهم وامام اعينهم وكانهم ايضاً جزءاً لا يتجزأ من هذه الاحداث وذلك في اسلوب جديد ومتطور لم يالفوه من قبل.. وقد تم في مسرح سوني الجديد في ميدان لينكولن في نيويورك افتتاح دار سينمائية جديدة ومتطورة ثلاثية الابعاد يبلغ ارتفاع شاشتها السينمائية ٢٤ متراً وعرضها ٣٠ متراً لعرض باكورة انتاجها من الافلام التي تعتمد على الرؤيا ثلاثية الأبعاد. فبمساعدة نظارة خاصة متطورة للغاية يستطيع رواد السينما مشاهدة صور فضائية ثلاثية الابعاد والتحكم بالصوت والصورة وبصورة مجسمة من خلال ثلاثة مجسمات مثبتة على النظارة من الامام وتعمل بالاشعة تحت الحمراء وسماعة صغيرة متطورة مثبتة على احد ذراعي النظارة. ويتم عرض الافلام السينمائية الخاصة بهذا النظام الجديد والمتطور (افلام مقاس ٣٥ مليمترا) بواسطة جهازي عرض يتناوبان في بث وارسال الاشعة وبواقع ٤٨ صورة في الثانية الواحدة. وهذه الصور تمر عبر العين اليمنى ثم العين اليسرى الى الشاشة وتتولى المجسمات والاشعة تحت الحمراء تكبير هذه الصور عشرة اضعاف قبل ان تعود الاشعة مرة اخرى الى النظارة التي تغلق عدساتها وتفتح اوتوماتيكياً حسب تغير الارسال من قبل جهازي العرض، بحيث تظهر امام المتفرج صوراً مجسمة وقريبة جداً منه.

# عرض خاص من مايكروسوفت لمستخدمي الكمبيوتر في الشرق الأوسط

اعلنت مايكروسوفت عن عرض خاص على تطبيقاتها العملية الشهيرة «وورد» و «إكسل» باللغة العربية في الشرق الاوسط وإنهما متوفران الان باسعار مغرية، وذلك لمدة محدودة.

ويتضمن العرض إمكانية ترقية المستخدمين المسجلين الى الاصدارات العربية الجديدة من «وورد» و«إكسل» مقابل سعر زهيد، وذلك حال توفرها في الأسواق. وإن الاصدارات العربية من برنامج تنسيق النصوص الاكثر مبيعاً في العالم، مايكروسوفت «وورد»، وبرنامج الجداول الحسابية الفعال، مايكروسوفت «إكسل» قد حازت على جوائز مهمة في الشرق الاوسط حيث كانت ملاحظات المستخدمين إيجابية للغاية.

وتهدف مايكروسوفت من خلال العرض الخاص هذا الى الجعل من «وورد» و«إكسل» التطبيقات العربية العملية الأساسية المعتمدة من قبل معظم مستخدمي الكمبيوتر في المنطقة. وصرح السيد «تشارلز الن»، المدير العام لمايكروسوفت الشرق الأوسط، أن العرض الخاص يدعم التزام الشركة بتوفير افضل التطبيقات العملية لسوق الشرق الأوسط وبافضل الأسعار.

واضاف «ان العرض الخاص هذا على «وورد» و«إكسل» باللغة العربية يجعل الحصول على النسخ الأصلة لهنين البرنامجين المتطورين امراً سهلاً ومغرياً كما يجعل الحصول على الاصدارات الجديدة في ما بعد، بمتناول الجميع».




● إصدار جديد من مايكروسوفت

# اقتصاد السوق
MARKET ECONOMY



## الطباع يشارك بندوة استثمارية في القاهرة

القاهرة - بترا - تبدأ في القاهرة يوم غد الاربعاء اعمال ندوة الاستثمار العربي في القرن الحادي والعشرين.

ويشترك في الندوة عدد كبير من رجال الاقتصاد والمال والاستثمار في الدول العربية بينهم السيد حمدي الطباع رئيس جمعية رجال الاعمال الاردنيين.

وتناقش الندوة على مدى يومين خريطة الاستثمارات العربية وواقع الاستثمار وجوانبه التمويلية وسياسات التحرر الاقتصادي وخصخصة الشركات وتاثيرها على حركة الاستثمار.

### وفد اردني برئاسة العناني يشارك في المباحثات

# قمة اقتصادية مصغرة في واشنطن اليوم لاقامة بنك التنمية في الشرق الاوسط

كتب - ناصر عارف

من المنتظر ان تبدأ اليوم في واشنطن الاجتماعات الخاصة باقامة بنك للتنمية في الشرق الاوسط وذلك بحضور ممثلين لسبعة وثلاثين دولة سيناقشون على مدار يومين اليات تمويل مشاريع البنى الاساسية وتطوير القطاع الخاص واصلاحات السياسة الاقتصادية الاقليمية وهي الاهداف التي دعا لتحقيقها اعلان قمة كازابلانكا الاقتصادية التي عقد في الدار البيضاء في تشرين الاول الماضي.

وسيقدم الاردن الذي يشارك في الاجتماع بوفد اقتصادي رفيع المستوى برئاسة الدكتور جواد العناني وعضوية سامي قموه والدكتور هاني الملقي والدكتور ميشيل مارتو مساعد محافظ البنك المركزي دراسات متكاملة حول انشاء بنك للتنمية في الشرق الاوسط تم اعدادها بعد الاطلاع على التجارب المماثلة للبنوك الاخرى في العالم.

وقال الدكتور هاني الملقي في تصريح خاص لـ«الاسواق» ان اجتماع واشنطن سيعقبه مباحثات اقتصادية ثنائية اردنية اميركية ستتناول بالاضافة للقضايا المتعلقة بالتعاون الاقتصادي المشترك ما بين الاردن واميركا تنسيق الجهود فيما يختص باقامة بنك التنمية الاقليمي.

واضاف الملقي ان المباحثات الاقتصادية مع المسؤولين الاميركيين ستناقش كذلك الخطط المتعلقة بمشروع تنمية وتطوير اخدود وادي الاردن.

### ■ الملقي لـ الاسواق: مباحثات اردنية - اميركية بعد الاجتماع الرسمي

وجاءت اقتراحات تاسيس بنك التنمية في الشرق الاوسط من قبل المشاركين في عملية السلام حيث دعا اعلان المبادئ الفلسطيني الاسرائيلي الذي ابرم في شهر ايلول من عام ١٩٩٣ الى تاسيس هذا البنك وانضم الاردن ومصر الى هذه الدعوة اثناء لقاءات ممثلي الدول الاربع التي عقدت في القاهرة اواخر العام الماضي.

وياتي اجتماع واشنطن تنفيذا لتوصيات مؤتمر قمة كازابلانكا الاقتصادية وتمهيدا لمؤتمر القمة الاقتصادي الدولي الذي سيعقد في عمان في النصف الثاني من العام الحالي وسيعلن خلاله عن القرارات التي ستتوصل اليها هذه الاجتماعات.

ويشارك في هذه الاجتماعات اسرائيل وعدة دول عربية بالاضافة الى الولايات المتحدة واليابان ودول الاتحاد الاوروبي.

وكان د. العناني قد اكد في تصريحات صحفية له قبل مغادرته البلاد حرص الحكومة الاردنية على ضرورة الاسراع بانشاء هذا البنك كي يقوم بدوره التنموي في دعم عملية السلام.

وقال ان بنك تنمية الشرق الاوسط فكرة رائدة والاولى في العالم وستساهم في تمويل المشاريع الجديدة وتشجيع الاستثمار في الاردن ودول المنطقة.

● د. جواد العناني

### برأسمال ٨ ملايين دينار

# توقيع عقد تأسيس الدولية للاستثمارات الطبية

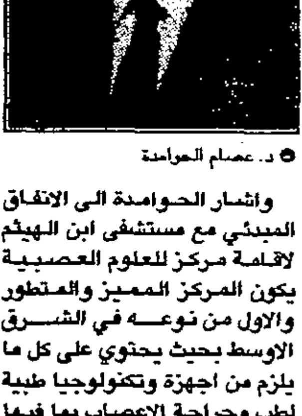
كتب - علي اسعد

يؤسس مستثمرون اردنيون حاليا الشركة الدولية للاستثمارات الطبية برأسمال قدره (٨) ملايين دينار لاقامة مركز لمعالجة الاعصاب والاورام بجهاز «الجاما نايف»، وتامين الخدمات الطبية الطارئة لسياح وزوار الاردن اثناء تواجدهم في المملكة وتامين الاجهزة الطبية للمستشفيات والعيادات بطريقة التامين المنتهي بالتملك لدعم القطاع الطبي الاردني.

ومن المقرر ان يوقع مؤسسو الشركة غدا امام مندوب مراقبة الشركات على عقد التاسيس والنظام الاساسي بعد ان غطوا ٧٥٪ من راس المال اي ما يعادل (٦) ملايين دينار.

رئيس لجنة المؤسسين د. عصام الحوامدة في حديثه لـ«الاسواق» قال سنسعى لتغطية الجزء المتبقي من راس المال والذي لم يغطه المؤسسون والبالغ ٢٥٪ اي ما يعادل (٢) مليون سهم /دينار من خلال الاكتتاب الخاص لبعض المستثمرين والمؤسسات الاردنية.


● د. عصام الحوامدة



واشار الحوامدة الى الاتفاق المبدئي مع مستشفى ابن الهيثم لاقامة مركز للعلوم العصبية يكون المركز المميز والمتطور والاول من نوعه في الشرق الاوسط بحيث يحتوي على كل ما يلزم من اجهزة وتكنولوجيا طبية لطب وجراحة الاعصاب بما فيها جهاز «الجامانايف» والذي سيكون الجهاز الوحيد في منطقة الشرق الاوسط وبكلفة ٤,٥ مليون دولار، وذلك حسب الاتفاق مع الشركة السويدية الصانعة (شركة الكتا) واضاف ان اقامة هذا المركز المزود بجهاز «الجامانايف» سيكون المركز رقم (٦٦) في العالم كله. واوضح د. الحوامدة عن امتلاك ٢٠٪ من راسمال مركز ومستشفى ابن الهيثم التشخيصي.

وقال ان من اهداف الشركة تامين الخدمات الطبية الطارئة لسياح وزوار الاردن اثناء تواجدهم بالمملكة وبالتعاون مع السلطات المختصة، مشيرا الى ان الشركة ستسعى لانشاء مراكز طبية متقدمة في البتراء وجرش والاستفادة من المستشفيات والمراكز الطبية المقامة في مختلف مناطق الاردن، كما ستسعى للتفاوض مع وزارة السياحة لتقديم خدمات التامين الصحي، مؤكدا علي ان جزءا من المردود سيكون للدولة.

ويذكر ان العديد من المؤسسات والشركات الاردنية ساهمت بتاسيس الشركة، منها البنك الاسلامي الذي ساهم بمليون سهم، وشركة عقاركو والمركز الاردني للتجارة الدولية، وصندوق الاستثمار للبنك الاسلامي وصندوق التقاعد لنقابة المهندسين كل منهم بـ(٢٠٠) الف سهم.

### مدير عام السوق الحرة بمطار الملكة علياء لـ الاسواق

# ازمقنا: السوق الحرة الاردنية ترفع قدرتها التنافسية وسط اسواق المنطقة

كتب - عمر البوريني - ووفاء الراميني

السوق الحرة نافذة حضارية تتنافس من خلالها بلدان العالم على تقديم الافضل للمسافرين والرواد.

وتحتدم المنافسة في الاسواق الحديثة بتطور العصر، وخصوصية المهارة والاداء العاليين اللذان يتطلبهما التسويق واساليب التعامل مع الجمهور.

السوق الحرة الاردنية نافذة اردنية، تدخل المنافسة بثقة لتحقق المعادلة الصعبة وبرغم محدودية الامكانات فالاحلام عديدة والاهداف توضع لكي تحقق.

«الاسواق» زارت السوق الحرة بمطار الملكة علياء الدولي وكان لها هذا اللقاء مع السيد طالب ازمقنا المدير العام للاسواق الحرة.


● طالب ازمقنا مدير عام السوق

### ■ حققنا المعادلة الصعبة ترويج الاردن سياحيا واقتصاديا وتحقيق الربح

● لنتحدث حول طبيعة عمل السوق الحرة داخل المطار؟

- بداية لا بد من الحديث حول نشأة السوق الحرة التي بدأت عملها في مطار عمان المدني في السبعينات كتابع للملكية الاردنية (عالية) حينها، حيث حاولت استغلال الفرصة وتقديم افضل خدمة ممكنة لروادها للمسافرين عبر مطار عمان المدني ضمن امكاناتها المتواضعة بمساحة ١٢٠متر مربع و١٥ موظف، وقد فرض تنامي خدمة مطار عمان المدني ومن بعده مطار الملكة علياء الدولي الى تطور خدمات السوق قياسا باعداد الركاب وتزايد اعداد الخطوط القادمة والمغادرة من المطار، وتبلغ مساحة السوق الحالي ١٩٠٠متر مربع، تستوعب كافة اعداد الركاب المرتادين للسوق، يعني بخدمتهم ٩٥ موظف. وقد استطاعت السوق الاردنية خلال تلك المدة وبرغم محدودية الامكانات ان تنافس وبجدارة وتكسب ثقة مرتاديها حتى اصبحت من الاسواق المشهود لها في المنطقة.

● ما هي السياسة التي تنتهجها السوق الحرة لتطوير ادائها مقارنة بتوسع خدمات المطار؟

- ان السوق الحرة دائرة هامة جدا، ومن هذا المنطلق توليها الملكية الاردنية عناية خاصة فهي مصدر حيوي للعملة الصعبة، وهي نافذة نقوم من خلالها بتسويق الاردن سياحيا واقتصاديا وهذا يتطلب مهارة في الاداء وسياسة علمية مدروسة، من حيث تطوير السلع الموجودة في السوق حيث نقف وباستمرار على احدث المواد والسلع في الاسواق الخارجية، وندرس بالمقابل توجهات مرتادي السوق على اختلاف رغباتهم، لحرصنا على توفير كل ما هو مطلوب وجيد، وبالمقابل فنحن حريصون على تطوير اسلوب الخدمة لدينا، باختيار موظفين على درجة مميزة من التعليم والخبرة واتقان فن التعامل مع الجماهير، لهذا فاهتمامنا بعقد الدورات التدريبية على كافة المستويات ويحاضر فيها متخصصون من مختلف الخبرات والثقافات لفائدة موظفينا وزيادة معرفتهم، الى جانب المحاضرات التثقيفية في معاملات المطار، والتسويق السياحي للاردن واساليب التسويق الحديثة، وفن التعامل مع الجمهور، بالاضافة الى دورات تعريفية بالسلع الجديدة في السوق ومميزاتها واسلوب الترويج لها. وهدفنا الرئيسي هو تقديم خدمة مميزة تعكس وجه الاردن الحضاري على اعلى المستويات.

● ما هي المواد التي تحظى باهتمام السوق، ويقبل عليها المسافرين بشكل اكبر؟

- في الفترة الاخيرة شهدت الاسواق الحرة منافسة حادة فيما بينها، وليس على صعيد السوق المحلي، وهذا يفرض علينا الاطلاع الكامل والمكثف والمتواصل لاحدث السلع المطروحة في الاسواق الحرة الخارجية. ولهذا الغرض تقام معارض عديدة ومتنوعة في انحاء العالم تروج من خلالها الشركات العالمية اخر منتجاتها بالاضافة الى اصدار نشرات عالمية متخصصة في الاعلام عن نشاطات السوق الحرة في العالم وتقيمها لادائها، ونشاطها، كل ما سبق هي عوامل تلعب دورا كبيرا في اختيارنا لبضائعنا وتوجه بالتالي المستهلك لسلعة معينة..

وبتباين الرغبات واختلاف الاذواق يبقى المهم هو التجديد (وهو سياستنا)، حيث نعمد الى توفير الصنف وبافضل الاسعار.

وقد عكست الدراسات الاحصائية المختلفة لمناطق الخدمة في السوق الحرة والمطارات وعلى متن الطائرات ان السجائر والسيجار الى جانب المكياج والعطور والاكسسوارات والتحف التذكارية هي الاكثر طلبا.. وهذا لا يمنع من الطلب على بضائع اخرى، لكن هذا النوع من السلع هو الاكثر انتشارا بين مختلف المسافرين.

● وماذا عن دور السوق الحرة في الترويج للصناعة الوطنية؟

- ياتي «تسويق الاردن» في اولويات السوق الحرة، فالتركيز يجري على تنمية سوق منتجاتنا الاردنية، وخصوصا تلك التي تعكس تراث وحضارة الاردن، ونتعامل مع هذا الجانب دون النظر لجوانب الربح والخسارة، لما يغنيه هذا من التعريف بالاردن، وابراز جوانبه المشرقة للاخرين. وهو بالمقابل دعم للجمعيات الخيرية والمؤسسات التي نتعامل معها كمؤسسة نور الحسين، وصندوق الملكة علياء للعمل التطوعي والمتقاعدين العسكريين، وبني حميدة واليونيسيف وغيرها من الهيئات التي تعيل اسر وتهدف لعمل الخير في الاردن، وهذه السلع تشهد اقبالا مميزا حيث يحرص زوار المملكة للاحتفاظ بتذكار يعبر عن اصالة وتراث هذا البلد، مبدين اعجابهم بجمالها واتقان صنعها.

● ما الذي يميز السوق الحرة الاردنية؟

- يميزها بشكل رئيسي ما يحويه من تشكيلة واسعة من البضائع، باحدث المنتجات العالمية. والسوق الاردني حريص على جودة البضائع التي يدخلها، فهو يتعامل مباشرة مع الشركات الأم، المورد الاصلي للبضائع، وهي ماركات عالمية موثوقة ومشهود بجودتها واصالتها، ويدل على رضى المرتادين ونجاح سياسة السوق الزيادة السنوية والمضطردة في ارباحنا السنوية وحجم مبيعاتها، وهذا ما نلمسه من النشرات والخبراء في الخارج الذين يحرصون على توطيد علاقاتهم مع السوق الحرة الاردني، حيث احتلت مواضيع اعلامية حول السوق الحرة الاردني اغلفة نشرات عالمية متخصصة برصد نشاطات الاسواق الحرة في ارجاء العالم.

● هل هناك اسواق حرة منافسة في المنطقة؟

- ان خصوصية التعامل وصعوبة المنافسة في الاسواق الحرة يكمن بشكل رئيسي في طبيعة تلك السوق، فنحن نتعامل مع راكب (مسافر) لا يملك سوى زمن محدد يريد ان يشتري خلاله طلب معين، لهذا فاسلوب التسويق والعرض والدعاية المميز يلعب دورا كبيرا في حركة السوق ويصبح تحقيق المعادلة صعبا اذا اخذنا بعين الاعتبار تكلفة البضائع والربح والخسارة، فالسوق المنافس الرئيسي في المنطقة هو «سوق دبي» فسياستهم الرئيسية هو تسويق دبي، او بمعنى ادق التسويق دون النظر للربح والخسارة، وهذا يعطيهم ميزة باسعار البضائع واسلوب تسويقها، حيث تحتل الدعاية والترويج ساحة كبيرة من ميزانية هذا السوق..

وبرغم هذا فقد احتلت السوق الحرة الاردنية مركزا جيدا وسط المنافسة حيث حققنا المعادلة الصعبة وهي تسويق الاردن بصورة مميزة الى جانب ضمان جانب الربح والخسارة من بضائعنا، وهذا يعني توفير بضائع جيدة باسعار منافسة.

ولا نغالي ان قلنا ان السوق الحرة الاردنية تنظر لها الدول الغربية كسوق حيوية ومنافسة قياسا للامكانات وحجم الركاب والخطوط التي تعبر في مطار الملكة علياء الدولي.

حتى في احلك الظروف حين اثرت حرب الخليج على المنطقة بشكل سلبي، استطاعت السوق الحرة الاردنية الحفاظ على حالة توازن مقبولة قياسا لما حدث في الاسواق المحيطة. ونحن الآن في المرحلة الحالية تحمل الينا توقعات المستقبل نسبة كبيرة من التفاؤل، ليصبح عمان همزة وصل حيوية، خصوصا بتنشيط حركة الاستثمار في البلاد حيث يعتبر رجال الاعمال قوة شرائية لا يستهان بها داخل السوق الحرة، لكثرة اسفارهم وتجولاتهم من والى المملكة.

وان كانت السوق الحرة تعمل بديناميكية بزيادة مستمرة تصل من ٧٪ - ٨٪ سنويا فهذا يدل على تميز واداء عالي.

● من هم رواد السوق الحرة الاردني؟

- استطيع القول الآن ان السوق الحرة الاردني قد خرج من دائرة انه فقط لنخبة رجال الاعمال حيث ازدادت اعداد المرتادين بشكل ملحوظ خصوصا بعد توسيع قاعدة الخطوط العابرة لمطار الملكة علياء، وهذا يعني مرتادين من مختلف الجنسيات والفئات، وهو ما يضعنا تحت بند مطار دولي يخدم وفق اسس عالمية. وهذا ما يؤهلنا لاجراء دراسات تهدف الى قياس حجم السوق ولتوفير المعلومات لاغراض التطوير والتحديث المستقبلي ليناسب المتطلبات القادمة، فتحدد الدراسات عدد الركاب الى مجمل المبيعات في السوق، وتقسم مجمل المبيعات على اعداد كافة الركاب دون تحديد جنسياتهم واتجاهاتهم، وهي بالتالي تتاثر باعداد القادمين والمغادرين.. وتدل الدراسة على ان نسبة شراء المسافر اعلى من القادم، لهذا نعمد الى تطوير خدماتنا في السوق، عن طريق استحداث نظام الخدمة ٢٤ ساعة لاستغلال الرحلات الليلية، بخلق بدائل وهي نقاط بيع صغيرة تضم السلع الاكثر طلبا للزبائن، وتكون موزعة في مناطق مختلفة في المطار. وهذا يعني خدمة للزبائن الذين لا يجدون الوقت الكافي لزيارة السوق الحرة. وهذا ما تفرضه علينا المنافسة القادمة حيث ستدخل الشركات الاجنبية التي تضع في اولوياتها هذا النوع من الخدمات.. اخذين بعين الاعتبار الثقافة الاستهلاكية المتطورة التي يحملها المسافر فهو يتعرض لكم لا يستهان به من الدعايات والنشرات التعريفية لشركات واسواق تروج لسلعها بمختلف الوسائل والمغريات التي تحث على الاختيار والمنافسة.

● وماذا عن استعدادات السوق للمرحلة المقبلة؟

- هي مرحلة يترقب منها الجميع التفاؤل والتطور، وهي بالمقابل مرحلة صعبة، لقد بدأنا بمرحلة الخصخصة في دائرة الاستثمارات وهي في السوق الحرة وفندق عالية وشكلت لجان للبدء في انشاء الشركة، وهي مساهمة محدودة تمثل الملكية الاردنية ودائرة الاستثمارات العامة بنسب متفق عليها، وهذا الموضوع لا يزال طي البحث وسيعلن عنه في حينه، وتوجهنا ان نطور عملنا ليصبح باسلوب تجاري منافس اخذين بعين الاعتبار تسويق الاردن سياحيا، وتطوير الاداء لمواكبة التطور الاقتصادي، والتجاري في المنطقة بطريقة عملية مدروسة.

وسوف تشهد المرحلة القادمة تركيزا مباشرا على مطار العقبة بالاضافة الى مطار الملكة علياء الدولي لما سيشهدانه من نقلة نوعية وزيادة اعداد الركاب والمسافرين، لنكون جاهزين بما يتناسب والتوقعات.

ان ادارة الملكية الاردنية تحمل للمستقبل الكثير من الافكار والاهداف التي تسعى لتحقيقها لرفع مستوى الملكية كقطاع خدمات استثماري هام وباسلوب حضاري ويعني الانفتاح على الاسواق الاخرى والمطارات الخارجية منافسة جادة نجابه من خلالها طموحات وتوجهات مختلفة للجمهور تتطلب دراسة العرض والطلب بما يتناسب وتحقيق احلام الملكية في المستقبل.

وقد اختتم السيد ازمقنا حديثه بدعوة الجميع بان الملكية الاردنية هي مؤسسة وطنية تحظى بدعم سيد البلاد جلالة الملك الحسين للدور المميز الذي تقوم به داخل البلاد وخارجها يتوجب علينا جميعا دعمها وتقديم كل ما هو ممكن في سبيل تسهيل مهمتها لمواكبة حركة التطور العالمية ولمواجهة المرحلة المقبلة المليئة بالتحديات.

### في محاولة لرفع الحصار عنه

# اول فريق سياحي ايطالي يزور العراق تحت الحصار

### ■ الهنداوي: ٤٠ الف سائح ايطالي سنويا للمنطقة و (٣) الاف للاردن

الاسواق

في محاولة لخرق الحصار المفروض على العراق الشقيق منذ عام ١٩٩٠ قام فريق سياحي ايطالي بزيارة العراق مؤخراً ضم (١٨) سائحاً من رجال الاعلام والاعمال ومهتمين بالاثار العالمية. واطلع ولمدة (٨) ايام على المعالم الاثرية والحضارية العراقية.

من ناحيته عوني الهنداوي مدير عام شركة سيتا الايطالية في الأردن المنظمة لبرنامج الرحلة وفي المؤتمر الصحفي الذي عقده امس قال ان الشركة تلقت العديد من الطلبات الايطالية مؤخراً لاعداد برامج رحلات الى العراق، مشيراً الى تزايد الاهتمام الايطالي بزيارة العراق.

وفي حديث جانبي مع الاسواق قال الهنداوي ان السياحة الايطالية لم تتجاوز ٤٠ الف سائح سنوياً لمنطقة الشرق الاوسط منها (٣) الاف سائح الى الاردن تقريباً قبل التغيرات السياسية الجديدة التي شهدتها المنطقة. وتوقع ان تتزايد الحركة السياحية الايطالية والاوروبية الى المنطقة بشكل عام والأردن بشكل خاص على ضوء المتغيرات الجديدة وسيادة اجواء الاستقرار في المنطقة كاحد افرازات العملية السلمية.

من جانبها قدرت الصحفية الايطالية دانيال التي شاركت في الرحلة الى العراق قدرت حجم السياحة الايطالية بـ (٣) ملايين سائح في مختلف انحاء العالم.

● الهنداوي يتحدث في المؤتمر الصحفي

واعرب الفريق السياحي عن مشاعر الاعتزاز بالشعب العراقي الذي صمد امام الحصار، مشيرين الى حجم المعاناة التي ما زالوا يعانونها، واعربوا عن عدم قناعتهم بمنطق الحصار واستمراره، وتوقعوا ان لا يستمر طويلاً نتيجة لموقف العراق وشعبه الصامد وللتغيرات الايجابية على الصعيد الدولي ولصالح العراق.

واكدوا ان الجولة السياحية للعراق جعلتهم اكثر قرباً من الشعب العراقي مشيرين الى انه يتحلى بروح ايجابية تجاه من يقترب منه، ولم يشعروا بحالة عداء من قبله رغم انهم جزء من الشعوب الأوروبية التي شاركت في صنع معاناته.

الصحفية الايطاليه «جوادلنا» والمهتمة بالاثار اشارت الى سرقة (١٢) الف قطعة اثرية من شمال العراق من بداية حرب الخليج وحتى الان، واشارت الى عدم معرفة من كان وراء ذلك. كما اوضحت ان هناك اهمالاً واضحاً للاثار العراقية، وان هناك الكثير من الحفريات الاثرية التي يجب القيام بها، ودعت المجتمع الدولي لمساعدته على المحافظة على اثاره وصيانتها.

الفريق السياحي الايطالي وجه رسالة الى الشعوب الأوروبية دعا فيها الى الاقتراب من الشعب العراقي والوقوف الى جانبه لرفع الحصار عنه، من خلال جميع الوسائل واعتبروا السياحة للعراق احدى الوسائل لتخفيف الاعباء عنه وكسر قواعد الحصار المفروض عليه.

# انخفاض الدين السعودي الى ١٥ مليار دولار

الرياض - ا ف ب - اعلن العاهل السعودي الملك فهد بن عبدالعزيز ان الدين الخارجي للمملكة العربية السعودية انخفض من ٤٠ مليار دولار الى ١٥ مليار دولار بفضل سياسة التقشف التي اعتمدتها الحكومة منذ السنة الماضية.

وقال الملك فهد في خطاب امام مجلس الشورى بثته وكالة الانباء السعودية ليل الاحد/ الاثنين «لا اخفيكم ان الدولة مدانة ولا بد من تسديد ديونها، لكن هذا الدين انخفض من اربعين مليار دولار الى خمسة عشر مليارا».

يذكر ان الدين الخارجي السعودي الذي تراكم خلال السنوات القليلة الماضية بسبب تدني اسعار النفط ومشاركة الرياض باكثر من ٥٥ مليار دولار في تكاليف حرب تحرير الكويت في ١٩٩١، كان يقدر حتى الان بنحو سبعين مليار دولار.

وقد لجأت المملكة لمواجهة صعوباتها المالية الى تخفيض النفقات العامة بنسبة عشرين في المائة في العام ١٩٩٤ واقرارخفض اخر بنسبة ستة في المائة للسنة المالية ١٩٩٥. كذلك اعلنت المملكة في بداية الشهر الحالي عن فرض رسوم على الخدمات.

واوضح الملك فهد ان فرض هذه الرسوم يهدف الى تامين جزء من النفقات العامة حتى نسلم من اخذ الديون على الدولة ولا نضطر الى المزيد من الاقتراض في الداخل والخارج.

Dow Jones Telerate Dow Jones Telerate Dow Jones Telerate

# أسـواق المـال والعـمـلات والمعـادن

### أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدينار *

| العملة | شراء | بيع |
|---|---|---|
| الدولار الاميركي | ٠,٧٠٢٠ | ٠,٧٠٤٠ |
| الجنيه الاسترليني | ١,٠٨٨٦ | ١,٠٩٤٠ |
| المارك الالماني | ٠,٤٤٩٢ | ٠,٤٥١٤ |
| الفرنك السويسري | ٠,٥٣٥٩ | ٠,٥٣٨٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٠,١٣٠١ | ٠,١٣٠٨ |
| الين الياباني | ٠,٦٩٣٦ | ٠,٦٩٧١ |
| الجلدر الهولندي | ٠,٤٠٠٦ | ٠,٤٠٢٦ |
| الكرونا السويدي | - | - |
| الليرا الايطالي * | ٠,٠٤٣٠ | ٠,٠٤٣٢ |
| الفرنك البلجيكي | - | - |

* حسب اسعار البنك المركزي الاردني. * لكل مائة

### أسعار الفائدة على العملات الأجنبية *

| العملة | شهر | ٣ اشهر | ٦ اشهر | سنة |
|---|---|---|---|---|
| الدولار الاميركي | ٥ ١١/١٦ | ٦ ١/٤ | ٦ ٣/٤ | ٧ ١/٢ |
| الجنيه الاسترليني | ٥ ٧/٨ | ٦ ٣/٨ | ٦ ٧/٨ | ٧ ٣/٤ |
| المارك الالماني | ٤ ٧/٨ | ٥ ٠/٠ | ٥ ١/٤ | ٥ ١١/١٦ |
| الفرنك السويسري | ٣ ٣/٤ | ٤ ٠/٠ | ٤ ١/٤ | ٤ ٩/١٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٥ ٩/١٦ | ٥ ١٥/١٦ | ٦ ٣/٨ | ٦ ٧/٨ |
| الين الياباني | ٢ ١/٨ | ٢ ٣/١٦ | ٢ ١/٤ | ٢ ٧/١٦ |

* حسب اسعار البنك المركزي الاردني.

### اسعار الفائدة على اذونات الدين العام وسعر اعادة الخصم لدى البنك المركزي الاردني

| | | |
|---|---|---|
| ١ | سعر اعادة الخصم ومنح السلف | ٨,٥٪ سنويا |
| ٢ | سعر الفائدة على الاصدار الاخير من سندات التنمية | ٨,٥٪ سنويا |
| ٣ | سعر الفائدة على الاصدار الاخير من اذونات الخزينة لاجل ثلاثة اشهر | ٧,٢٪ - ٧,٦٪ سنويا |
| ٤ | سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ستة اشهر | ٧,٧٥٪ سنويا |
| ٥ | سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ثلاثة اشهر | ٧,٨٧٥ - ٧,٩٦٨٪ سنويا |
| ٦ | هامش سعر الفائدة على اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع | ٨,٤٦٩٪ زيادة على اعلى اخر سعر بيعت به الشهادات |

### اسعار صرف العملات العربية مقابل العملات الرئيسية

| العملة | ريال سعودي | درهم الامارات | الدينار البحريني | الريال العماني | الريال القطري |
|---|---|---|---|---|---|
| ريال سعودي | - | ١,٠٢١٣.١٤ | ٩,٩٤٩١.٠١ | ٩,٧٤٢٣.٣٤ | ١,٠٣٠٥.٠٦ |
| درهم الامارات | ٠,٩٧٨٧.٩٥ | - | ٩,٧٣٧٤.٥٤ | ٩,٥٣٥١.٢٩ | ١,٠٠٨٦.٩٤ |
| الدينار البحريني | ٠,١٠٠٤٩.٠٥٢ | ٠,١٠٢٦٤.٢٦٧ | - | ٠,٩٧٩٠٩.٩٣٥ | ٠,١٠٣٥٦.٣٥٩ |
| الريال العماني | ٠,١٠٢٦٣.٢٦٥ | ٠,١٠٤٨٢.٤٨٥ | ١,٠٢١٠٩.١٣٥ | - | ٠,١٠٥٧٦.٥٧٩ |
| الريال القطري | ٠,٩٧٠٠.٠٧ | ٠,٩٩٠٧.١٤ | ٩,٦٥١٢.٧٨ | ٩,٤٥٠٦.٧١ | - |
| الدولار الاميركي | ٠,٢٦٦٥.٦٦ | ٠,٢٧٢٢.٢٤ | ٢,٦٥٢٢.٢٩ | ٢,٥٩٧١.٧٧ | ٠,٢٧٤٨.٤٨ |
| الجنيه الاسترليني | ٠,١٧١٦.١٦ | ٠,١٧٥٢.٥٣ | ١,٧٠٦٩.٧٢ | ١,٦٧١٤.١٨ | ٠,١٧٦٨.٦٨ |
| مارك الماني | ٠,٤١٥٢.٥٥ | ٠,٤٢٤١.٤٤ | ٤,١٣١٣.٤٠ | ٤,٠٤٥٥.٨١ | ٠,٤٢٧٩.٨٢ |
| ين ياباني * | ٢٦,٩٠.٩١ | ٢٧,٤٧.٤٩ | ٢٦٧,٦٤.٧٧ | ٢٦٢,٠٨.٢١ | ٢٧,٧٢.٧٤ |
| فرنك سويسري | ٠,٣٤٨٧.٨٨ | ٠,٣٥٦٢.٦٢ | ٣,٤٦٩٥.٠٣ | ٣,٣٩٧٤.٨٢ | ٠,٣٥٩٤.٩٤ |
| فرنك فرنسي | ١,٤٣٤٣.٤٧ | ١,٤٦٤٩.٥٤ | ١٤,٢٧٠٦.٤٥ | ١٣,٩٧٤٠.٧٩ | ١,٤٧٨١.٨٥ |

* كل مائة ين.

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | مارك الماني | ين ياباني | فرنك سويسري | فرنك فرنسي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ريال سعودي | ٣,٧٥٠٨.٤٢ | ٥,٨٢٨٢.٨٨ | ٢,٤٠٧٥.٧٨ | ٣,٧١٦٤.٦٨ | ٢,٨٦٧٥.٧٨ | ٠,٦٩٧١.٧٢ |
| درهم الامارات | ٣,٦٧١٠.٤٠ | ٥,٧٠٤٢.٨٨ | ٢,٣٥٦٣.٨٢ | ٣,٦٣٧٤.٠٣ | ٢,٨٠٦٥.٨٨ | ٠,٦٨٢٢.٢٨ |
| الدينار البحريني | ٠,٣٧٦٩٥.٧٠٥ | ٠,٥٨٥٧٢.٥٨٨ | ٠,٢٤١٩٥.٢٠٢ | ٠,٣٧٣٥٠.٣٥٩ | ٠,٢٨٨١٨.٨٢٥ | ٠,٠٧٠٠٦.٠٠٧ |
| الريال العماني | ٠,٣٨٤٩٥.٥٠٥ | ٠,٥٩٨١٥.٨٣١ | ٠,٢٤٧٠٩.٧١٥ | ٠,٣٨١٤٢.١٥٢ | ٠,٢٩٤٢٩.٤٣٧ | ٠,٠٧١٥٤.١٥٦ |
| الريال القطري | [illegible] | ٥,٦٥٣٧.٧٦ | ٢,٣٣٥٤.٧٧ | ٣,٦٠٥٣.٧٦ | ٢,٧٨٦٦.٣٥ | ٠,٦٧٦٢.٦٧ |

### اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | المارك الالماني | فرنك سويسري | الين الياباني | فرنك فرنسي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الدولار الاميركي | - | ١,٥٥٣٧.٤٠ | ٠,٦٤١٦.٢١ | ٠,٧٦٤٢.٤٨ | ٠,٩٩٠٧.١٧ | ١,٨٥٨٤.٨٩ |
| الجنيه الاسترليني | ٠,٦٤٣٣.٣٧ | - | ٠,٤١٣٠.٣١ | ٠,٤٩١٩.٢٠ | ٠,٦٣٧٦.٧٧ | ٠,١١٩٦.٩٦ |
| المارك الالماني | ١,٥٥٧٥.٨٥ | ٢,٤٢٠١.١٧ | - | ١,١٩٠٦.١٤ | ١,٥٤٣٢.٤٢ | ٠,٢٨٩٥.٩٧ |
| الفرنك السويسري | ١,٣٠٨٠.٨٣ | ٢,٠٣٢٤.٢٩ | ٠,٨٣٩٥.٩٧ | - | ١,٢٩٦٠.٦٣ | ٠,٢٤٣١.٣٢ |
| الين الياباني* | | ١٥٦,٧٨.٨٦ | ٦٤,٧٦.٧٩ | ٧٧,١٣.١٧ | - | ١٨,٧٥.٧٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٥,٣٧٩٥.١٠ | ٨,٣٥٨٩.١٣ | ٣,٤٥٢٨.٣٨ | ٤,١١٢٣.٣٤ | ٥,٣٣٠٢.١٧ | - |
| الليرة الايطالية | ١٦٣٠,٥٠.٥٠ | ٢٥٣٣,٥٥.١١ | ١٠٤٦,٥٣.١٨ | ١٢٤٦,٤٢.١٨ | ١٦١٥,٥٦.٥٥ | ٣٠٣,٠٥.٢٤ |

* كل مائة ين. * كل مائة لير.

### اسعار الفائدة على العملات الدولية الرئيسية

| العملة | شهر | | ٣ شهر | | ٦ شهر | | سنة | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | من | إلى | من | إلى | من | إلى | من | إلى |
| الدولار الاميركي | ٥ ٧/٨ | ٥ ٥/٨ | ٦ ٣/٨ | ٦ ١/٨ | ٦ ٧/٨ | ٦ ٥/٨ | ٧ ١١/١٦ | ٧ ٧/١٦ |
| الجنيه الاسترليني | ٦ ١/٨ | ٥ ٧/٨ | ٦ ٥/٨ | ٦ ٣/٨ | ٧ ١/٨ | ٦ ٧/٨ | ٨,٠٠ | ٧ ٣/٤ |
| الين الياباني | ٢ ٥/١٦ | ٢ ١/١٦ | ٢ ١/٢ | ٢ ١/٤ | ٢ ٩/١٦ | ٢ ٥/١٦ | ٢ ١٣/١٦ | ٢ ٩/١٦ |
| المارك الالماني | ٥ ١/١٦ | ٤ ١٣/١٦ | ٥ ٣/١٦ | ٤ ١٥/١٦ | ٥ ٧/١٦ | ٥ ٣/١٦ | ٥ ١٥/١٦ | ٥ ١١/١٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٥ ١١/١٦ | ٥ ٧/١٦ | ٦,٠٠ | ٥ ٣/٤ | ٦ ١/٢ | ٦ ١/٤ | ٧,٠٠ | ٦ ٣/٤ |
| الفرنك السويسري | ٣ ٧/٨ | ٣ ٥/٨ | ٤ ١/٤ | ٤,٠٠ | ٤ ٧/١٦ | ٤ ٣/١٦ | ٤ ٣/٤ | ٤ ١/٢ |
| الليرة الايطالية | ٨ ١١/١٦ | ٨ ٣/١٦ | ٩ ١/٤ | ٨ ٣/٤ | ١٠,٠٠ | ٩ ١/٢ | ١٠ ٣/٤ | ١٠ ١/٤ |

### اسعار الفائدة على العملات العربية

| العملة | درهم الامارات | الدينار البحريني | الدينار الكويتي | الريال السعودي |
|---|---|---|---|---|
| لشهر واحد | ٥ ١٣/١٦ | ٦ | ٧,٢٥ | ٦,٦٢٥٠٠ |
| ٣ شهور | ٦ ٣/٨ | ٦ ٩/١٦ | ٧,٣٧ | ٧,٠٦٢٥٠ |
| ٦ شهور | ٦ ١٤/١٦ | ٧ ٧/٨ | ٧,٦٨ | ٧,٤٦٨٧٥ |
| ٩ شهور | - | ٧ ٩/١٦ | - | ٧,٨١٢٥٠ |
| سنة | ٧ ١١/١٦ | ٧ ٣/٤ | ٧,٨٧ | ٨,١٥٦٢٥ |

### المعادن الثمينة (دولار - اونصة)

| المعدن | عرض | طلب |
|---|---|---|
| نهب | ٣٧٢,٠٠.٥٠ | |
| فضة | ٤,٦٥.٦٧ | |

### المعادن (بالطن)

| المعدن | عرض | طلب |
|---|---|---|
| نحاس (الدولار) | ٢٩٨٥,٠٠.٠٠ | |
| رصاص | ٦٧٩,٥٠.٠٠ | |
| المونيوم | ٢٠٥٣,٥٠.٠٠ | |
| الزنك | ١١٧٠,٥٠.٠٠ | |
| النيكل | ٩٣٥٠,٠٠.٠٠ | |

### فائدة سندات الخزينة الاميركية

| المدة | ٣ سنوات | ٥ سنوات | ١٠ سنوات | ٣٠ سنة |
|---|---|---|---|---|
| السعر | ٩٨/٢٨.٣٠ | ٩٩/١٣.١٥ | ٩٩/٢٩.٠١ | ٩٥/٢٢.٢٦ |

## بدء مؤتمر التحديات الاقتصادية للعالم العربي

دبي - بترا - بدات في دبي امس اعمال المؤتمر الدولي الثالث حول «التحديات الاقتصادية للعالم العربي في مواجهة التكتلات الدولية» الذي ينظمه مركز الدراسات العربي الاوروبي ومقره باريس بالتعاون مع المفوضية الاوروبية ويستمر ثلاثة ايام.

ويناقش المشاركون في المؤتمر وهم مجموعة من المسؤولين والخبراء ورجال الاعمال العرب والاجانب للتحديات التي يواجهها العالم العربي في ضوء المتغيرات الاقتصادية والسياسية الراهنة في العالم وايجاد السبل الكفيلة بالتعامل مع هذه المتغيرات.

ويهدف المؤتمر الذي افتتحه سمو الشيخ محمد بن راشد ال مكتوم ولي عهد دبي الى دراسة واقع ومستقبل التكتلات الاقتصادية الدولية.. ومدى قدرة العالم العربي على البروز كقوة اقتصادية دولية.. وتقوية اواصر التعاون الاقتصادي بين العالم العربي واوربا في جميع المجالات.

ردا على مقال د. قطيشات حول تعقيد نماذج اقرار ضريبة المبيعات

# مدير عام الجمارك: النماذج ليست معقدة

## ■ البنود تستجيب بدقة لكافة متطلبات قانون الضريبة

الأسواق

في رد له على مقال حول نماذج اقرار ضريبة المبيعات قال السيد نظمي العبدالله مدير عام الجمارك ان الحوار والنقاش حول تطبيقات الضريبة أمر ضروري لتطوير النماذج وقال في رده:

اطلعنا على مقال للدكتور أسامة قطيشات بعنوان (أمام مدير عام الجمارك، نماذج إقرار ضريبة المبيعات معقدة) والذي نشر في الصفحة السابعة من عدد ١٩٩٥/١/١ من صحيفتكم الغراء ونود نشر الرد التالي تصحيحا للأفكار التي وردت في المقال السابق.

إننا نشكر للدكتور أسامة قطيشات اهتمامه بالنموذج الوحيد لإقرار ضريبة المبيعات، حيث انه يسعدنا أن ندرس ونناقش الالية والنماذج التي تطبق من خلالها هذه الضريبة سيما واننا في حالة تطوير دائمة لهذه النماذج، لكننا كنا نتمنى عليه ان يكون قد درس قانون الضريبة العامة على المبيعات لدى دراسته لنموذج الإقرار إذ أن بنود هذا الاقرار تستجيب بحساسية ودقة لكافة متطلبات القانون، كما تستجيب كذلك لرغبة الصناعيين التي عبروا عنها في *اللقاءات التي تمت معهم* قبل إقرار هذا القانون والتي تتلخص في اعتبار معادلات التصنيع من الأمور السرية التي لا يجوز لأحد الاطلاع عليها حتى دائرة الجمارك وتفسيرا لذلك نبين الآتي:

١- بالنسبة للخانات (٣، ٤، ٥، ٩، ١٠، ١١) نقول:-

أن هناك شركات تقوم بتصنيع سلع متعددة قد يخضع بعضها لنسبة ٧٪ وبعضها لنسبة ٢٠٪، كما قد يخضع بعضها لضريبة نوعية، وبالتالي وجريا على مبدأ التبسيط الذي نؤمن به فإننا لا نطلب من مثل هذه الشركة ان تقدم ثلاثة إقرارات لتضع وحسب اقتراح الدكتور (في الإقرار الاول السلع أ، وفي الإقرار الثاني السلع ب، وفي الإقرار الثالث السلع ج)، وعلى هذا الأساس وضعت الخانات (٣، ٤، ٥، ٩، ١٠، ١١) لانها ضرورية لتلبية هذا المطلب كما هي ضرورية لغايات تدقيق صحة الإقرار من خلال انظمة الحاسوب التي تستخدمها دائرة الجمارك.

٢- بالنسبة للخانات (٦، ٧، ١٢، ١٣) فان المادة (١٩) من قانون الضريبة العامة على المبيعات تنص على انه «للمسجل عند حساب الضريبة ان يخصم من الضريبة المستحقة على قيمة مبيعاته ما يلي وذلك وفقا للشروط والاجراءات التي تحددها التعليمات التنفيذية:-

١- ما سبق سداده أو حسابه من ضريبة على المرتجع من مبيعاته.

٢- ما سبق تحميله من هذه الضريبة على مدخلات إنتاجه.

٣- الضريبة السابق تحميلها على السلع بمعرفة المسجل في كل مرحلة من مراحل توزيعها.

كما أن المادة (٢٠) من قانون الضريبة العامة على المبيعات تنص على انه ترد الضريبة للمسجل طبقا للشروط والأوضاع والحدود التي تحددها التعليمات الصادرة لهذه الغاية في موعد لا يتجاوز ثلاثة اشهر من تاريخ تقديم الطلب وذلك في الحالتين التاليتين:-

أ- الضريبة التي سبق تحصيلها على السلع التي صدرت بحالتها او ادخلت في إنتاج سلع اخرى تم تصديرها.

ب- الضريبة التي حصلت بطريق الخطأ.

وبالتالي فإننا نستنتج من المادتين السابقتين ان هناك ردا للمكلف في حالة قيامه بالتصدير (او حالة الخطأ) وان له خصما في حالة زيادة الضريبة على المشتريات الداخلة في إنتاج السلع المباعة الخاضعة للضريبة لأن السلع المعفاة هي خارج نطاق الضريبة وبالتالي لا يجوز خصم الضريبة المدفوعة على مدخلاتها ولهذا وجدت الخانات (٦، ٧) وكذلك الخانات (١٢، ١٣ - المملوءة تلقائيا) لاحتساب المعادلات التي سيتم بحثها لاحقا.

٣- بالنسبة للخانات (١٧، ٢٠) والتي تتعلق بالمشتريات من السلع المعفاة فإنها لا تدخل في المعادلات اللاحقة وبالتالي لا تعقد أيا من تلك المعادلات، لكن وجودها يساعد المكلف على التنبه لعدم وضع قيمة هذه السلع مع قيمة السلع الخاضعة للضريبة، حيث اننا نحتاج لهذا التفريق في غايات التدقيق والإحصاء.

٤- بالنسبة للخانات رقم (٢١ الى ٢٦) والتي تبين بدقة ما للمكلف وما عليه وفق نصوص القانون والتي تخلو من اي تعقيد لأنها لا تتجاوز العمليات الحسابية الأربع (الجمع، والطرح والقسمة والضرب) كما انها تخلو من اي خطأ فهي تمثل المبالغ القابلة للخصم والمبالغ الواجب دفعها للدائرة والواجب ردها او تدويرها وفقا لنسب قيمها بدلا من ان تتم هذه الحسابات وفق معادلات التصنيع التي هي أعقد وعددها لا يحصى لأنها بعدد انواع السلع وكذلك للمحافظة على سرية معادلات التصنيع، نبين تاليا هذه الخانات وتعريفها:

أ- الخانة (٢١ (رصيد مدور من الفترة السابقة + التعديل)) وهذه الخانة تبين ما للمكلف من رصيد مدور في الخانة رقم (٢٦) من الإقرار السابق وتبين كذلك اي تعديل تكتشفه الدائرة اثناء تدقيقها للإقرارات السابقة وتبلغ بها المكلف خطيا.

ب- الخانة (٢٢) : إن هذه الخانة تبين الضريبة على المشتريات القابلة للخصم لأنها تستثني من الضريبة السابق دفعها ما تم إدخاله في إنتاج السلع المعفاة لأنها لا تخصم كما اسلفنا. ومعادلة هذه الخانة هي نسبة قيمة السلع المباعة الخاضعة الى قيمة السلع المباعة كاملة مضروبة بالضريبة المدفوعة سابقا على المشتريات.

جـ- الخانة (٢٣) وتمثل المبلغ الواجب دفعه للدائرة عندما تكون قيمة الضريبة المستحق اكبر من الضريبة المدفوعة، ومعادلتها تبين الفرق بين تلك القيم.

د- الخانة رقم (٢٤) تمثل المبلغ الذي يستحق للمكلف عندما تكون قيمة الضريبة المستحقة اقل من قيمة الضريبة المدفوعة - بما في ذلك الرصيد المدور سابقا - ومعادلتها تمثل الفرق بين تلك القيم، وحيث أن ما يستحق للمكلف نوعين، نوع يرد في حالة التصدير او الخطأ ونوع يدور للفترات اللاحقة.

هـ - الخانة (٢٥) وتمثل المبلغ الواجب رده للمكلف في حالة التصدير ومعادلتها هي نسبة قيمة السلع المصدرة الى مجموع قيمة السلع الخاضعة المباعة محليا والمصدرة مضروبا في محصلة الضريبة لنفس الفترة الضريبية.

و- واما الخانة (٢٦) فتمثل ما يدور للمكلف للفترة القادمة ومعادلتها تمثل الفرق ما بين قيمة الضريبة المستحقة للمكلف وقيمة المبلغ الذي يرد له في حالة التصدير.

بهذا نرجو إن نكون قد بينا دقة هذا النموذج وضرورة وجود كل خانة من خاناته، كما نرجو ان نكون قد ازلنا اي لبس او تعقيد فهم عن معطيات هذا النموذج المتماسك.

● نظمي العبد الله

وزارة المالية - دائرة الجمارك
مديرية الضريبة العامة على المبيعات
إقرار ضريبة المبيعات

● نموذج اقرار الضريبة

تعليمات تعبئة الإقرار الضريبي

## تطبيق اتفاق منطقة التجارة الحرة الاميركي - الاسرائيلي

واشنطن - و.ا.ا - اعلن ميكي كانتور الممثل التجاري للولايات المتحدة، انه اعتبارا من اول كانون الثاني، اصبح اتفاق منطقة التجارة الحرة بين الولايات المتحدة واسرائيل موضع تطبيق كامل بعد استكمال مرحلة تدريجية استمرت عشر سنوات. ويلغي الاتفاق التعريفات ومعظم الحواجز التجارية الاخرى بين الولايات المتحدة واسرائيل. وقال كانتور ان «هذا الاتفاق التاريخي اسفر عن زيادة هائلة في التجارة بين الولايات المتحدة واسرائيل وهو ما ادى الى زيادة ملموسة في الوظائف في كلا البلدين».

واتفاق منطقة التجارة الحرة بين الولايات المتحدة واسرائيل، الذي تم التوقيع عليه اصلا في ٢٢ نيسان عام ١٩٨٥، هو اول اتفاق تجاري تتفاوض عليه الولايات المتحدة. ومنذ ذلك الحين، زادت صادرات الولايات المتحدة الى اسرائيل ثلاثة اضعاف تقريبا، من ١,٦٨ مليار دولار في عام ١٩٨٥ الى ما يقدر بـ٤,٨ مليارات دولار في عام ١٩٩٤. وزادت ايضا على نحو هائل الصادرات الاسرائيلية الى الولايات المتحدة، من ٢,١٤ مليار دولار في عام ١٩٨٥ الى ما يقدر بخمسة مليارات تقريبا في عام ١٩٩٤.

ولا يتناول الاتفاق التعريفات وحسب، بل ايضا حواجز اخرى تقف امام التجارة الحرة مثل التراخيص وقيود المشتريات الحكومية والاعانات وغير ذلك من الاجراءات المقيدة. ويوفر الاتفاق ايضا الية استشارية بين الولايات المتحدة واسرائيل. واثبتت اللجنة المشتركة التي تشكلت للاشراف على تنفيذ الاتفاق نفعها كاداة لتناول القضايا الناشئة في ظل الاتفاق. وعقد اخر اجتماعات اللجنة المشتركة في ١٥ حزيران في واشنطن العاصمة وتولى رئاسته السفير كانتور ووزير الصناعة والتجارة الاسرائيلي ميخا هاريش. واشار كانتور الى ان «اتفاق منطقة التجارة الحرة بين الولايات المتحدة واسرائيل قد كان مفيدا جدا للبلدين. فقد وسع مجال التجارة الى حد كبير، وبرهن على قيمة زيادة الحوار عبر التجارة، وعمق الصداقة التاريخية بيننا».

## الغابون تنفي انسحابها من اوبك

ليبرفيل - أ.ف.ب - نفى وزير النفط الغابوني بول تونغي امس الاثنين ان تكون بلاده انسحبت من منظمة الدول المصدرة للبترول (اوبك).

وقد ذكرت «نشرة ميدل ايست ايكونوميك سورفي» (ميس) الاسبوعية في عددها الذي صدر امس الاثنين في نيقوسيا ان الغابون التي تنتج ٣٠٠ الف برميل يوميا تركت اوبك في نهاية ١٩٩٤ لأسباب مالية. وهي عضو منذ سنة ١٩٧٥.

وقال تونغي خلال لقاء مع الصحافيين في ليبرفيل انه طلب من الرئيس الحالي للاوبك الاندونيسي ايدا باغوس سودجانا اعادة النظر في اسهام الغابون في المنظمة على اساس من «الانصاف»، واضاف «نحن ننتظر الجواب في موعد اقصاه منتصف شباط المقبل وحينئذ ستقرر الغابون ما اذا كانت ستبقى ام ستترك الاوبك».

واضاف قائلا «ان الغابون تدفع نفس الاشتراك الذي تدفعه المملكة العربية السعودية في الأوبك في حين تختلف كمية الانتاج وتكاليف الانتاج للبرميل» في كل من البلدين.

وقد طلبت الغابون منذ خمس سنوات اعادة النظر في البند الذي ينص على اشتراك متساو في الأوبك للدول الاثنتي العشرة الاعضاء. وقال تونغي ان الاكوادور تركت المنظمة سنة ١٩٩٢ لسبب مماثل.

ويبلغ اشتراك الغابون ٩٠٠ مليون فرنك افريقي (حوالي ١.٥ مليون دولار) ولان المبلغ يدفع بالدولار فقد تضاعف اشتراك الغابون منذ ان خفضت قيمة الفرنك الافريقي الى النصف في كانون الثاني ١٩٩٤.

السفير الفرنسي في عمان لـ «بترا»

# رئاسة فرنسا للاتحاد الاوروبي تدعم العلاقات الاردنية - الاوروبية

عمان - بترا - من احمد السكر - قال السيد برنار باجوليه السفير الفرنسي في عمان ان رئاسة فرنسا للاتحاد الاوروبي ستؤثر ايجابيا على العلاقات بين الاردن واوروبا بمجموعها وليس فقط على العلاقات الاردنية الفرنسية.

واضاف في مقابلة مع وكالة الانباء الاردنية ان فرنسا تقوم بالتنسيق الوثيق مع الاردن من اجل التحضير لمؤتمر عمان لتنمية الشرق الاوسط الذي سيعقد خلال العام الحالي كما أن فرنسا تعمل على وضع السياسة المستقبلية الاوروبية تجاه المتوسط والتي سيكون لها نتائج مهمة جدا فيما يتعلق بالاردن.

واكد ان الهدف من الشراكة بين اوروبا ودول المتوسط هو اقامة حوار سياسي منتظم وتعاون اقتصادي معمق يرافقهما مساعدات مالية مع كل بلدان حوض البحر الابيض المتوسط من غير اعضاء الاتحاد اعتبارا من العام القادم.

واوضح ان فرنسا لعبت دورا رئيسيا في اعادة الجدولة الاخيرة للدين الاردني في نادي باريس في شهر حزيران الماضي وان حصة فرنسا بلغت ١.٦ مليار فرنك فرنسي اي ما يعادل ٢٢ بالمائة من مجموع الدين.

واشار الى ان فرنسا وقعت مع الاردن على هامش اجتماع نادي باريس اتفاقية لتحويل ٥٠٠ مليون فرنك فرنسي من الديون الاردنية الى استثمارات وانه من الضروري الاتفاق بشان الاجراءات العملية لهذا التحويل وخاصة مسالة النسبة التي سيشتري بها المستثمرون الدين الاردني مبينا ان فرنسا اعلنت شطبها لما قيمته ٢٥ مليون فرنك فرنسي من الدين الاردني خلال الزيارة التي قام بها جلالة الملك الحسين الى فرنسا في نهاية شهر اب الماضي.

واعرب السيد باجوليه عن رغبة فرنسا في تعزيز المسيرة السلمية والاستقرار في منطقة الشرق الاوسط باعتبارهما قضيتان في غاية الأهمية بالنسبة لاوروبا وفي مساعدة بلدان المنطقة بما فيها الاردن ضمن طاقاتها المتوفرة في اطار اهداف الشراكة الاوروبية المتوسطية.

واشار الى ان المناخ السياسي الافضل الذي سيحدثه السلام من شانه ان يشجع الاستثمارات الخاصة بشكل اكبر وعلى الاخص عندما يصبح السلام شاملا لمنطقة الشرق الاوسط كلها.

وفي معرض حديثه عن الرئاسة الفرنسية للاتحاد الاوروبي التي بدات في الاول من الشهر الجاري وتستمر ستة اشهر قال السفير ان فرنسا ستركز خلال فترة رئاستها على تحسين وضع سوق العمل خاصة تخفيف البطالة في اوروبا والتاكيد على السياسة الخارجية للاتحاد مع اعادة التوازن لصالح دول حوض البحر الابيض المتوسط.

وقال السفير الفرنسي ان بلاده ستعمل على التاكيد على حجم اوروبا في مسالة الدفاع والامن مع القيام بنشر «كتاب ابيض» بشان الدفاع عن اوروبا من قبل منظمة الاتحاد الاوروبي الغربي المتخصصة في قضايا الدفاع.

واضاف ان فرنسا ستواصل خلال رئاستها العمل الذي بدات به الرئاسات السابقة وخاصة الرئاسة الالمانية وستعمل على التحضير لقرارات الرئاسات القادمة والتي من بينها المؤتمر الاوروبي المتوسطي المنوي عقده في نهاية العام الحالي خلال الرئاسة الاسبانية القادمة للاتحاد الاوروبي اضافة الى المؤتمر الذي سيعقده الاتحاد العام القادم خلال الرئاسة الايطالية من اجل احداث التغييرات اللازمة في المؤسسات في اوروبا لجعلها اكثر فاعلية.

واوضح ان انشغال السياسيين الفرنسيين بالحملة الرئاسية في شهري نيسان وايار القادمين لن يحول دون ان تكون الرئاسة الفرنسية للاتحاد الاوروبي قوية ونشطة.

# المستهلك

## ٢٤ ساعة دوام شكاوى التموين برمضان

قررت وزارة التموين فتح مكاتب شكاوى التموين خلال شهر رمضان المبارك على مدى ٢٤ ساعة ويأتي هذا القرار خدمة للمستهلك في هذا الشهر الكريم.

## خفض جمارك السكر بمصر

القاهرة - رويتر - قال مسؤول بوزارة المالية امس الاثنين ان مصر خفضت رسوم الاستيراد على السكر المكرر الى عشرة في المائة بدلا من ١٥ في المائة.

وقال المسؤول الذي طلب عدم نشر اسمه ان الرسوم الجمركية على السكر الخام ظلت دون تغيير عند خمسة في المائة.

وبدا سريان مفعول تخفيض التعريفة الجمركية اعتبارا من الاحد الماضي.

وفي الشهر الماضي الغت الحكومة رسوم الاستيراد على بعض شحنات السكر بسبب وجود نقص حاد في المعروض منه وبهدف تخفيف اثار ارتفاع الاسعار العالمية.

ومن المتوقع ان يعقب هذا تخفيضات جمركية اخرى في اطار برنامج اصلاح اقتصادي يشرف عليه البنك الدولي وصندوق النقد الدولي.

## نوعيات جيدة من الخضار في سوق عمان المركزي

طرحت امس في سوق عمان المركزي كميات كبيرة من المنتوجات الزراعية المختلفة ذات النوعية الجيدة وباسعار معتدلة وقد لوحظ انخفاض في الكميات المتدنية في جودتها بعكس ما كان سائدا الاسبوع الماضي.

وتوقعت مصادر سوق الخضار المركزي ان تثبت الاسعار لمختلف المنتوجات الزراعية خلال شهر رمضان حيث سيشهد عرضا وطلبا كبيرين.

### الكميات كافية والاسعار مناسبة

# وزارة التموين تؤكد توفر المواد الرمضانية

■ تسهيل اجراءات ادخال اللحوم وتوفير البدائل ■ جولات ميدانية مكثفة لمراقبي التموين

كتب - يوسف الحمدني

تشهد اروقة وزارة التموين هذه الايام حركة نشطة لوضع تقييم شامل للانجازات خلال عام ٩٤ الى جانب الاستعدادات لوضع خطة حول الوضع التمويني في المملكة وخاصة خلال شهر رمضان المبارك.

فقد اكدت مصادر وزارة التموين لـ«الأسواق» انه تم التنسيق مع وزارة الزراعة من اجل تسهيل اجراءات ادخال اللحوم الحمراء المبردة وكذلك العمل على ايجاد مصادر بديلة لتغطية حاجة السوق المحلي خلال شهر رمضان القادم من اللحوم والخضار المجمدة والبقوليات المجففة والمعلبة بحيث تكون مطابقة للشروط الصحية فيما قالت مصادر وزارة التموين ان المؤسسة الاستهلاكية المدنية اتخذت كافة الاجراءات لتوفير جميع المواد التموينية المطلوبة وخاصة المواد الرمضانية في اسواقها قبل وخلال شهر رمضان المبارك في العاصمة والمحافظات وقالت بان اغلب هذه المواد متوفرة الان في الاسواق مثل القمردين والجوز واللوز والعصائر وهناك مواد اخرى تم التعاقد عليها وهي الان في الطريق وسوف تصل قبل حلول شهر رمضان المبارك. وكان وزير التموين قد اوصى مدير عام المؤسسة الاستهلاكية لمتابعة الموردين بحيث تصل البضائع قبل حلول الشهر الفضيل.

من ناحية اخرى اتخذت وزارة الزراعة كافة الاجراءات المناسبة للتجاوب مع رغبة وزارة التموين لتسهيل ادخال وتامين كميات كافة انواع اللحوم الطازجة المبردة لتغطي حاجة استهلاك المملكة خلال شهر رمضان المبارك بحيث يتم تنويع المصادر ضمانا لوصول هذه اللحوم في الاوقات المناسبة.

اما بخصوص موضوع توفير الخضار والفواكه خلال شهر رمضان المبارك بكميات كافية واسعار مناسبة فان وزارة التموين ترى انه تم التنسيق مع وزارة الزراعة للسماح للقطاع الخاص بتوفير الخضار والفواكه التي لا يغطي انتاجها محليا حاجة السوق اضافة الى التنسيق مع نقابة تجار المواد الغذائية.

واكدت مصادر وزارة التموين ان المطلوب حاليا هو تكثيف الجهود لمواجهة هذه المرحلة الانتقالية التي تحتاج الى جهد فعال وعمل مميز لخدمة المستهلك من خلال تكثيف الرقابة على الاسعار والجودة وضبط عملية رقابة الاسعار وصلاحية المواد التموينية للاستهلاك البشري بطريقة مميزة يتخللها التعامل الجيد مع التجار وبعيدا عن ظلم اي طرف من الاطراف.

وعلمت «الأسواق» انه سيتم زيادة عدد المراقبين الميدانيين في الاسواق خلال شهر رمضان المبارك.

### خلال كانون الاول الماضي

# توريد ٥٠ الف طن خضار وفاكهة لاسواق الجملة وتصدير ١٧ الف طن

افادت مصادر مؤسسة التسويق الزراعي بان اجمالي كميات الخضار والفواكه الواردة الى اسواق الجملة في عمان واربد والزرقاء خلال شهر كانون الاول ١٩٩٤ بلغت حوالي ٥٠٧٥٧ طنا منها ٤٩١٨٠.٥ طنا من الانتاج المحلي وحوالي ١٥٧٦.٥ طنا من المستوردات.

هذا وقد توزعت الكميات الواردة الى الاسواق بالنسب التالية:

سوق عمان المركزي ٧٢٪ من اجمالي الوارد، وسوق اربد ٢٢.٦٪ والباقي الى سوق الزرقاء وبنسبة ٥.٤٪.

وقد كان التوزيع النسبي للكميات الواردة الى هذه الاسواق على النحو التالي: البطاطا (١٨.٣٪) والكلمنتينا (١٢.٢٪) والبندورة (١٠.٢٪) والتفاح (٥.٣٪) والباذنجان العجمي (٤.١٪) والمندلينا والملفوف (٣.٨٪) لكل منهما والليمون (٣.٧٪) والخيار (٣.٣٪) والبصل الناشف (٣.٢٪) والزهرة (٢.٩٪) والكوسا والبرتقال ابو صرة (٢.٨٪) لكل منهما والسبانخ (٢.٣٪) والموز (٢.٢٪) وباقي الانواع بنسبة (١٩.١٪) من اجمالي الكميات الواردة الى الاسواق الثلاثة.

لتوضيح حركة اسعار الجملة خلال شهر (كانون الاول ١٩٩٤) مقارنة باسعار شهر (تشرين الثاني ١٩٩٤) الماضي فقد تم تقدير معدل الفرق في اسعار اهم المحاصيل فتبين بأن اسعار (الفلفل الحلو والبوملي والكوسا والبصل الناشف والملفوف والباذنجان العجمي والفجل والفلفل الحار والباذنجان الشتل والكلمنتينا والاجاص والفاصوليا قد زادت وتراوحت الزيادة بين (٦ فلسات/ كغم) للفاصوليا الى (١٢٦ فلس/ كغم) للفلفل الحلو.

اما اسعار الانواع (الثوم والبرتقال ابو صرة والبندورة والتفاح والبطاطا والجريب فروت والبصل الاخضر والبرتقال الشموطي والليمون والسبانخ) فقد انخفضت وتراوح الانخفاض بين (١٤ فلسا/ كغم) للسبانخ الى (٢٣٤ فلسا/ كغم) للثوم.

اما الصادرات فقد افادت مصادر مؤسسة التسويق الزراعي بان صادرات الخضار والفواكه الطازجة قد بلغت في الشهر الماضي كانون الاول ١٩٩٤ حوالي ١٧.٣٢ الف طنا تقدر قيمتها بحوالي ٥.٥٢٤ ملايين دينار اردني محسوبة على اساس اعلى سعر جملة في سوق عمان المركزي، وقد شكلت الخضار نسبة ٥٢.١٪ من اجمالي كمية الصادرات وتقدر قيمتها بحوالي ٣.٤٢٢ ملايين دينار والفواكه بنسبة ٤٧.٩٪ بقيم ٢.١٠٢ مليون دينار.

ومن حيث الدول المستوردة فقد احتل سوق لبنان المرتبة الاولى بنسبة ٢٦.٧٪ بحوالي ٤٦٢٥ طنا، وجاء سوق السعودية في المرتبة الثانية بنسبة ٢٣.٩٪ بحوالي ٤١٥٥.٣ طنا تلاها كل من سوق الامارات بنسبة ١٩.٨٦٪ بحوالي ٣٤٤٠.٧ طنا، وسوق البحرين بنسبة ١٩.١٪ بحوالي ٣٣٠٢.٥ طنا وسوق قطر بنسبة ٩.٣٦٪ بحوالي ١٦٢١.٩ طنا، فيما بلغت الصادرات الى الدول الاجنبية حوالي ١٧٥ طنا وبنسبة ١.٠١٪.

اما اهم الصادرات من الخضار والفواكه الطازجة فقد تركزت في الكلمنتينا ٤٧٩٨.٧ طنا بنسبة ٢٧.٧٪ والليمون ٢٤٠١.٥ طنا بنسبة ١٣.٩٪ والباذنجان ١٦٢٥ طنا بنسبة ٩.٤٪ والخيار بحوالي ١٥٦٥.٠٣ طنا بنسبة ٩٪ والخس ١٤٩١ طنا بنسبة ٨.٦٪ والفلفل ٩٢٩.٩ طنا بنسبة ٥.٤٪ والبندورة ٨٩٦.١ طنا بنسبة ٥.٢٪ والكوسا ٧٤٢.٧ طنا بنسبة ٤.٣٪ والبطاطا ٦٤٤.٢ طنا بنسبة ٣.٧٪ والملفوف ٥٣٣ طنا بنسبة ٣.١٪ والبرتقال ٣٩٩.٦ طنا بنسبة ٢.٣٪ والفاصوليا ٣١٣ طنا بنسبة ١.٨٪ والبوملي ٢٤٦.٣ طنا بنسبة ١.٤٪ وباقي الانواع بحوالي ٧٣٥.٤ طنا بنسبة ٤.٤٪.

هذا مع العلم بان الصادرات خلال شهر كانون الاول ١٩٩٤ قد انخفضت بحوالي ١٣٤١١.٥ طنا مقارنة بنفس الشهر من العام الماضي كانون الاول ١٩٩٣ وكان اغلب الانخفاض في صادرات البندورة بحوالي ٧٦٥٥.٣ طنا والكلمنتينا ٣٥٤٠.١ طنا والليمون ٨١٥.٨ طنا والفلفل ٦٦٦.٨ طنا والباذنجان ٥٣٥.٦ طنا والزهرة ٢٥١.٦ طنا والخيار ٢١٤.٧ طنا والبوملي ١٧١.٩ طنا والجريفوت ١٦٥.٤ طنا، عدا بعض الانواع التي زادت الصادرات منها مثل البطاطا ٥٧٣.٢ طنا والمندلينا ٢١٣.٢ طنا والخس ١٩١.١ طنا والكوسا ٥٠.٣ طنا اما عند مقارنة الصادرات خلال شهر كانون الاول ١٩٩٤ مع الشهر السابق (تشرين الثاني ١٩٩٤) نجد بان اجمالي الصادرات من الخضار والفواكه انخفضت بحوالي ٥٠٣٤ طنا وكان اغلب الانخفاض في الصادرات من البندورة بحوالي ٦٤٨٦.٣ طنا والكلمنتينا ٢٧٦٠ طنا والزهرة ١٩٣ طنا والملفوف ١٥٣ طنا والبوملي ١٢١ طنا والزيتون ١٠٧ اطنان والفلفل ٧٣.١ طنا والجريفوت ٥٩.٤ طنا، عدا بعض الانواع التي زادت الصادرات منها مثل الخيار ١٣٠٦ اطنان والباذنجان ١١٣٧ طنا والخس ٧٠٢.٨ طنا والكوسا ٥٨٨.١ طنا والبطاطا ٤٧٥.٢ طنا والفاصوليا ٢٦٦.٤ طنا والمندلينا ٢٤٤.٦ طنا والليمون ١٣٥.٨ طنا والبرتقال ٧٤.٣ طنا.

## اسعار الزيوت في السوق المحلية

| النوع | السعة/لتر | بلد المنشأ | السعر القديم | السعر الجديد | ملاحظات |
|---|---|---|---|---|---|
| تانيا | ٢ | بلجيكا | ٣,٩٠٠ | ٣,٩٠٠ | |
| البقرة الحلوب | ٢ | هولندا | ٣,٩٠٠ | ٣,٩٠٠ | |
| الغزالين | ٢ | الاردن | ١,٣٥٠ | ١,٥٠٠ | |
| نباتين | ٢ | نابلس | ٢,١٩٠ | ٢,٤٤٠ | |
| نباتين | ١٥ | نابلس | ١٤,٢٥٠ | ١٦,٥٠٠ | |
| لينا سمن حيواني اغنام | ١٥ | فرنسا | ٣٧,٠٠٠ | ٣٧,٠٠٠ | |
| لينا سمن حيواني ابقار | ١٥ | فرنسا | ٢٥,٠٠٠ | ٢٥,٠٠٠ | |
| زيت شنري | ١٥ | الاردن | ٨,٥٠٠ | ١٠,٥٠٠ | |
| زيت سومي | ٥ | اليونان | ٥,٢٥٠ | ٥,٦٥٠ | |
| زيت صن جولد | ٣ | الاردن | ١,٩٠٠ | ٢,٢٥٠ | نخيل |
| زيت عافية | ٣ | السعودية | ٣,٨٠٠ | ٣,٨٠٠ | ذرة |
| زيت ليزا | ٣ | السعودية | ٣,٢٠٠ | ٣,٢٠٠ | ذرة |
| جولدكورن | ٣ | الاردن | ٣,١٠٠ | ٣,١٠٠ | ذرة |
| مازولا | ٣ | السعودية | ٥,٠٠٠ | ٥,٠٠٠ | ذرة |
| لسيور | ٣ | فرنسا | ٤,٢٠٠ | ٤,٢٠٠ | ذرة |
| بريمو | ١٥ | الاردن | ١٠,٠٠٠ | ١١,٣٠ | صويا |
| صن جولد | ١٥ | الاردن | ٨,٥٠٠ | ١٠,٧٥٠ | صويا |
| دلال | ٣ | الاردن | ١,٩٠٠ | ٢,٢٥٠ | نخيل |
| معين (لاول مرة) | ٣ | الاردن | ٢,١٢٠ | ٢,١٢٠ | صويا |
| نباتي (جديد) | ٣ | السعودية | ٣,٢٥٠ | ٣,٢٥٠ | - |

# تحديد اسعار التونة والسجائر الاجنبية

الأسواق

حددت وزارة التموين امس سعر بيع التونة المعلبة التايلندية وزن ١٠٠ غم بسعر ٢٥٠ فلسا لتاجر الجملة و٢٦٥ فلسا للمستهلك.

كما حددت الوزارة اسعار بيع السجائر الاجنبية المستوردة لحساب وزارة التموين على النحو التالي:

| النوع | سعر الكرتونة ٥٠ كروز من مستودعات الوزارة | | سعر العلبة الواحدة ٢٠ سيجارة للمستهلك | |
|---|---|---|---|---|
| | فلس | دينار | فلس | دينار |
| كاركيزا [illegible] | ٥٠٠ | ٥٦٢ | ١٥٠ | ١ |
| دنهيل انترناشونال | ٥٠٠ | ٥٦٢ | ١٥٠ | ١ |
| روثمان رويال | ٥٠٠ | ٥٦٢ | ١٥٠ | ١ |



## نشرة نقابة وكلاء الملاحة البحرية

| الرقم | اسم الباخرة | | الوكيل | | تاريخ |
|---|---|---|---|---|---|
| | **البواخر المغادرة** | | | | المغادرة |
| ١- | شانغ تينغ | CHANG TING | مستاجرة | CHARTERED | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ٢- | بيرجر | BERGER-A | مستاجرة | CHARTERED | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ٣- | بو برنسيس | BOW PRINCESS | مستاجرة | CHARTERED | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ٤- | اوميس | OMIS | مستاجرة | CHARTERED | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ٥- | روان | RAWAN ** | خطوط روافد البحر الاحمر | RED SEA FEEDER | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ٦- | اورانيا | OURANIA | مستاجرة | CHARTERED | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ٧- | بدر | BADER | مستاجرة | CHARTERED | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ٨- | انطوني | ANTHONY | مستاجرة | CHARTERED | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ٩- | سي شامد | SEA CHAMD | مستاجرة | CHARTERED | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٠- | ساند وتر | SAND WATER ** | خطوط نيدلويد | NEDLLOYD LINES | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| | **البواخر الراسية** | | | | تاريخ الوصول |
| ١- | الازرق | AL AZRAQ ** | الخطوط البحرية الوطنية الاردنية | JORDAN NATIONAL SHPNG. | ٢/نيسان/٩٢ |
| ٢- | تروبيكانا | TROPICANA | مستاجرة | CHARTERED | ٢/اب/٩٢ |
| ٣- | مايلناكي | MILENAKI | مستاجرة | CHARTERED | ٣١/كانون اول/٩٤ |
| ٤- | فيليبين اكسبرس | PHILLIPPINE EXPRESS | مستاجرة | CHARTERED | ٢/كانون ثاني/٩٥ |
| ٥- | سونغ ريم | SONG RIM | مستاجرة | CHARTERED | ٤/كانون ثاني/٩٥ |
| ٦- | بلو نايل | BLUE NILE ** | الخطوط البحرية السودانية | SUDAN SHIPPING LINES | ٤/كانون ثاني/٩٥ |
| ٧- | نينغ هاي | NING HAI | مستاجرة | CHARTERED | ٤/كانون ثاني/٩٥ |
| ٨- | نيو رود | NEW ROAD | مستاجرة | CHARTERED | ٥/كانون ثاني/٩٥ |
| ٩- | اورفا | URFA | مستاجرة | CHARTERED | ٥/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٠- | اوكيانس | OKEANIS | مستاجرة | CHARTERED | ٦/كانون ثاني/٩٥ |
| ١١- | ايود | AIUD | مستاجرة | CHARTERED | ٧/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٢- | اوريليا | AURELIA | مستاجرة | CHARTERED | ٧/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٣- | فوجيسان | FUJISAN | مستاجرة | CHARTERED | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٤- | لويبن كرافيلو | LIUBEN KARABELOU | مستاجرة | CHARTERED | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٥- | ساند وتر | SAND WATER ** | خطوط نيدلويد | NEDLLOYD LINES | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٦- | روان | RAWAN ** | خطوط روافد البحر الاحمر | RED SEA FEEDER | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٧- | ايفانجيليا - ٣ | EVANGELIA - 3 ** | خطوط المنشاة العالمية | GNMTC LINES | ٨/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٨- | كوتا ويجايا | KOTA WIJAYA ** | خطوط بسيفيك العالمية | PACIFIC INTERNATIONAL | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ١٩- | انترناشونال - ٢ | INTERENATIONAL-2 | مستاجرة | CHARTERED | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| | **البواخر المنتظرة** | | | | الوصول المتوقع |
| ١- | ساين وينر | SINE WINNER ** | خطوط شن ساين | CHUN SINE LINES | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ٢- | اجيوس سبيريدون | AGIOS SPYRIDON | مستاجرة | CHARTERED | ٩/كانون ثاني/٩٥ |
| ٣- | قنا | QENA | مستاجرة | CHARTERED | ١٢/كانون ثاني/٩٥ |
| ٤- | فالي بي | VALIP | مستاجرة | CHARTERED | ١٤/كانون ثاني/٩٥ |

* الخطوط البحرية المنتظمة ** الخطوط التي تقبل شحن الصادرات

## اسعار الخضار والفواكه

| الصنف | محلات بالجملة اعلى | ادنى | اربد اعلى | ادنى | السلط اعلى | ادنى | الكرك اعلى | ادنى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بندورة | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| اسود عجمي | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| اسود رفيع | / | / | / | / | / | / | / | / |
| كوسا صغير | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| كوسا كبير | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| خيار صغير | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| خيار كبير | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| بطاطا | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| بصل ناشف | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| بصل اخضر | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| فاصوليا بالحبة | / | / | / | / | / | / | / | / |
| فاصوليا مبرومة | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| فول اخضر | / | / | / | / | / | / | / | / |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| بامية | / | / | / | / | / | / | / | / |
| ملفوف | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| زهرة | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| فلفل حار وقرن الغزال | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| فلفل حلو | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| ثوم | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| ملوخية | / | / | / | / | / | / | / | / |
| سبانخ | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

| الصنف | محلات بالجملة اعلى | ادنى | اربد اعلى | ادنى | السلط اعلى | ادنى | الكرك اعلى | ادنى |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| موز من القشر | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| موز [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| تفاح بانواعه | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| تفاح | / | / | / | / | / | / | / | / |
| تفاح | / | / | / | / | / | / | / | / |
| ليمون | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| برتقال ابو صرة | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| برتقال شموطي | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| برتقال [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| برتقال [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| كلمنتينا | / | / | / | / | / | / | / | / |
| مندلينا | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| جريب فروت | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| بوملي | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| عنب ابيض | / | / | / | / | / | / | / | / |
| عنب اسود | / | / | / | / | / | / | / | / |
| عنب حلواني ونقي | / | / | / | / | / | / | / | / |
| دراق | / | / | / | / | / | / | / | / |
| اجاص | / | / | / | / | / | / | / | / |
| خوخ | / | / | / | / | / | / | / | / |
| نعنع بالضمة | [illegible] | / | [illegible] | / | [illegible] | / | [illegible] | / |
| بقدونس بالضمة | [illegible] | / | [illegible] | / | [illegible] | / | [illegible] | / |
| كزبرة بالضمة | [illegible] | / | [illegible] | / | [illegible] | / | [illegible] | / |

| اسعار الدجاج الطازج واللاحم للكيلو غرام للمستهلك بالفلس | |
|---|---|
| دجاج حي ذبح وتنظيف محلات النتافات مع الضريبة / كغم | ٨٠٠ |
| دجاج منظف تنظيفا كاملا / كغم | ١١٠٠ |
| دجاج مسلخ الفليل / كغم | ١٢٥٠ |
| **اسعار بيض المائدة - بالفلس للمستهلك للطبق سعة ٣٠ بيضة** | |
| طبق وزن اكثر من ١٩٥٠ | ١٣٠٠ |
| طبق وزن من ١٧٥٠ - ١٩٠٠ غم | ١٢٠٠ |
| طبق وزن من ١٥٥٠ - ١٧٠٠ غم | ١١٠٠ |
| طبق وزن اقل من ١٥٠٠ غم | ٩٥٠ |

المملكة الاردنية الهاشمية
وزارة التموين
مديرية [illegible] والاسعار
رسمي

## نشرة التسويق الزراعي

| المحصول | الكمية الواردة لسوق عمان المركزي (بالطن) | وضع العرض والطلب: العرض | الطلب | سعة العبوة كغم ما لم يذكر غيره | سعر المباع للسوق المحلي قرش/للعبوة: اعلى | ادنى | اعلى سعر للمباع للتصدير قرش للعبوة | الاسعار مقارنة باليوم السابق |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| بندورة | ١٨١ | كبير | كبير | ٦-٧ | ٢٧٠ | ٩٠ | ٣٤٠ | اعلى |
| خيار | ٨٠ | معتدل | كبير | ٩-١٠ | ٣٨٠ | ١٣٠ | ٢٩٠ | اعلى |
| كوسا | ٨٩ | معتدل | كبير | ٦-٧ | ١٧٠ | ٩٠ | ١٤٠ | مستقرة |
| فلفل حار | ١٥ | معتدل | معتدل | ٤-٥ | ٢٣٠ | ١٠٠ | ٢٧٠ | اعلى |
| فلفل حلو | ٣٣ | معتدل | كبير | ٥-٦ | ٣٠٠ | ١٠٠ | ٣٠٠ | مستقرة |
| باذنجان عجمي | ١٠١ | كبير | كبير | ٧-٨ | ٢٣٠ | ٩٠ | ٣٢٥ | مستقرة |
| زهرة | ١١١ | كبير | كبير | ٨-٩ | ١٨٠ | ٩٠ | - | مستقرة |
| فاصوليا مبرومة | ١٩ | معتدل | معتدل | ٤-٥ | ٣٥٠ | ٣٠٠ | ٦٠٠ | مستقرة |
| بطاطا | ٣٣٩ | كبير | كبير | ٨-٩ | ٣٨٠ | ١٨٠ | - | اعلى |
| جزر | ٤٦ | معتدل | معتدل | كغم | ٣٠ | ١٠ | - | اقل |
| بصل ناشف | ١٢٧ | كبير | كبير | كغم | ٣٠ | ٢٤ | - | مستقرة |
| ثوم | ٣ | قليل | معتدل | كغم | ٤٠ | ٣٠ | - | اعلى |
| ملفوف | ٣٩ | معتدل | معتدل | كغم | ١٦ | ١٠ | - | مستقرة |
| ليمون | ٩٥ | معتدل | معتدل | كغم | ٢٢ | ١٢ | ١٨٠ | مستقرة |
| سبانخ | ٣٧ | معتدل | معتدل | ٥-٦ | ١٣٠ | ٦٠ | - | مستقرة |
| ابو سرة | ٤٦ | معتدل | معتدل | ٨-٩ | ٥٥٠ | ٣٠٠ | - | اعلى |
| تفاح | ١١٣ | كبير | معتدل | كغم | ٨٠ | ٤٠ | - | مستقرة |
| مندلينا | ١٣٠ | كبير | كبير | ٧-٨ | ١٧٠ | ٩٠ | ١٥٠ | مستقرة |
| بوملي | ٨ | قليل | معتدل | ٨-٩ | ٤٥٠ | ٣٠٠ | - | اعلى |

# المستهلك

## شكاوى المستهلك

الأسواق

تركزت شكاوى المواطنين منذ بداية العام الحالي على قيام بعض التجار باخفاء مادة السكر عن المستهلكين وارتفاع اسعار الدخان والخضار والفواكه وعلب اللبن وقيام بعض موزعي الغاز برفع سعر الاسطوانة كما تضمنت الشكاوى قيام بعض المخابز بانتاج الخبز غير الناضج وكذلك وجود بعض المواد الغذائية المنتهية الصلاحية.

وبين سجل شكاوى المستهلكين في جمعية حماية المستهلك الجهات التي تم مخاطبتها حسب اختصاصها لحل هذه المشاكل ولم تخف الجمعية بانها تتلقى بعض البلاغات الكيدية.

واشارت مصادر الجمعية الى تعاون الجهات الرسمية في متابعة هذه الشكاوى والعمل على ايجاد الحلول لها مباشرة.

## انهيار انتاج البن في انجولا

اوجي ـ انجولا ـ رويتر ـ اشار قائد بالجيش الانجولي عبر منحدر الى السفح الذي امتدت عنده نباتات داكنة على بعد ٣٩٠٠ متر على اطراف مدينة اوجي الشمالية وقال «هل ترى هذه النباتات تحت الاشجار الطويلة.. كانت كلها مزارع بن».

وكانت اوجي تقع يوما في قلب صناعة جعلت من انجولا رابع دولة منتجة للبن في العالم. ولكن الحرب الاهلية التي استمرت ١٩ عاما بين الحكومة وثوار اونيتا جعلت الانتاج ينخفض الى جزء ضئيل من الانتاج السابق.

وقبل الاستقلال عن البرتغال في عام ١٩٧٥ كانت انجولا تنتج اكثر من ٢٠٠ الف طن من البن سنويا. وقدرت احدث ارقام صادرة من معهد الاحصاء الوطني ان الانتاج كان يقترب من الف طن يوميا.

## سوق اطارات السيارات تتحرك بعد فترة ركود طويلة

# توقعات بارتفاع اسعار الاطارات ١٠٪

## ■ الاطار الاردني تلبيس ولا يتحمل الحرارة والسرعة ووعورة الطرق

## ■ وقف رخص استيراد الاطارات المستعملة حرك السوق جزئيا

كتب ـ فواز الروسان

اكد عدد من تجار الاطارات ان اسعار هذه السلعة ستشهد ارتفاعاً بنسبة تتراح بين ٥ ـ ١٠٪ خلال الفترة القريبة المقبلة.. وتوقع بعضهم ان تشهد سوق الاطارات تحسناً ملموساً بعد وقف اصدار رخص استيراد الاطارات المستعملة.. وجدير بالذكر ان ركوداً واضحاً يخيم على سوق الاطارات ارجعه بعض التجار الى ارتفاع اسعارها حيث لم تشملها التخفيضات الجمركية الاخيرة كاحدى قطع السيارات الاساسية.

«الأسواق» التقت في جولة ميدانية عدداً من تجار الاطارات الذين تحدثوا عن مختلف جوانب تجارة الاطارات:

السيد عرفات الجبالي (تاجر اطارات) قال ان موزعي الاطارات ابلغوا بارتفاع اسعارها بنسبة ٣ ـ ٥ ٪، رغم ان اسعارها مرتفعة في الوقت الراهن نتيجة للرسوم الجمركية وغيرها من الرسوم التي تصل الى حدود ٣٩٪.

واكد الجبالي ان قرار منع استيراد الاطارات المستعملة لم يظهر اثره حتى الان وذلك نتيجة للمخزون الكبير من هذه الاطارات في السوق المحلية. واعرب عن امله في أن يشهد العام الجاري نشاطاً افضل من العام الماضي.

وينتقد الجبالي التقدير الضريبي الذي يطبق على تجار الاطارات حيث ان هذا التقدير يحكمه المزاج بشكل واضح. وطالب باجراء تعديل قانون ضريبة الدخل ليتوائم من التغيرات والمتطلبات الجديدة التي يمر بها الاقتصاد الاردني.

وحول انواع الاطارات في السوق المحلية، قال الجبالي هناك تنوع كبير وهناك الجيد وهناك الرديء. ودعا الجمعية العلمية الملكية الى التدخل لمنع استيراد الانواع الرديئة من الاطارات نظراً لما تسببه من مخاطر وخسائر.

واعرب عن اعتقاده ان اعادة الرواج لسوق الاطارات يتطلب بالدرجة الاولى خفض جماركها اسوة بقطع غيار السيارات.

### الاطار الأردني

● سمير احمد (تاجر اطارات جديدة ومستعملة) قال هناك حركة في السوق على الاطارات الجديدة فقد نزلت الى الاسواق اطارات صناعة اردنية بمواصفات عالية وكفالة تشمل الجوانب الاساسية في سلامة الاطار من الافتال والانتفاخ الموضعي والسلخ.. وهذه الصناعة نزلت الى الأسواق منذ ٣ شهور وهي لقياسات معينة وتنافس الصناعة الأجنبية. وطغت على الاطارات المستعملة. ففي حين ان المستعمل غير مكفول فان الاطار الاردني مكفول لمدة ستة شهور او ٤٠ الف كلم.

واسعارها منافسة فمثلاً يبلغ سعر الاطار قياس ١٧٥/١٤ صناعة اردنية ١٨ ديناراً، في حين ان الاطار الاجنبي يتراوح بين ٢٧ ديناراً و ٤٥ ديناراً.

● مجموعة من اطارات

● مهند الكيلاني (تاجر اطارات جديدة) قال: بدأ الاقبال على شراء الاطارات الجديدة لانتهاء سوق الاطارات المستعملة، وهذا الاقبال اصبح اجبارياً فلو بقي الاطار المستعمل في السوق فان الوضع لن يختلف، فنحن جميعاً نعلم ان ٦٠٪ من المواطنين كانوا يستعملون الاطارات المستعملة لذلك وحول جودة الاطارات قال هناك صناعة مختلفة فالاطارات اسعارها حسب بلد المنشا ودقة الصناعة والمواصفات فمثلاً اطار ١٥٥/١٣ كوري ثمنه ٢١ ديناراً والياباني والأوروبي ٢٩ ديناراً. وهناك قضية الجمارك والتي تزيد في سعر الاطارات فنحن ندفع ما مجموعه ٤٥٪ جمارك.

واكد الكيلاني ان تخفيض الجمارك سيسهل وصول الاطار للمواطنين باسعار معقولة فالذين كانوا يستعملون الاطارات المستعملة لم يكن باستطاعتهم شراء الاطار الجديد اما والان فقد تم منع الاطارات المستعملة ولم تتحسن الدخول حيث سيكون من الصعب شراء الإطارات الجديدة التي يتوقع ارتفاع اسعارها قريباً بنسبة تصل ١٠٪.

واشار الكيلاني الى ان هناك محلات اطارات كثيرة في السوق لذلك يفضل عدم اعطاء رخص لبيع الاطارات وكذلك نطالب امانة عمان الكبرى وقسم الصحة عدم التعامل مع التجار بشكل انتقائي. وقال الكيلاني ان الاطار الأردني ينافس الاطار المستعمل ولكن الاطار الاردني تلبيس وليس صناعة وهذا النوع من الصناعة موجود في اوروبا حيث يتم جمع الاطارات المستهلكة ويعاد تلبيسها من جديدة وسيئات هذا النوع من الاطارات انها لا تتحمل السرعات العالية او درجات الحرارة المرتفعة او مقاومة طبيعة الطرق.

● سعيد داوود (تاجر اطارات جديدة) قال: لقد كان عام ٩٤ عام ركود وكانت مبيعاتنا للاخوة في الدول المجاورة، وللاطارات المستعملة تاثير كبير على حركة سوق الاطارات الجديدة وكذلك دخل المواطن الذي لم يجر عليه تغيير كبير. ودعا الى خفض جمارك الاطارات لمنحها فرصة التحرك والرواج لا سيما وانها سلعة لا غنى عنها في ظل مداخيل متدنية.

وحول الضرائب وتقديراتها قال ان تقديرات ضريبة الدخل غير صحيحة علماً ان لدينا حسابات ومدققين ولكن الموظف لا يعترف بها فهو يختار فاتورة معينة من بين الفواتير ويقيس عليها ويهمل بقية الفواتير.

واكد داوود ان هناك منافسة قوية داخل السوق وان بعض التجار يبيعون بسعر التكلفة.

## أسعار السلع في البورصات العالمية

| السعة | البورصة | الإغلاق | العملة والوزن |
|---|---|---|---|
| زيت الصويا | شيكاغو | ٠,٢٩ | دولار / ليبرة |
| الذرة | شيكاغو | ٢,٣٢ | دولار / بوشل |
| الكاكاو | نيويورك | ١٣٣٧ | دولار / طن |
| الكاكاو | لندن | ٩٩٤ | استرليني / طن |
| البن | نيويورك | ١٧٤,٩٥ | سنت / ليبرة |
| البن | لندن | - | - |
| جبوب الصويا | شيكاغو | ٥,٤٩ | دولار / بوشل |
| السكر صنف١١ | نيويورك | ١٥,٧٤ | سنت / ليبرة |
| السكر الأبيض صنف ٥ | لندن | ٤٢٦,٧٠ | دولار / طن |
| القمح | شيكاغو | ٣,٩٤ | دولار / بوشل |

# المطالبة بتمديد فترة تسليم كوبونات ٩٥

كتبت ـ حنان الكسواني

طالب عدد كبير من المواطنين في مختلف انحاء المملكة وزارة التموين تمديد فترة تسليم الكوبونات المستحقة لهم لعام ١٩٩٥ لانهم لم يستطيعوا الحصول عليها ضمن المدة المقررة نتيجة لظروف خاصة بهم.

ويراجع الوزارة يوميا اعداد كبيرة في محاولة منهم للحصول على الكوبونات رغم ان الوزارة حددت فترة زمنية من شهر تشرين الاول حتى نهاية العام ليتمكن المواطنون من الحصول على مستحقاتهم.. وشددت ضمن حملتها الاعلانية في مختلف وسائل الاعلام على هذا الموضوع محذرة من عدم تمديد الفترة لتوزيع الكوبونات عام ١٩٩٥.

ومن جهة اخرى يرى بعض المواطنين بانهم لم ياخذوا مستحقاتهم لعدم وضوح اعلان الوزارة مما سبب لبسا وفهما خاطئا لديهم لاعتقادهم بان الاعلام يهدف الى استبدال الكوبونات المتاخرة معهم من عام ٩٤ بمواد تموينية قبل انتهاء المدة.

واشار البعض الاخر من المواطنين لـ «الاسواق» الى ان المدة التي كشفت الوزارة اعلانها فيها قصيرة جدا وخلقت ازمة وفوضى في كثير من المراكز مؤكدين على اعتقادهم بتسليم الكوبونات فقط للثلث الاول من السنة وليس للسنة كاملة وعلى هذا الاساس لم يتوجهوا الى مراكز التوزيع في هذه الفترة.

وتمنى هؤلاء المواطنون وخاصة من كان على سفر ان تقوم الوزارة بتمديد الفترة للحصول على كوبوناتهم.

واوضحت مصادر في وزارة التموين ان الوزارة وعلى ضوء مطالب العديد من المواطنين الذين فقدوا مستحقاتهم من الكوبونات التموينية تدرس حاليا تمديد فترة التسليم.

ويذكر ان عدد البطاقات المصروفة من قبل وزارة التموين بلغ (٦٥٠٧٥٠) بطاقة باعتبار ان عدد المستفيدين يبلغ (٣,٧٩٧,٦١٢) فردا.

## محاولة احلال القهوة بدلا من الشاي

نيودلهي ـ رويتر ـ في محاولة لاستمالة من يفضلون احتساء الشاي طرحت اكبر شركة بن في الهند عبوات صغيرة من البن سريع التحضير. وقال مسؤولون بشركة كونسوليديتد كوفي اكبر شركات البن في اسيا امس الاثنين ان الشركة استهدفت دلهي في حملتها لتسويق اكياس البن سريع التحضير.

وقال م. بوياتا عضو مجلس الادارة المنتدب بالشركة ان المنتج الجديد يعطي مذاقا مستحبا دون الاستعانة بآلة تحضير البن وان سعره في متناول الجميع اذ يبلغ روبية واحدة فقط لفنجان القهوة.

ويعاني تسويق البن في الهند من الركود اذ يتراوح الاستهلاك بين ٥٥ الف طن و٦٠ الف طن سنويا في حين يبلغ متوسط الانتاج نحو ٢٠٠ الف طن في السنة.

مفكرة المستهلك

## برامج التلفزيون

### الثلاثاء ١٩٩٥/١/١٠

#### القناة الأولى

- ٩,٠٠ مجلة التلتكست
- ١٠,٠٠ القرآن الكريم
- ـ من فيض النبوة
- ١٠,١٠ الرسوم المتحركة
- ١١,٣٠ مسلسل كوميدي
- ١٢,٣٠ فن التفصيل والخياطة
- ١,٠٠ نشرة الاخبار الموجزة
- ١,١٠ المسلسل العربي
- ٢,٠٠ فاصل غنائي
- ٢,٢٥ فيلم اجنبي
- ٤,٠٠ موجز الاخبار
- ٤,٠٥ فترة الاطفال
- ٥,٣٥ مختارات رياضية
- ٦,٠٠ نشرة الاخبار الاولى + رأي الصحافة
- ٦,٣٠ مسلسل المساء
- ٧,٣٠ نحو عام (٢٠٠٠)
- ٨,٠٠ نشرة الاخبار الرئيسية
- ٨,٣٠ استراحة
- ٩,٠٠ المسلسل العربي/ الزوج الثاني/ح٥
- ١٠,١٠ إضاءات
- ١١,٠٠ مسلسل السهرة
- ١٢,٠٠ موجز الاخبار
- ١٢,٠٥ الليل موعدنا

#### القناة الثانية

- ٥,٠٠ رسوم متحركة
- ٥,٣٠ برنامج المسابقات
- ٦,٠٠ برنامج وثائقي «الاقلاع من البوابة رقم ١»
- ٦,٣٠ مسلسل الشجعان
- ٧,٠٠ النشرة الاخبارية
- ٧,١٥ منوعات غنائية فرنسية
- ٧,٣٠ دليل الكون «وثائقي»
- ٨,٠٠ المحقق
- ٨,٣٠ القانون وهاري ماكجرو
- ٩,١٠ كوينوكس «وثائقي»
- ١٠,٠٠ الأخبار بالانجليزية
- ١٠,٢٠ wild palms
- ١١,١٠ ملفات بيجليت

## حركة الطائرات

### الثلاثاء ١٩٩٥/١/١٠

#### الملكية الأردنية

**■ القادمة**

| | |
|---|---|
| سنغافورة كوالالمبور | ٤,٠٠ |
| دمشق | ٧,٣٠ |
| الظهران | ٧,٤٠ |
| العقبة | ٩,١٥ |
| ابوظبي | ٩,٥٥ |
| مسقط دبي | ٩,٥٥ |
| الدوحة البحرين | ١٠,١٥ |
| لندن | ١٦,٣٥ |
| فرانكفورت | ١٦,٤٥ |
| القاهرة | ١٦,٥٠ |
| شيكاغو امستردام | ١٧,٣٠ |

**■ المغادرة**

| | |
|---|---|
| العقبة | ٧,٠٠ |
| امستردام نيويورك | ٨,١٥ |
| منتريال تورنتو | ١١,٠٠ |
| جنيف مدريد | ١١,٣٥ |
| فينا بركسل | ١١,٥٠ |
| باريس | ١١,٥٥ |
| لندن | ١٢,٠٠ |
| فرانكفورت | ١٢,٢٠ |
| القاهرة | ١٢,٤٥ |
| لارنكا | ٢٠,٠٥ |
| جدة | ٢٠,٣٠ |
| ابو ظبي دبي | ٢١,٢٥ |
| كوالالمبور سنغافورة | ٢٢,١٠ |

#### الشركات الاخرى

**■ القادمة**

| | |
|---|---|
| النمساوية فينا | ٤,٢٠ |
| الايطالية روما | ١٧,٠٥ |
| اليمدا عدن | ٢٠,٠٠ |
| الشرق الاوسط بيروت | ٢٠,٢٠ |
| الهولندية امستردام | ٢٣,٢٠ |
| الرومانية بوخارست | ٢٣,٥٠ |

**■ المغادرة**

| | |
|---|---|
| الفرنسية دمشق باريس | ٥,٤٥ |
| الايطالية لارنكا روما | ١٠,١٥ |
| النمساوية فينا | ١٣,٥٠ |
| الايطالية دمشق | ١٨,٠٥ |
| اليمدا عدن | ٢١,٠٠ |
| الهولندية امستردام | ٠٠,٢٠ |
| الرومانية بوخارست | ٠٠,٥٠ |

## مفاتيح الاتصال غربي النهر

### الرمز الدولي ٠٠٩٧٢

| الرمز | المدينة |
|---|---|
| ٢ | بيت لحم، الخليل، القدس، رام الله، اريحا، بيت حنينا، ابو ديس، البيرة، كريات اربع |
| ٣ | مطار بن غوريون، تل ابيب ـ يافا، حولون، كفر قاسم |
| ٤ | عكا، حيفا، الكرمل، نهارية |
| ٥ | الهواتف اللاسلكية |
| ٦ | العفولة، الناصرة، طبريا، جنين، قباطيا |
| ٧ | عسقلان، بئر السبع، ديمونا، ايلات، غزة |
| ٨ | اشدود، اللد، الرملة، ريهافوت |
| ٩ | هرتزليا، كفر سابا، نابلس، ناتانيا، قلقيلية، طولكرم |

مثال: للاتصال برقم هاتف المشترك ٥١١١١١١ في مدينة يافا كما يلي: ٠٠٩٧٢ ٣ ٥١١١١١١

## الاطباء المناوبون



| الطبيب | الهاتف | الموقع |
|---|---|---|
| د. ماهر ابراهيم | ٦٨٢٩٣٥ | عمان |
| د. مصطفى حرز الله | ٨٢٦٠٢٤ | عمان |
| د. يوسف راشد | ٨٩٦٣٠١ | عمان |
| د. جميل طريف | ٧٩٤٧١٠ | عمان |
| د. فايز الدباس | ٧٥٩١٥٥ | عمان |
| د. عباس الحكيم | ٨٨٥٤٤٦ | عمان |
| د. عوني الخزوز | ٥٤٤٧١٥ | مادبا |
| د. حسين محمود الحاج | ٩٨٤٣٤٤ | الزرقاء |
| د. احمد محمد حنيحن | - | الرصيفة |
| د. عبدالعزيز ابو جميل | ٨٨٣٩٤٤ | مخيم حطين |
| د. عبدالرزاق النسور | - | السلط |
| د. عبدالرحيم الفاعوري | ٨٤٩٦٥٥ | البقعة |
| د. محمد صايل الزعبي | ٤٣١١٥٠ | المفرق |
| د. اكرم المومني | ٢٤٨٧٩٥ | اربد |
| د. راحت محمد علي زعيتر | ٢٨٣٤٧٦ | الرمثا |
| د. حمزه شحرور | - | الاغوار الشمالية |
| د. مصطفى علاوي | ٣٥٢٨١١ | الكرك |
| د. حامد محمد علاوي | ٣٧١١٠٥ | مؤتة - الكرك |
| د. زكريا الملكاوي | ٢١٨٦٢٠ | بني كنانة |

## شكاوى التموين

### هاتف ٦٨٦١١٥

| اسم المديرية | رقم الهاتف | شكاوى المديرية |
|---|---|---|
| مديرية تموين محافظة العاصمة | ٦٦٨١٣٧/٨/٦ | ٦٦١١٧٦ |
| مديرية تموين محافظة الزرقاء | ٩٨٥٥٧١١ | ٩٨٣٧٦٨ |
| مديرية تموين محافظة البلقاء | ٥٥٤٨٣٤ | ٥٥٤٨٣١ |
| مديرية تموين محافظة اربد | ٢٧١٥٤٨ | ٣٧٧٧١٥ |
| مديرية تموين محافظة المفرق | ٤٣١١٨٢ | ٤٣٢٣٦٨ |
| مديرية تموين محافظة الكرك | ٣٥١٠٤٠ | ٣٥١١٣٣ |
| مديرية تموين محافظة الطفيلة | ٣٤٢٢٢٥ | ٣٤١١٩١ |
| مديرية تموين محافظة معان | ٣٣١٠٦٨ | ٣٣٢١٩٥ |
| مديرية تموين محافظة العقبة | ٣١٥١٧٥ | ٣١٣٨٠٤ |
| مديرية تموين محافظة جرش | | ٤٥١٦٦١ |
| مديرية تموين محافظة مادبا | | ٥٤٤٢٦٢ |
| مديرية تموين محافظة عجلون | | ٤٦٢١٨٠ |

## الصيدليات المناوبة (٢٤) ساعة



| اسم الصيدلية | الهاتف | الموقع |
|---|---|---|
| ١ ـ اياد | ٧٧٤٨٢٢ | الاشرفية |
| ٢ ـ الفردوس | ٧٨٧٣٣٦ | الاشرفية |
| ٣ ـ السلام | ٦٣٦٧٣٠ | وسط البلد |
| ٤ ـ نيروخ | ٦١٤٧٢٤ | وسط البلد |
| ٥ ـ شوكت | ٦٧٧٦٦٦ | جبل الحسين |
| ٦ ـ فراس | ٦٦١٩١٢ | جبل الحسين |
| ٧ ـ عين جالوت | ٦١٦١٥٢ | مخيم الحسين |
| ٨ ـ ابن النفيس | ٧٤٥١٠٥ | الوحدات |
| ٩ ـ ديما | ٧٨٧٠٤٠ | الوحدات |
| ١٠ ـ ابونصير | ٨٤٠٦٢٦ | ابونصير |
| ١١ ـ عقل | ٦٨٧٥٨٥ | المدينة الرياضية |
| ١٢ ـ الروابدة | ٦٦٦٠٣٣ | المدينة الرياضية |
| ١٣ ـ فداء | ٨٨١١٩٨ | ماركا |
| ١٤ ـ سلامة | ٨٩٤٧٧٩ | ماركا |
| ١٥ ـ معدي | ٦٠٥٥١١ | جبل النزهة |
| ١٦ ـ الميدان | ٧٣١٨٦٩ | ابوعلندا |
| ١٧ ـ نجيب | ٨٤٧٦٣٢ | صويلح |
| ١٨ ـ الكريم | ٩٩٣٥٤٦ | الزرقاء |
| ١٩ ـ رمزي | ٩٩٥١١٩ | الزرقاء |
| ٢٠ ـ خليفة | ٩٨٥٤١٧ | الزرقاء |
| ٢١ ـ العليمات | ٩١١٣٨٨ | الهاشمية |
| ٢٢ ـ الصمادي | ٩١١٠٩١ | الهاشمية |
| ٢٣ ـ دودين | ٩٥٢٧٠٦ | الرصيفة |
| ٢٤ ـ الشرع | ٢٧٥٨٢٥ | اربد |
| ٢٥ ـ وهران | ٢٧٢٣١٧ | اربد |
| ٢٦ ـ الفلاح | ٥٤٤١٨٠ | مادبا |
| ٢٧ ـ مؤاب | ٣٥٢١٧٠ | الكرك |
| ٢٨ ـ طيبة | ٣١٥٠٥٠ | العقبة |
| ٢٩ المخيم الجديدة | - | العقبة |
| ٣٠ ـ ابوشريف | ٧٧٠٥٩٥ | الاشرفية |
| ٣١ البريق | ٧٨٩١٣٧ | الاشرفية |

## اوقات الصلاة

- الفجر ........ ٥,١٠
- الشروق ........ ٦,٣٢
- الظهر ........ ١١,٤٢
- العصر ........ ٢,٣٠
- المغرب ........ ٤,٥٣
- العشاء ........ ٦,١٥

## هواتف ضرورية

| | |
|---|---|
| عمليات السير | ١٩٠ |
| مقسم المطار | ٠٨/٥٣٠٠٠ |
| مقسم الملكية الاردنية | ٦٧٨٣٢١ |
| شرطة السير | ٩٨٦٣٩٠ |
| شكاوى الامانة | ٧٨٧١١١ |
| شكاوى المجاري | ٨٩٧٤٦٧ |
| شكاوى الفنادق | ٦٤٧٨٩٥ |
| استعلامات دليل الهاتف | ١٢١ |
| ضريبة الدخل | ٦٨٥٦١٢ |
| شكاوى مؤسسة | /٦٦٦١٨٦ |
| النقل العام | ٦٦٦١٧٢ |
| شرطة العاصمة | ١٩٢ |
| شرطة النجدة | ٦٢١١١١/١٩١ |
| دوريات الخارجية | ٨٤٣٤٠٢ |
| شكاوى المياه | ٨٩٧٤٦٨ |
| جمعية حماية المستهلك | ٦٩٢٢١١ |
| دائرة الاحوال المدنية والجوازات - العلاقات العامة | ٦٤٤٤٩٤ |
| طوارىء الكهرباء | ٧٥٠٩٨١ |
| مديرية الامن العام | ١٩٦ |
| طوارىء الدفاع المدني في جميع انحاء المملكة | ١٩٩ |

### شركات الطيران

| | |
|---|---|
| الملكية الاردنية/ المبيعات | ٦٧٢٨٧٢ |
| الملكية الاردنية/ الحجز | ٦٧٨٣٢١ |
| طيران الامارات | ٦٤٣٣٥٢ |
| طيران الخليج | ٦٥٣٦١٣ |
| الخطوط الجوية البريطانية | ٦٤١٤٣٠ |
| الخطوط الجوية القطرية | ٦٨٤٥٧٦ |
| الخطوط الالمانية لوفتهانزا | ٦٠١٧٤٤ |
| الخطوط الجوية الفرنسية | ٦٦٦٠٥٥ |

لاجهزة الاستدعاء Paging 865999

# عطاءات محلية •• عطاءات محلية •• عطاءات محلية عطاءات محلية •• عطاءات محلية ••

| الجهة المصدرة | رقم العطاء | آخر موعد لاستلام العروض | تفاصيل العطاء | درجة تصنيف المقاول | قيمة الاشتراك | ثمن النسخة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الملكية الاردنية | ٩٥/١ | ٩٥/١/١٧ | توريد شعار الملكية الاردنية من الاحرف النافرة | - | كفالة او شيك ١٠٪ | ٥ دنانير |
| | ٩٥/٢ | | توريد اكياس بلاستيك ١٤×٣٣ سم مطبوع عليها شعار الملكية الاردنية | | | ٥ دنانير |
| | ٩٥/٣ | | توريد مشروبات غازية | | | ٢٨ دينارا |
| | ٩٥/٤ | | توريد ورق تصوير A4 | | | ١٨ دينارا |
| | ٩٥/٥ | | توريد وتركيب شبابيك المنيوم | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/١٧٧ | ٩٥/١/١٧ | توريد كراسي جلد دوار (اعادة) | | كفالة ١٠٪ | ٥ دنانير |
| | (١٥٥-١٨٩)/٩٤ | | توريد لوازم مظلات معدنية (تيوب جديد مفرغ وصاج وبراغي) (اعادة) | | | ١٧ دينارا |
| | (١٠٦ + ١١١)/ ٩٤ | | توريد اجهزة مايكروفيلم (قارئ/ طابع) (اعادة) | | | ٣٢ دينار |
| | ٩٤/ ٢٠٨ | | توريد (VAN DOUBLE CABIN DESIEL+ PICK UP DOUBLE CABIN DESIEL) موديلات ٩٤ + ٩٥ مجمركة وغير مجمركة (اعادة) | | | ٢٥٠ دينارا |
| سلطة المصادر الطبيعية | ٩٥/١ | ٩٥/١/١٦ | توريد مواد الاعاشة لمواقع مشاريع السلطة المختلفة داخل المملكة | - | تامين ١٠٠٠ دينار | ٢٥ دينارا |
| بلدية اربد | | ٩٥/١/١٤ | (١٥٠٠٠٠) مائة وخمسون الف متر مربع خلطة اسفلتية سماكة ٥ سم بعد الدحل | ثالثة خلطات اسفلتية | تامين ١٥٠٠٠ دينار | ٥٠ دينارا |
| البنك المركزي الاردني | | ٩٥/١/٢٩ | توريد ثلاثة باصات صغيرة تعمل على الديزل او البنزين حمولة ٨ - ١٢ راكب | - | شيك ١٠٪ | |
| مؤسسة الاذاعة والتلفزيون | ٩٥/١ | ٩٥/١/٢٨ | انشاء مبنى مدهنة في ستوديوهات المؤسسة | خامسة فما فوق | | ٢٥ دينارا |
| شركة مصانع الاسمنت الاردنية م.ع.م | ٩٥/١ | ٩٥/١/٢٥ | الشحن البحري SEA FREIGHT CARGOES | | تامين مالي | ٤٠ دينارا |
| | ٩٥/٢ | ٩٥/١/٢٥ | الشحن الجوي AIR FREIGHT CARGOES | | | ٢٠ دينارا |
| وزارة الاشغال العامة والاسكان | ٩٥/٣ | ٩٥/١/١٤ | مشروع محطة لرسال بيت راس/ اربد/ غرفة حارس ومنامات حرس واعمال خارجية | رابعة او خامسة ابنية | كفالة ١٠٠٠ دينار | ١٥ دينارا |
| شركة مصفاة البترول الاردنية م.م | ٩٥/١ | ٩٥/٢/٢٦ | مضخة لوحدة الانتشار الغشائي PUMP | | | ٥ دنانير |
| | ٩٥/٢ | | انابيب واجهزة فصل في وحدة التحطيم CYCLONE AND PIPES FOR F.C.C. UNIT | | | ٥٠ دينارا |
| | ٩٥/٣ | | محسنات ADDITIVES | | | ٥ دنانير |
| | ٩٥/٤ | | براغي وصواميل SCREWS AND NUTS | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/٥ | | اسلاك لحام كهرباء WELDING ELECTRODES | | | ٥ دنانير |
| سلطة الكهرباء الاردنية | ٩٥/٢ | ٩٥/١/٢٣ | طباعة التقرير السنوي للسلطة لعام ١٩٩٤ | - | كفالة او شيك ٥٪ | ٥ دنانير |
| دائرة المطبوعات والنشر | ٩٥/١ | ٩٥/١/١٢ | طباعة كتب ومطبوعات ووثائق اردنية لمدة عام | - | كفالة او شيك ٩٪ | |
| مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية | ٩٤/٦ | ٩٥/٢/١٩ | توريد كوابل هاتفية: أ - كوابل تمدد داخل مواسير ب - كوابل تطمر طمرا مباشرا جـ - كوابل هوائية د - كوابل ربط | - | تامين ٤٠٠٠٠٠ دينار | ١٠٠٠ دينار |
| جامعة آل البيت | ٩٤/٢٠٠٠ | ٩٥/١/٢٤ | شراء الاجهزة والنبائط الالكترونية اللازمة لمختبر التصميم المنطقي | - | كفالة او بنك ٥٪ | ١٠ دنانير |
| مجلس قروي فاع | - | ٩٥/١/١٦ | خلطة اسفلتية مع الترقيعات لشوارع البلدة | ثالثة خلطات اسفلتية | كفالة ٥٪ | ١٠ دنانير |
| مديرية اشغال محافظة الزرقاء | ٩٥/٢/ز | ٩٥/١/١٥ | انشاء عدة طرق زراعية في منطقة الكمشة/ رجم الشوك | ثالثة خامسة فما فوق طرق | كفالة ٧٥٠ دينارا | ١٥ دينارا |
| القيادة العامة للقوات المسلحة/ مديرية سلاح الهندسة الملكي | ٩٤/١٢٦ | ٩٥/١/١٥ | حاجتها الى: خشب سويد KXB بالمتر المكعب (٤٠) اربعون قياس ٥×٢٠×٤٨٠ فما فوق | - | | ٥ دنانير |
| | | | - تريلاي ٤ ملم قياس (١٢٢ سم × ٢٤٤ سم) باللوح (٥٠٠) خمسمائة | - | | ٥ دنانير |
| وزارة الاشغال العامة والاسكان | ٩٥/٥ | ٩٥/١/١٨ | استئجار سيارات بكب دبل كبين تحمل لوحة خضراء (عمومي) موديل ١٩٨٠ فما فوق | - | | |
| مديرية اشغال محافظة البلقاء | | ٩٥/١/١٤ | استئجار الاليات التالية: ١ - قلاب سعة ٤ م٣ عدد ٤ على ان يكون بحالة جيدة ٢ - لودر كتربلر ٩٥٠ عدد ٢ موديل ٨٥ فما فوق او ما يعادلها ٣ - بكب ديانا موديل ١٩٨٠ وما فوق عدد ١ | - | | |
| وزارة الصحة | ٩٥/١ | ٩٥/١/١٦ | حاجتها لشراء المواد التالية ١ - جهاز (المنظار) الجراحي يستعمل في العمليات الجراحية للفم والفكين ٢ - عقد صيانة وحدة معالجة المياه لاجهزة الكلى الصناعية في مستشفى معان. | - | كفالة او شيك ٢٠٠ دينار | |

## اخبار الشركات

### تخفيض الرواتب لانقاذ اير فرانس

وقع ثلث موظفي شركة طيران «ايرفرانس» على مشروع يقضي بتخفيض رواتبهم للمشاركة في تحمل خسائر شركة الطيران التي تملكها الحكومة والتي ستعطيهم اسهما فيها. وقالت صحيفة الفاينينشال تايمز ان هذا المشروع ياتي ضمن محاولة لانقاذ الشركة التي عانت من خسائر بلغت ٨,٥ مليارات فرنك فرنسي عام ١٩٩٣ و٢,٦ مليار فرنك في النصف الاول من عام ١٩٩٤ كما انه ياتي لتقوية التزام الموظفين باجراءات انعاش الشركة وتقليل الكلفة في ذات الوقت.

واشارت الصحيفة الى ان تخفيض الرواتب يتراوح بين ١٠٠/١٢,٦٠٠ فرنك شهريا حتى نهاية عام ١٩٩٧.

### اي. بي. ام تشتري نصف شركة تكنولوجيا اسرائيلية

قال مسؤول رفيع في شركة تيلتان سيستمز انجنيرنج الاسرائيلية الخاصة ان شركة انترناشونال بيزنس ماشينز كورب (اي. بي. ام) الاميركية اشترت حصة قدرها ٥١ في المائة في تيلتان.

وقال فيكتور شنكار عضو مجلس الادارة المنتدب في تيلتان لرويتر امس ان هذه هي اول مرة تشتري فيها اي. بي. ام حصة اغلبية في شركة اسرائيلية. وتعمل شركة تيلتان في مجال اعداد الصور ثلاثية الابعاد بالكمبيوتر وهناك مشروعان مشتركان بينها وبين اي. بي. ام قيد التنفيذ حاليا. ورفض شنكار الكشف عن المبلغ الذي دفعته اي. بي. ام مقابل الحصة. وسيحتفظ مؤسسو تيلتان وهم ثلاثة من افراد السلاح الجوي الاسرائيلي السابقين بالحصة الباقية في الشركة وقدرها ٤٩ في المائة.

(بترا - رويتر)













علم وخبر تبليغ

صادر من محكمة بداية حقوق عمان
طالب التبليغ : ابراهيم عبد محمد البريم وكيله المحاميان هاني الشريف ونعمان الشريف.
المطلوب تبليغه : خالد عزت العدارية مجهول مكان الاقامة.
نوع الاوراق المبلغة لائحة دعوى وحافظة مستندات ٩٤/٣٧٠٧ مراجعة قلم بداية حقوق عمان لاستلام حافظة المستندات ولائحة الدعوى.

علم وخبر تبليغ

صادر من محكمة بداية حقوق عمان
طالب التبليغ : ابراهيم عبد محمد البريم وكيله المحاميان هاني الشريف ونعمان الشريف.
المطلوب تبليغه : (محمد جمعة) عزت العدارية.
نوع الاوراق المبلغة لائحة دعوى وحافظة مستندات ٩٤/٣٧٠٧ مراجعة قلم بداية حقوق عمان لاستلام حافظة المستندات.

اعلان صادر عن مراقب الشركات

يعلن مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة ان الهيئة العامة غير العادية لشركة العمل للتجارة والاستثمار ذات المسؤولية المحدودة، والمسجلة في سجل الشركات تحت الرقم ٢٩٣١ تاريخ ١٩٩٢/٨/٣١ قد قررت في اجتماعها المنعقد بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٣ تصفية الشركة تصفية اختيارية وتعيين المحامي محمد خير الحوراني مصفيا للشركة.

يرجى ممن له علاقة مراجعة مصفي الشركة على عنوانه الكائن في جبل الحسين دوار سكينة تلفون (٦٠٦٩٦٠).

مراقب الشركات
سعيد حياصات

بسم الله الرحمن الرحيم

## اعلان

ترغب وزارة الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية في حصر عدد المواطنين الراغبين في اداء فريضة الحج لهذا العام ١٤١٥هـ من الذين لم يسبق لهم اداء الفريضة في الاعوام السابقة حتى يتسنى لها تنظيم عملية الحج لهذا العام.

فمن لم يسبق له الحج ويرغب في اداء الفريضة لهذا العام مراجعة احد المراكز المبينة ادناه مصطحبا معه جواز السفر ودفتر العائلة لتعبئة الاستمارة المعدة لهذه الغاية وذلك ابتداء من يوم السبت الموافق ١٩٩٥/١/٧ ولغاية نهاية دوام يوم الاثنين ١٩٩٥/١/١٦م والدوام في هذه المراكز يبدأ من الساعة الثامنة والنصف صباحا وحتى الساعة الخامسة مساء بما في ذلك يوم الجمعة.

علما بانه سيتم اختيار المرشحين للتسجيل لاداء الفريضة من بين الاشخاص الذين تم تعبئة استمارات لهم خلال الفترة المحددة اعلاه فقط وفق الاسس التي سيتم اعتمادها لهذه الغاية ويعلن عنها في حينه. ضمن العدد الذي سيخصص للمملكة الأردنية الهاشمية هذا العام.

مراكز تعبئة الاستمارة:-

محافظة العاصمة:
١- مركز مسجد حمزة/ ماركا الشمالية
٢- مركز مسجد الفتح/ المحطة.
٣- مركز كلية العلوم الاسلامية/ اللويبدة
٤- مركز مسجد الشهيد/ العبدلي.
٥- مركز مسجد ابو درويش/ الاشرفية
٦- مركز مسجد ابو قورة / المدرسة الشرعية
٧- مركز مسجد القدس / حي الشعيلة/ الوحدات
٨- مركز مسجد اهل الكهف/ ابو علندا
٩- مركز مسجد المغيرة بن شعبة/ شارع الاستقلال
١٠- مركز مسجد صويلح الكبير
١١- مركز مسجد شعبان عنان/ مرج الحمام/ ناعور
١٢- مركز مسجد الدراويش/ بيادر وادي السير

محافظة الزرقاء:-
١- مسجد مدينة الحجاج/ مخيم حطين
٢- مسجد علي بن ابي طالب/ الغويرية
٣- مسجد خالد بن الوليد/ جناعة
٤- مسجد الرصيفة القديم/ الرصيفة
٥- مسجد امنة بنت وهب / ياجوز
٦- مسجد الحسين بن علي/ الحسين
٧- مسجد البراء بن مالك/ الجبل الابيض.

محافظة اربد:-
١- مركز مديرية اوقاف محافظة اربد
٢- مركز المركز الاسلامي/ اربد
٣- مركز مسجد الصديق / اربد
٤- مركز مسجد الزهراء/ اربد

محافظة البلقاء:-
١- مركز مدينة السلط/ مبنى مديرية الاوقاف
٢- مركز دير علا/ مسجد الصوالحة
٣- مركز الشونة الجنوبية / مبنى البلدية
٤- مركز حوض البقعة/ مبنى لجنة البر والاحسان

محافظة عجلون:-
١- مركز مديرية اوقاف محافظة عجلون
٢- مركز دار القرآن الكريم/ كفرنجة

محافظة جرش:-
١- مركز مديرية اوقاف محافظة جرش
٢- مركز المركز الثقافي الاسلامي

محافظة مأدبا:-
١- مركز المركز الثقافي الاسلامي/ مادبا
٢- مركز مسجد الحمد/ طريق عمان/ مادبا الشرقي

محافظة الكرك:-
١- مركز مديرية اوقاف محافظة الكرك
٢- المركز الثقافي الاسلامي للرجال/ الكرك

محافظة الطفيلة:-
١- مديرية اوقاف محافظة الطفيلة
٢- مركز بلدية بصيرا/ قضاء بصيرا

محافظة معان:-
١- مديرية اوقاف محافظة معان/ شارع فلسطين
٢- مكاتب الاوقاف/ مدينة حجاج معان

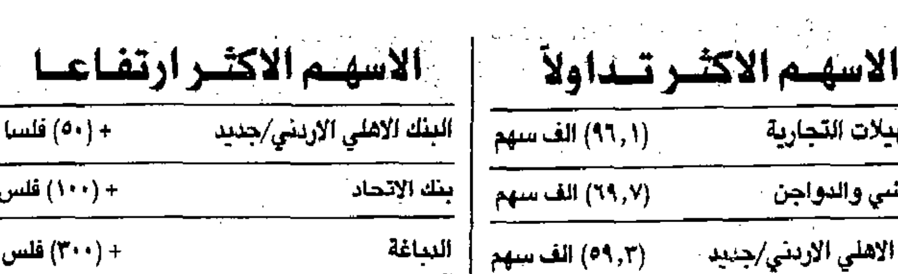
محافظة المفرق:-
١- مديرية اوقاف محافظة المفرق

محافظة العقبة:-
١- مديرية اوقاف محافظة العقبة

لواء الرمثا:-
١- مديرية اوقاف الرمثا

لواء الكورة:-
١- مديرية اوقاف الكورة

لواء الاغوار الشمالية:-
١- مديرية اوقاف الاغوار الشمالية



## الاسهم الاكثر تداولاً

| | |
|---|---|
| التسهيلات التجارية | (٩٦,١) الف سهم |
| المواشي والدواجن | (٦٩,٧) الف سهم |
| البنك الاهلي الاردني/جديد | (٥٩,٣) الف سهم |

مؤشرات

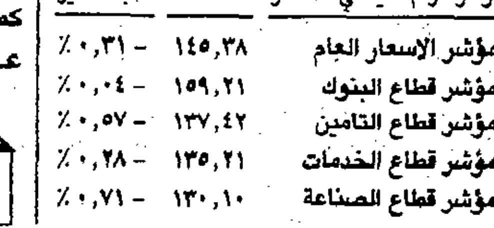
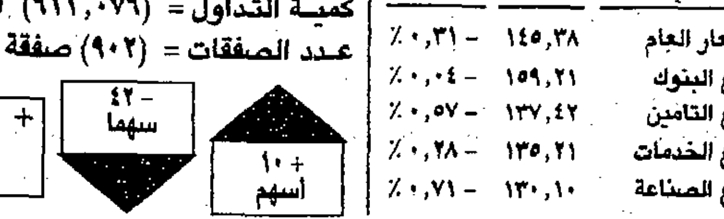
## الاسهم الاكثر ارتفاعا

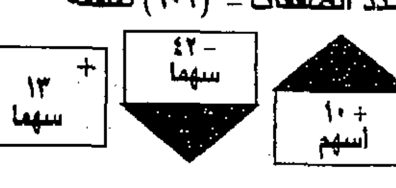
| | |
|---|---|
| البنك الاهلي الاردني/جديد | + (٥٠) فلسا |
| بنك الاتحاد | + (١٠٠) فلس |
| الدباغة | + (٣٠٠) فلس |

## الاسهم الاكثر انخفاضا

| | |
|---|---|
| المنظفات الكيماوية | - (٦٠٠) فلس |
| دار الدواء | - (٣٠٠) فلس |
| النسر للتامين | - (٢٥٠) فلسا |

| مؤشر الرقم القياسي للاسعار | نقطة | نسبة التغير |
|---|---|---|
| مؤشر الاسعار العام | ١٤٥,٣٨ | - ٠,٣١ ٪ |
| مؤشر قطاع البنوك | ١٥٩,٢١ | - ٠,٠٤ ٪ |
| مؤشر قطاع التامين | ١٣٧,٤٢ | - ٠,٥٧ ٪ |
| مؤشر قطاع الخدمات | ١٣٥,٢١ | - ٠,٢٨ ٪ |
| مؤشر قطاع الصناعة | ١٣٠,١٠ | - ٠,٧١ ٪ |



+ ١٠ أسهم

- ٤٢ سهما

+ - ١٣ سهما

حجم التداول = (١,٤٤٣) مليون سهم
كمية التداول = (٦١١,٠٧٦) الف سهم
عدد الصفقات = (٩٠٢) صفقة

البورصة تميل للتراجع

# اسهم الصناعة والموازي تقود حركة اسعار وتداول ضعيفة

■ هبوط المؤشر العام الى ١٤٥,٣٨ نقطة وتراجع ٤٢ شركة مقابل ارتفاع ١٠ اخرى

كتب - المحرر المالي

اظهرت حركة الأسهم في السوق المالي امس تراجعا في احجام التداول وفي مستويات اسعار معظمها وقادت الأسهم الصناعية حركة التداول من حيث عدد الأسهم المتداولة.

فقد سجلت حركة التداول ٦١١.٠٧ الف سهم تقريبا وبحجم تداول بلغ ١.٤٤ مليون دينار نفذت من خلال ٩٠٢ صفقة، وشكلت الأسهم المتداولة في السوق الموازي ٣٧٪ من عدد الأسهم الكلية المتداولة اي ما يعادل ٢٢٦.٨ الف سهم.

ونالت اسهم الصناعية حركة التداول في السوق النظامي حيث بلغ عددها حوالي ١٩٤.٨ الف سهم من اسهم الشركات الصناعية التي جرى تداولها امس، وعادل ذلك ٥١٪ من عدد الأسهم المتداولة في السوق النظامي و٣١.٨٪ من عدد الاسهم الكلية.

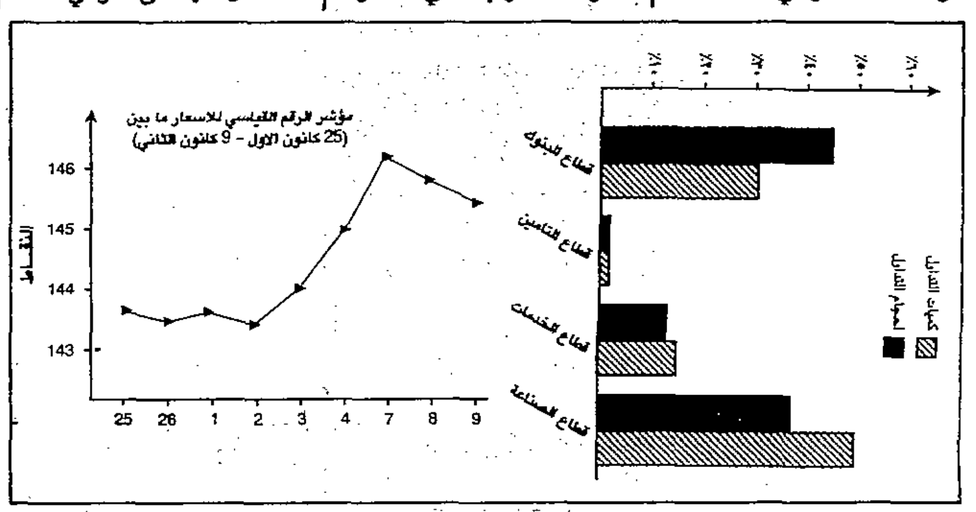
وتركز التداول على اسهم التسهيلات التجارية والمواشي والدواجن والبنك الأهلي الأردني/ جديد، وبكمية وصلت الى ٢٢٥.١ الف سهم اي ما يعادل ٣٦.٨٪ من كمية التداول الكلية.

وجرى تداول اسهم ٦٥ شركة امس ارتفعت الاسعار لـ(١٠) شركات منها، وانخفضت لـ(٤٢) اخرى فيما حافظت (١٣) شركة على استقرار اسعارها.

وعلى ضوء تجاوز عدد الشركات المتراجعة في اسعارها هبط مؤشر الأسعار العام ٠.٣١٪ ووصل لمستوى ١٤٥.٣٨ نقطة، كما تراجعت كافة المؤشرات القطاعية بدون استثناء كان اعلاها تراجع مؤشر الاسهم الصناعية ٠.٧١٪ ووصل لمستوى (١٣٠.١٠) نقطة.

وتصدرت اسهم بنك الاتحاد والدباغة والبنك الأهلي الأردني/ جديد قائمة الأسهم الأكثر ارتفاعا في الاسعار وحققت مكاسب جديدة اعلاها مكاسب الدباغة التي بلغت (٣٠٠) فلس، في حين بلغت لبنك الاتحاد (١٠٠) فلس.

من ناحية ثانية فقد تصدرت اسهم المنظفات الكيماوية ودار الدواء والنسر للتأمين قائمة الأسهم الأكثر تراجعا وتكبدت خسائر بلغت (٦٠٠، ٣٠٠، ٢٥٠) فلسا لكل منها على التوالي.




سوق عمان المالي
خدمة يومية

## نشرة اسعار الاسهم والسندات (الاثنين ١٩٩٥/١/٩)

تلفون ٦٦٠١٧٠ - ٦٦٣١٧٠

| علامة | خلال آخر 12 شهر اعلى سعر | ادنى سعر | اسم الشركة | القيمة السوقية الى العائد (P/E) | التوزيعات الى القيمة السوقية Div | عدد عقود | عدد الاسهم المتداولة | حجم التداول بالدينار | سعر الافتتاح | اعلى سعر نفذ | ادنى سعر نفذ | سعر الاقفال | التغير بالسعر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 201.500 | 180.000 | البنك العربي | 13.6 | 1.90 | 8 | 760 | 139650 | 183.75 | 183.75 | 183.75 | 183.75 | - |
| ت | 8.270 | 3.400 | البنك الاهلي | 14.0 | 1.55 | 17 | 3196 | 13755 | 4.35 | 4.34 | 4.27 | 4.31 | .04- |
| ج | 4.250 | 3.840 | الاهلي / جديد | - | .00 | 61 | 59311 | 245025 | 4.21 | 4.25 | 4.10 | 4.23 | .02+ |
| | 5.040 | 3.720 | بنك الاردن | 28.7 | 1.58 | 3 | 2078 | 7889 | 3.75 | 3.80 | 3.71 | 3.80 | .05+ |
| | 2.530 | 1.530 | بنك الشرق الاوسط | - | .00 | 2 | 1500 | 2400 | 1.66 | 1.60 | 1.60 | 1.60 | .06- |
| | 6.550 | 4.800 | بنك الاسكان | 10.5 | 2.64 | 6 | 1550 | 8925 | 5.74 | 5.79 | 5.75 | 5.75 | .01+ |
| | 3.500 | 2.780 | الاردني الكويتي | 40.0 | 1.68 | 16 | 6579 | 19904 | 3.00 | 3.03 | 3.00 | 3.03 | .03+ |
| | 2.420 | 1.420 | الاردن والخليج | - | .00 | 1 | 100 | 164 | 1.64 | 1.64 | 1.64 | 1.64 | - |
| | 5.050 | 3.440 | البنك الاسلامي | 24.2 | 1.58 | 32 | 22656 | 84839 | 3.75 | 3.75 | 3.74 | 3.75 | - |
| | 5.400 | 4.700 | بنك الاتحاد | 17.1 | 2.35 | 1 | 250 | 1275 | 5.00 | 5.10 | 5.10 | 5.10 | .10+ |
| | 5.000 | 3.080 | [illegible] | 2.5 | 9.38 | 3 | 1900 | 6093 | 3.26 | 3.23 | 3.19 | 3.20 | .06- |
| | 2.140 | 1.480 | بنك عمان | 20.6 | .00 | 20 | 10450 | 15806 | 1.54 | 1.53 | 1.50 | 1.50 | .04- |
| | 5.090 | 3.640 | المؤسسه المصرفيه | 56.0 | 2.22 | 3 | 700 | 2835 | 4.17 | 4.05 | 4.05 | 4.05 | .12- |
| | 2.710 | 1.670 | بنك فيلادلفيا | - | .00 | 14 | 5150 | 8728 | 1.70 | 1.70 | 1.69 | 1.69 | .01- |
| | | | مجموع قطاع البنوك | | | 187 | 116180 | 557286 | الرقم القياسي: 159.21 | | | التغير: -0.04% | |
| | 3.850 | 2.450 | الفرنسيه للتامين | 10.6 | 6.10 | 8 | 1450 | 3569 | 2.47 | 2.47 | 2.46 | 2.46 | .01- |
| | 3.350 | 2.730 | الاتحاد العربي | 8.8 | 6.59 | 6 | 9312 | 25411 | 2.73 | 2.73 | 2.63 | 2.73 | - |
| | 5.000 | 3.900 | النسر للتامين | 16.0 | 4.21 | 1 | 200 | 950 | 5.00 | 4.75 | 4.75 | 4.75 | .25- |
| | | | مجموع قطاع التامين | | | 15 | 10962 | 29929 | الرقم القياسي: 137.42 | | | التغير: -0.57% | |
| | 2.550 | 1.520 | الكهرباء الاردنيه | 11.5 | 4.84 | 18 | 6672 | 10404 | 1.57 | 1.56 | 1.55 | 1.55 | .02- |
| ج | 1.610 | 1.480 | الكهرباء / جديد | - | .00 | 23 | 14958 | 22450 | 1.51 | 1.51 | 1.50 | 1.50 | .01- |
| | 1.600 | .930 | كهرباء اربد | 41.5 | .00 | 1 | 200 | 198 | .99 | .99 | .99 | .99 | - |
| | 3.070 | .750 | الحمه المعدنيه | 22.6 | .00 | 4 | 3450 | 9988 | 2.95 | 2.90 | 2.85 | 2.90 | .05- |
| | 5.950 | 4.600 | الدوليه للفنادق | 25.0 | 2.75 | 8 | 10050 | 51209 | 5.08 | 5.10 | 5.05 | 5.10 | .02+ |
| | 4.920 | [illegible] | [illegible] | 10.5 | 8.10 | 2 | 600 | 1482 | 2.50 | 2.47 | 2.47 | 2.47 | .03- |
| | 1.850 | 1.230 | عقاركو | 27.8 | .00 | 1 | 50 | 69 | 1.37 | 1.37 | 1.37 | 1.37 | - |
| | 1.400 | .810 | الخليج العقاريه | - | .00 | 14 | 5750 | 7418 | 1.32 | 1.30 | 1.27 | 1.27 | .05- |
| | 1.280 | .750 | تاجركو | 37.0 | .00 | 1 | 500 | 375 | .78 | .75 | .75 | .75 | .03- |
| | 2.770 | 1.750 | الكومودور | 51.9 | .00 | 11 | 11500 | 28280 | 2.48 | 2.47 | 2.45 | 2.47 | .01- |
| | 4.190 | 3.080 | الدوليه للتعليم | 24.2 | 3.19 | 1 | 8500 | 29325 | 3.45 | 3.45 | 3.45 | 3.45 | - |
| | | | مجموع قطاع الخدمات | | | 84 | 62230 | 161195 | الرقم القياسي: 135.21 | | | التغير: -0.28% | |
| | 1.820 | 1.240 | التنقيب | 16.2 | 3.70 | 2 | 750 | 1013 | 1.37 | 1.35 | 1.35 | 1.35 | .02- |
| | 3.280 | 2.590 | الاسمنت | 16.6 | 3.39 | 45 | 29322 | 86510 | 2.96 | 2.96 | 2.95 | 2.95 | .01- |
| | 3.250 | 2.350 | الفوسفات | - | .00 | 2 | 1250 | 3650 | 2.92 | 2.92 | 2.92 | 2.92 | - |
| ج | 5.750 | 5.000 | البوتاس/ جديد | - | .00 | 14 | 2350 | 12930 | 5.50 | 5.55 | 5.50 | 5.50 | - |
| | 10.870 | 9.100 | مصفاة البترول | 15.8 | 5.13 | 17 | 3700 | 36244 | 9.85 | 9.80 | 9.75 | 9.75 | .10- |
| | 8.800 | 6.900 | الدباغة | 13.0 | 3.73 | 4 | 1260 | 9420 | 7.20 | 7.50 | 7.20 | 7.50 | .30+ |
| | 7.800 | 4.300 | الانتاج | 10.6 | 4.60 | 2 | 400 | 1740 | 4.35 | 4.35 | 4.35 | 4.35 | - |
| | 13.900 | 7.700 | الاجواخ | 20.8 | 2.36 | 25 | 6348 | 50696 | 8.03 | 8.00 | 7.90 | 7.95 | .08- |
| | 8.860 | 5.110 | الادويه | 17.5 | 4.51 | 17 | 2625 | 14639 | 5.70 | 5.60 | 5.54 | 5.54 | .16- |
| | 6.900 | 5.600 | الخزف | 8.9 | 3.97 | 1 | 1000 | 6300 | 6.25 | 6.30 | 6.30 | 6.30 | .05+ |
| | 4.700 | 2.700 | الانابيب | 11.6 | 8.24 | 1 | 250 | 700 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | - |
| | 21.100 | 14.000 | المنظفات الكيماويه | 30.2 | 3.75 | 2 | 200 | 3200 | 16.60 | 16.00 | 16.00 | 16.00 | .60- |
| | 2.950 | 2.550 | الغزل والنسيج | - | 3.66 | 3 | 3697 | 10070 | 2.69 | 2.73 | 2.63 | 2.73 | .04+ |
| | 3.250 | 2.320 | رافيا | 11.9 | 7.22 | 17 | 2650 | 7386 | 2.84 | 2.81 | 2.77 | 2.77 | .07- |
| | 19.270 | 15.550 | دار الدواء | 21.7 | 3.03 | 12 | 2000 | 33308 | 16.80 | 16.80 | 16.50 | 16.50 | .30- |
| | 2.650 | .960 | التجارة الدوليه | - | .00 | 30 | 25924 | 27514 | 1.09 | 1.08 | 1.05 | 1.06 | .03- |
| | 1.360 | .880 | المواشي والدواجن | - | .00 | 72 | 69700 | 66010 | .97 | .96 | .94 | .95 | .02- |
| | 1.680 | 1.260 | تصنيع الورق | 166.0 | .00 | 19 | 5800 | 8354 | 1.46 | 1.45 | 1.43 | 1.44 | .02- |
| | 1.350 | .760 | جيبسكو | - | .00 | 27 | 17200 | 14558 | .86 | .86 | .84 | .84 | .02- |
| | 8.600 | 5.100 | الكوابل | 23.4 | 4.70 | 4 | 650 | 3467 | 5.38 | 5.35 | 5.32 | 5.32 | .06- |
| | 3.800 | 1.950 | السلفوكيماويات | 80.5 | .00 | 7 | 1350 | 2655 | 2.03 | 1.98 | 1.95 | 1.95 | .08- |
| | 2.650 | 1.750 | [illegible] | 16.8 | 3.33 | 1 | 250 | 450 | 1.82 | 1.80 | 1.80 | 1.80 | .02- |
| | 6.100 | 3.950 | الزيوت النباتيه | 7.8 | 8.33 | 13 | 5200 | 21868 | 4.26 | 4.25 | 4.20 | 4.20 | .06- |
| + | 3.280 | 2.190 | الموارد | 75.4 | .00 | 27 | 11000 | 24072 | 2.25 | 2.22 | 2.15 | 2.15 | .10- |
| | | | مجموع قطاع الصناعة | | | 364 | 194876 | 446750 | الرقم القياسي: 130.10 | | | التغير: -0.71% | |
| | | | المجموع العام | | | 650 | 384248 | 1195160 | الرقم القياسي: 145.38 | | | التغير: -0.31% | |

نشرة اسعار اسهم السوق الموازية ليوم الاثنين الموافق 1995/01/09

| علامة | خلال آخر 12 شهر اعلى سعر | ادنى سعر | اسم الشركة | القيمة السوقية الى العائد (P/E) | التوزيعات الى القيمة السوقية Div | عدد عقود | عدد الاسهم المتداولة | حجم التداول بالدينار | سعر الافتتاح | اعلى سعر نفذ | ادنى سعر نفذ | سعر الاقفال | التغير بالسعر |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1.350 | .820 | المركزيه للتجاره | - | .00 | 43 | 19700 | 18806 | .98 | .98 | .94 | .97 | .01- |
| ج | 2.040 | 1.250 | الزرقاء للتعليم | - | .00 | 4 | 6707 | 9853 | 1.50 | 1.49 | 1.42 | 1.42 | .08- |
| | .980 | .630 | التسهيلات التجاريه | 62.4 | .00 | 63 | 96140 | 77385 | .80 | .82 | .80 | .80 | - |
| ج | 2.630 | 2.030 | النقل البري | - | .00 | 9 | 2100 | 5101 | 2.43 | 2.45 | 2.42 | 2.42 | .01- |
| ج | 1.680 | 1.170 | العربيه للاستثمارات | - | .00 | 36 | 29740 | 36507 | 1.24 | 1.24 | 1.22 | 1.22 | .02- |
| ج | 3.480 | 2.270 | اتحاد الزيوت | 56.3 | .00 | 2 | 500 | 1350 | 2.70 | 2.70 | 2.70 | 2.70 | - |
| ج | 2.500 | 1.580 | السجائر الدوليه | - | .00 | 24 | 16000 | 28135 | 1.77 | 1.77 | 1.75 | 1.75 | .02- |
| | 2.770 | 1.710 | الكلورين | - | .00 | 2 | 750 | 1413 | 1.92 | 1.89 | 1.87 | 1.87 | .05- |
| | 2.350 | 1.310 | الصناعات المتعدده | - | .00 | 11 | 3500 | 4911 | 1.42 | 1.41 | 1.39 | 1.40 | .02- |
| | 2.820 | 1.790 | الكابلات الحديثه | - | .00 | 2 | 1300 | 2457 | 1.88 | 1.89 | 1.89 | 1.89 | .01+ |
| | 3.500 | 2.100 | [illegible] | - | .00 | 6 | 1650 | 3965 | 2.42 | 2.42 | 2.39 | 2.39 | .03- |
| ج | 1.160 | 1.120 | جديد الاردن 75% | - | .00 | 30 | 18661 | 16425 | 1.16 | 1.16 | 1.12 | 1.12 | .04- |
| ج | 1.620 | 1.300 | الوطنيه الهندسيه | - | .00 | 20 | 30080 | 41706 | 1.41 | 1.39 | 1.38 | 1.38 | .03- |
| | | | المجموع العام | | | 252 | 226828 | 248012 | | | | | |

نشرة اسعار السندات ليوم الاثنين الموافق 1995/01/09

| نوع السندات | | القيمة الاسمية | عدد السندات المتداولة | حجم التداول بالدينار | اعلى سعر نفذ | ادنى سعر نفذ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 34/ سندات التنميه استحقاق 1999 بفائده | %9.000 | 10.000 | 10 | 100 | 10.000 | 10.000 |
| 37/ سندات التنميه استحقاق 1996 بفائده | %9.000 | 10.000 | 10 | 100 | 10.000 | 10.000 |
| المجموع الكلي | | | 20 | 200 | | |

+ : انخفاض سعر الاغلاق عن ادنى سعر نفذ خلال آخر 12 شهر.
ت : توزيع اسهم مجانيه خلال آخر 12 شهر.
ج : الشركة ادرجت خلال آخر 12 شهر.

بورصات

# تراجع في اليابان وتقدم في لندن واستقرار بأسهم الخليج

### تراجع الاسهم اليابانية

طوكيو - رويتر - قال سماسرة ان اسعار الاسهم اغلقت على انخفاض في طوكيو امس الاثنين متاثرة بعمليات بيع بكميات صغيرة في تعاملات محدودة للغاية.

واضافوا ان من المتوقع ان تظل التعاملات خاملة بقية الاسبوع على الرغم من عودة معظم المستثمرين الى السوق بعد عطلة العام الجديد.

وقال ماساهيكو تسويوزاكي كبير المتعاملين في شركة تاشيبانا للاوراق المالية «في غياب عوامل جديدة يمكن ان تحرك السوق لم يشارك كثيرون في نشاط السوق وحفلت بالمتفرجين الذين لا يفعلون شيئا».

وانخفض موشر نيكي المؤلف من ٢٢٥ سهما عند الاغلاق ٧٤,٥٤ نقطة بنسبة ٠,٣٨ في المائة الى ١٩٤٤٤,٩٢ نقطة مسجلا خسائر لخامس يوم للتعاملات على التوالي منذ ٣٠ كانون الاول.

### ارتفاع مؤشر فايننشال تايمز

لندن - رويتر - تحركت الاسهم البريطانية في نطاق ضيق قرب المستويات المرتفعة التي اقفلت عليها يوم الجمعة بينما راى المتعاملون ميلا نحو الصعود.

وتراجعت سندات الخزانة البريطانية قليلا بانتظار اعلان بيانات اقتصادية اميركية هذا الاسبوع.

ووصل مؤشر فايننشال تايمز المؤلف من اسهم ١٠٠ شركة بريطانية كبرى الى ٣,٠٦٦,٣ نقطة بارتفاع ١,٣ نقطة عن اقفال الجمعة.

### تحسن طفيف باسهم الامارات

المنامة - رويتر - قادت اسهم بنك البحرين والشرق الاوسط معاملات نشطة ولكنها محدودة تركزت على اسهم البنوك في سوق البحرين للاوراق المالية طبقا لبيانات رسمية امس الاثنين.

واظهرت ارقام صدرت عن السوق عند الاقفال انه جرى تداول اسهم اربعة بنوك وشركة واحدة فقط بلغ مجموعها ١,٥ مليون سهم من خلال عشر صفقات بقيمة ١٦٢٧١٠ دنانير «٤٣٢ الف دولار».

وتم تداول اكثر من ١,٢ مليون سهم من اسهم بنك البحرين والشرق الاوسط والتي استقرت اسعارها منذ ٣١ فلسا للسهم.

كما استقرت اسهم المؤسسة العربية المصرفية عند ١٣,٠٥ دولارا للسهم حيث تم تداول ١٥ الف سهم.

وارتفعت اسهم البنك الاهلي التجاري فلسين لتبلغ ٢٥٨ فلسا للسهم بينما نزلت اسهم بنك البحرين الاسلامي فلسا واحدا لتصل الى ١٨٧ فلسا للسهم.

اما اسهم الشركة الوطنية للاستيراد والتصدير فقد استقرت عند ٧٧٥ فلسا للسهم. وتم تداول خمسة الاف سهم من اسهمها.

واوضحت بيانات السوق ان مؤشر الاسهم الرسمي بلغ ١٥٢٢,٨٤ نقطة عند الاقفال مرتفعا ٠,٠٥ نقطة.

### تداول معتدل بالاسهم الكويتية

الكويت - رويتر - تباينت الاسهم الكويتية بين صاعد وهابط بعد تداول معتدل في سوق الكويت للاوراق المالية امس الاثنين وارتفع مؤشر السوق نقطة واحدة الى ٩٨٤ نقطة.

وتم تداول اسهم ١٨ شركة من اصل ٤٨ شركة مسجلة في البورصة حيث انخفضت اسعار سبعة اسهم وارتفعت اسعار خمسة اسهم ولم يطرا اي تغيير على اسهم ست شركات.

وبلغ اجمالي عدد الاسهم المتداولة ٩,٣ ملايين سهم قيمتها الاجمالية ٢,٠ مليون دينار وتم تداولها في ١٣٨ صفقة مقابل ١٥,٦ مليون سهم بلغ اجمالي قيمتها ٣,٥ ملايين دينار عبر ١٦٩ صفقة امس الاول الاحد.

وخسر بنك الكويت الوطني ١٠ فلوس الى ٥٨٠ فلسا كما تراجع سهم البنك الاهلي فلسين الى ١٨٨ فلسا وخسر بنك الخليج وبيت التمويل الكويتي خمسة فلوس ليقفل الاول على ٣٢٥ فلسا والثاني على ٣٣٥ فلسا.

وفي قطاع الخدمات ارتفع سهم مجمعات الاسواق خمسة فلوس الى ٩٨ فلسا بعد تداول ٣,٦ ملايين سهم كما ارتفع سهم الكويتية للحاسبات الالكترونية فلسين الى ١٣٢ فلسا.

ومن قطاع الصناعة لم يطرأ تغيير على سعر سهم الصناعات الوطنية الذي اقفل على ٥٣٠ فلسا بعد الاتجار بنحو ١,٩ مليون سهم وارتفع سهم اسمنت الكويت ١٠ فلوس الى ٤٨٠ فلسا كما حقق سهم صناعات التبريد زيادة ستة فلوس الى ٢٢٤ فلسا.

وسجل سهم اسمنت الخليج من قطاع الشركات غير الكويتية زيادة فلسين الى ١١٦ فلسا.

## تراجع الفضة

زوريخ - رويتر - تحدد سعر الفضة في جلسة القطع في زوريخ امس الاثنين على ٤٦٣.٥٠ سنتاً للاوقية (الاونصة) نزولاً من ٤٦٩.٧٥ سنتاً للاوقية في جلسة القطع السابقة يوم الجمعة.

كما تحدد سعر الفضة محلياً على نحو ١٩٥.٢٠ فرنكا سويسرياً للكيلوجرام مقارنة مع السعر السابق وهو ١٩٦.٩٥ فرنكاً.

## صعود الريال السعودي

المنامة - رويتر - ارتفع سعر الصرف الفوري للريال السعودي مقابل الدولار في معاملات نشطة امس الاثنين بعد تاكيد المملكة العربية السعودية عدم وجود نية لتخفيض قيمة الريال.

وقال متعاملون في المملكة ان سعر الصرف الفوري ارتفع الى ٣,٧٥٠٧/٣,٥٧١٢ مقابل الدولار من ٣,٧٥١٦/٣,٧٥١٢ مقابل الدولار يوم السبت.

وقال المتعاملون ان المضاربات على الريال السعودي لا تزال مستمرة ولكن خفت حدتها.

وصعدت ودائع شهر واحد ٣/١٦ نقطة لتبلغ سبعة و١/٨ ٧ في المائة بينما زادت ثلاثة اشهر وستة اشهر ١/١٦ نقطة الى ٧ ١/٨ و٧ ١/٤ في المائة و٧ ١/٢ و٧ ٥/٨ في المائة على التوالي وكانت لمدة عام ٨ ١/٨ و٨ ١/٤ في المائة او مرتفعة ١/١٦ نقطة عند بعض البنوك.

المعادن

# المعادن ادنى مستوى للذهب منذ ٨ أشهر

لندن - رويتر - هبط الذهب امس الاثنين الى ادنى مستوى قطع له منذ ٢٥ نيسان الماضي في معاملات خاملة في الاسواق الاوروبية غلب عليها تخوف المتعاملين في المعادن النفيسة بعد عمليات بيع من الصناديق الاستثمارية في نيويورك يوم الجمعة.

وجاء نزول سعر الذهب الى ادنى مستوى له منذ ثمانية اشهر ونصف الشهر مع تحديد سعر القطع في الجلسة الصباحية امس عند ٣٧٢.٣٥ دولارا للاوقية (الاونصة) بانخفاض كبير عن اقفاله يوم الجمعة على ٣٧٥.٢٥ دولارا. وتحدد في جلسة القطع عصر ذلك اليوم عند ٣٧٥.٢٠ دولارا.

وعزا المتعاملون موجة البيع من جانب الصناديق في الولايات المتحدة اساساً الى عوامل فنية

ولكن شبح رفع اسعار الفائدة الاميركية وتحسن الدولار اثرا ايضاً على الاسواق.

# ابا الخيل: خفض الريال غير وارد

دبي - رويتر - قال وزير المالية السعودي محمد ابا الخيل ان خفض قيمة الريال السعودي امر غير وارد. ونقلت صحيفة الحياة التي تصدر في لندن في عددها الصادر امس الاثنين عن ابا الخيل قوله في اجابة عن سؤال حول احتمال خفض قيمة الريال «هذا سؤال انصح الصحفيين بعدم الاهتمام بتوجيهه بين وقت واخر لانه غير وارد».

وكان الريال تعرض لضغوط بعد نشر الميزانية في مطلع السنة والتي كشفت عجزاً ماليا لم يعلن من قبل قدره ٤٠ مليار ريال عن عام ١٩٩٤ وتضمنت عجزاً في ١٩٩٥ مقداره ١٥ مليار ريال بعد تطبيق سلسلة من الاصلاحات الرامية الى زيادة الايرادات.

واظهرت اسعار الصرف التي اعلنتها بنوك في وقت سابق امس زيادة طفيفة في الضغوط على سعر الصرف الفوري للريال ولكن اسعار الودائع والمقايضة ارتفعت عما كانت عليه قبل عطلة نهاية الاسبوع في الغرب.

العملات

# الدولار يتراجع في طوكيو والاسترليني يصعد في لندن

طوكيو - رويتر - انخفض الدولار في اواخر التعاملات في طوكيو امس الاثنين عن مستويات الاغلاق في نيويورك يوم الجمعة

وقال متعاملون ان ذلك يرجع اساسا الى مبيعات من جانب متعاملين لصناديق اميركية مقيمين في سنغافورة.

وانحصر الدولار في نطاق ضيق طوال امس وكانت التعاملات محدودة بسبب غياب عوامل جديدة من شانها ان تحرك السوق.

وقال متعامل في احد بنوك طوكيو «اثرت مبيعات المتعاملين من الخارج على الدولار لكن السوق كانت هادئة للغاية».

وتحسن الدولار قليلا بعد الظهر عن ادنى مستوى سجله خلال يوم امس وهو ١٠١,٠٣ ين و١,٥٥١٤ مارك.

وقال متعاملون ان المصدرين اليابانيين وبعض المؤسسات الاستثمارية لا يزالون يتطلعون لبيع الدولار عند مستوى يدور حول ١٠١,٤٥/١٠١,٥٠ ين الامر الذي يحد من قدرة الدولار على الارتفاع.

غير ان المتعاملين في السوق يميلون الى رفع الدولار مقابل المارك اعتقادا منهم ان الدولار سيرتفع في المدى الاطول اذ يحتفظ المتعاملون للصناديق الاميركية منذ اواخر الاسبوع الماضي بكميات ضخمة من حقوق الاختيار بالدولار لمدة اسبوع بسعر ١,٥٨ مارك ولمدة شهر بسعر ١,٥٦ مارك.

وشجع هذا الاعتقاد اصحاب المراكز الدائنة بالدولار على الاحتفاظ بمراكزهم. واضاف المتعاملون ان احتمالات رفع اسعار الفائدة الاميركية اضيفت ايضا الى العوامل التي تدفع الدولار نحو الارتفاع.

وفي الساعة ٠٦٣٠ بتوقيت جرينتش بلغ الدولار ١٠١,١٥ ين بالمقارنة مع ١٠١,٢٨ ين عند الفتح و١٠١,٣٥/١٠١,٤٠ ين عند الاغلاق في نيويورك يوم الجمعة.

كما بلغ الدولار ١,٥٦١٥ مارك بالمقارنة مع ١,٥٦١٥ مارك عند الفتح و١,٥٦٣٠/١,٥٦٤٠ مارك عند الاغلاق في نيويورك يوم الجمعة.

### .. ويصعد في اوروبا

لندن - رويتر - سجل الدولار تحسنا طفيفا امام المارك الالماني ولكنه تراجع قليلا امام الين في بداية المعاملات الاوروبية امس الاثنين.

وفي ضوء تقدم القوات الروسية والقتال الشرس في العاصمة الشيشانية غروزني من المرجح ان يظل الطلب عاليا على الدولار مقابل المارك.

كما ان بيع المصدرين اليابانيين للدولار بسعر فوق ١٠١,٥٠ سيظل حاجزا امام صعود الدولار.

### استقرار الاسترليني

لندن - رويتر - احتفظ الجنيه الاسترليني باستقراره في بداية اسبوع التعامل الاوروبي امس الاثنين دون توقعات تنكسر لخروجه عن النطاقات التي يتحرك فيها حاليا نظرا لعدم وجود حركة استرشادية رئيسية في سعر الدولار مقابل المارك.

وليست هناك بيانات اقتصادية بريطانية رئيسية متوقعة.

وقال رئيس الوزراء البريطاني جون ميجور في مطلع الاسبوع انه ليست لديه خطط لاقامة بنك مركزي مستقل

المعارضة تتحدث عن مواجهات جديدة

# البحرين تبعد معارضين الى الامارات ولبنان

نيقوسيا - أ.ف.ب - اكدت حركات المعارضة البحرينية المحظورة ان سلطات الامن البحرينية ابعدت مؤخرا العديد من المواطنين البحرينيين الى دولة الامارات ولبنان. ففي بيان تلقته وكالة فرانس برس اوضحت «الجبهة الاسلامية لتحرير البحرين» ان ثلاثة مواطنين ابعدوا يوم الاحد الى الامارات بعدما ظلوا محتجزين في مطار البحرين لمدة اربعة ايام. وقال البيان ان المبعدين هم الشيخ حميد حسن المادح (٣٧ عاما) من منطقة جد حفص (جنوب المنامة) وقد ابعد مع عائلته التي تضم زوجته وسبعة اطفال، والشيخ علي محمد الجفيري (٢٦ عاما) من منطقة الجفير في المنامة والشيخ فؤاد مبارك عبدالعزيز (٢٤ عاما) من منطقة راس رمان في المنامة ايضا. من جهتها اكدت حركة «احرار البحرين» وحركة «البحرين من اجل الحرية» في بيانين تلقتهما فرانس برس في نيقوسيا ان سلطات المنامة ابعدت ايضا العديد من الاشخاص الى الامارات ولبنان. وقالتا ان بين هؤلاء الشيخ هاني عبدالله البناني (٢٣ عاما) وسيد محمود الغريفي (٢٣ عاما) والشيخ ابراهيم السنادي (٢٣ عاما) والشيخ ابراهيم علي الستري (٢٢ عاما). وقد ابعدوا جميعا الى دبي.

واضافت المصادر نفسها ان الشيخ منير عبدالرسول راضي ابعد مع زوجته واولاده الثلاثة الى بيروت. من جهة اخرى اشارت «الجبهة الاسلامية لتحرير البحرين» الى ان قوات الامن فرضت حصارا شديدا على المنامة يوم الاحد لتخوفها من حصول تظاهرات، وان اعدادا كثيفة من رجال الامن لوحظت حول قرى الدراز وبين جمسرة والقدم والمقشاع والسنابس (غرب العاصمة) التي كانت مسرحا لمواجهات عنيفة بين المتظاهرين الشيعة وقوات الامن خلال الشهر الماضي.

وحذر رئيس احدى حركات المعارضة الاسلامية في البحرين امس من «مغبة استمرار الحكومة في استخدام العنف لقمع المسيرات والتجمعات السلمية». وقال «رئيس المؤتمر العام للجبهة الاسلامية لتحرير البحرين» الشيخ عبدالحميد الرضي في بيان اصدره في لندن وتلقت وكالة فرانس برس نسخة منه ان ذلك «يعرض امن المنطقة للخطر ويفتح الباب على احتمالات لا تحمد عقباها».

وطالب الشيخ الرضي المجتمع الدولي بـ «التدخل لوقف انتهاكات حقوق الانسان المتصاعدة في البحرين» ودعا الى «ارغام الحكومة على القبول بالمطالب الشعبية كاملة» وليس الاقتصار على حل ازمة البطالة «في محاولة للقفز على المشاكل الاساسية للبلاد المتمثلة في ضرورة التغيير السياسي وعودة الديمقراطية باجراء انتخابات حرة ونزيهة لمجلس وطني كامل الصلاحيات التشريعية واطلاق سراح كافة السجناء السياسيين ومئات المعتقلين في الاحداث الاخيرة وعودة المئات من المنفيين والمبعدين الى وطنهم». ومن جهة اخرى اشار بيان «الجبهة الاسلامية لتحرير البحرين» الى سقوط «عدد من الجرحى في اشتباكات عنيفة ومظاهرات حاشدة» وقعت الليلة قبل الماضية في ضواحي العاصمة المنامة التي «لا تزال تحت حصار امني شديد». وقال البيان ان قوات الامن «امطرت المنطقة بوابل من قنابل الغاز المسيل للدموع واطلقت الرصاص الحي على المتظاهرين مما ادى الى سقوط عدد من الجرحى».

حلق بأجواء الجولان

# بيري يؤكد مجددا تعهد اميركا بضمان امن اسرائيل وتفوقها العسكري

هضبة الجولان المحتلة - وكالات - القى وزير الدفاع الاميركي وليام بيري نظرة من الجو امس على مرتفعات الجولان المحتلة حيث يحتمل ان تتمركز قوات اميركية فيما تصفه اسرائيل بوجود (رمزي) في حالة ابرام اتفاق سلام مع سوريا في المستقبل.

الا ان الوزير الاميركي قال ان بحث احتمال نشر قوات اميركية في المرتفعات امر سابق لاوانه في حين قال وزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز بعد الاجتماع مع بيري ان اي نشر لقوات اميركية هناك سيكون (رمزيا).

وتظاهر عشرات المستوطنين في الجولان ضد زيارة وزير الدفاع الاميركي وقال بيري للصحافيين «جئت لارى الجولان اليوم كي اطلع على هذا الموقع الاستراتيجي». واضاف «كل واحد هنا بامكانه ان يدرك كم هي استراتيجية هذه النقطة».

وقد نظم عشرات المستوطنين المقيمين في الهضبة المحتلة تظاهرة قرب مستوطنة المنارة في الجليل الاعلى الذي كان بيري يتفقد منه هضبة الجولان.

ورفع المتظاهرون لافتات كتب عليها «الجولان امننا» واطلقوا بالونا كتبوا عليه «لا انسحاب من الجولان».

وطالبوا بعقد لقاء مع الوزير الاميركي لكن العسكريين الاسرائيليين الذين كانوا يرافقون بيري رفضوا طلبهم.

وذكرت مصادر عسكرية ان بيري زار قاعدة عسكرية تابعة لسلاح الجو وحضر عرضا جويا لطائرات مقاتلة اشترتها اسرائيل من الولايات المتحدة. وزار ايضا المصنع الذي يتم فيه تطوير الصاروخ المضاد للصواريخ «هيتن» (السهم) وتموله الولايات المتحدة بشكل اساسي.

واعلن وزير الدفاع الاميركي ان ايران لا تزال بحاجة الى عدة سنوات لتطوير قدرة نووية عسكرية. وقال نعتقد ان ايران تحاول تطوير برنامج للتسلح النووي ولكننا نعتقد انها بحاجة الى عدة سنوات لاكتساب مثل هذه القدرة.

وقال بيري ان هناك اشياء عديدة يمكن للايرانيين القيام بها لاختصار المدة مثل الحصول على مساعدة تقنية او على وقود [illegible] اسلحة نووية.

وقال «ان المصدر الاكثر وضوحا لهذه المساعدة هو الدول النووية في الاتحاد السوفياتي سابقا». غير انه اضاف «لا اعتقد ان هناك اي احتمال في ان تصل هذه الاسلحة الى ايران» مضيفا ان الولايات المتحدة ستقوم بكل ما في وسعها لمنع ذلك.

واكد وزير الدفاع الاميركي مجددا تعهد الولايات المتحدة بكفالة امن اسرائيل والحفاظ على تفوقها العسكري.

وقال بيري خلال حفلة عشاء اقامها رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين تكريما له «اود التعبير عن احترامي لامة كبيرة وشعب شجاع وحليف استراتيجي للولايات المتحدة».

واضاف قائلا «نحن نؤكد مجددا تعهداتنا فيما يتعلق بامن اسرائيل ومساندتنا القوية لعملية السلام». وقال ايضا «نحن نؤكد من جديد اننا سنساعد اسرائيل في الاحتفاظ بتميزها النوعي على الصعيد العسكري. واخيرا نؤكد اننا نريد توثيق الروابط بين بلدينا على صعيد الامن».

واجاب رابين بان زيارة بيري الى اسرائيل تعد «دعامة جديدة للعلاقات الفريدة التي اقامتها [illegible] تتشاركان القيم وتتقاسمان رؤية مشتركة».

## مقتل عميل واصابة جندي في جنوب لبنان

القدس المحتلة - أ.ف.ب - اعلن مصدر عسكري ان عنصرا من الميليشيات العميلة لاسرائيل في جنوب لبنان قتل امس واصيب جندي اسرائيلي بجروح خلال هجمات شنها على المنطقة المحتلة حزب الله.

وقال المصدر ان العميل قتل بقذيفة هاون في حين ان الجندي الاسرائيلي اصيب بجروح في هجوم شنه حزب الله على موقع للجيش الاسرائيلي على اطراف المنطقة المحتلة.

## لبنان يطلب دعما دوليا لانهاء الاحتلال

بيروت - رويتر - ناشد الرئيس الياس الهراوي العالم مساعدته على انهاء الاحتلال الاسرائيلي لجنوب لبنان.

وكان الرئيس اللبناني يتحدث امس امام اعضاء السلك الدبلوماسي في لبنان بمناسبة العام الجديد.

وقال «لقد انجزنا امننا الداخلي ويبقى ان يساعدنا العالم على انجاز استعادة ارضنا المحتلة في الجنوب والبقاع الغربي حتى الحدود المعترف بها دوليا لتثبيت سيادتنا على ترابنا الوطني».

ومضى يقول «ان لبنان المعافى هو خير للبنان نفسه ولكل الاشقاء والاصدقاء وللسلام العادل والشامل».

## الشرع بحث مع جنبلاط عملية السلام

دمشق - رويتر - بحث وزير الخارجية السوري فاروق الشرع امس مع وزير المهجرين اللبناني وليد جنبلاط اخر تطورات عملية السلام في المنطقة.

وقالت مصادر رسمية ان المباحثات تناولت ايضا مسائل تتعلق بالتعاون الثنائي بين البلدين.

## مليون مسلم تجمعوا في بنغلادش

داكا - رويتر - نادى ما يقرب من مليون مسلم من اكثر من ٧٠ دولة بالسلام للجميع والعدالة ازاء المسلمين المعذبين في صلوات اقيمت امس في نهاية تجمع للمسلمين استمر ثلاثة ايام بالقرب من عاصمة بنغلادش.

وكان كثيرون يرتعدون من البرد القارس في الوقت الذي دعا فيه ائمة الى وضع نهاية للمذابح ضد المسلمين في البوسنة والشيشان وذكروا ان صوت ضمير العالم يجب ان يعلو من اجل المعذبين.

وحضر الصلاة الرئيس عبدالرحمن بيسواس ورئيسة الوزراء البيجوم خالدة ضياء والزعيمة المعارضة الشيخة حسينة.

واقيم هذا التجمع الذي ضم مليون مسلم على ضفتي نهر توراج على بعد ١٨ كيلومترا شمالي داكا ويعتقد انه يقام في نفس هذا المكان منذ اكثر من مائة عام.

الجلسات ستستمر لمدة اسبوعين

# اسبانيا تبدأ محاكمة الكسار بتهمة المشاركة باختطاف «اكيلي لاورو»

مدريد - أ.ف.ب - بدات في مدريد امس امام المحكمة الوطنية (اعلى هيئة قضائية في اسبانيا) محاكمة السوري منذر الكسار المتهم بالاشتراك في عملية خطف السفينة الايطالية اكيلي لاورو.

واعرب الكسار الذي افرج عنه بكفالة منذ ١٦ شهرا والذي قد يحكم عليه بالسجن لمدة ٢٩ عاما عن «ثقته بالقضاء» لدى وصوله صباح امس الى المحكمة الوطنية. وقال «انا هنا كما وعدت. ومنذ وقت طويل وانا انتظر هذا اليوم».

وقالت الصحف الاسبانية ان الدعوى ضد الملياردير السوري المتهم ايضا بانه نقل من ماربيا (ساحل اسبانيا الجنوبي) الى العاصمة التونسية الاسلحة الضرورية لتنفيذ عملية الخطف ستستمر اسبوعين. ويعول الادعاء بالمحكمة على شهادة احمد بو مرشد المعروف بابو زياد والذي كان سابقا احد ابرز معاوني منذر الكسار وكذلك على شهادة رجل الاعمال السوري مصطفى نسيمي. وكان كولومبيون قد خطفوا ابني نسيمي ثم اطلقت الشرطة سراحهما بعد يومين من عملية الخطف التي جرت في مدريد في كانون الاول الماضي. وقد نفى الكسار اية علاقة له بعملية الخطف هذه. وكانت «جبهة التحرير الفلسطينية» برئاسة ابو عباس تبنت عملية خطف السفينة اكيلي لاورو.

والقي القبض على منذر الكسار ٤٩ عاما في حزيران ١٩٩٢ وقد اعتقل في مطار مدريد لدى عودته من رحلة الى النمسا ووجهت اليه تهمة «الانتماء الى عصابة مسلحة والاحتجاز بلا وجه حق والقرصنة والقتل» لدوره المفترض في خطف اكيلي لاورو. وبعد سنة من وضعه في الحبس الاحتياطي استفاد خلافا لكل التوقعات من اجراء بالافراج عنه بكفالة قيمتها اكثر من ملياري بيزيتا (١٦ مليون دولار).

وتقول النيابة العامة ان الكسار نقل في العام ١٩٨٥ الى تونس اسلحة، اربعة رشاشات كلاشينكوف وثماني قنابل يدوية، لجبهة التحرير الفلسطينية وقد نقلت هذه الاسلحة فيما بعد الى جنوة (ايطاليا) وانخلتها المجموعة المسلحة الى السفينة قبل قليل من ابحارها. وستقدم النيابة الادلة على الصلات الوثيقة القائمة بين الكسار ومجموعة ابو العباس التي اعلنت مسؤوليتها عن عملية الخطف. وقد يعمد القضاء ايضا الى اثبات ان ابو العباس تمكن من الفرار بعد الخطف مستقلا الطائرة الخاصة للكسار.

ونفى الكسار ان تكون له اية علاقة بهذه الاعمال وقال ان نشاطاته في تجارة الاسلحة كانت دائما شرعية. ويطالب محاموه خوسيه لوي سانز اريباس وارنستو دياز باستيان ببراءة موكلهم.

## مقتل ٣ اسلاميين باشتباك مع الشرطة في مصر

اسيوط - مصر - رويتر - قالت مصادر امنية ان الشرطة المصرية قتلت بالرصاص ثلاثة شبان يعتقد انهم من الاسلاميين في تبادل لاطلاق النار في جنوب مصر امس.

وكان الشبان الثلاثة الذين تبلغ اعمارهم ١٧ عاما و٢٠ عاما و٢٢ عاما يختبئون في مبنى مهجور في وسط المزارع بالقرب من قرية صاو بمحافظة اسيوط وقالت المصادر ان الشرطة تعتقد انهم اعضاء في الجناح العسكري للجماعة الاسلامية. واضافت ان وحدة من الشرطة عثرت على هذه المجموعة بطريق الصدفة اثناء تفتيش الحقول ووقع تبادل لاطلاق النار بين الجانبين. وقالت ان الشرطة عثرت في المبنى على مدفعين رشاشين ومسدس وجواز سفر مزور واموال من بينها دولارات اميركية.

وقالت المصادر ان الشرطة تعتقد ان الشبان جندوا اعضاء جددا في الجماعة وكانوا يتولون الاتصالات بين وحدات الجماعة في اسيوط ومحافظات اخرى. وفي تبادل لاطلاق النار عند اطراف القاهرة يوم الاحد قتلت الشرطة خمسة اشخاص يشتبه بانهم من الاسلاميين. وكانت هذه اول عملية ضد اسلاميين في العاصمة هذا العام.

سوريا: نقبل الترتيبات الامنية المتكافئة

# هيكل: السلام فاشل اذا لم يكن عادلا

دمشق - (اف ب) - اكد الكاتب والصحافي المصري محمد حسنين هيكل في حديث لاذاعة دمشق في ختام زيارة الى سوريا استغرقت اربعة ايام ان عملية السلام في الشرق الأوسط «محكوم عليها بالفشل اذا لم تقم على العدل».

واضاف هيكل في الحديث الذي نشرته الصحافة السورية امس الاثنين «اذا كان السلام بالطريقة التي رأيناها في تجارب اخرى غير التجربة السورية فانا اعتقد ان هذه العملية محكوم عليها بالفشل وحتى ان نجحت اليوم او غداً لكنها لن تنجح في المحصلة النهائية».

وقال هيكل، الذي استقبله الرئيس السوري حافظ الأسد لمدة ست ساعات «ان موقف سوريا في منتهى الصلابة لانه على الاقل يربط السلام بالعدل» معتبراً انه «من سوء الحظ ان هناك اطرافاً عربية اخرى بادرت الى ما يسمى بالسلام ونسيت شروطه التي ترتبط بالعدل والتي يقوم معها السلام».

واضاف «اشعر بان سوريا ثابتة ووقفتها منيعة وهي تؤدي دورها كقلعة رئيسية من قلاع الأمة العربية» واكد «ان الرئيس الاسد متنبه تماماً الى ربط السلام بما يمكن ان يكون لصالح السلام نفسه لانه لا يمكن ان يقوم سلام الا اذا قام على حفاظ على المبادىء وعلى التوازن في المصالح وعلى امن متبادل لكل الاطراف وليس لطرف واحد».

وقال هيكل «حتى هذه اللحظة اسرائيل تريد ان تاخذ سلامها ولا يهمها سلام العرب، وسوريا تريد ان تتوصل الى نوع من السلام يضمن مصالح كل الاطراف في المنطقة ويضمن حتى سلام المنطقة كلها وما يتصل بها». واضاف «حتى هذه اللحظة انا لا ارى ان اسرائيل مستعدة للاستجابة لشيء اخر غير مطالبها وضمانات امنها واعتقد ان العملية السلمية متعثرة الا اذا حصل تحول وتغيير وادراك للحقائق الرئيسية الفاعلة والمؤثرة».

ورداً على سؤال حول قمة الاسكندرية قبل حوالي اسبوعين بين قادة سوريا ومصر والمملكة العربية السعودية التي اكدت دعمهما لموقف سوريا في مفاوضاتها مع اسرائيل، قال هيكل «ان هذه القمة بداية لتوجه.. والظروف المحيطة بها ظروف صعبة وما يهمني بالدرجة الأولى هو التفاهم بين سوريا ومصر اللتين تعتبران ركيزة للحركة القومية».

في غضون ذلك اكدت صحيفة تشرين الحكومية امس مجدداً ان سوريا لا تمانع في وضع ترتيبات امنية بينها وبين اسرائيل في حال انسحاب اسرائيل من هضبة الجولان التي احتلتها في العام ١٩٦٧ وضمتها عام ١٩٨١ «شرط ان تكون متكافئة». وقالت الصحيفة في تعليقها «ان سوريا لا تمانع في وضع ترتيبات امنية شرط ان تكون متكافئة ومتعادلة ومتساوية على جانبي المنطقة الحدودية اما الاخلال بمجمل العملية السلمية لجهة عدم الانسحاب الكامل والمغالاة المفرطة في الاشتراطات الامنية فانه لا يمكن ان يحقق التقدم المنشود».

## اميركا ساهمت بالبرنامج النووي لجنوب افريقيا

جوهانسبورغ - (اف ب) - جاء في كتاب صدر هذا الاسبوع ونشرت صحيفة «صانديز تايمز» الجنوب افريقي مقتطفات منه ان الولايات المتحدة ورّدت الى جنوب افريقيا كمية من اليورانيوم المخصب الوارد من فرنسا مما اتاح لها مواصلة برنامج للطاقة النووية وذلك على الرغم من المقاطعة الدولية والعقوبات الاقتصادية ضد نظام الفصل العنصري السابق.

واوضح الكتاب الذي كتبه الصحفي ستيواري موراي ان الاتفاق السري الذي ابرم سنة ١٩٨١ اتاح لحكومة بريتوريا تلقي كمية من اليورانيوم المخصب قيمتها ٢٥٠ مليون دولار قدمتها شركة «فراماتوم» الفرنسية وسلمت الى محطة كوبيرغ النووية في اقليم الكاب الغربي.

## «اليهود في القرآن» يثيرون ازمة بالكويت

الكويت - أ.ف.ب - اتهم النائب الكويتي غنام الجمهور القريب من الاسلاميين امس وزارة التربية والتعليم العالي بحذف بعض الايات القرآنية التي تخرم الصلح اوالتطبيع مع اليهود من مناهج الصفوف الثانوية تمشيا مع تطورات عملية السلام بين الدول العربية واسرائيل.

وابلغ النائب الجمهور صحيفة «السياسة» قوله ان «لديه الدليل القاطع على ان وزارة التربية قررت رسميا حذف ايات قرآنية من مناهج المرحلة الثانوية بالاضافة الى احاديث نبوية تتحدث عن اليهود».

وردا على سؤال لوكالة فرانس برس، نفى وزير التربية احمد الربعي بشكل قاطع ان يكون قد اصدر اي قرار بهذا الخصوص، وقال «لم اعط اي اوامر بحذف اي آيات قرآنية او احاديث نبوية من المناهج الدراسية في المرحلة الثانوية او غيرها».

واكد الربعي ان ما اعلنه النائب الجمهور «يندرج ضمن الحملة التي تشنها بعض الاوساط الاسلامية ضدي شخصيا».

وكان الربعي خاض معركة حامية في مجلس الامة في كانون الاول الماضي مع النواب الاسلاميين وتمكن من اسقاط اقتراح قدموه بمنع الاختلاط في الجامعة الكويتية.

## هآرتس: العراق مستعد للاعتراف باسرائيل

القدس المحتلة - رويتر - قالت صحيفة هارتس الاسرائيلية امس ان العراق على استعداد للاعتراف باسرائيل وانه طلب من المغرب الوساطة بينهما.

وقالت الصحيفة ايضا ان عصمت كتاني نائب الامين العام للامم المتحدة وهو سفير العراق السابق لدى المنظمة الدولية زار اسرائيل في الشهر الماضي وقابل اسحق ليور وهو مسؤول كبير بوزارة الخارجية.

ورفضت وزارة الخارجية الاسرائيلية التعليق على النبا. واكد ليور انه اجتمع مع كتاني لكنه قال ان الاجتماع لا يمت بصلة الى الروابط الاسرائيلية العراقية.

وقال ليور لرويتر «جاء الى هنا كنائب للامين العام للامم المتحدة وليس لسبب يتعلق بجنسيته. تحدثنا عن مواضيع تتعلق بالامم المتحدة فقط».

وقال التقرير ان مسؤول عراقي كبير قال لوزير مغربي كان يقوم بزيارة بغداد قبل عدة اسابيع ان العراق ليس على خصام مع اسرائيل الان بعدما اتفقت مع منظمة التحرير الفلسطينية.

وقالت هارتس ان المسؤول سلم الوزير المغربي رسالة جاء فيها ان بغداد مستعدة لاقامة علاقات مع اسرائيل.

ونفت السفارة العراقية في المغرب التقرير ووصفته بانه دعاية اسرائيلية.

## مبارك يفتتح غدا معرض القاهرة للكتاب

القاهرة - رويتر - تحت شعار «هل نحن مستعدون لدخول القرن الحادي والعشرين على المستوى المصري والقومي والعالمي» يفتتح الرئيس المصري حسني مبارك يوم غد الاربعاء معرض القاهرة الدولي للكتاب.

ويبدا افتتاح المعرض للجمهور اعتبارا من يوم السبت ويستمر حتى ٢٦ من الشهر. وخصص يوما ١٢ و١٣ للدعوات الخاصة وسيتوقف البيع فيهما.

## حزب الله التركي يحارب العاهرات والقوادين

ديار بكر - تركيا - رويتر - قال مسؤولون امنيون امس ان السلطات تلقي بمسؤولية ١١ هجوما على عاهرات وقوادين في جنوب تركيا على عاتق جماعة حزب الله.

وقالوا ان نشطين من حزب الله معظمهم من المراهقين هاجموا رجلين وتسعا من النساء في مدينة ديار بكر بالسكاكين والفؤوس منذ اول الشهر الحالي.

وقال المسؤولون ان المهاجمين يدقون عادة الباب ويهاجمون لدا فتح الشخص المستهدف.

ويقال ان جماعة ايليم المتفرعة عن جماعة حزب الله والتي تشجع اعمال العنف للاستيلاء على السلطة واقامة دولة اسلامية هي المسؤولة عن الهجمات. ويعتبر الهجوم بالفؤوس من سماتهم المميزة.

## المعارضة الايرانية تنتقد المساعدة الروسية لايران

نيقوسيا - أ.ف.ب - انتقد المجلس الوطني للمقاومة الايرانية (معارضة) امس المساعدة التي تقدمها روسيا الى ايران لاستكمال بناء وتشغيل محطة بوشهر النووية الايرانية على الخليج.

ففي بيان ورد الى نيقوسيا اكد المجلس الوطني ان «مثل هذه المشروعات تساعد نظام رجال الدين الايرانيين على مواصلة تحقيق اهدافهم بشراء اسلحة غير تقليدية».

وقد وقعت ايران وروسيا يوم الاحد في طهران اتفاقا لاستكمال بناء وتشغيل القسم الاول من محطة بوشهر النووية. كما ينص الاتفاق على ان تزود روسيا المحطة النووية باليورانيوم المخصب اللازم لتشغيلها.

واكد المجلس الوطني للمقاومة الايرانية ان سلاح حرس الثورة انفق «مليارات الدولارات» على محطة بوشهر ويستمر في تنفيذ خمسة مشروعات اخرى «تحت ستار الاغراض المدنية من اجل الحصول على السلاح النووي بمساعدة خبراء روس وصينيين وباكستانيين».

واوضح المجلس الوطني ان المشروعات الخمسة الجارية هي في اصفهان وكرج ودارخوين ومعلم كلايه بالقرب من قزوين وبندر عباس على الخليج.

السكان ضحية المواجهات بين الشرطة والاسلاميين

# ملوي تحولت الى ساحة حرب

## ■ ممنوع شراء الخبز بكميات .. والطلاب والمدرسون يقاطعون المدارس!

ملوي - مصر - أ.ف.ب - يجد سكان ملوي التي باتت معقل الاسلاميين في صعيد مصر انفسهم عالقين بين مطرقة العنف الاسلامية وسندان قمع رجال الشرطة.

وتقول المحامية ايمان محمد ان سكان المدينة الواقعة على بعد ٣٠٠ كلم جنوب القاهرة والبالغ عددهم حوالي ٢٠٠ الف شخص يعيشون في جو من الحذر فهم يخشون «الجانبين ويجهدون لاتخاذ موقف حيادي».

ويقول مدرس للغة العربية في الثلاثينات من عمره رفض ذكر اسمه «اخشى الموت في اي لحظة وانا متوجه كل صباح الى عملي»، ويضيف «اخشى الرصاصات الطائشة وحالة التوتر المسيطرة على عناصر قوى الامن» مشيرا الى مجموعة من رجال الشرطة كانوا يسيرون واصابعهم على الزناد.

ويخشى هذا المدرس مثل كثيرين غيره على ابنائه ويقول «فضلت ان ارسلهم الى القاهرة عند شقيقي لمتابعة تعليمهم بعيدا عن اجواء المواجهة وعن ممارسات رجال الشرطة». وفي نهاية تشرين الاول قتلت طفلة في السابعة في وسط الشارع خلال مواجهة بين الاسلاميين والشرطة وقال المدرس «بعد كل مواجهة تفرغ المدينة من اهاليها في لمح البصر. وتبلغ نسبة تغيب الاطفال عن المدرسة في مثل هذه الاحوال ٩٠٪ سواء من جانب التلاميذ ام المدرسين».

وقد حول الاسلاميون ملوي الى معقل لهم منذ الصيف الماضي وفرض حظر التجول ليلا على المدينة في نهاية تشرين الاول وتحولت الى ثكنة عسكرية حقيقية مع وصول تعزيزات بالسيارات المزودة بمدافع والالاف من رجال الشرطة الاضافيين بعد سلسلة المواجهات الدامية التي شهدتها المنطقة في الثاني من الشهر الجاري. وادت هذه المواجهات الى مقتل ١١ شخصا بينهم ٨ من رجال الشرطة، واقامت الشرطة التي وضعت في حالة تاهب قصوى حواجز عند مداخل المدينة وفي الساحات العامة ونقاطا للمراقبة يبلغ ارتفاعها اكثر من ثلاثة امتار.

### تغير عادات الشراء!

ولا يوجد في ملوي ما يشير الى وجود الجماعة الاسلامية عدا ملصقات قديمة. لكن الحياة اليومية تغيرت كليا. السكان يتجنبون شراء كميات كبيرة من الخبز دفعة واحدة لانهم يخشون من ان يتعرضوا للاستجواب من قبل احد رجال الشرطة المدنيين الذي يمكن ان يشتبه في قيامهم بنقل الطعام الى اسلاميين مختبئين في حقول قصب السكر المجاورة. ويقول اشرف جلال «اني اصحو في وقت مبكر لاني اعرف ان علي ان اغلق بقالتي قبل السادسة مساء بسبب منع التجول» ولا يستطيع الاطباء التوجه لمعالجة مرضاهم في الليل ويخشى سائقو سيارات الاجرة من الافلاس وكذلك المحامون الذين اعتادوا على استقبال زبائنهم في المساء. ولم يعد المارة يتبادلون الحديث الا نادرا، ويقول بائع حبوب قبطي فضل عدم ذكر اسمه «الحذر سائد في كل مكان. لم اعد اسأل احدا عن اي شيء لانه قد يكون عضوا في الجماعة او مخبرا للشرطة. هناك عيون في كل مكان» وقد قتل حوالي عشرة اشخاص منذ الصيف الماضي على يد الجماعة بعد اتهامهم «بالتعاون» مع الشرطة.

وكانت ملوي في السابق مركزا لتموين حوالي خمسين قرية مجاورة لكن سكان هذه القرى باتوا يفضلون التوجه الى المنيا او ابو قرقاص الواقعتين الى الشمال من ملوي. ويقول جلال ان «المبيعات انخفضت لدى جميع التجار، لم اعد اربح سوى ٥٪ مقارنة بمدخولي السابق» مشيرا الى الرفوف الفارغة التي تملأ دكانه.

### حظر البيع بالشوارع

ومنع الباعة من عرض بضائعهم في الشارع الرئيسي للمدينة منذ كانون الاول كما ان الشرطة ازالت عشرات الاكشاك الصغيرة منه.

ويحذر المدرس قائلا «نحن ضد العنف لكن على السلطات ان تراعي طبيعة الناس الذين لا يتحملون الظلم والقمع» ويقول انه يتوقع «انفجارا اذا لم ترفع السلطات بعض القيود كمنع التجول مع اقتراب شهر رمضان» الذي سيبدأ في شباط.

اما اطفال ملوي فانهم يلعبون لعبة الاسلامي والعسكري على طريقتهم الخاصة. فهم ينتشرون في مجموعات وينقسمون الى فرق تحمل مسدسات او بنادق صنعت من البلاستيك او من قطع معدنية ربطوها الى بعضها لتعطي الشكل الذي تخيلوه ملائما.

وعلى غرار الاسلاميين يختبىء فريق الاسلاميين ليفاجىء رجال «الشرطة» لكن الاطفال لا يكتفون بحدود اللعبة، ويقول جاد عبدالمولى (١٢ عاما) «افضل اللعب باسلحة حقيقية مثل تلك التي يحملها رجال الشرطة والتي تحدث ضجيجا اكبر». وتقول ايمان محمد ان «الاطفال متاثرون بما يسمعونه ويرونه: تبادل اطلاق النار ودوريات الشرطة المسلحة وحالة التاهب». وتحذر من تعود الاطفال على مثل هذه المشاهد الذي من شانه ان يترك انعكاسات خطيرة على سلوكهم ونفسيتهم.

## لجنة مصرية لمواجهة التطبيع مع اسرائيل

القاهرة - أ.ف.ب - اعلنت مجموعة كبيرة من الكتاب والفنانين والمثقفين والنقابيين المصريين امس تشكيل لجنة تحضيرية للاعداد لمواجهة «كافة اشكال السيطرة الصهيونية والتطبيع مع اسرائيل».

ووقع حوالي مائتين من هؤلاء الكتاب والمثقفين والنقابيين وعلى رأسهم رئيس اتحاد الفنانين العرب سعد الدين وهبة وعدد من الامناء العامين للاحزاب المصرية المعارضة نداء نشرته صحيفة العربي (معارضة ناصرية) اكدوا فيه على ضرورة «استنهاض وحشد كافة فعاليات الامة (..) من اجل مقاومة الخطر الداهم» المتمثل في «مشروع الهيمنة الصهيونية الامبريالية على الامة العربية» من خلال «المشروع الاسرائيلي المسمى بالسلام». واضاف النداء ان هذا المشروع يهدف الى «مبادلة جزء من الارض العربية بالسيطرة على عقل الامة وروحها ومقدراتها الاقتصادية (من خلال) ما يسمونه بالتطبيع بهدف التغلغل في كافة مناحي حياتنا السياسية والثقافية والاقتصادية في اطار المشروع الشرق اوسطي الذي تم تدشينه مؤخرا في مؤتمر الدار البيضاء والذي يهدف الى مزيد من الافقار والمهانة للشعب العربي». ودعا الموقعون الى «توحيد الجهود في اطار عمل مشترك» يهدف الى «احكام الحصار الشعبي على الكيان الصهيوني بكافة الاساليب ومن بينها المقاطعة الشعبية للبضائع والافراد والمشروعات والافكار الصهيونية». واعلن الموقعون تشكيل «لجنة تحضيرية مفتوحة تعد لعقد مؤتمر دائم يتولى مسؤولية مناقشة واقرار برنامج عمل تفصيلي لمواجهة كافة اشكال السيطرة الصهيونية وخصوصا نظام ومشروع السوق الشرق اوسطية وعمليات التطبيع».

## قتيل بانفجار في بغداد

بغداد - أ.ف.ب - قالت صحيفة «بابل» امس ان عبوة ناسفة انفجرت يوم الاحد في حي مدينة الشعب السكني في ضاحية بغداد وقتلت فتى في الثانية عشرة.

وذكرت الصحيفة التي يرئس تحريرها عدي صدام حسين نجل الرئيس العراقي ان «مجرمين» وضعوا العبوة التي مزقت جسد الفتى داخل صفيحة ملقاة في المنطقة كان الفتى يلهو بها.

### الرئيس الفلسطيني يلتقي رابين الاسبوع المقبل

# عرفات وبيريز اتفقا على عدة قضايا
# اسرائيل تعترف بجواز السفر الفلسطيني

غزة - القاهرة - وكالات - قال الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ووزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز انهما احرزا تقدما امس في محادثات بشأن اتفاق السلام.

واجتمع الرجلان قرب معبر اريز بين غزة واسرائيل. وقال عرفات وبيريز انهما حققا تقدما في بعض المسائل المتعلقة باتفاق السلام.

وقال بيريز ان المسائل «الحساسة» ستكون قيد البحث بينه وبين عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين فقط. وكان يقصد بها اعادة نشر القوات الاسرائيلية بعيدا عن المدن العربية في المناطق التي لا تزال خاضعة للاحتلال الاسرائيلي في الضفة الغربية وسريان الحكم الذاتي على كافة انحاء الضفة. واستغرقت المفاوضات ساعتين.

وقال بيريز في مؤتمر صحفي «اشعر وارجو ان يكون هذا هو شعور الرئيس عرفات ايضا باننا نحقق تقدما».

وقال «لن نكشف عن تفاصيل لهذه المفاوضات قبل ان نتوصل لاتفاقات».

وقال عرفات «كان هذا اجتماعا مهما للغاية ويمكننا القول انه كان مثمرا».

وقال بيريز للصحفيين ان رابين سيجتمع مع عرفات يوم الخميس من الاسبوع المقبل.

وتم الاتفاق بين عرفات وبيريز على ان الفلسطينيين الذين تزيد اعمارهم على ٥٠ عاما والفلسطينيات اللاتي تتجاوز اعمارهن ٣٥ عاما والعاملين بالامم المتحدة والمسؤولين في السلطة الوطنية الفلسطينية يمكنهم المرور بحرية بين قطاع غزة واريحا.

ووافقت اسرائيل على الاعتراف بجوازات السفر الفلسطينية واقامة مزيد من المناطق الصناعية الفلسطينية.

وقال كل من عرفات وبيريز انه يقدر ضرورة تفهم المخاوف الامنية لاسرائيل ورغبة الفلسطينيين في توسيع نطاق الحكم الذاتي.

وقال بيريز ان «الحكومة الاسرائيلية قررت عدم انشاء اي مستوطنة جديدة والامتناع عن مصادرة الاراضي وعدم الاستثمار في الاراضي» المحتلة.

واشار الى انه سيسمح لـ٢٠٠ طالب من غزة بمتابعة دروسهم في الضفة الغربية يضافون الى ٤٠٠ اخرين يحملون اذونات في الوقت الحاضر.

واعرب بيريز عن تفاؤله حيال مواصلة مفاوضات السلام. واوضح «في الوقت الذي نقوم فيه بتحليل المصاعب نبحث ايضا عن حلول. وعلى الرغم من القلق والشكوك فان اتفاق اوسلو يطبق حتى لو تاخرنا على الجدول الزمني».

في غضون ذلك قال مصدر دبلوماسي ان خلافا نشب امس قبل بداية المفاوضات بين الوفدين الفلسطيني والاسرائيلي في القاهرة لتحديد مكان اللقاء لمناقشة تنظيم انتخابات مجلس الحكم الذاتي.

واشتكى الوفد الفلسطيني الذي يراسه «وزير» الحكم المحلي صائب عريقات من عقد المفاوضات التي بدات في تشرين الاول الماضي دائما بالفندق الذي ينزل فيه الوفد الاسرائيلي في القاهرة.

وطالب الوفد هذه المرة بان ياتي الوفد الاسرائيلي الذي يراسه الجنرال غادي زوهار مسؤول الادارة العسكرية في الضفة الغربية المحتلة الى الفندق الذي ينزل فيه الفلسطينيون والذي يقع قبالة الاول تماما او ان يجري اللقاء «في مكان محايد» مثل وزارة الخارجية المصرية.

واخيرا اتفق الوفدان على الاجتماع في الفندق الذي ينزل فيه الوفد الفلسطيني.

وقال عريقات ان المنظمة تريد ان يتم انتخاب رئيس مجلس الحكم الذاتي الذي سيدير الضفة الغربية وقطاع غزة بالاقتراع المباشر.

وقال عريقات في ختام جلسة اولى من المفاوضات مع الوفد الاسرائيلي «اقترحنا ان يتم انتخاب رئيس مجلس الحكم الذاتي بالاقتراع المباشر».

وقال «وزير» الحكم المحلي الفلسطيني ان هذا الاقتراح وارد في وثيقة العمل حول الانتخابات التي قدمت الى الوفد الاسرائيلي في ٢٥ تشرين الاول الماضي».

وقال عريقات «عقدنا اجتماع عمل. المفاوضات مستمرة حول الانتخابات بكافة جوانبها بما في ذلك تركيبة مجلس الحكم الذاتي وطبيعته».

واضاف «نامل ان يكون لدينا اليوم اشياء اوضح» مستبعدا في الوقت نفسه الاعلان قريبا عن اتفاق. وقال «تطرقنا لمواضيع كثيرة لكن لا يمكنني القول اننا توصلنا الى اتفاق حول اي من المسائل».

واضاف «لا استطيع القول اننا اقرب او ابعد من التوصل الى اتفاق» موضحا «نسعى للتوصل الى اتفاق حول مفهوم وتركيبة المجلس».

وقال عريقات ان «الانتخابات ليست منفصلة عن مسالة اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي خارج المناطق الفلسطينية الماهولة في الضفة الغربية».

ورفض رئيس الوفد الاسرائيلي غادي زوهار الادلاء باي تصريح مكتفيا بالقول «لم ننته بعد».

ويتالف الوفد الفلسطيني من ثلاثة اعضاء هم اضافة الى عريقات توفيق ابوغزالة وحسن عصفور. اما الوفد الاسرائيلي فيضم خمسة اعضاء.

هذا وقد اشاد الفلسطينيون بقرار الحكومة الاسرائيلية تشكيل لجنة وزارية اسرائيلية مكلفة البحث بامكانية اطلاق سراح معتقلين فلسطينيين.

وتعليقا على قرار الحكومة الاسرائيلية اعتبر نبيل شعث في تصريح لصحيفة القدس «هذا القرار يعكس الرغبة الحسنة للقادة الاسرائيليين». وتتالف اللجنة الوزارية من شاحال وساريد وكذلك من وزير العدل دافيد ليبعي وقد باشرت اعمالها يوم الاحد.

واضاف شعث «ان اعضاء اللجنة الثلاثة يدركون الاهمية التي يوليها الفلسطينيون لهذه المسالة التي تعتبر اساسية من اجل انجاح مسيرة السلام. وامل ان يتم تطبيق القرار سريعا».

وقالت صحيفة هارتس ان اللجنة الوزارية قد توصي في البدء اطلاق سراح ٥٠٠ معتقل فلسطيني يقضون عقوبة بالسجن لارتكابهم جرائم بسيطة.

## انفجار حمار ملغوم قرب مستوطنة بالقطاع

غزة - قطاع غزة - أ.ف.ب - افاد شهود عيان ان حمارا محملا بالمتفجرات انفجر امس قرب مستوطنة موراغ اليهودية في جنوب قطاع غزة مما ادى لاصابة راكبه بجراح. وعلم من مصدر فلسطيني ان الحيوان الذي تطايرت اجزاؤه حمل بالمتفجرات ووجه باتجاه مدخل المستوطنة حيث انفجر.

وذكر مصدر عسكري اسرائيلي ان باصا للنقل العام تابعا لشركة ايجد الاسرائيلية على متنه طلاب كان على مقربة من مكان الانفجار الذي ادى تحطيم نوافذه.

وقام الجيش بارسال تعزيزات الى المنطقة وبدا عملية ملاحقة بحثا عن مدبري الانفجار. وكانت اجهزة الامن الاسرائيلية نبهت مرارا الى امكان استخدام الحيوانات كالحمير والاغنام في عمليات تفجير من هذا النوع.

## اميركا تمدد اتفاق ضمان تزويد اسرائيل بالنفط خلال الحرب

القدس المحتلة - رويتر - قال موشي شاحال وزير الطاقة الاسرائيلي امس ان الحكومة الاميركية مددت لعشر سنوات اخرى ضمانا لتزويد اسرائيل بامدادات نفط طارئة خلال اوقات الازمات.

وكانت الولايات المتحدة قد اعلنت الاتفاق الاصلي في عام ١٩٧٩ بعد توقيع معاهدة السلام بين مصر واسرائيل. وفي نهاية عام ١٩٩٤ انقضى اجل الاتفاق الذي بلغت مدته ١٥ عاما. ويقضي الاتفاق بان تمد الولايات المتحدة اسرائيل بالنفط ومنتجات التكرير في حالة قطع الامدادات عنها. ولم يستخدم الاسرائيليون الاتفاق منذ اعلانه في عام ١٩٧٩.

## مناورات ايرانية في الخليج

طهران - أ.ف.ب - اعلنت مصادر رسمية في طهران ان وحدات من حرس الثورة الايرانية ومن البحرية الايرانية بدأت امس مناورات عسكرية في مياه الخليج. وقالت المصادر ان هذه المناورات التي اطلق عليها اسم «ابكاوان - ٧٣» (عمليات بحرية - ٧٣) والتي ستستمر خمسة ايام تتضمن خاصة «عمليات غطس وتدمير وتفجير تحت الماء».

### مؤتمر وطني فلسطيني ضد الاستيطان

# اسرائيل صادرت ٧٣٪ من اراضي الضفة للمستوطنات

اريحا - أ.ف.ب - عقد في مدينة اريحا امس مؤتمر وطني فلسطيني ضد الاستيطان طالب فيه المؤتمرون السلطة الوطنية بايجاد استراتيجية سياسية جديدة لمحاربة الاستيطان. وشارك في المؤتمر الذي عقد في قاعة مركز الثقافة والفنون في مدينة اريحا تحت شعار «لا سلام مع الاستيطان» وزراء فلسطينيون واعضاء اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية ومؤيدون لحركة حماس وقوى وفعاليات وطنية.

وقالت رئيسة «الهيئة الفلسطينية المستقلة لحقوق المواطن» حنان عشراوي انه «يجب ايجاد استراتيجية كاملة لمواجهة الاستيطان على مختلف المستويات، مستوى الميدان والتصدي للاستيطان». واضافت عشراوي «يجب ايجاد استراتيجية تفاوضية متكاملة ومطالبة العالم العربي والعالم الاسلامي بمساندة حقيقية وفعلية لشعبنا وعدم الاكتفاء بالخطب السياسية». اما وزير الثقافة والاعلام الفلسطيني ياسر عبد ربه فقال «لا يمكن تحقيق سلام فعلي مع استمرار نهب الارض»، وطالب عبد ربه بتوحيد كافة الجهود من اجل مواجهة شاملة للاستيطان. وقال «لا ينبغي ان يفرق بيننا الاتفاق» ويعني بذلك اتفاق اعلان المبادىء بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية.

واضاف عبد ربه «لقد جرفت جرافات الاستيطان الاتفاق نفسه فما الذي بقي من الاتفاق اذا كانت الحكومة الاسرائيلية لا تزال تمارس نفس ممارساتها قبل الاتفاق». وكشف تقرير وزعته وزارة الاعلام الفلسطينية على المشاركين في المؤتمر انه حتى مؤتمر مدريد في ٢٠ تشرين الاول سنة ١٩٩١ كانت نسبة الاراضي المصادرة والمعلنة للمصادرة ٧٣،٦٪ من مجموع مساحة الضفة الغربية المحتلة منذ عام ١٩٦٧. واضاف التقرير انه بعد توقيع اتفاق اعلان المبادىء الفلسطيني الاسرائيلي في ١٣ ايلول ١٩٩٣ وحتى ٣٠ تشرين الاول ١٩٩٤ تم مصادرة حوالي ٧٠ الف دونم وتم الاستيطان على مساحة عشرة الاف دونم

## هل تسحب

تشكيل الفريق الاقتصادي في الحكومة الجديدة والذي تغلب عليه عقلية القطاع الخاص (جردانه، ابو الراغب، دروزة، قعوار، الخطيب، النسور) جعل محللي برنامج الحكومة كما جاء في الرد على خطاب التكليف السامي يرجحون ان تتحرك عملية التغيير بالاتجاهات التالية:

● تعاون السلطتين التشريعية والتنفيذية في تسريع عجلة اقرار مشاريع القوانين الجديدة بما فيها قانون الاستثمار، وقوانين الشركات والمناطق الحرة والسوق المالي.. الخ، فوزير التجارة هو نفسه رئيس اللجنة الاقتصادية بمجلس النواب.

● البت في موضوع التخاصية واتخاذ سياسة واضحة وبرنامج محدد لتحويل عدد من المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية الى الطابع التجاري او الى القطاع الخاص بالكامل.

●● مراجعة سريعة لاسباب البطء الحاصل في الاعداد الكفؤ لقمة عمان الاقتصادية التي كانت مقررة في حزيران ليطرا بعد ذلك حديث باتجاه تاجيلها الى تشرين الاول.

● حسم موضوع الاولويات الاقتصادية بحيث لا تبقى هذه الاولويات موزعة بين نظريتين: نظرية الاولوية [illegible] سعر صرف الدينار وذلك من التحكم غير المباشر باسعار الفائدة ومعدلات الائتمان.

ونظرية الاولوية المطلقة للتوسع في الاستثمار باعتباره العلاج الوحيد لازمات الفقر والبطالة.

## ١٨٠ مليار

بمقر اقامة السفير العراقي لدى المنظمة الدولية في نيويورك جزءا من الروتين المعتاد الذي يتبعه عزيز اثناء زياراته حيث يلتقي عادة بسفراء جميع الدول الخمس عشرة الاعضاء في مجلس الامن باستثناء الولايات المتحدة في محاولة لحشد التاييد لرفع او تخفيف الحصار. وكان عزيز قد وصل الى نيويورك في ساعة متاخرة من مساء الاحد

في غضون ذلك رفضت فرنسا امس انتقادات اميركية وبريطانية لقرارها بفتح مكتب لرعاية مصالحها في بغداد قائلة ان كلا من البلدين له اتصالات على مستوى محدود مع العراق.

وقال ريشار دوك المتحدث باسم وزارة الخارجية الفرنسية للصحفيين لقد دهشنا جدا للتعليقات البريطانية والاميركية بشأن اعلان فتح قسم لرعاية المصالح الفرنسية في بغداد.

وقال ان رد الفعل الاميركي كان مفاجئا بشكل اكبر لان للولايات المتحدة نفسها قسما لرعاية المصالح يعمل في مباني السفارة الاميركية تحت العلم البولندي.

واضاف ان قسم رعاية المصالح الفرنسية لن يكون مختلفا الا من خلال وجود دبلوماسي فرنسي مع عدد صغير من الموظفين.

ورفض دوك الاتهامات البريطانية بانه لم يكن هناك تنسيق داخل الاتحاد الاوروبي وقال ان كل العواصم الاوروبية وواشنطن والحلفاء في الخليج احيطوا علما سلفا بالاعلان الفرنسي.

واشار الى ان الشيخ صباح الاحمد الصباح وزير الخارجية الكويتي مقتنع بان القرار لن يؤثر على العلاقات بين فرنسا والكويت ولا ينتهك قرارات الامم المتحدة.

واضاف دوك دون الخوض في تفصيلات انه على العكس اعلن الوزير الكويتي ان هذه المبادرة يمكنها المساعدة في تسوية نقاط معينة.

واشار المتحدث الى ان العراق فتح في لندن في العام ١٩٩١ مكتبا لرعاية المصالح قبل نحو عامين من قيامه بفتح مكتب مماثل في باريس في ايلول ١٩٩٣.

في هذا الصدد قررت الحكومة الفرنسية تقديم مبلغ ٦٠٠ الف دولار اميركي لبرنامج مراكز الصحة الاولية في العراق ومبلغ ٢٠٠ الف دولار لحملة التطعيم ضد مرض شلل الاطفال التي يقوم بها صندوق الامم المتحدة للطفولة في العراق.

ذكر ذلك الوزير المفوض للعمل الانساني وحقوق الانسان في الحكومة الفرنسية.

وكانت فرنسا قد ساهمت بمبلغ ٤٠٠ الف دولار اميركي في نشاطات صندوق الامم المتحدة للطفولة لتمويل برنامج تغذية الاطفال في العراق.

في الوقت نفسه ذكرت مجلة الاكسبرس الفرنسية في عددها الصادر امس ان حجم الخسائر العراقية جراء الحصار المفروض بلغ ١٣٠ مليار دولار اميركي.

وقالت الصحيفة ان هذا الرقم يمثل الخسائر النقدية فقط. اما الخسائر الناتجة عن عمليات التصدير والاستيراد خاصة النفط فبلغت ٥٠ مليار دولار اميركي.

في هذا السياق قالت وكالة انباء المغرب العربي امس ان اتحاد الكتاب العرب طالب المجتمع الدولي في ختام اجتماع استغرق ثلاثة ايام في الدار البيضاء برفع الحصار المفروض على العراق.

ونقلت الوكالة عن اتحاد الكتاب قوله انه يجب رفع الحظر الذي يمثل انتهاكا لحقوق الانسان عن العراق في اسرع وقت.

## نعم.. من اين نبدأ التغيير؟

وعلى الرغم من ان القضاء الاردني قد سجل العديد من المواقف التي يشهد له فيها بالنزاهة والتجرد، الا انه ومن باب السعي نحو الافضل ومن باب مدى اهمية الدور الذي يلعبه الجهاز القضائي في الحفاظ على ترابط المجتمع وضبط سلوك افراده، ومن باب مواكبة ركب الحضارة المتسارع فانه يتوجب على القضاء (باعتباره سلطة مستقلة عن السلطة التنفيذية) ان يفعل دوره وان يلعبه بكفاءة اكبر وبخاصة فيما يتعلق بحقوق المواطنين وقضاياهم ضد السلطة التنفيذية ومستخدميها، كما يجب على القضاء ان يعيد النظر في بعض القوانين والانظمة والاعراف التي ينطلق منها او يسلم بها. وحقيقة الامر انه لا يمكن باي حال من الاحوال التطور والرقي بالمجتمع الى مستوى الانسانية الا بجهاز قضائي كفؤ ومحايد بعيدا عن كثير من مفاهيم واقعنا المعاصر وبعيدا عن التسويف واللامبالاة التي تخلق بيئة خصبة للفساد والنصب والاحتيال واضاعة الحقوق.

وليس المقصود هنا الذم بالقضاء الاردني ولا بالقائمين عليه، فهو جزء لا يتجزأ من كيان هذا البلد، ولكن ولاننا استوردنا مظاهر المدنية الغربية من دون ان ناخذ باعتبارنا الآلية التي صاحبت تطور هذه المدنية وضوابطها، ولاننا ابتعدنا عن حضارتنا العربية الاسلامية وعن قيمنا السامية، ولانه سادت في مجتمعاتنا القيم (المشقلبة) بسبب الابتعاد عن اسس التربية الصحيحة، ولانه لم يبق عندنا مجال كاف لتبني المفاهيم الاجتماعية السوية، وبسبب غياب (او تغييب) المتابعة وقلة الاداء، لذلك كله يجد الجهاز القضائي نفسه امام عدد كبير من القضايا تفوق قدرته على استيعاب معظمها ناهيك عما يتعرض له هذا الجهاز من ضغوط اجتماعية وسياسية تحول بينه وبين التعامل مع معظم هذه القضايا بكفاءة وجدية.

وقد يكون الحل المؤقت في هذه المرحلة الحفاظ على استقلالية القضاء وزيادة مخصصاته ورفده بالقدرات والكوادر المؤهلة.

والمقصود اذا القول بأن الجهاز القضائي الكفؤ المجرد النزيه بارتباطه مع جهاز تنفيذي فعال، لمن اهم ضوابط المجتمعات، بل هو المحور الرئيسي لضبط سلوك الافراد والمجتمعات، ويجب عدم التقليل من شانه ولا من الدور الذي يمكن ان يلعبه في النهضة المنشودة لاردننا المعاصر.

وفي النهاية لا بد من الاشارة الى ان المجتمعات لا يمكن ان تحافظ على تماسكها وكيانها الا من خلال ارساء قواعد سلوكية ثابتة وواضحة تحكم مسلكياتها وتحدد المقبول منها والمرفوض، ويجب تعزيز هذه القواعد من خلال سيادة القانون وتوفير الامن الاقتصادي واعطاء الحوافز وفرض العقوبات وتنفيذها. وبغير ذلك فان حالة انفصام الشخصية التي اصبح يعاني منها مجتمعنا ستتفاقم وينتهي بنا الحال الى ما لا نصبو اليه.

وبقي ان نقول ان طموح قيادتنا وآمالها وتطلعاتها معروفة لدى الجميع، وليس لنا الا ان نعمل سويا بجو يسوده الاحترام المتبادل وروح الجماعة لنرقى باردننا المعاصر ولتحقيق الامن والاستقرار والصلاح [illegible]

### موسكو سحبت دباباتها واستبدلتها بوحدات من المشاة

# الثوار الشيشان ما زالوا يسيطرون على غروزني

## ■ جنرال روسي: قرار الغزو مجرم وغبي

غروزني - موسكو - وكالات - افاد مراسلو وكالة فرانس برس في غروزني ان الروس نشروا وحدات مشاة في طليعة القوات التي تحاول احتلال قصر الرئاسة في العاصمة الشيشانية حيث لا يزال المقاتلون الشيشانيون يقاومون ببسالة.

ولا يزال قصر الرئاسة ومحيطه يتعرضان لنيران المدفعية الروسية لكن حدة هذا العدوان تراجعت بالمقارنة مع يوم الاحد الماضي.

وكان صمت غريب يخيم على المدينة عند حوالي الساعة التاسعة بالتوقيت المحلي بعد عدوان عنيف في اليومين الاخيرين والليل الماضي. لكن المدفعية الروسية ما لبثت ان استانفت عدوانها بعد ساعة وكانت القذائف تسقط بمعدل قذيفة واحدة كل ١٥ ثانية.

وفي موسكو ذكرت اذاعة «ماياك» الروسية ان المقاتلين الشيشانيين اقترحوا وقف اطلاق نار لثلاث ساعات مساء يوم الاحد لكي يتمكن الطرفان من جمع ضحاياهما. وافاد مراسل شبكة التلفزيون «اي تي اي» في غروزني ان الروس رفضوا هذا الاقتراح.

وافاد بعض المقاتلين الشيشانيين ان الدبابات الروسية لم تكن صباح امس على مسافة قريبة جدا من القصر. لكن معلومات ادلى بها مراسلون روس وبثت في موسكو اشارت الى وجود دبابات قرب قصر الرئاسة وهي تقوم بقصفه.

### قصف وحشي

وقال المقاتل الشيشاني محمد خوبابوف بدل الروس تكتيكهم منذ ٤٨ ساعة. فقد قامت ٤٠ الية مصفحة لنقل الجند باحضار عدة الاف من جنود سلاح المشاة الذين حلوا مكان الدبابات في المعارك التي يتواجه فيها الطرفان عن قرب.

وافاد مراسلو وكالة فرانس برس ان الجسر الوحيد الذي يربط وسط غروزني بجنوبها (معقل المقاتلين الشيشانيين) على بعد مائة متر من القصر لم يكن سالكا بسبب عنف العدوان والقناصة الروس.

وذكرت اذاعة ماياك في وقت سابق في موسكو ان الدبابات الروسية واصلت امس عدوانها على القصر الرئاسي.

وبثت الاذاعة تقريرا مباشرا من مراسل التلفزيون الروسي «اي تي اي» الذي افاد ان الدبابات الروسية المتمركزة على بعد مئات الامتار من القصر في وسط غروزني تعتدي على القصر.

وذكرت وكالة «انترفاكس» من جهتها ان وحدات روسية صغيرة تتقدم من القصر وان قوافل جديدة من الدبابات تتوجه الى غروزني.

وزعمت اذاعة اخرى ان القوات الغازية باتت تسيطر على ثلثي العاصمة الشيشانية.

وقال مصور وكالة فرانس برس في غروزني ان حفرا كثيرة تنتشر على الطريق الوحيد الذي يسمح بالخروج من العاصمة الشيشانية باتجاه الجنوب والجبال مما يعني انه تعرض للعدوان خلال الليل الماضي على الارجح. ويسلك اللاجئون الشيشانيون هذا الطريق للهرب من غروزني.

### السيطرة للثوار

وقال مراسل رويتر كورت شورك ان الثوار الشيشان مازالوا يسيطرون على غروزني وقال شورك مستطلعا الى المدينة من مبنى مرتفع ان قمة الناحية الجنوبية من القصر الذي اصبح رمزا للمقاومة الشيشانية دك نتيجة القصف المتكرر.

واخذت السيارات المدنية تنقل الرجال والذخيرة الى داخل القصر والجرحى الى الخارج.

واندفع الشيشان في مجموعات يصل بعضها الى ٣٠ شخصا الى الشوارع لاتخاذ مواقع جديدة في مواجهة الغزاة.

وقال حمزة بيهوبييف وهو مقاتل شيشاني يبلغ من العمر ٤٠ عاما «اشتد القصف بالمورتر ونيران المدفعية حول القصر طوال الليل. سيطر الروس على محطة القطارات والسوق المركزية ولكن قصر الرئاسة ما زال تحت سيطرتنا».

### خسائر الغزاة فادحة

ونقل تلفزيون «ان تي في» المستقل عن مراسله في غروزني بقوله يجري تطويق غروزني بنصف دائرة.. القائد الروسي يقول ان القوات تكبدت خسائر فادحة.

وقال التلفزيون ان معظم المعارك التي دارت وقعت حول السوق الرئيسية الواقعة الى الجنوب من قصر الرئاسة. وشبت حرائق في معظم المباني.

وعرض التلفزيون مشاهد لشاحنات توزع الخبز الذي نقل الى المدينة من مناطق مجاورة الا ان المتطوعين ومتلقي الخبز ما لبثوا ان هجروا المكان مذعورين من جراء تجدد القصف المدفعي.

وعرض ايضا ما قال انها تعزيزات شيشانية تم دفعها الى غروزني من مناطق جبلية للعمل على وقف العدوان الروسي وهزيمته.

وقال التلفزيون الروسي ان سكان غروزني الباقين فيها بعد فرار معظم الاهالي يعانون الامرين في الحصول على امدادات الغذاء والمياه. وكان تعداد العاصمة يصل الى ٤٠٠ الف نسمة قبل العدوان.

وقال التلفزيون ان اكبر مستشفيات العاصمة يتعرض للعدوان وحوصر بداخله منذ ايام ٧٠ من العاملين فيه.

### مجرم وغبي

واعلن الجنرال الروسي الكسندر ليبيد قائد الفيلق الرابع عشر في الجيش الروسي ان التدخل الروسي في الشيشان خيار «مجرم وغبي» وقد يؤدي الى اشعال فتيل الحرب في كافة انحاء القوقاز.

وقال الجنرال ليبيد في مقابلة بثتها الاذاعة الرسمية الايطالية «راي» ان القوات الروسية في الشيشان ليست سوى مجموعة غير منظمة من الجنود لا يعرفون بعضهم البعض ويجهلون وجهتهم وقد وضعوا في دبابات وارسلوا لملاقاة حتفهم.

ويعارض الجنرال ليبيد بشدة الغزو الروسي في الشيشان وقد انتقد الرئيس الروسي بوريس يلتسين شخصيا. ويعتبر احد اشهر ضباط الجيش الروسي ويحظى باحترام كبير في صفوفه.

واضاف ان التدخل العسكري فشل ومواصلته حتى لو سقطت غروزني غير نافعة. واعتبر ان النتيجة الوحيدة لهذا التدخل هي ان الشيشانيين توحدوا لشن حرب تحررهم من روسيا. والانتصار على شعب يحمل السلاح لم ينفع احدا يوما.

وقال الجنرال الروسي اننا نكرر الاخطاء التي ارتكبناها في افغانستان لكن الفرق هو ان قبل ١٥ عاما كان الشيوعيون في الحكم وحذر من مخاطر «توسع النزاع».

وقال انه يجب اصدار الاوامر بوقف اطلاق النار فورا ووقف وابل الكذب ودفن الموتى.

وقال الجنرال الروسي التفاوض لا يزال ممكنا. واذا لم تتوقف الحرب الان ستمتد الى كافة انحاء القوقاز.

وقالت رويتر ان انتقاد اعمال يلتسن اصبح امرا معلنا اذ عرض التلفزيون الرسمي الروسي مشاهد لجثث الجنود الروس في شوارع غروزني فيما عزفت الموسيقى نغمة حزينة.

وقال الكاتب الروسي اناتولي بريستافكين في مقابلة ان الهجوم بالمدفعية ماساة قومية. النيران تلتهم البيت ولم يهب احد لنجدته.

وقال ال غور نائب الرئيس الاميركي انه حذر يلتسن في الشهر الماضي من ان عمليات القصف المدفعي ضد الشيشان (خطا شنيع) وقال روبرت دول زعيم الاغلبية بمجلس الشيوخ الاميركي انه لا يعتقد ان يلتسن يسيطر على زمام الموقف فيما وصف المستشار الالماني هيلموت كول الزحف الروسي صوب غروزني بانه (جنون مطبق).

وحذرت فرنسا روسيا من انها تخاطر بانتكاسة في جهودها لبناء علاقات جديدة مع اوروبا اذا استمر القمع وانتهاكات حقوق الانسان في الشيشان.

وقال وزير الخارجية الفرنسي الان جوبيه اذا استمر الموقف في التدهور واذا استهين ثانية بحقوق الانسان فستكون لدينا طرق اخرى للرد.

وعبرت النرويج عن قلقها بسبب الاحداث المفجعة في الشيشان وقال متحدث باسم وزارة الخارجية انه ليس احتجاجا رسميا ولكنها رسالة نعبر فيها عن الاحداث المفجعة في الشيشان.. الرسالة تعبر عن قلقنا العميق.

● ثائران شيشانيان يحملان الغاما مضادة للدبابات

## موسكو تطلب هدنة لمدة يومين

موسكو - رويتر - نقل عضو كبير في البرلمان الروسي للصحفيين عن فيكتور تشرنوميردين رئيس وزراء روسيا قوله امس انه امر القادة العسكريين في الشيشان بترتيب هدنة لمدة يومين في غروزني.

وقال سيرجي يوشينكوف رئيس لجنة الدفاع في البرلمان الروسي ان تشرنوميردين اتخذ قراره ردا على دعوة من سيرجي كوفاليوف مفوض حقوق الانسان.

## اباطرة القمار

الضغوط الخاصة باقامة الكازينوهات الفعلية وبصورة قانونية اكتسبت بعدا اخر بالزيارة التي قامت بها عمدة لاس فيغاس جان جونز لاسرائيل والتقائها بزعماء الكنيست حيث خلفت وراءها انطباعا مؤثرا عندما تحدثت عن المكاسب التي حققتها عاصمة القمار الاميركية من وراء استقطاب ٢٤ مليون سائح سنويا في الوقت الذي ظلت فيه لاس فيغاس ضمن اقل المدن الاميركية تسجيلا للجريمة. اما شيلدون ايدلسون، صاحب اكثر كازينوهات لاس فيغاس شهرة والذي يزور قبرص حاليا لفتح كازينو كبير هناك فيقول بانه حان الوقت لفتح الاسرائيليين للكازينوهات الخاصة بهم. وربط المستثمر الكبير في مجال السياحة هذا بين ارتفاع معدلات السياحة في اسرائيل وافتتاح كازينوهات القمار.. ويخشى ايدلسون على مشاريعه السياحية في اسرائيل في حالة استمرار رفض فتح الكازينوهات خصوصا وان مصر قد تفتح اكثر من كازينو جديد في طابا.

واعرب ايدلسون عن اعتقاده بان افتتاح ثلاثة مراكز قمار قانونية في ايلات والقدس وتل ابيب كفيل بتامين ما لا يقل عن عشرة الاف فرصة عمل وتوفير مئات الملايين من الدولارات يصرفها الاسرائيليون على القمار في الخارج اضافة الى استقطاب المزيد من السياح. لكن عمدة لاس فيجاس السيدة جونز لا تحبذ فكرة اقامة الكازينو بالقدس وتفضل التركيز على ايلات.

# اليابان تعلمت ان تقول لا

سوف يتذكر عام ١٩٩٤ على انه العام الذي تعلمت فيه اليابان ان تقول «لا». وتكمن اهمية هذه الكلمة الواحدة في انها جنبت العلاقات الثنائية بين اليابان والولايات المتحدة.

وسوف نتذكر قمة الحادي عشر من شباط عام ١٩٩٤، التي عقدت في واشنطن بين موريهيرو هوسوكاوا، رئيس وزراء اليابان آنذاك، والرئيس الاميركي بيل كلينتون، على انها قمة «الفشل». اذ ان الجانبين عجزا عن الاتفاق على صفقة الاجراءات، التي من شأنها ان تخفف من تصاعد خلافاتهما التجارية المتسارعة.

لقد اصبح عدم الثقة مسيطرا على علاقات الجانبين التجارية، واصبحت قدرة المفاوضين على انجاز اكثر من ٣٠ اتفاقا في مجالات تجارية متعددة على مدى الـ١٥ عاما الماضية، اشارة ليس على التقدم، لكن على استمرار الشقاق. وادت العودة الى نفس المشكلات عاما بعد عام، الى تزايد شكوك المفاوضين الاميركيين في قيمة توقيع اية وثيقة مع نظرائهم اليابانيين. وايضا الدبلوماسيون اليابانيون اصبحوا يخشون من مجرد قراءة اي اتفاق، كما في اتفاق اشباه الموصلات، باعتبار ان ذلك التزام من جانبهم، او معيار على احتمالات النتائج التي يمكن قياسها.

وتكثفت التوترات في «اهم علاقات ثنائية في العالم» فقط بعد تلك القمة، التي دخل بعدها عالم السياسة الداخلي في اليابان، مرحلة من الغموض لم يشهد لها مثيلا منذ انتهاء الحرب العالمية الثانية.

وادى السقوط المتتابع للحكومات اليابانية الى وصول المحادثات الثنائية، بشأن اطار العمل التجاري، الى قيام واشنطن بتحديد موعد نهائي للتوصل الى نتيجة، فيما بدا وكأن تلك المفاوضات تحدد مصير مجمل العلاقات اليابانية الاميركية.

وفي الرقع، تم التوصل الى اتفاق بعد ان توقف الزمن بالمعنى الحرفي لتلك الكلمة، خلال محادثات مكثفة في عطلة نهاية الاسبوع الاخير من شهر ايلول في واشنطن.

ويتعين توقف تلك الحالة المؤسفة في العلاقات بين البلدين الغارقين في الاحصاءات التجارية. ومن الافضل ان تترك التجارة الى محترفي التجارة، وهناك من القضايا الاخرى الكثير، واجندة القضايا الدولية مليئة بما يحتاج الى اهتمام صانعي السياسة هنا في اليابان وهناك في واشنطن.

وعلى اية حال، فقد تعلمت اليابان والولايات المتحدة ان الفشل في التوصل الى اتفاق بشأن القضايا التجارية ليس نهاية العالم.

لكن ماذا عن المستقبل؟

نأمل الا تسيطر القضايا الاقتصادية بعد الان على اجندة العلاقات الثنائية، اذ من المتوقع ان يؤدي الاتحاد بين ارتفاع سعر الين وعملية اعادة بناء هياكل الاقتصاد الياباني، اضافة الى اقتراب اليابان المتسارع من مجتمع كبار السن، الى خفض الفائض التجاري الياباني الحالي الذي وصل الى القمة.

ويشير اكثر الاقتصاديين اطلاعا، الى ان مشاكل الولايات المتحدة مع الصين ستغطي في المستقبل القريب على المشاكل التجارية بين طوكيو وواشنطن. وعندما تتحرر الدولتان - اليابان والولايات المتحدة - من هاجس الخطر، يمكنهما الانخراط في ايجاد «مشاركة» حقيقية. ويتعين علينا ان ننسق جهودنا الثنائية والمتعددة، لضمان نمو الازدهار في منطقة الباسفيك الاسيوية.

■ جابان تايمز

# اجراءات يمكن أن تتخذ

قررت الحكومة اليابانية تبني خطة اساسية للبيئة، تهدف الى تدعيم السياسات والاهداف والاجراءات التي يتعين اتخاذها لحماية البيئة، خاصة ونحن على ابواب القرن ٢١. ومع وضع خطة ذات اهداف طويلة الاجل، تتضمن اعادة تصنيع المخلفات الناتجة عن السلع الاستهلاكية لا التخلص منها، ومشاركة كل فرد في البرامج التي تتعامل مع البيئة على المستوى الدولي، فان ذلك يساعد كثيرا في دعم التنمية.

وتعد هذه الخطة الاولى من نوعها، فيما يتعلق بالبيئة في اليابان. ولا شك أنها ميزة للحكومة ان تنجز خطة اساسية بشأن البيئة، بعد ما يزيد على عام واحد بقليل، من اقرار قانون البيئة الاساسي، وان تترجم روح هذا القانون الى عمل. ففي الماضي كانت الخطط المهمة التي انجزتها الحكومة، تتعلق بشكل اساسي بالتنمية مثل خطط التنمية القومية الشاملة، والخطط الاقتصادية.

ومن الآن فصاعدا، فان خطط التنمية تلك لن تتعارض مع خطة البيئة الاساسية، بل تعين ان تعطي اهتماما اكثر الى قضية البيئة. وتأمل خطة البيئة ان تتعاون وزارات الحكومة كلها لمعالجة المشكلات الخاصة بحماية البيئة. وتشير الخطة الى ضرورة ان نغير النظام الاجتماعي الاقتصادي، وكذلك اسلوب الحياة المبني على فكرة الانتاج الواسع MASS PRODUCTION والاستهلاك الواسع، وكذلك التخلص الواسع MASS DISPOSAL، وان نعيد النظر في الطريقة التي نسعى من خلالها للحصول على كل وسائل الراحة. والواقع ان كل ما تقوله خطة البيئة صحيح.

لكن ما هو اكثر اهمية، وضع استراتيجية واضحة من اجل تطبيق كل تلك الافكار. ولنقرأ الفقرة التي تحمل عنوان «اجراءات يمكن ان تتخذ» وهي تثير تساؤلا عما اذا كانت تلك الاجراءات كافية حقيقة لتحقيق الاهداف.

والمشكلة الاكثر خطورة هي في الحقيقة، ان الخطة لا تحتوي على مؤشرات INDEXES شاملة تبين، او تظهر مقدار التقدم. فمجرد إجراءات مختلطة تجريبية، دون ارقام او احصاءات مستهدفة، لا تستحق أن تذكر في خطة، وبدون هدف، فانه من المستحيل قياس التحسن، او التطور الذي يتم انجازه.

وتوصلت بعض الحكومات المحلية بالفعل، الى مؤشرات لقياس مدى التقدم على طريق «بيئة اكثر راحة». لذلك، فانه يتعين على الحكومة المركزية الا تضيع الوقت وتنجز مؤشرات مماثلة. كذلك فان الإجراءات التي ذكرت في الخطة لا جديد فيها، لان المستويات البيئية التي تستخدم لقياس الضوضاء والمشكلات البيئية الاخرى، لم تأخذها من المستويات الموجودة بالفعل.

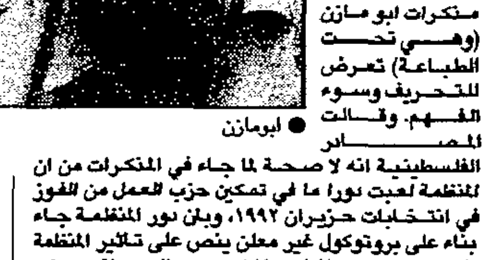
■ اساهي شيمبون

تقرير اخباري

## ابومازن والطيبي وكنعان اكدوا على ان المذكرات تعرضت للتحريف

# المنظمة تحركت لحرمان الليكود من سلاح «مذكرات ابومازن»


● ابومازن


● سعيد كنعان

● افرايم سنية

تحرك المسؤولون الفلسطينيون في محاولة جادة وحثيثة لحرمان المعارضة الاسرائيلية من سلاح اعتبره رئيس الليكود بنيامين نتنياهو وفي حالة حسن استخدامه الاداة الفعالة المطلوبة للاطاحة بحكومة رابين من خلال التشكيك بقانونية ونزاهة الانتخابات الاخيرة التي جاءت لحزب العمل الى الحكم.

فقد صدر عن عدد من المسؤولين في منظمة التحرير وممثلي عرب اسرائيل وشخصيات في الاراضي المحتلة تصريحات تؤكد على ان ما جاء في مذكرات ابو مازن (وهي تحت الطباعة) تعرض للتحريف وسوء الفهم. وقالت المصادر الفلسطينية انه لا صحة لما جاء في المذكرات من ان المنظمة لعبت دورا ما في تمكين حزب العمل من الفوز في انتخابات حزيران ١٩٩٢، وبان دور المنظمة جاء بناء على بروتوكول غير معلن ينص على تأثير المنظمة على العرب الاسرائيليين للتصويت الى جانب حزب العمل.

الناطقة بلسان السلطة الوطنية الفلسطينية نبيل ابوردينة قال بعد اجتماع للسلطة عقد يوم السبت ان هناك سوء فهم لما جاء في مذكرات ابو مازن وانه لم يحدث وان حاولت المنظمة التدخل في الشؤون الداخلية للحكومة الاسرائيلية. اما مستشار ياسر عرفات د. احمد الطيبي فاكد في مؤتمر صحفي عقده في القدس ان ما جاء في المذكرات من الاتفاق الذي عقده سعيد كنعان ومسؤول حزب العمل افرايم سنيم لم يصدر عن ابومازن وان مساعدي محمود عباس الذين لعبوا دورا في كتابة المذكرات واخراجها الى حيز الوجود بشكلها النهائي هم الذين اضافوا الفقرات الخاصة بالاتفاق بناء على سوء فهم لما صدر عن ابومازن. وقال د. الطيبي ان الرئيس ياسر عرفات لا يعرف شيئا عن الاتفاق المزعوم بين كنعان وسنيم.

اما صاحب المذكرات التي صدرت بعنوان «الطريق الى اوسلو» وهو ابومازن فقد اكد في اتصال هاتفي مع حنان عشراوي ان ما جاء حول الاتفاق المزعوم لا اساس له من الصحة. وان اللقاء الذي تم بين سعيد كنعان وهو رجل اعمال وشخصية بارزة من نابلس وافرايم سنيم في العاشر من نيسان ١٩٩٢ اي قبل الانتخابات الاسرائيلية بشهرين لم يتطرق للانتخابات او اي دور فلسطيني فيها.

وطبقا لما جاء في الفقرات المثيرة للجدل فان كنعان ابلغ سنيم الذي كان وقتها يعمل مستشارا خاصا لرابين لشؤون الامن رسالة من عرفات مفادها انه راض تماما عن برنامج حزب العمل الانتخابي وعرض فيها المساعدة لكسب الانتخابات.

سعيد كنعان المعروف بعلاقاته الجيدة مع العديد من الشخصيات الاسرائيلية والمسؤولين في المنظمة نقل عنه قوله بانه التقى العديد من المسؤولين الاسرائيليين السابقين والحاليين مثل موشيه دايان واسحق رابين وانه يعتبر سنيم صديقا شخصيا وقد التقى به عدة مرات الا انه لم يسبق له وان تطرق معه الى قضية الانتخابات، وان كل ما دار بينهما من احاديث سياسية كانت تحمل قناعاته الشخصية ولا صلة لها بقيادة المنظمة.

مصادر الليكود اضافت المزيد من الزيت على النار بالتأكيد ان اتصالات حزب العمل مع مسؤولي المنظمة لم تقتصر على لقاء كنعان وسنيم بل ان نائب وزير الخارجية يوسي بيلين كان دائم الاتصال بفيصل الحسيني قبل الانتخابات، وقد اجتمع معه في الفندق الاميركي في القدس، وان الاجتماع المذكور تركز على مستقبل الاصوات العربية في الانتخابات.

زعيم الليكود نتنياهو الذي يحاول جاهدا سحب البساط من تحت اقدام حكومة العمل يرى في التطورات الاخيرة الفرصة المواتية للاطاحة بحكومة رابين ويقول بانه اذا ما صح ما جاء في مذكرات ابومازن فسيكون ذلك اسوا فضيحة تشهدها المسيرة الديمقراطية في تاريخ اسرائيل وتعهد نتنياهو بعدم السماح للقضية بالمرور بصمت وطالب بتشكيل لجنة تحقيق في الامر. اما اسحق شامير فوصف ما حصل بانه تصرف يرقى الى درجة الخيانة، في حين وصف قادة حركة تسوميت اليمينية المتطرفة ما جاء في كتاب ابومازن بانه دليل واضح على ان حزب العمل اشترى السلطة بالتآمر مع المنظمة. كما وصفت اقطاب المعارضة انكار سعيد كنعان صحة ما جاء في المذكرات بانه تراجع عما صدر عنه في السابق من ان كل كلمة في المذكرات صحيحة وحقيقية وذلك بعد تعرضه لضغوط كبيرة من المنظمة.

# حفظ السلام في الصومال يستنزف الامم المتحدة

عندما احتاجت قوات حفظ السلام التابعة للامم المتحدة في الصومال الى اسلاك شائكة لمقرها في مقاديشو لابعاد الميليشيات الصومالية، اصدر المعنيون امرا بشراء كمية كبيرة منها. وعندما وصلت الشحنة بعد طول انتظار، اكتشف المسؤولون انها تحوي الاف الامتار من الاسلاك غير انها كانت خالية تماما من اية شوكة!!

وبعدها احتاجت القوات الى انوار كاشفة لاضاءة الشوارع المحيطة بالمقر. فوصلت مقاديشو مثلث من المعدات الباهظة الثمن الا انها لا تحوي الكابس الضرورية لتثبيت اللمبات الكهربائية. كما اشترت الامم المتحدة سيارة لاطفاء الحريق بكلفة (٢٠٠) الف دولار اميركي، غير ان هذه لا يمكن ان تطفئ الحريق بسبب خلوها من خزانات الماء او الخراطيم اللازمة للعملية.

تلك هي بعض الامثلة على كبوات مشتريات الامم المتحدة في الصومال. ومنذ نهاية الحرب الباردة، ازدادت مهمات حفظ السلام بشكل كبير فبعد ان كان عددها لا يتعدى (١٤) مهمة عام ١٩٩٠ وصلت اليوم الى (٣٣) مهمة. وصارت الامم المتحدة اليوم تنفق ما يربو على (٣,٨) مليار دولار اميركي سنويا على قواتها التي يقرب قوامها من (٩٠) الف فرد. غير ان بيروقراطيتها العتيقة ليست مهيئة لادارة العمليات العسكرية الكبيرة. ففي منطقة مأزومة اثر اخرى تواجه الامم المتحدة مشكلة في احكام سيطرتها على مهماتها في حفظ السلام.

واحدى اكثر المناطق فوضوية هي المهمة الصومالية التي تتكلف مليار دولار سنويا. ففي حادث واحد وقع في شهر نيسان الماضي خسرت الامم المتحدة (٣,٩) مليون دولار اميركي جراء السرقة والاهمال في تسيير الامور المالية. فقد سرقت الاموال التي كانت مربوطة بعناية في مجموعات من فئة (١٠٠) دولار من مكتب امين الصندوق في المقر الرئيسي للامم المتحدة في مقاديشو. وطبقا لتقرير سري اعده محققون من الامم المتحدة، قام المسؤولون عن الاموال بتكديسها في صندوق كارتوني فارغ لقناني المياه، ومن ثم خبأوها في الدرج الاخير من خزانة حفظ الملفات.

ووجد فريق التدقيق المالي للامم المتحدة ان ما يقرب من (١٠) ملايين دولار نقدا قد استخدمت لدفع اجور موظفي الامم المتحدة في الصومال. والمقاولين كل شهر من خلال مكتب مقاديشو. غير ان مكتب امين الصندوق لم يكن منظما بشكل جيد بل ان «الموضع المخصص لحفظ النقود وكميتها كان باديا لعيان مستلميها» كما جاء في تقرير المدققين. واشار التقرير كذلك الى ان «مائة او اكثر من المقاولين المدنيين والعسكريين الذين يصلون الى دفع لاجورهم يوميا، كانوا يستطيعون رؤية مكان حفظ المال. علاوة على ان باب غرفة الصراف لم يكن متينا وحتى لو القفل فيمكن فتحه بسهولة وفي خلال لحظة واحدة باستخدام بطاقة الائتمان او بطاقة التحقق من الشخصية».

ويقول محمد نيازي، المدقق الاقدم في الامم المتحدة للعام الماضي، بان خزانة متينة قد تم وضعها في مجمع مقاديشو، غير ان الصرافين ارتأوا ان يملأوها بالعملة الصومالية (التي لا قيمة لها خارج حدود الصومال) بدلا من الدولارات.

وتم اعلام اداريي الامم المتحدة في مقاديشو بالمشكلة وابعادها الخطيرة. وحذر فريق مدققين اخر من المقر الرئيسي، المسؤول الاداري الاول: دوغلاس مانسون، وابرقوا له في الحادي عشر من شهر كانون اول عام ١٩٩٣، قائلين ان ثمة نقصا خطيرا في السيولة النقدية للمكتب وان ذلك اذا لم يتم «تصحيحه حالا فانه سيفضي بالتالي الى خسارة كبيرة في راس مال المنظمة».

غير ان السيد مانسون لم يتخذ الاحتياطات اللازمة. وبعد حصول السرقة وجدت الامم المتحدة ان السيد مانسون الكندي الاصل «مهمل الى حد كبير» وعليه حولت الاستقالة التي تقدم بها الى طرد من المنصب.

للغريب ان الامم المتحدة فقدت ايضا جزءا من سيولتها النقدية بسبب الفيضان في بلد يعاني من الجفاف المستمر. فقد شطب محاسبو المهمة الصومالية مبلغا وقدره (٧٦,٦٦٧) الف دولار بالعملة الصومالية واعتبروه ضائعا لانه تلف بسبب العفن الذي نتج عن الفيضان بعد ان غمرت مياه الامطار القبو حيث حفظت الاموال، طبقا لما اكده السيد نيازي.

وعلاوة على الخسارات في الاموال السائلة، فقد اعترف مسؤولو الامم المتحدة بوجود اخطاء في الحسابات ادت الى ظهور تناقضات في دفاترهم الخاصة بالصومال، وتصل قيمتها الى (١٣,٤) مليون دولار اميركي.

■ واشنطن بوست

## الاعمال العدوانية في غروزني.. عدوانية

# قضية الشيشان ليست شأنا داخليا

جون . جي . ماريسكا *

ماذا يحدث عندما يتنازل رئيس الولايات المتحدة عن دور كصوت هام ووحيد للسلطة الاخلاقية في العالم الغربي؟ هذا ما حدث عندما تقدمت القوات الروسية بامر من الرئيس بوريس يلتسين، وبدات تمطر الشيشان بقنابلها وقذائفها، في محاولة واضحة اما لاخضاعهم او للقضاء عليهم وازالتهم.

قال الرئيس بيل كلينتون ان العملية شأن روسي داخلي، وعبر عن امله بان ينفذ الروس قمعهم هذا باسرع وقت ممكن. وفي هذه الاثناء شبه الناطق بلسان وزارة الخارجية الاميركية، الهجوم على الشيشان بالحرب الاهلية الاميركية، وموضحا انه حتى في اميركا فان الانفصال كان يمنع بالقوة.

فهل يعني هذا بان الرئيس كلينتون يقترح ان يقوم الروس باستخدام قوة اكبر بهدف محق الشيشان بسرعة اكبر من تلك التي يؤدون بها مهمتهم حاليا؟ واذا كان الامر كذلك فما الذي سيبقى من الشيشان؟ وهل تقترح وزارة الخارجية الاميركية بان الجهد الروسي الوحشي الذي عمره ثلاثة قرون، والهادف للاستيلاء على الشيشان او القضاء عليها هو ذات الجهد الذي بذل للحفاظ على الاتحاد الاميركي وسط تناقضات سياسية بشأن قضية العبودية؟ وهل تنظر الخارجية الاميركية الى بوريس يلتسين باعتباره ابراهام لينكولن اخر؟ وهل تعتبر عام ١٨٦٠ مشابها للعام ١٩٩٥؟

كل هذه الافتراضات تتبخر بمواجهة التاريخ والمنطق ومبادئ القواعد الاخلاقية الاساسية. والحقيقة هي ان البيت الابيض والرئيس الذي يتربع على العرش هناك قد اكتسبا في عصرنا هذا المسؤولية المركزية باعتبارهما صوت السلطة الاخلاقية للغرب، وان الرئيس كلينتون قد تنازل عن هذا الدور، وهو ما تبدي للعيان من الطريقة التي تعامل بها مع الازمة الشيشانية.

والروس مذنبون، وبالاخص الرئيس يلتسين، ازاء هذا القمع الوحشي للشيشان، في كل المعايير والاعراف للحقوق الانسانية التي كرستها الشرائع الدولية المختلفة: سواء دستور الامم المتحدة او الاعلان العالمي لحقوق الانسان الذي تضمنته اتفاقية هلسنكي، وشرعة باريس وغيرها من الاتفاقيات التي التزمت بها روسيا دوليا.

ومع ذلك نجد ان الرئيس الاميركي لا يقر بذلك، والاعمال الروسية في غروزني عدوانية بعمقها الاخلاقي حتى بدون تعهداتها الدولية المحددة، ومع ذلك يظل السيد كلينتون صامتا، ويذهب في رحلة لصيد البط!!

ثمة غرابة تغلف حقيقة ان المجتمع الدولي قد تورط في البوسنة (بدون الولايات المتحدة، وهذا امر مسلم به) غير انه ظل بمنأى عن مشكلة الشيشان، برغم اوجه التشابه بين الصراعين. والمشكلة الشيشانية ليست شأنا داخليا، اكثر من البوسنة، ولكن التنازل الاميركي عن الزعامة الاخلاقية قد صار اكثر وضوحا في الشأن الشيشاني. فهل يعتقد البيت الابيض ان صمته حيال هذه القضية سيعزز نظام يلتسين الاجوف باطراد، حيث تتحول السلطة المشتتة من شخصية غامضة الى اخرى، والتي لا تحظى باكثر من ١٥٪ من مساندة الشعب، والتي تنزلق بسرعة الى مهاوي الاساليب الديكتاتورية للعصر السوفياتي ورموزه؟

الشر هنا ينبع من بوريس يلتسين نفسه، وليس من «بديل اسوا»، والمؤشرات تدل على انه بوجود تشجيع كهذا من لدن زعماء العالم الغربي، فان يلتسين اليائس سيتحرك الى ابعد الحدود في اتجاه الوطنية الروسية العدوانية التي يخشاها الغرب وهو محق في خشيته هذه.

ومما يسجل في رصيد الاتحاد الاوروبي قيامه بمسعى لدى وزير الخارجية الروسي، لستنكر من خلاله الاستخدام المفرط للقوة في الشيشان، وشجب فيه، وان ببعض التردد، انتهاكات حقوق الانسان التي تنطوي عليها المغامرة الروسية.

وتقدموا باقتراح فاتر ومؤداه ارسال فريق مراقبين الى الشيشان.

وربما حظي هذا الاقتراح بالتقدير باعتباره خطوة فاعلة لو تم تنفيذها حالا، لانها في الاقل قد تحبط القصف الروسي الغادر الذي يستهدف اي هدف متحرك، وتساعد المجتمع الدولي على تخطي القناعة بان الازمة الشيشانية هي مجرد مشكلة روسية داخلية صرف.

على الولايات المتحدة ان تتحرك بسرعة لمساندة هذا الاقتراح الاوروبي، وتعزز بالتالي دورها القيادي التقليدي في هذه القضية الاخلاقية ببعدها العدائي المقيت. ويجب الضغط بقوة على روسيا لتحل الازمة الشيشانية من خلال المباحثات وليس باستخدام القوة. يلتسين ليس لينكولن، وهذا العام ليس عام ١٨٦٠.

■ الهيرالد تريبيون

* سفير الولايات المتحدة الى مؤتمر الامن والتعاون في اوروبا ١٩٨٩ - ١٩٩٢

شيش + شيش = شيشان

# الشركات الاميركية تتاجر بشراء الاسرار العسكرية

كشف النقاب عن تفاصيل مثيرة لنوع جديد من النشاط التجاري، الذي تتزاحم عليه الشركات الاميركية وتتنافس عليه بشكل غير مسبوق. هذا النشاط هو شراء الاسرار والقطع العسكرية السوفياتية المتطورة، التي عجزت وكالات المخابرات الاميركية ووزارة الدفاع في الحصول على عينات منها ابان الحرب الباردة. اخر هذه الصفقات التجارية - العسكرية غير المألوفة ارتبط اسمها بشركة BDM العالمية، التي يترأس مجلس ادارتها في مقرها في ولاية فيرجينيا وزير دفاع ريجان السابق فرانك كارلوشي.

ففي يوم الاثنين الماضي تمكنت شركة كارلوشي من شراء احدث قطع نظام دفاع جوي انتجه السوفيات، وشحنته على متن طائرة شحن روسية عملاقة الى قاعدة «ريد ستون» العسكرية الاميركية في ولاية الباما.

هذا النظام السوفياتي «المسروق» يسمى SA-10 وهو احدث ما صنعه السوفيات في تاريخهم لتأمين امنهم القومي ابان الحرب الباردة من الصواريخ الاميركية.

وتكونت الشحنة المرسلة الى القاعدة العسكرية الاميركية في مدينة هنسفيل في ولاية الباما من قطع ومعدات متطورة، بالاضافة الى شاحنة سوفياتية مجهزة بشبكة كمبيوتر ونظام صاروخي لم تشاهده المخابرات الاميركية من قبل.

قيمة هذه الصفقة بلغت ٥٠ مليون دولار، تحصل في مقابلها شركة BDM من وزارة الدفاع على نسبة ١٠ في المائة نظير اتعابها، اي على خمسة ملايين دولار. هذا النشاط والحرب السرية في اقتناء اسلحة الخصم شهدت عليه فترة الحرب الباردة والصراع ما بين العملاقين، وكانت تقوم به اجهزة المخابرات في المعسكرين.

غير ان الجديد فيه هو انه بنهاية الحرب الباردة، فان الشركات الاميركية المتخصصة في عمليات التجسس التجاري والصناعي زاد عددها، واصبحت تقوم بالتعاقد مع وزارة الدفاع ووكالة المخابرات المركزية لتزويدهما بما عجزتا عن جلبه الى اميركا من اجهزة واسلحة ومعدات.

فخلال عقد الثمانينات، اعتمدت المخابرات الاميركية على شقيقي الرئيس الروماني السابق تشاوشيسكو في تزويدها بالاسلحة السوفياتية الجديدة. كما ان الولايات المتحدة دفعت ١٥٠ مليون دولار لبعض قادة الحزب الشيوعي البولندي لاداء نفس المهمة. فمن بولندا تمكنت المخابرات الاميركية من تأمين نظام رادار سوفياتي اجرت عليه فحوصات مكثفة تمكنت بعدها من تطوير طائرة طراز F-117 لاختراقه دون ان تكتشف.

وفي عام ١٩٨٧ دفعت المخابرات الاميركية لعملاء من المانيا الشرقية وتشيكوسلوفاكيا مبلغ ٤٠ مليون دولار مقابل الحصول على ١٢ دبابة سوفياتية طراز T-72، اخضعت لاختبارات متعددة بغرض تطوير صاروخ خاص لتدميرها. وتقول المعلومات المكتشفة هنا عن صفقة الوزير كارلوشي الاخيرة، ان معداته المستوردة ستنقل للفحص في احدى الولايات الجنوبية الغربية لاختبار قدرة طائرة الشبح Stealth على اختراق هذا النظام الراداري الجديد. وستشارك الطائرة القاذفة طراز B-2 في هذه الاختبارات. وتضيف المعلومات ان الصواريخ الاميركية طراز Patriot التي تصنعها شركة ريثون، وصواريخ Thaad التي تصنعها شركة لوكهيد سيتم اشراكها في هذه الاختبارات للتعرف على فعاليتها وعما اذا ما كانت في حاجة للتطوير. قانونيا، فان الاجهزة الحكومية الرسمية، بما فيها وكالات المخابرات، محظور عليها دفع رشاوى لجهات اجنبية. وللتحايل على هذه النقطة، فان الشركات المتعاقدة لا تذهب عبر قنوات رسمية في البلد المعين، وانما تتعامل مع شخصيات نافذة ذات حضور ووزن وصلات بدائرة اتخاذ القرار.

■ وول ستريت جورنال

# «حكماء» وتهديد اميركي مستمر

مع فجر عام ١٩٩٥، يشهد النور نظاما جديدا ينتظر منه ان يحقق عدالة اقتصادية اكبر، هو منظمة التجارة العالمية.

الى الدول التي تعاني من المنافسة الدولية الشرسة وضرباتها القاسية، تحمل هذه المنظمة الامل في ان تحل علاقات الحق والقانون تدريجيا محل علاقات القوة. وهو ما تتمناه كل امة بعد ثماني سنوات من مفاوضات «جولة اوروجواي» التي انتهت بتوقيع اتفاق مراكش في نيسان الماضي.

ستتحصن منظمة التجارة العالمية بقوانينها الخاصة التي ستكون الزامية، ولن يكون لاي بلد الحق في مهاجمة منافس له عبر ممارسات غير شرعية، او في تحصيل حقه بنفسه عبر قرارات، مثل فرض الضرائب على الواردات او تحديد كمي لها.

وسيكون التطور مهما، اذا اخلصت منظمة التجارة العالمية لوعودها. فمنذ نحو ١٥ عاما، وعلى الرغم من المظاهر، تعددت الاجراءات الحصرية على الحدود، مما الغى قسما مهما من التطورات تحققت تحت هيئة تقليص الحقوق الجمركية.

وسابقا، وفي عام ١٩٨٤، حاولت الدول الكبرى اقامة «منظمة دولية للتجارة» كان ينتظر منها ان تمثل على صعيد المبادلات، ما كان يطمح اليه صندوق النقد الدولي على صعيد النقد. لكن الكونجرس الاميركي لم يصادق على ميثاق هافانا، الذي اعتمد عام ١٩٤٨، لسبب لا يزال معاصرا، وهو رفض التنازل لصالح رئيس الولايات المتحدة فقط عن سلطة اتخاذ قرار انتساب بلاده الى منظمة تتعدى على السيادة الوطنية. هذه المرة، صادق الكونجرس اخيرا، في بداية كانون الاول على اتفاقات مراكش. لكن منظمة التجارة العالمية ستخضع بصيغة ما للرقابة، حيث ستدرس لجنة من الحكماء الاميركيين القرارات التي تصدر عن المنظمة، وستهدد الولايات المتحدة بالانسحاب منها، اذا اعتبرت اللجنة ان الولايات المتحد تعامل بشكل غير عادل.

لم تعد منظمة التجارة العالمية مجرد اتفاق حسن سلوك، بل تنظيما يعمل طبقا لقواعد محددة. ولا يغطي حقل عملها البضائع فقط بل يمتد الى الخدمات وحقوق الملكية الفكرية. وفي حال حدوث لشكالية او خلاف، فان الاحكام التي تصدرها ستفرض على الجميع، واذا اعترضت احدى الدول، فان هيئة استئناف ستفصل في الخلاف، وهذا تطور مهم.

يبقى ان خليفة بيتر سذرلاند، مديرا عاما للمنظمة الجديدة لم يسم بعد. يبقى ايضا، ان منظمة التجارة العالمية الوليدة لا تزال بعيدة عن امتلاكها الامكانيات المالية والبشرية الضرورية لعملها. يبقى اخيرا، ان حرية المبادلات يمكنها بصعوبة، ان تحل كل المشاكل الناجمة عن تجارة عالمية تطال اكثر فاكثر الخدمات، او منتجات ثقافية شديدة الخصوصية لكل بلد.

■ لوموند

الأسواق
ALASWAQ

ليس كل ما يعرف يقال، ولا كل ما يقال ينشر وليس كل ما ينشر جاء أوانه ولا كل ما ينشر حضر أهله.. (الامام علي)



# بصراحة المشكلة الكبرى مراجعة تاريخية والحل ـ الوحدة بلا بديل

يعقوب التاجي الفاروقي*

هي مشكلة فلسطين الكبرى حصيلة المأزق العربي الذي تناولناه في حوار في مقال سابق في جريدة «الاسواق»، والمشكلة التي نتحدث عنها كما هو معروف هي لب الصراع العربي الصهيوني في الشرق الاوسط واذ نحاول ان نلم باستعراض مكثف ما امكن هذا الصراع القائم منذ نحو خمسين سنة او يزيد والهموم العربية منذ ان بليت بالتمزيق الاستعماري انما نحاول عرض سيناريو سريع لهذه المشكلة وابعادها وما تواجهه من تحديات ومصير يتعين ان ينظر اليها العرب بعقل واع واستنباط ما فيها من خير وابعاد ما فيها من شر. ونحن نسوق هذه المراجعة التاريخية والتمهيد اللزومي للاجيال الناشئة التي لم تكتحل عيونهم بجمال فلسطين وسحرها والى اولئك الذين لم تتكلم معهم ارض فلسطين بالعربي وتتبادل الحب والانتماء والى اولئك من العرب الذين عرفوا فلسطين وعاشوا في سهولها وجبالها وروابيها ووديانها تنكرة لهم لما فقدوه، ولاولئك من العرب من نسي او تناسى حقائق التاريخ ـ منشأ الخلاف واطماع الغزو الصهيوني في غمرة مشاغل الحياة.

وبعد فلسطين هي ارض كنعان وليست ارض الميعاد كما يزعم اليهود باطلا والكنعانيون هم اول شعب سام عربي هاجر من الجزيرة العربية منذ ثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد كما هاجرت قبائل عربية عبر العصور الى ارض فلسطين وما جاورها، واستوطنوا فيها بصورة دائمة متواصلة. والمصادر التاريخية الموثقة والحقائق الناصعة تؤيد ان العبرانيين ظهروا في عالم التيه بعد الكنعانيين حين غزا اليهود فلسطين. محاولين احتلالها بعد خروجهم من مصر عام ١٢٣٠ ميلادي قبل الميلاد ومكثوا في جزء من فلسطين العربية مدة قصيرة حوالي نصف قرن او يزيد قليلا وغابروا بعدها يطفقون في اوروبا وبقاع الدنيا يعيثون فسادا حيثما حلوا مما سبب لهم كرة الشعوب لهم حيث وجدوا.

وقد جعل الله ارض فلسطين العربية موطن الانبياء والرسل والمقدسات الدينية للاديان السماوية الثلاثة وبقيت فلسطين جزءا لا يتجزأ من الوطن العربي على مر العصور وقد حبا الله فلسطين بطبيعة ساحرة ومناخ معتدل يجمع في جبالها وروابيها وسهولها ومروجها وفي منخفض نهر الاردن ما يجعلها المكان المقصود في فصل الصيف كمصيف لطيف وفي فصل الشتاء، كمشتى دافئ في الغور ومناخ معتدل في السهول، وهي بلاد الخيرات والبركات في كروم الزيتون والاعناب وحدائق البرتقال وواحات النخيل ومن كل فاكهة إذا، وهي حقا جنة الله في الارض.

الاستعمار البريطاني والغزو الصهيوني، مشكلة فلسطين هي التي خلقها الاستعمار البريطاني حين ابتليت فلسطين بالانتداب البريطاني الذي حوله عجوز الاستعمار البريطاني في انتداب للاخذ بيد سكان البلاد القاصرين الى استعمار صهيوني لخلق دولة اسرائيل وابتدأت مسيرة الاستعمار الصهيوني في غلاف الانتداب البريطاني في اعقاب الحرب العالمية الاولى وتعاونت الصهيونية وحكومة الانتداب البريطانية في تنفيذ سياسة تهويد فلسطين العربية ثم التحفت بالعباءة الاميركية التي اهدتها دول الخليج العربي الى دولة العم سام راعي السلام واصبحت دولة اسرائيل في مأمن يحيطها الحزام الامني البريطاني الاميركي ويدفع فيها الاخطار وعاريات الزمان.

بدأت خطة التهويد بفتح ابواب فلسطين على مصراعيها للهجرة اليهودية الدافقة والوافدة من اوروبا ومختلف ارجاء العالم وشرع الغزو الصهيوني يأخذ مجراه بالخطط المحكمة والتأييد الغربي.

ارقام تتكلم ومواقف: كان العرب حين بدأ الغزو الصهيوني يعدون ٧٥٨٠٠٠ نسمة يملكون ٢٥ مليون دونم من مساحة فلسطين مقابل ٩١٠٠٠ نسمة من اليهود يملكون ٦٠٠ الف دونم من الاراضي الفلسطينية، منها جزء اشتراه اليهود من اثرياء لبنان الذين كانوا يملكون مساحات شاسعة في شمال فلسطين وجزءا يسيرا اشتراه اليهود من بعض الملاكين العرب حين فرضت حكومة الانتداب الضرائب الباهظة على الاراضي مما اضطر من ضاقت بهم من العرب سبل سداد الضرائب والعيش ان يبيع ارضه وهو كاره مجبور.

هي السياسية التي انتهجتها حكومة الانتداب بوضع البلاد ـ فلسطين ـ تحت ظروف سياسية واقتصادية لقيام دولة اسرائيل وهي السياسة الاستعمارية التي ايدتها الحكومة الاميركية بصورة مطلقة ونريد ان نضيف انه لولا التأييد الاميركي والمساعدات العسكرية والمالية لاسرائيل ما قامت الدولة العبرية ولم يكن ممكنا لان تتجاهل اسرائيل الحقوق الشرعية لشعب فلسطين ولا القرارات والمواثيق الدولية ومقررات مجلس الامن التي كانت نوعا ما في صالح عرب فلسطين وقد ضربت دولة اسرائيل بكل ذلك عرض الحائط منذ صدور قرارات مجلس الامن ٢٤٢ و٣٣٨ وما بعدها من المقرارات وكانت دولة العم سام تستعمل حق النقض (الفيتو) لاسقاط اي مقررات في مجلس الامن تصدر في صالح شعب فلسطين وتنفيذ حقوقه الشرعية وفق مقررات مجلس الامن السابقة. هي صورة يندى لها جبين العالم تسود فيها شريعة الغاب على سيادة شرعية القانون.

هي المواقف والمخططات المصيرية التي وضعتها الصهيونية بالتعاون مع قوى الاستعمار وبدأت مسيرة التهويد وقيام دولة اسرائيل تأخذ ملامح واضحة وخطى ثابتة وترسيخ اعمدة صهيون واحلام قيام دولة اسرائيل في ارض الميعاد وفي قلب الوطن العربي فلسطين، فكان قرار التقسيم الذي قدمته لجنة التحقيق عام ١٩٤٧، والذي لا يستند في الواقع على اساس قانوني شرعي ويتجاهل الحقوق الشرعية لاصحاب الوطن الشعب الفلسطيني وقد اعطى قرار التقسيم هذا لليهود ٥٤ في المائة من مساحة فلسطين واليهود يشكلون اقلية، وترك للعرب الذين يشكلون الاكثرية الساحقة ٤٦ في المائة من مساحة فلسطين، واعتبر العرب هذا الحكم او القرار جائرا، وكان من الطبيعي ان يرفضه العرب في الوقت الذي كانوا يظنون ان باستطاعتهم الحفاظ على عروبة فلسطين امام الغزو الصهيوني.

وبدأت الامور تسير من سيء الى اسوأ في حالة غياب الصف العربي وحالة فقدان الوعي والفوضى في الجانب العربي مقابل وحدة الصف والهدف والعمل المنظم وبدأ الصراع العربي الصهيوني يأخذ مجراه الدموي في حروب وفي ظروف مواتية لاسرائيل ومضادة للعرب وكان صراعا مصيريا ولا يزال بين العرب واليهود وبين العرب والعرب وقودها شعب فلسطين ونفط العرب.

وقد اصاب الصهيونية حالة صرع وشرعت في تحقيق المكاسب المرحلية الواحدة تلو الاخرى بابتلاع الاراضي والحقوق العربية والانتقال من مرحلة لاخرى بعد ان يكون قد تم هضم ما ابتلعته ثم قامت الحروب كان اولها حرب سنة ١٩٤٨ حين استولت اسرائيل على معظم اراضي فلسطين الخصبة وبقي جزء يتمثل في الضفة الغربية والقدس العربية وهو الجزء الصغير مما بقي من فلسطين والذي اتحد مع المملكة الاردنية الهاشمية في مبايعة اريحا للمغفور له جلالة الملك عبدالله طيب الله ثراه، وكانت وحدة ناجحة عادت بالخير على شعبي الضفتين اللذين التحما وتوحدا في وحدة حقيقة حبذا لو دامت. واستأنفت دولة اسرائيل في تثبيت الاوتاد الراسخة والركائز الاساسية في الدولة العبرية وقامت بالاستيلاء على اراضي العرب وبناء المستوطنات حول المدن العربية وسلب مصادر المياه من نهر الاردن، وروافده وانتهجت سياسة طرد السكان العرب من المناطق والمواقع الحيوية والاستراتيجية عبر الاضطهاد والارهاب وللمجازر الاجرامية المتعددة التي اقترحتها دولة اسرائيل ضد الشعب الفلسطيني وارهاب في ابشع صور لاجبار العرب ان يغادروا املاكهم وبيوتهم واراضيهم الى البلدان العربية المجاورة وغيرها بأمل عودتهم الى فلسطين بعد حين عندما تحرر الجيوش العربية فلسطين وهيهات!

ثم كانت الحرب الثانية عام ١٩٦٧ التي استولت فيها اسرائيل على الجزء الذي بقي والذي نسميه الضفة الغربية واستولت على القدس العربية وبذلك اكملت دولة اسرائيل الاستيلاء على كامل فلسطين العربية من البحر الى النهر.

وفي غضون هذا الصراع اصدرت هيئة الامم ومجلس الامن الدولي عدة قرارات تنص على انسحاب اسرائيل من الضفة الغربية ومن القدس العربية. وكانت هذه القرارات غير ملزمة ضربت اسرائيل بها عرض الحائط وانتهكت جميع المواثيق الدولية والحقوق الشرعية لشعب فلسطين كما اشرنا سابقا.

الضغوط والحلول السلمية، من شرفة النظارة لما تفرضه بانوراما السلام يستطيع المشاهد ان يدرك تدهور الاوضاع في فلسطين والاقطار العربية وقد عالج اصحاب القلم ورجال الفكر مشكلة فلسطين في اطار المأزق العربي وفي دوامة الصراع الصهيوني ولم تمكن هذه الدراسة والبحث من الاجابة وما زال البحث جاريا الى نهاية لسنا ندري متى وكيف ستكون وكيف تخرجنا من المأزق العربي وفي ازاء الاوضاع المتردية التي تسود المنطقة والعالم العربي فالصورة سوداء قاتمة لا تبشر بالخير والامل اذا ظل حال العرب هو الحال الذي هم عليه من الضعف وغياب الرؤى والفوضى والانقسام والخلاف في الجانب العربي. وما هو عليه الحال في الجانب الاسرائيلي من اوضاع سليمة ووحدة الصف والهدف ومعطيات تصب جميعا في صعيد دولة اسرائيل.

وبعد ان تربعت اسرائيل على عرش فلسطين كاملا واتخاذ القدس الموحدة عاصمة للابد، لم يبق لاسرائيل مصلحة بعد حرب اكتوبر مع مصر وتوقيع معاهدة الصلح مع مصر العروبة في منتجع كامب ديفيد، فازت فيه اسرائيل بما ارادت من تحييد مصرمن الجبهة العربية وفي القوة الضاربة الاولى في العالم العربي ـ بدأت اسرائيل وحليفتها الدولة الاميركية بالضغوط ومحاولات الحلول السلمية، ولم يعد هناك حاجة لتجديد الحروب مع العرب وتوجهت سياسة الاستعمار الصهيوني الى فرض السلم على العرب وقبولهم بالامر الواقع بعد عقد اتفاق صلح منفرد مع مصر ثم مع منظمة التحرير الفلسطينية ثم مع المملكة الاردنية الهاشمية وعلى الطريق مع سوريا ولبنان وكل آت قريب.

وهي الضغوط المتوالية على العرب على رأسها دولة العم سام في الدرجة الاولى والتي ادت بالنتيجة الى عقد معاهدات صلح مع اسرائيل تستهدف قبول العرب بالامر الواقع كما اشرنا والتأقلم في المناخ الجديد والتعايش مع دولة اسرائيل بعد ابتلاع فلسطين واعتبار الدولة العبرية جزءا لا يتجزأ من الشرق العربي وخلاصة القول ان اسرائيل كما يحدثنا رجال الفكر فازت في معركة السلم ما لم تستطع تحقيقه في حال الحرب وخسر العرب اكثر مما توقعته اسرائيل، بعد ان رأينا الهرولة والارتماء العربي في احضان اسرائيل ولفهم وفاق ومصالح مشتركة وعلاقات دبلوماسية وانفتاح ودي وتطبيع قبل ان تحل مشكلة فلسطين الكبرى التي هي لب الصراع ـ وهي صورة تدعو للحزن والاسى وما زالت الضغوط الاميركية تطلب المزيد من هذا وذاك.

وحبذا لو جرى الوفاق والتطبيع بين الدول العربية نفسها وجرت المصالحة العربية على غرار المصالحة العربية لاسرائيل ـ صورة محزنة فعلا يعرضه سيناريو الضاحك الباكي. يجسد ما وصل اليه العرب من الضعف والهوان والانصياع ويجسد في الوقت نفسه ما وصلت اليه دولة اسرائيل من العظمة والسيطرة والتعالي والغطرسة والتعنت.

## الحل ـ الوحدة بلا بديل

هو بيت القصيد والطرح الذي وعدنا بتناوله في مقال سابق في هذه الجريدة. والسؤال الكبير الذي يطلب الجواب الاكبر ما هو الحل بالنسبة لمشكلة فلسطين الكبرى؟

لقد عالج ارباب العلم واصحاب الفكر المأزق العربي من جوانبه المتعددة وهو المأزق الخطير الذي يكمن وراءه حالات العداء والخلاف والصراع والمطامع القطرية القائمة بين العرب انفسهم ويترك الجميع بما فيهم منظمة التحرير الفلسطينية الاوضاع السيئة التي تعانيها المنظمة ولا نريد ان نضع كل المسؤولية على المنطقة او هذا القطر العربي او ذاك فالجميع مسؤول بنسب متفاوتة ـ ولا نرمي ان ندين جهة اكثر من الاخرى فلا يفيد ذلك ـ والاوضاع السيئة المتردية التي تعاني بها المنظمة والدول العربية انما هي حصيلة الظروف والاوضاع الداخلية في العالم العربي ومداخلات الظروف والقوى الخارجية في العالم الغربي. وفي سياق رصد الباحث بدون تحيز وبنورانية العقل والمنطق السليم وفي ضوء ما جرى في الماضي وما يجري حاليا وفي المستقبل من الممارسات الاسرائيلية والنهج الذي تسلكه ازاء اتفاق اوسلو مع المنظمة ندرك كما تدرك المنظمة والجميع ان اتفاق اوسلو لم يحقق لغاية الان الا القليل القليل انحصر ذلك في المظاهر دون الجوهر، وندرك كما تدرك سلطة الكيان الفلسطيني ان هذه السلطة في حالة ضعف وعجز بالقيام بما كانت المنظمة تأمله وتتطلع اليه في معطيات ـ كما تدرك سلطة الكيان انها تفتقر الى الاجهزة الادارية والكوادر المؤهلة لادارة الحكم الذاتي، كما تدرك السلطة الوضع الاقتصادي والمالي السيء الذي تعانيه الضفة بعد ان دمرت البنية التحتية وبعد ان استنفذت مواردها وتدرك ايضا ان الضفة تفتقر المقومات الاساسية والمصادر الطبيعية التي تمكنها من الوقوف على قدمها في الوقت الذي تحاربها فيه اسرائيل وتعمل على قطع الطريق على نجاح الحكم الذاتي الموعود وعلى قيام الدولة الفلسطينية المستقلة المنشودة. وان سلطة الكيان تدرك ولا شك المحنة القائمة والخلاف الجذري بينها وبين الفصائل والفئات النضالية ـ كما وان سلطة الكيان تشاهد ما تقوم به دولة اسرائيل من الارهاب الفعلي والتطرف العقائدي في الفكر الصهيوني ـ وما نراه اليوم ورأيناه بالامس وسنراه غدا من قتل العزل الابرياء والعرب ومن قبل افراد القوات الفلسطينية بحجة ما او اخرى ـ كل ذلك يقطع الشك باليقين على النوايا الاسرائيلية الخبيثة بالنسبة لحل المشكلة الفلسطينية بما تتطلع اليه المنظمة والشعب الفلسطيني في احسن واسوأ الاحوال على حد سواء.

وهنا نتساءل ولسنا ندري فعلا اذا كانت سلطة الكيان الفلسطيني تستطيع في ظل هذه الظروف الشائكة والقاهرة ان تحقق ما تصبوا اليه المنظمة بقياداتها واركانها ومؤسساتها ويصبو اليه الشعب الفلسطيني بمختلف ميوله ان كان من المؤيدين او المعارضين. هو السؤال الكبير الذي يطلب الجواب الاكبر!

نخشى ان يكون الجواب بالنفي بالنسبة لامكانية سلطة الكيان الضعيفة وفقر موارد الضفة الغربية بعد استنزاف ثرواتها والعداء الاسرائيلي لقيام دولة فلسطين المستقلة كما تشير تصريحات الحكومة الاسرائيلية وحزب الليكود ومناهضة الشعب اليهودي لفكرة قيام استقلال فلسطيني في قطر جزأته اسرائيل وقطعت اوصاله بالشكل الذي نراه ـ ونقول هنا اين نحن من القدس العربية واين نحن من المستوطنات الجديدة واين نحن من اجراء الانتخابات في الضفة واين نحن من تطبيق اتفاق اوسلو المنقوص؟!

اين سيادة الرئيس عرفات واركانه وسلطة الكيان الجديد من كل هذه البلايا والعقبات.

لقد حان الوقت ان نعمل الفكر بوعي وادراك لمعالجة جميع النواحي السلبية التي تحول دون نجاح الحكم الذاتي وقيام دولة فلسطين المستقلة.

ملخص القول ان المشكلة الفلسطينية، بل نقول ان سلطة الكيان الفلسطيني تبدو سجينة في المثلث الرهيب، اضلاعه الجانب الصهيوني القوي بالتأييد الغربي الاميركي وضلعه الاخر ضعف الجانب الفلسطيني وغياب العون العربي بالنسبة للاوضاع العربية المتردية وهو الضلع الاول والاخير الذي يكون المثلث الرهيب التي تحاول المنظمة وسلطة الكيان النفاذ منه بسلام ـ ودون ذلك نخشى ان يكون خرق القتاد.

لقد وعدنا في مقالنا الاخير في «الاسواق» ان نعالج في طرح خاص موضوع الوحدة بين الشعبين في الضفتين.. في المملكة الاردنية الهاشمية وفي الضفة الغربية وما تبقى من الوطن الفلسطيني، ونحن اذ نستعرض ما يحيط بالمشكلة الفلسطينية انما نحاول ان نعالج وضعا نحول دون ان يزداد سوءا، ونحن اذا دعونا بصراحة للوحدة بين الضفتين فليس لدينا اي تجن او قصد في معاداة (م.ت.ف) وعلى رأسها القائد المجاهد سيادة الرئيس عرفات وسلطة الكيان الجديد.

بصراحة انما ندعو للوحدة بين الضفتين من منطلق المصلحة الوطنية والمستقبلية للضفتين على حد سواء وليس تعديا او انتقاصا من مصداقية المنظمة ورجالها وبصراحة واعتراف فقد ابلوا جميعا في كفاح مرير منذ نشوء حركة فتح والمنظمات الفلسطينية الاخرى وقيام منظمة التحرير الفلسطينية. لقد ادوا واجبهم جميعا في حدود الامكانيات المتاحة، نقابل ذلك بالتقدير والاشادة وان كانت النتائج لم ترق لتحقيق طموحات الشعب الفلسطيني ـ ونحن ندرك الاسباب والظروف التي حالت دون النجاح وادت الى ضياع معظم فلسطين في عام ١٩٤٨ ـ والخوف من ضياع باقي فلسطين المتمثل في الضفة الغربية والقدس الشرقية اذا سرنا في مسيرتنا على نفس النهج والطريق الوعر الذي سرنا فيه واتباع الاساليب ذاتها، التي كانت من اسباب نكبة شعب فلسطين.

بصراحة نحن ندعو الى الوحدة بين الضفتين نتيجة الحوار مع المشكلة الكبرى وابعادها واسبابها وما تحويه من عناصر ضعف او قوة ـ وتحديات مصيرية وظروف عربية واخرى غربية. والوحدة بين الضفتين ـ بلا بديل هو الذي يبدو لنا في ظل الظروف السائدة هو المخرج من المأزق ـ ومدخل صدق او الافضل.

ونحن من هذا المنطلق لا نضمر عداء للمنظمة وسلطة الكيان الجديد ـ او نتحيز للمملكة الاردنية الهاشمية ـ هو مدخل صدق ندعو اليه وليس لنا مطمح او مطمع شخصي من هنا او هناك وقد ظلم كاتب هذا المقال من احدى الحكومات الاردنية السابقة قبل نحو ربع قرن من الزمن او يزيد فاقصى عن الخدمة الدبلوماسية ـ في السلك الخارجي السياسي بعد خدمة دامت نحو خمسة عشر عاما تقريبا وقبل بلوغ سن التقاعد ببضعة اشهر ـ كان ذلك ظلما وخطأ وكثيرا ما تقع الحكومات في اخطاء.

وحرمت ايضا من المعالجة المجانية بالاضافة الى التقاعد ـ ونحمد الله اني لست بحاجة للتقاعد او المعالجة المجانية التي هي حق من خدم الدولة بتفان واخلاص ـ واذ ندعو للوحدة بين الضفتين غير متأثرين بما حدث من هذا الاجحاف غير عابئين بالخصوصيات لا نتأثر بها بل نتجاوب مع النبض والحس القومي نحو الوحدة العربية ومبادئ عموميات التطلعات الوحدوية.

## مدارسة الوحدة ـ بلا بديل

وفي ضوء استعراضنا المتواضع لمجمل المشكلة الكبرى ـ انما نتوجه وبصراحة لسيادة الرئيس عرفات ومن حوله رفاق السلاح والكفاح وسلطة الكيان الفلسطيني طالما جنحت المنظمة للسلام مع اسرائيل في صورة اتفاق اوسلو وملحقاته وما يحويه من خير او شر ومن حلو ومر ان ينظر الكيان الجديد بالعين الثاقبة ونور العقلانية وتتدارس مع المملكة الاردنية الهاشمية مشروع الوحدة بين الضفتين ونحن نشيد بمجهودات المنظمة في حمل لواء الجهاد والنضال والكفاح عقود وعقود في الوقت الذي نخشى فيه ان لا تحقق اتفاقية اوسلو متطلبات وطموحات المنظمة والشعب الفلسطيني لموقف اسرائيل المتعنت والغطرسة والممارسات العقيمة التي لا تبدو لها نهاية وتهدد مصير الحلم بقيام دولة فلسطين المستقلة.

وقد سقنا في هذا الحوار والمناظرة الاسباب الذي تدعونا لهذا التوجه الوحدوي وقد سبق وحدة الضفتين وثبت نجاح الوحدة ونعتقد ان الاسباب جميعا تقف حائلا دون نجاح الحكم الذاتي وقيام دولة فلسطين المنشودة.

ونحن نتوجه في هذا الاقتراح مقدرين الجهود والجهاد الذي قامت به (م.ت.ف) خلال الصراع القائم منذ زمن طويل. نتوجه للمنظمة وسيادة الرئيس عرفات ان يتدارس ورجاله مع الاردن وضع او استنباط معادلة متوازنه موزونة لوحدة في الاطار القومي المقبول فتتوج جهادها بالمآثر تضاف الى الجهاد، ونحن لا نطلب المستحيل والوحدة هي الظاهرة الطبيعية التي تتسم بها الامم والشعوب في العالم كيفما تتجه في اوروبا واميركا وفي الدول الراقية كلها جميعا نحو التكتلات الاقتصادية التجارية والسياسية كما جرى في الماضي في ايطاليا والمانيا وسويسرا وفرنسا والولايات المتحدة الاميركية وغيرها من الاقطار وامثلة في الحاضر كالاتحاد الاوروبي الذي يضم خمسة عشر قطرا اوروبيا واتفاقية (الجات) الجمركية التجارية العالمية ـ والسوق الاوروبية المشتركة وغيره من اشكال الاتحاد والترابط والالتحام.

ونحن نود ان نحذر من النظرة الاقليمية عند البعض ان كانت في الضفة الغربية او في الجانب الاردني التي تعارض الوحدة وتدعو الى التفريق والتمييز ـ وهي نظرة اقليمية قبلية جهوية تطفو فوق سطح الماء كالزبد جفاء سرعان ما يزول في وضح النهار ومصداقية ومنافع الوحدة.

ندعو لهذا الترابط والاتحاد والتزاوج بين ا لضفتين لما ذكرناه آنفا من الاسباب ولعل ذلك يكون الحل والمدخل المقبول لدى دولة اسرائيل التي وجدت الصلح في المسار الصحيح مع الاردن وتجد فيه فرصة الخلاص وانهاء اعمال الارهاب والفداء والنضال لحماس والجهاد الاسلامي ـ وتجد اسرائيل في وحدة الضفة مع الاردن المخرج من حلبة الصراع وترى في مثل هذه الوحدة في ضوء الاحوال الطبيعية التي سادت بين الاردن واسرائيل ما يجعل دولة اسرائيل تنظر بعين الرضا والقبول في الوقت الذي تنعم فيه الاردن بالامن والاستقرار وقد احتوت الجماعات الاسلامية وهو عمل فريد من نوعه مقارنة مع ما يجري في مصر والجزائر وغيرهما ويقينا ستتمكن الاردن من احتواء الفئات النضالية المتواجدة على ارض فلسطين اذا تمت الوحدة بين الضفتين في اطار يسود فيه النظام والاستقرار والامن للجميع في نطاق الديمقراطية وحسن الجوار.

## دعوة للجميع

اذا كانت اسرائيل تنشد السلام حقا مع شعب فلسطين فلا بد ان تجد السبيل الصحيح لتحقيق الطموحات الفلسطينية واذا كانت سلطة الكيان الفلسطيني لا تستطيع تحقيق نجاح الحكم الذاتي وقيام دولة فلسطين المستقلة للاسباب الواردة آنفا واذا كان الهدف المشترك بين اطراف النزاع هو حقا وضع حد نهائي للصراع فمن الجدير ان ينظر في اقتراح الوحدة بين الضفتين من منطلق مصالح جميع الاطراف المعنية ويكون ذلك هو المعادلة الفضلى لحل المشكلة الكبرى وتحقيق الوفاق والمشاركة الصحيحة بين الاطراف المعنية وتقرير المصير السلمي لجميع سكان المنطقة.

ونحن في هذا التوجه والمنعرج ندرك صعوبة تجاوب المنظمة على مثل هذا الاقتراح الا ان الوطنية التي تحلى بها السيد الرئيس عرفات واعوانه والجهاد من اجل تحرير فلسطين هي الوطنية الاصيلة عند المجاهدين التي تدفعهم حبا للوطن ان ينظروا بعين وعقل واع في الطريقة المثلى في انقاذ ما يمكن انقاذه قبل ان يضيع ما تبقى ـ وينظروا الى الوحدة ـ بلا بديل كمخرج صدق من اتون الصراع ـ واذا كانت المنظمة قادرة على التعامل مع الاحداث والتحديات المصيرية بما هو اهل لها ـ فانها ولا شك قادرة على الفداء والتضحية من اجل الوطن ـ بالاتفاق مع الاردن في وحدة مضمونة تكفل مصالح الشعبين في الضفتين في اطار التوحيد والعروة الوثقى.

والتاريخ اخبرنا تضحية العظماء في سبيل مصالح الوطن ـ منهم مستر ونستون تشرشل رئيس الوزراء البريطاني الاسبق الذي قاد بريطانيا للنصر وفشل في الانتخابات الديمقراطية على الرغم انه كان بطل الحرب العالمية الثانية بلا منازع ولم يجزع الرئيس البريطاني لخذلانه من قبل الشعب فمصلحة بريطانيا قضت بذلك باعتبارات مستر تشرشل كان بطل الحرب ولا يصلح لقيادة البلاد في السلم بعد النصر ـ وغيره حين فشل مستر جورج بوش رئيس الولايات المتحدة الاسبق في الانتخابات الاميركية في الوقت الذي حقق النصر لاميركا في حرب الخليج التي عادت بالخيرات والاموال العربية لاميركا بلا حساب وانقذت الاقتصاد الاميركي وما تزال وقد قضت الضرورة ان يفوز رئيس اخر وجد في ذلك الخير للوطن الاميركي.

رحم الله رئيس المنظمة السابق المجاهد الكبير احمد الشقيري طيب الله ثراه حين استقال من منصبه كرئيس للمنظمة عند هزيمة العرب واخفاق المنظمة في تحقيق المطالب الفلسطينية. مثل رائع في الوطنية الاصيلة في قلوب المجاهدين والاخ ابو عمار واعوانه منهم مجاهدون يعمر قلوبهم حب الوطن والايمان لا يبخلون بالنفس والنفيس والتضحية بكل غال وثمين من اجل الوطن.

«بصراحة هو الحل الوحدة بلا بديل، التي ندعو الجميع لتدارسها في نور العقلانية وحب الوطن.

* دبلوماسي سابق

الافتتاحية

# مسؤولية المرحلة الجديدة.. جماعية

تتطلب المرحلة الجديدة التي يدخلها الأردن الان حكومة جديدة وشعبا متجدد الهمة، توازنا دقيقا بين حالتي توقعات التغيير الجذري في مستوى حياة المواطنين وبين استبعاد حدوث جديد على هذا الصعيد وغيره.

فالعوامل غير الصحية التي اشار اليها جلالة الحسين في كتاب التكليف السامي تتمثل من جانب في الافراط في التفاؤل وتوقع تغيير جذري آني في مستوى الحياة في ظل السلام كما تتمثل في الجانب الآخر بتثبيط للهمم من غير المقتنعين بالسلام لأسبابهم المختلفة والمروجين لفشله في تحقيق ما نصبو اليه.

ولكي لا نقع في اسر الانتظار غير الصحي ولا الصحيح لتحولات كبرى مفاجئة في نمط حياتنا ومستواها أو اسر عوامل الاحباط التي يروج لها من لا يريدون للهمم والقامات ان تطاول تحديات مرحلة السلام بروح الثقة والاقتدار على ادارة معركة التنمية والبناء خلالها، فان برنامج العمل الوطني الذي تضمنه كتاب التكليف السامي ورد رئيس الوزراء عليه، هو برنامج الاختبار لقدرة هذا الشعب ومؤسساته على التوجه نحو المستقبل من موقع التفاؤل، بدون افراط، ومن موقع الاصرار على الاستمرار في مشوار الألف ميل، بدون احباط، وصولا الى غايتنا المنشودة في أردن عصري نهضوي عربي متجدد.

والمدقق في مضامين كتاب التكليف السامي ورد الشريف زيد بن شاكر عليه يلاحظ تكامل ودقة تسلسل الحلقات التي اذا ما نهض كل منا بمسؤولياته تجاهها في المقبل من الأيام والسنوات نكون قد حققنا الحلم الكبير في بناء الأردن العربي النموذج والقدوة في مختلف مناحي الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية.

فأردن الوحدة الوطنية ووطن الانصار والمهاجرين المسور بالأمن والاستقرار وحق الانسان في المشاركة والتعبير، عندما تترسخ فيه دولة المؤسسات القائمة على التوازن بين السلطات الثلاث واحترام الجميع للقانون، هو الأردن المؤهل بطاقات شعبه التي يعرفها الجميع، للتصدي لمسؤوليات التنمية الشاملة والقيام بدوره المركزي الاقليمي من موقع المثل في النزاهة وغياب الفساد وصون المال العام والتجدد في الادارة الحديثة المتطورة ووضوح قنوات التعامل، سهلة ميسرة بدون تعقيدات ولا تفريط.

ان تأكيد كتاب التكليف على حق كل الأردنيين في المشاركة بصنع المستقبل الأفضل لهم وللأجيال، يفرض عليهم ايضا واجب هذه المشاركة والتخلص مما تبقى من عادة الانتظار، فكلنا مسؤول في المرحلة الجديدة التي لا تستطيع حكومة بمفردها ان تجري خلالها التحولات المأمولة في حياتنا الادارية والاقتصادية والاجتماعية بدون الاسهام الجماعي في اعادة صياغة وتطبيق ما نطمح اليه على المدى القريب او حتى البعيد.

■ الأسواق

# التنسيق الاقتصادي العربي

وفد غرفة صناعة عمان الذي انطلق الى بغداد، انما يحمل في الواقع عدة معان ويتضمن جملة من الابعاد والمعطيات لا بد من استثمارها ضمن محيطها العربي ومن خلال الرؤية المستقبلية لدور القطاع الخاص العربي في المرحلة القادمة. فالمبادرة التي قامت بها غرفة صناعة عمان في الالتقاء بفعاليات القطاع الخاص العراقي والتحاور معه وتبادل الرأي حول سبل تعزيز تعاون هذين القطاعين في كلا البلدين ووضع تصور اولي لاطار العمل المستقبلي فيما بين القطاع الخاص الأردني والعراقي سواء من خلال اقامة المشاريع المشتركة أو التفكير في مشاريع واعدة أو في تعزيز العلاقات التجارية وكيفية ايجاد القنوات الصحيحة لعمل القطاع الخاص، كل هذه تعتبر من قبيل ايجاد صيغ للعمل المستقبلي ومن قبيل وضع القواسم المشتركة التي يجب ان تلتقي عندها فعاليات القطاع الخاص العربي على وجه العموم.

فعقود التنمية التي خلت انما جاءت بفعل تطبيق نماذج تنموية، حظيت فعاليات القطاع العام العربي وعلى امتداد الساحة العربية من خلالها بالدور الريادي فكان

القطاع الخاص العربي في موقع متأخر وكان تفاعله مع عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية لا يتعدى محددات دوره الثانوي ومدى ما يقتات على فتات القطاع العام.

أما وان المعادلات الاقتصادية الدولية قد تغيرت، وان هناك معطيات اقتصادية ومستجدات قد فرضت نفسها على الساحة الاقتصادية، فان التنمية الاقتصادية والحالة هذه قد تحررت من العديد من النماذج وباتت محكومة الى نموذج تنموي واحد لا يقبل ازاءه التجربة والخطأ.

فلا بد للقطاع الخاص من ان يأخذ دوره، ولا بد أن تتقلص مساحة القطاع العام على الساحة الاقتصادية، وبالتالي لا بد للقطاع الخاص من ان يأخذ موقعه المتقدم في تسيير دفة الفعاليات الاقتصادية.

ولعل الأمل معقود في ان يحقق القطاع الخاص على الساحة العربية الحد الأدنى من صيغ العمل العربي الاقتصادي المشترك، أو الحد الأدنى من صيغ التكامل الاقتصادي المشترك، فيكون قد حقق ما عجز القطاع العام العربي عن تحقيقه.

■ الأسواق

# الرياضة

## الامير عبد الله يسلم الشارات الدولية للحكام

رعى سمو الامير عبدالله بن الحسين رئيس اتحاد كرة القدم في قاعة عمان الكبرى بمدينة الحسين للشباب ظهر امس حفل توزيع الشارات الدولية على مجموعة من حكام الكرة وذلك بحضور د. ممدوح العبادي نائب رئيس اتحاد الكرة/ امين عمان والسيد عصام عريضة مدير مدينة الحسين للشباب والدكتور بسام هارون امين سر الاتحاد وفهد البياري امين الصندوق حيث سلم سموه الشارات الدولية للحكام.

كما حصل على الشارة الدولية الحكام.. نحام عقيدات، يوسف سواركة، علي صيتان وعمر مناور.

وكان د. بسام هارون قد القى كلمة في بداية الحفل رحب فيها بسمو الامير واشاد بدعم سموه المستمر والدؤوب للحكام.



● جانب من لقاء سمو الامير عبد الله مع اسرة الاتحاد

## الـرأي الـريـاضـي

### خليفات والعهد الجديد للرياضة الاردنية

نبارك للدكتور عوض خليفات الثقة الملكية السامية وعودته وزيرا للشباب في حكومة سيادة الشريف زيد بن شاكر، ونقدر عاليا الدور الذي لعبه الدكتور فواز ابوالغنم وزير الشباب السابق في اقرار الخطة الثلاثية لتنمية وتطوير الرياضة وتفعيل الاتفاقيات والبروتوكولات الرياضية والشبابية بين الاردن وعدد من الدول العربية الشقيقة والاجنبية الصديقة.

● اننا في غاية التفاؤل بغد اكثر اشراقا للحركة الرياضية والشبابية والاولمبية الاردنية مستندين في ذلك على معرفتنا بحرص سيادة الشريف زيد بن شاكر على تقديم كل دعم ممكن للرياضة والشباب، وعلى وجود نحو احد عشر وزيرا فاعلا في الحكومة الجديدة ممن لهم صلة او علاقة مباشرة بالرياضة والشباب وبطبيعة الحال فاننا نقدر عاليا التجربة الغنية التي يتمتع بها وزير شبابنا الجديد في مجال العمل الاداري والوزاري والرياضي الامر الذي يمكنه في تقديرنا من ان يحقق نجاحا نتمناه له في اعطاء مسيرة حركتنا الرياضية والشبابية دفعا كبيرا الى الامام، وكذلك العمل على تفعيل دور اللجنة الاولمبية الاردنية التي عاد الى رئاستها بحكم منصبه الوزاري الجديد، بحيث تتخذ الاجراءات الكفيلة بضمان تحقيق مشاركة اردنية لائقة ومشرفة في اولمبياد اتلانتا العام القادم وكذلك في الدورة الرياضية العربية الثامنة وغيرها من البطولات والدورات.

● ان رياضتنا وفي ظل التطورات الجديدة التي تشهدها المنطقة وفي ظل الصحوة الرياضية الحقيقية للكثير او لجميع الدول المجاورة، تفرض علينا ضرورة المطالبة العاجلة بمبادرات غير مألوفة تعيد لنا هيبتنا الرياضية وامجادنا السابقة وتجعل حضورنا الرياضي في المحافل العربية والاسيوية والدولية منسجما مع طموحاتنا وامنياتنا بل وعراقتنا.

● وقد يكون من محاسن الصدف ان يتزامن التشكيل الوزاري الجديد مع قرب انعقاد اجتماعات مجلس وزراء الشباب والرياضة العرب في القاهرة خلال الثلث الاخير من هذا الشهر، آملين ان تسمح ظروف د. خليفات برئاسة وفدنا الى هذه الاجتماعات وكذلك رئاسة اجتماعات اللجنة الرياضية المنبثقة عن مجلس وزراء الشباب والرياضة العرب، وان يكون حضورنا فاعلا وهادفا الى التاكيد مجددا على اهمية الدور الاردني في مسيرة الرياضة العربية.

■ محمد قدري حسن

## في الاسبوع ١٩ لدوري الكرة

# الرمثا ثأر من الاهلي .. والجزيرة «اغرق» الجيل
# ملامح القمة تتحدد في لقاء الوحدات بالحسين اربد اليوم



● احمد راشد يطلق صاروخه في شباك الجيل

● الخولجا يسيطر على احدى كرات الرمثا

■ تصوير : ابو امجد

كتب - رافت سارة، محمد مطاوع، زياد البطاينة

تصدر الرمثا قمة الدوري - مؤقتا - بعد اجتيازه الاهلي بثلاثة اهداف مقابل هدف واحد ورفع رصيده الى ٣١ نقطة متقدما على الوحدات بنقطة واحدة، وامن الجزيرة وجوده في الاضواء بعد اجتيازه للجيل - المستسلم - بالاربعة وكذلك فعل القادسية الذي اجتاز الكرمل بنفس النتيجة وحسن من وضعه المهدد قليلا.

اليوم تتجه كافة الانظار نحو اللقاء المرتقب بين الوحدات والحسين اربد والذي سيحدد ملامح البطل بشكل كبير حيث سيجمعهما ستاد عمان في الساعة ٣ عصرا، فيما يلتقي الفيصلي مع ش. الحسين على ملعب البتراء الساعة ٢,٣٠ عصرا، وبنفس التوقيت يلعب العربي مع كفرسوم في ستاد الحسن.

### استسلام ابيض

كان تواجد الاهلي في ستاد عمان عبارة عن «كمالة عدد»، فقد ظهر الليث الابيض تائها يركض في ارجاء الملعب كفراشة تحوم حول لهب نيران تتمنى الابتعاد عنها.. وقد عجل خط الوسط قليل الخبرة في كشف ظهر فريقه الذي لم يشفع له وجود خمسة مدافعين فيه «يوسف مروح، ماهر هنطش، عامر منيب، هيثم عزيز ومروان الهنداوي» في عدم «كشف المستور».. فقد كان هذا الخماسي عبارة عن خيوط عنكبوت ما ان نفخ عليها اي لاعب رمثاوي حتى تداعت اوصاله.. فبدا الكابتن عامر منيب مسلسل الانهيار، الحلقة الاولى حين سمح لسليم نيابات ان يخطف منه الكرة بعد ان قلشت من جانبيه «فهنا» بمواجهة بلال الخواجا بديل ابو داوود وحيدا ليضع الكرة في منتصف الزاوية اليسرى لشباكه مفتتحا الثلاثية.. ولان الرمثا كان ميالا للهدوء.. وربما مرتعدا من اسم الاهلي فقد كان «موشوشا» وهو يتعامل مع لاعبيه وخصوصا حارس مرماه رائد السلمان الذي لم يحسن التعامل مع العرضية التي رفعها خليل فطافطة من ركلة حرة غير مباشرة لتصل الى زيد حميد الذي يفضل ان يعود الى فريق الجيل ليلعب معهم.. طبعا لامكانياته المحدودة «او المعضوضة»!!.. المهم ان زيدا حولها لرأس عامر منيب الذي صلح خطاه وبرا نفسه حين سجل هدف التعادل.. الذي ربما كان وبالا على الاهلي الذي بدل متاخرا احمد خليل بموسى شتيان وزيد بحسام هماش فعاجله الرمثا بهدفين في الشوط الثاني واضاع اضعافهما بعد ان اصبحت المباراة عبارة عن «جول انجليزي» فرفع سليم كرة عرضية حولها بدران الشقران الى ابو هضيب الذي كانت مراقبة هيثم عزيز له مراقبة رادار «معطل» في جبل لسيارة في واد فدكها ابو هضيب بمرمى بلال الخواجا الذي جاء الدور عليه ليخطئ هذه المرة.. فاستقبل ببرود رفعة سليم نيابات وبدلا من احتضانها «ضربها بوكسا» ارضيا ارتدت منه لقدم خالد العقوري فدخلت المرمى هدفا ثالثا.. لم يفرح له العقوري كثيرا.. لانه جاء دون عناء..

### شلال احمر

على غرار (الجول الانجليزي) لعب الجزيرة بالجيل طيلة ٩٠ دقيقة هي مدة المباراة مضافا اليها الوقت الضائع.. فتواجد ٢١ لاعبا في منطقة الجيل واحيانا ٢٢ لاعبا بانضمام الريشة الذي تجمد من البرد وقلة الكرات القادمة عليه.. ومع توقع الجزراويين لانفتاح كل الطرق امام مرمى الجيل فقد اندفعوا منذ اللحظة الاولى للامام وشنوا هجوما ضاريا على مرمى جمال محمود.. فبالاضافة لاحمد راشد ومراد.. دخل وليد والصاحب ورياض وعماد للمنطقة واسندهما بدوي وابو طعيمة ولم يبق في الخلف سوى خالد نياب وعقل وبالتحديد على خط المنتصف، ومنذ البداية تناوب الشياطين على اضاعة الفرصة تلو الاخرى فبداها الصاحب بتسديدة قوية بجانب القائم، ثم تناوب راشد ومراد في اهدار الفرص امام بوابة المرمى.. وبعد صيام دام ٢٤ دقيقة جاء الهدف الاول برأس وليد فطافطة عندما استقبل الركنية المرفوعة من ابو طعيمة برأسه وحولها للشباك..

ووجد فطافطة نفسه يلعب افضل مبارياته منذ بداية الدوري.. فحول المنطقة اليسرى الى ساحة عمليات لم تهدأ.. وهيأ اكثر من كرة لم تجد من يحولها للشباك.. ثم اضطر مع هذا الوضع لمحاولة التسديد فارتدت اول كراته من العارضة.. ثم سدد كرة اخرى ارتدت من الحارس وتابعها مرة اخرى برأسه لكن العارضة اعادتها للملعب ليتدخل احمد راشد ويفجرها بالشباك محرزا ثاني اهداف الجزيرة في الدقيقة ٣٢، ومع المد الجزراوي الذي لم يهدأ وجد الجيل نفسه تائها في الملعب.. فكل هدفه اقتصر على تشتيت الكرات او محاولة ايصالها لابو شعيرة - نجمه السوبر - الذي لم يحسن حتى اجتياز مدافع واحد..

وحقق الجزيرة مع هذا الوضع رقمين قياسيين اولهما بالفرص الضائعة التي زادت عن العشرين والركلات الركنية التي زادت عنها بقليل..

وتحول الملعب في الشوط الثاني من (جول انجليزي) في نصف ملعب الى جول (برازيلي) في منطقة جزاء الجيل فقط.. ومع شلال الفرص الضائعة.. رسم الصاحب وامجد لوحة جميلة عندما سدد الاول ركنية حولها الثاني برأسه للخلف وتدخل سيمون بديل رياض ودكها برأسه في المرمى في الدقيقة ٧٨ وبعدها بخمس دقائق فقط سدد احمد راشد كرة قوية اعادها الحارس جمال الى الملعب.. ليعود احمد نفسه ويطلقها (دبل كيك) خلفي من داخل القوس واسكن الكرة عن طريقه في الزاوية العليا للمرمى.. وحقق بها اجمل اهداف الدوري على الاطلاق وللاسف الشديد لم تلتقطه عدسة التلفزيون التي (روحت) مبكرا.. ويكتفي الجزيرة بالاربعة وبكامل النقطتين اللتين رفعتا رصيده الى ٢٣ نقطة وليكون اول من يدخل واحة الامان من الفرق المهددة.

### القادسية ٤
### الكرمل صفر

لمع نجوم القادسية في سماء الكرمل وسجلوا اجمل انتصار في مبارياتهم التي جرت امس على ستاد الحسن اربد بعد فوزهم على الكرمل باربعة اهداف مقابل لا شيء سجلت على التوالي: منير ابو هنطش (١٠)، ايهاب معالي (٥٦)، مصطفى ادم (٦٥)، مصطفى (٦٧).

سيطر القادسية على مجريات اللعب ولعب باسلوب هجومي بحت لم يستطع مع فريق الكرمل ان يغلق منطقته الخلفية بالرغم من لجوءه كثيرا الى الخطة الدفاعية، فقد كان للقادسية سيطرة على منطقة الوسط الذي غدى نقطة مهمة للتوزيع باتجاه الهجوم الذي كان قادرا على لملمة الكرات باسلوب حديث واستغلالها في الوصول الى مرمى الكرمل الذي حاول ان يفعل شيئا حيال الخبرة والتصميم وتيهان خط دفاعه الذي لم يستطع تدفئته عندما كان يتقدم لاسناد وسطه باستمرار ليترك ثغرات واسعة ينفذ منها غزاة القادسية هجماتهم المكثفة، وكان القادسية قد لعب باسلوب الكرات الطويلة لاختصار المسافة والزمن واللعب بالاجنحة بشكل مميز، وكان وسطه قادرا على التقدم والارتداد بشكل مميز بحيث كان قادرا على اداء وظيفته وكان هدف منير ابو هنطش الاول قد اشعل فتيل حماس الكرمل الذي نشط بعده وبدأ يهاجم الا ان هجماته لم تكن فعالة وارتضى القادسية بهذا الهدف بالشوط الاول الا ان الشوط الثاني في القادسية قد كشف اوراق الكرمل التي تبعثرت بشكل لم يستطع مدربه لمها فكان الهدف الثاني لايهاب معالي الذي جعل الكرمل يلجا للخطة الدفاعية بغية اغلاق المنطقة بوجه الهجمات الشاملة الا ان مصطفى ادم نجح باحراز الهدف الثالث الذي عرف فيه من اين تؤكل الكتف واضاف هدفا اخر في الدقيقة ٦٧ وهدات ثورته وبدأ يستعرض حتى نهاية المباراة التي انتهت ٤/صفر.

### من يفجر البركان..

الجميع يسميها مباراة القمة.. وما اكثر القمم في هذا الدوري والجميع يرقب نتيجتها فهي المباراة - العقدة - التي يمكن ان تحل كل الالغاز بعد انتهائها.. وهي المباراة التي ستدل نتيجتها على البطل القادم.. ولان كل الاحتمالات واردة.. فكل نتيجة تؤول اليها هذه المباراة ستكون اهمية خاصة ولنبدا بها واحدة واحدة..

فوز الوحدات على الحسين اربد سيطلقه للامام وسيضاعف اماله في الحفاظ على صدارته حتى النهاية وسيرفع رصيده الى ٣٢ نقطة امام الرمثا اكبر المطاردين.. وهذا الفوز سيعرقل الحسين اربد وسيقلل اماله اكثر من النصف للظفر بحلمه الذي سعى له طويلا.. وفوز الاصفر سيقلب كافة موازين المقدمة.. فسيرفع رصيده الى ٣٠ نقطة (وهو رصيد الوحدات) وبالتالي سيشاركه في المركز الثاني خلف الرمثا.. وهذا الزحام لن يفضه سوى لقاء الوحدات بالرمثا بعد اسبوعين.. وهنا ستزداد اطماع الفيصلي في حالة فوزه على ش. الحسين وارتفاع رصيده الى ٢٧ نقطة وتعادلهما معا سيبقي الوضع على ما هو عليه في انتظار الاسابيع الثلاثة المتبقية من عمر الدوري.

كل ما تقدم سيضفي طابع الحذر على لقاء اليوم والذي سيكون السمة الاساسية خلال النصف ساعة الاولى خاصة من (الاخضر) الذي يعتبر (الاصفر) عقدته حتى في عمان.. فذكرياته معه غير سعيدة.. لذلك سيهتم الثلاثي بحلوز وابو زمع وعصام ومن خلفهم العموري بفرض رقابة لصيقة على عارف وعنبر وقد يعطي واجبات دفاعية لسفيان وجمال في الوسط خلال مراقبة تحركات دينامو الاصفر منيب غرايبة، وسيتولى هشام عملية الاختراق من الميسرة وسعدية من الميمنة ويبقى جهاد والشمالي في الامام في انتظار الكرات المرفوعة من الاطراف او المهياة في العمق .. وقد يحاول الحسين اربد تحقيق تفاضل عددي في الوسط لمجاراة طريقة لعب الاخضر لكن سيطغى الواجب الدفاعي على العابه مع الاعتماد على سرعة عارف في التقدم وقدرته على التسديد.

### الفيصلي × شباب الحسين

لن ينسى لاعبوا الفيصلي عذابهم المرير امام شباب الحسين في مرحلة الذهاب حينما اجتازوا عقبته الصعبة (٣/٢) بعد ان كانوا خاسرين (٢/١) حتى قبل النهاية بقليل، لذلك سيندفع الفيصلي مهاجما منذ البداية بغية تسجيل هدف مبكر من خلال صبحي او جريس الذي اصبح لقب الهداف يداعب ناظريه، ولعل مباراة اليوم تعتبر فرصة حقيقية امامه لرفع رصيده من الاهداف والاقتراب من ابو هضيب وعبيدات وسيسعى ابو عابد وموسى ومعهما الزعبي وحماد لفرض هيمنتهم على منطقة المناورة وعدم السماح للعابورة والكتوت بالتحرك براحة وسيكون لفراس وابو شنب دور كبير في التقدم واسناد خط الوسط ورفع الكرات العرضية نحو المهاجمين، حينها سيتولى المصري واحمد خليل منطقة العمق الدفاعي في الازرق وتنظيف المنطقة اولا باول، في المقابل فان شباب الحسين الذين ضمنوا هبوطهم للدرجة الثانية سيلعبون دون رهبة او خوف اذ ليس هناك ما يخافون عليه، وربما يشرك مدربهم مجموعة من الواعدين لاكسابهم الخبرة والاحتكاك، ولا شك في ان مهمة فتوت وناصر ومعهم رمضان ستكون صعبة وهم يواجهون هجوم الفيصلي، لذلك يتوقع ان يتراجع خط الوسط قليلا لاسناد المدافعين وسيكون اعتماد الفريق على الهجمات المرتدة وايصال الكرة نحو غانم والعابورة او الصرصور المتقدمين، يبقى ان نشير الى ان فوز الفيصلي اليوم يرفع رصيده الى (٢٧) نقطة ويجعله يقترب خطوة واثقة من فرق الصدارة.

### هروب

الهروب من شبح الهبوط هو العنوان الرئيسي للقاء العربي مع كفرسوم.. فكلاهما سيقاتل من اجل خطف كامل النقطتين للابتعاد عن منطقة الخطر.. ورغم ان الفارق نقطة واحدة بينهما.. الا ان فرصهما متساوية تقريبا في البقاء او الهبوط فكفرسوم له (١٨) نقطة والعربي (١٧) والوصول الى الرقم (٢٠) يعني النجاة بشكل كبير.. ولن تنفع (الجيرة) في ارضائهما باقتسام النقطتين، فنقطة واحدة لا تسمن ولا تغني من جوع لكن يمكن ان تقنع بانتظار ما سياتي.

كفرسوم لحسن اغلاق منطقته الخلفية امام الوحدات وهذا ما سيركز عليه اليوم مع اعطاء حرية اكبر لشامان واسلام وسليمان ومحمد عبيدات في التحرك في منطقة الخصم ودعم الهداف يوسف عبيدات بالكرات ولن يكون امام العربي سوى الهجوم الذي يقوده باستمرار ابو سرور من الخلف ومنسق هجماته مع الفاهوم وصبح لدعم العمري والعلاونة لتحقيق مرادهما بالتسجيل.

## القرعان يحفز فريق الحسين

قاسم القرعان عضو نادي الحسين/ اربد قرر تخصيص مكافات مالية مشجعة للاعبي فريق نادي الحسين في حالة فوزهم اليوم على الوحدات في اهم مباريات المرحلة ١٩ لدوري الكرة.

## وزيرة التنمية تكرم العداء العراقي الدراجي

عمان - بترا - قدمت السيدة سلوى المصري وزيرة التنمية الاجتماعية امس درع الوزارة للعداء العراقي بطل العالم العربي للمسافات الطويلة السيد رحاب كاظم الدراجي الذي قطع المسافة بين بغداد وعمان سيرا على الاقدام بمناسبة عيد ميلاد جلالة الملك الحسين.

وقد سبق للدراجي ان قطع المسافة بين بغداد وعمان سيرا على الاقدام بمناسبة عيد الجلوس الملكي.



● السيدة المصري تكرم الدراجي

## اتحاد الملاكمة يناقش المشاركة في البطولة العربية

يناقش اتحاد الملاكمة في جلسته المقرر ان يعقدها في الثالثة والنصف من عصر اليوم برئاسة السيد محمد عبد سليمان رئيس الاتحاد مشاركة منتخبنا في البطولة العربية التي ستقام في تونس بالفترة من ٢٢ - ٢٩ الجاري وافاد السيد سليمان لـ«الاسواق» ان اتحاده سيذلل كافة الصعاب لضمان المشاركة في اقوى بطولات العرب على الاطلاق واضاف ان بعثة المنتخب ستتالف في حالة تاكيد المشاركة من ٤ ملاكمين واداري ومدرب واعلامي ومن جهة اخرى يناقش الاتحاد في جلسته التحضير لاجتماع الهيئة العمومية الذي سيعقد في ١٩ الجاري ومخاطبة الاندية المنتسبة لتسمية مرشحيها لعضوية مجلس الاتحاد قبل ١٦ الجاري.

وكان اتحاد الملاكمة قد التقى امس الاول مع مندوبي الاندية الممارسة للعبة الكيك بوكسينغ (الفل كونتاكت) حيث حضر مندوبو ٩ اندية وتم خلال الاجتماع الاتفاق على فتح باب الانتساب لعضوية الاتحاد وتشكيل لجنة متابعة لاقرار تعليمات وانظمة اللعبة الجديدة وقد حدد رسم الانتساب للاتحاد بـ١٥٠ دينارا ورسم الاشتراك السنوي بـ١٠٠ دينار اي ما مجموعه ٢٥٠ دينارا ولغاية يوم امس دفعت ٤ اندية رسوم الاشتراك والانتساب لصندوق اتحاد اللعبة.

## الالماني مولر ينتقل لنادي كاشيو الياباني

سينتقل لاعب المنتخب البرازيلي مولر الى دوري المحترفين الياباني الموسم القادم لينضم الى زميله في المنتخب كاريكا.. وسيلعب مولر (٢٨ عاماً) لفريق كاشيوا ريسول الياباني ورفض مولر عرضاً للعب لنادي ايفرتون الذي يلعب في الدوري الممتاز الانجليزي.

وقالت وكالة كيودو للانباء امس ان مولر وقع على عقد لريسول مقابل ١.١ مليون دولار في العام. ودفع ريسول لنادي ساو باولو الذي يلعب له مولر في الوقت الحالي ٧٥ [illegible] دولار مقابل انتقال اللاعب. وشارك كاريكا ومولر مع منتخب البرازيل في نهائيات كاس العالم في عام ١٩٨٦ [illegible] الموسم الجديد في الدوري الياباني في اذار.

## اليوم التايكواندو يغادر الى مصر

يغادر منتخبنا الوطني للتايكواندو متوجها الى القاهرة ظهر اليوم للمشاركة في بطولة مصر الدولية للتايكواندو حيث تم تشكيل الوفد المشارك في هذه البطولة على النحو التالي:

د. خليل البلبيسي - رئيسا، محمد امين الهزايمة - اداريا، توفيق نويصر - مدربا، يوسف ابو زيد - مساعدا للمدرب.

واللاعبون: (منتخب أ):

- وزن تحت (٥٠) كغم محمد ابو شيخة.
- وزن (٥٠ - ٥٤) كغم محمد القواسمي.
- وزن (٥٤ - ٥٨) كغم كمال كعوش.
- وزن (٥٨ - ٦٤) كغم محمد نواف.
- وزن (٦٤ - ٧٠) كغم احمد محمد.
- وزن (٧٠ - ٧٦) كغم سامر محمد.
- وزن (٧٦ - ٨٣) كغم عبدالرحمن ابو قاعود.
- وزن (٨٣ فما فوق) محمد زيد.

● (المنتخب / ب):

- وزن تحت (٥٠) كغم خالد تيسير.
- وزن (٥٤ - ٥٨) كغم هيثم محمود.

## الارجنتين تسحق اليابان

في اطار مباريات المجموعة الثانية ضمن بطولة القارات الثانية لكرة القدم سحقت الارجنتين اليابان ٥/١. وتصدرت الارجنتين بهذا الفوز مجموعتها بفارق هدفين عن نيجيريا.

وتقدمت الارجنتين بهدف في الدقيقة ٣٢ من المباراة عندما استلم سيباستيان رامبيرت الكرة من تمريرة لزميله خوسيه شاموت الذي يلعب لنادي لاتسيو الايطالي ليحرز الهدف الأول.

## قرارات اتحاد العاب القوى

قرر اتحاد العاب القوى في جلسته التي عقدها امس الاول برئاسة د. حازم العبادي رئيس الاتحاد.

● دعوة لاعبي ولاعبات المنتخب الوطني للاجتماع مع الاتحاد في الثالثة من عصر يوم الاحد ٢٢ الجاري وهم: عالية المطري، امل المطري، محمد شامان، حسن ابو نجم، عواد سريس، احمد عطية، معين طه، طارق النجار، فخري الدين فؤاد، محمد خلوف، وبحضور المدربين ديتمار ويت، عمر العصيري، محمد العقدة، هاني البكار، عادل بني هاني، حمدان النمر، خالد يوسف، عدنان المومني، سهام العبادي.

● اعتماد التشكيلة النهائية لضاحية المريميين على ضوء نتائج بطولة اختراق الضاحية الاخير.

● وافق الاتحاد لنادي الفرزخ «معان» على اقامة سباق مفتوح لاختراق الضاحية في الاسبوع الثاني من شهر تشرين الثاني من كل عام احتفاء بعيد ميلاد جلالة القائد.

## رؤيـة ريـاضـيـة

### بـطـولـة الوحـدات الكروية



اتمنى ان يكون مجلس ادارة نادي الوحدات عند كلامه عندما يعلن عن اقامة بطولته السنوية فلا يتراجع عنها مهما كانت الاسباب والعقبات والمبررات..

نادي الوحدات من اكثر اندية المملكة شعبية وجماهيرية وامكانات اهلته في الماضي لاقامة انجح بطولات الاندية العربية وتؤهله الان لهذا الامر بشكل ايجابي مثمر.

ان عشاق كرة القدم بحاجة ماسة لمشاهدة مباريات قوية ومنافسات مثيرة ومستوى رفيع بعد ان شبع ذلك من خلال المباريات الدولية التي يراها على شاشة التلفزيون ويتمنى ان يراها في ملاعبه..

لقد تراجعت ادارات الوحدات المتعاقبة عن اقامة هذه البطولة مرات عديدة لم تكن في صالح البطولة او الكرة الاردنية مما يتطلب تجاوز اي عقبات قد تقف في طريق اقامتها هذه السنة.

اننا نأمل ان يدعو الوحدات بصورة رسمية ومؤكدة خيرة الاندية العربية واقواها واكثرها شعبية في الوطن العربي وان يستعد منذ الان استعدادا حقيقيا يليق بمثل هذه البطولة التي ستعطي مردودا ماليا ومعنويا جيدا اذا احسن تنظيم وادارة هذه البطولة.

لقد اثبت جمهورنا الكروي الواعي ان احدا لا يستطيع ان يخدعه او يجذبه الى الملاعب دون اقتناع بانه سيدفع فلوسه العزيزة عليه في هذه الايام مقابل شعوره بالمتعة والرضى والمستوى..

اننا نتمنى لادارة الوحدات ان تأخذ الامر منذ الان بجدية كاملة وان تجند كافة امكاناتها لاعادة الالق والسمعة الطيبة لهذه البطولة التي كادت تتلاشى.

■ محمد جميل عبدالقادر

## قراءة رياضية في الحكومة الجديدة

# (١١) وزيرا رياضيا في حكومة الشريف

■ الرياضيون اكثر تفاؤلا بغد اكثر اشراقا


● د. عوض خليفات


● عبدالرؤوف الروابدة


● د. خالد الكركي


● د. صالح ارشيدات


● د. عبدالرزاق النسور


● سيادة الشريف زيد بن شاكر.. اهتمام متواصل بالرياضة والرياضيين


● م. علي ابو الراغب

● م. منصور بن طريف

● هشام التل

● نادر الظهيرات


● م. سمير الحباشنة

● طه الهبابية

رصد ومتابعة محمد قدري حسن

● باشر د. عوض خليفات صباح امس مهام منصبه الجديد وزيرا للشباب في حكومة سيادة الشريف زيد بن شاكر التي صدرت الارادة الملكية السامية بتشكيلها الليلة قبل الماضية.

واستقبل خليفات في مكتبه بوزارة الشباب صباح امس طلائع وفود المهنئين الذين يمثلون مختلف القطاعات والفعاليات الرياضية والشعبية والرسمية والاعلامية وغيرها وينتظر ان يستمر توافد المهنئين طيلة الايام القليلة القادمة.

هذا واستقبلت الاوساط الرياضية والشبابية والاولمبية ببالغ الارتياح عودة د. خليفات لوزارة الشباب لا سيما وان تجربته الوزارية السابقة وزيرا للشباب مرتين في حكومتي السيد زيد الرفاعي وسيادة الشريف زيد بن شاكر بالفترة من ١٩٨٨/١/٩ ولغاية ١٩٨٩/١٢/٤ مكنته من الاطلاع على واقع الحركة الرياضية بما يجعله قادرا على دفع مسيرة الحركة الرياضية والشبابية واحداث نقلة نوعية في اللجنة الاولمبية الاردنية التي عاد بحكم منصبه الوزاري الجديد رئيسا لها. في ظل نظامها الجديد والمعدل.

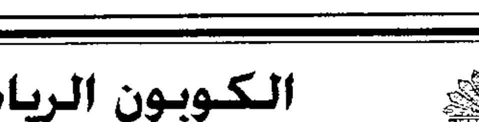
### تقدير للدكتور فواز ابو الغنم

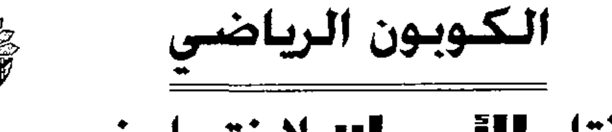
وفي ذات الوقت الذي اعربت فيها الاوساط الرياضية عن ارتياحها بعودة د. خليفات فانها ودعت د. فواز ابو الغنم وزير الشباب السابق وهي تعرب عن تقديرها لجهوده ومحاولاته ولنجاحه في عدة امور في مقدمتها اقرار الخطة الثلاثية لتنمية الرياضة الاردنية بمباركة رسمية من الحكومة.

### (١٣) وزيرا رياضيا

بيد ان اكثر ما اسعد الاوساط الرياضية والشبابية في تشكيلة الحكومة الجديدة هو وجود نحو (١١) وزيرا ذات صلة او علاقة مباشرة بالرياضة والشباب الامر الذي يجعلنا في هذه المرحلة اكثر

تفاؤلا في ان تتبنى الحكومة الجديدة مبادرات تحقق نقلة من نوع خاص للرياضة الاردنية هي في هذه المرحلة احوج ما تكون اليها.




● د. محي الدين توق

### رئيس الوزراء ودعم الرياضة

واذا كانت الحكومة الجديدة ضمت نحو (١١) وزيرا ذات صلة او علاقة مباشرة بالرياضة

والشباب فان رئيسها سيادة الشريف زيد بن شاكر عرف عنه في كل المناصب العسكرية والسياسية التي شغلها اهتمامه

المطلق بدعم الرياضة والشباب وانكر انه كان قبل عامين حريصا للغاية لرعاية مهرجان تكريم نجوم الرياضة الاردنية لعام ٩٢.

### رياضيون ووزراء

وتاليا قائمة الوزراء الذين تضمنتهم الحكومة الجديدة ممن لهم اهتمامات رياضية سابقا وحاليا وسبق لهم شغل مناصب رياضية :

● عبدالرؤوف الروابدة نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم كان رئيسا لاتحاد الكرة منتصف الثمانينات وعرف عنه دعمه المطلق ورئاسته لنادي الصريح.

● د. خالد الكركي نائب رئيس الوزراء وزير الاعلام كان وزيرا للشباب بالفترة من ١٩٩١/١/٢ الى ١٩٩١/٦/١٨.

● م. علي ابو الراغب وزير الصناعة والتجارة هو حاليا الرئيس الفخري لنادي القلعة.

● د. صالح ارشيدات وزير المياه والري كان وزيرا للشباب بالفترة من ٩١/٦/١٩ ولغاية ١٩٩٣/٥/٢٩ وهو لاعب كرة سلة سابق بالنادي الأرثوذكسي.

● د. عبدالرزاق النسور وزير الأشغال العامة والاسكان هو حاليا عضو مجلس ادارة اللجنة الاولمبية الأردنية والمرشح الاقوى لمنصب نائب رئيس اللجنة، وعرف عنه دعمه المطلق للرياضة في مدينة السلط ونادي السلط ومحافظة البلقاء.

● م. منصور بن طريف وزير الزراعة كان عضوا في اتحاد التايكواندو ونجله رعد كان من ابطال المملكة.

● المحامي هشام التل وزير العدل كان مستشارا قانونيا لوزارة الشباب وهو حاليا عضو مجلس ادارة اللجنة الاولمبية الأردنية.

● نادر الظهيرات وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة كان رئيسا لنادي يرموك الشونة وعرف عنه اهتمامه المطلق بالرياضة والشباب ودعمها.

● م. سمير الحباشنة وزير الثقافة كان مطلع التسعينات مستشارا لوزير الشباب وشغل منصب نائب رئيس اللجنة العليا للعمل التطوعي.

● طه الهبابية وزير دولة كان عضوا في اتحادي كرة الطاولة والمبارزة ومشرفا على اعداد برنامج مع الشباب الذي كان التلفزيون يبثه بالتعاون مع وزارة الشباب.

● د. محي الدين توق وزير التنمية الادارية يعتبر من الرياضيين المخضرمين لاعبا ومدربا واداريا ناجحا في اكثر من مجال، هو حاليا عضو مجلس ادارة اللجنة الاولمبية الأردنية

وكان رئيسا لاتحاد كرة السلة عام ٩٢ كما حقق نجاحا ملحوظا لدى قيادته لجنة تنمية وتطوير الرياضة التي اعدت مشروعا ضخما للتنمية الرياضية.

● وهكذا فان من حقنا ان نكون بالفعل اكثر تفاؤلا بالدور الذي يمكن ان تلعبه الحكومة الجديدة في دفع مسيرة الحركة الرياضية والشبابية والاولمبية.

# حركة «التفنيشات» .. مستمرة في دوري الامارات !!

استغنى فريق الاهلي الاماراتي لكرة القدم امس عن خدمات مدربه البرازيلي كامبوس.

وكان كامبوس تسلم تدريب الفريق في اذار عام ١٩٩١ خلفا للمصري ابو العز.

واعلن مجلس ادارة النادي الاماراتي ان كامبوس طلب اذنا بالسفر الى البرازيل لكن الادارة رفضت طلبه ولما اصر على ذلك انهت علاقتها به.

وكان الفريق تعرض لعدة خسائر في الاونة الاخيرة وصرح كامبوس بان الاهلي لن ينافس على اللقب.

وبدات الاتصالات مع عدد من المدربين وتقول مصادر موثوقة ان ابرز المرشحين هو حشمت مهاجراني مدرب منتخب سلطنة عمان السابق الذي يعيش في الولايات المتحدة.

وسيقود الفريق مؤقتا المدرب الروسي كوجوخوف الذي يشرف على قطاع الناشئين في النادي الاهلي.

ويتردد ان كامبوس تلقى عرضا من الكويت التي كان يدرب فيها قبل مجيئه الى الامارات.

يذكر ان نادي النصر استغنى عن خدمات الالماني ايفون كورديس للنتائج الهزيلة التي حققها الفريق باشرافه.

### اليوم .. اجتماع اللجنة الاجتماعية بنادي الجزيرة

تعقد اللجنة الاجتماعية والعلاقات في نادي الجزيرة برئاسة السيد حكم جرار عضو مجلس الادارة اجتماعها الاول في الساعة الخامسة من مساء اليوم الثلاثاء بمقر النادي من اجل وضع برنامج عام ١٩٩٥.

## في الاسبوع الايطالي (١٥)

# «هاتريك» رافانيللي .. سلم القمة ليوفنتوس

■ بريشيا حقق اول انتصار له .. اخيرا

متابعة - رافت سارة

تبرع «رافانيللي» نجم يوفنتوس «الاشيب» بتسجيل ثلاثة اهداف «احدها من ركلة جزاء» بمرمى بارما بالنيابة عن زملائه الذين لعبوا بدون نجمهم الاول روبرتو باجيو الذي ربما حنق على «قريبه» دينو باجيو الذي افتتح التسجيل بمرمى بروتسي في وقت مبكر.. مما جعل القمة تدين ليوفنتوس للمرة الثانية هذا الموسم (علما بان له مباراة مؤجلة مع جاره تورينو) الذي تغلب على فيورنتينا (بغياب باتيستوتا) وهذا جعل روما الذي فاز على باري بهدفين نظيفين يتقدم للمركز الثالث.. وقد ساعده في ذلك خسارة لاتسيو «المثلة».. من سامبدوريا.. وتاليا التفاصيل:

### اهل القمة

يبدو ان للمدرب الشاب «ليبي» مدرب يوفنتوس بديل ترابا توني الذي رحل لتدريب بايرن ميونخ.. افكارا مغايرة لتلك التي يحملها اقرانه.. فهو يعطي كامل الثقة للاعبين الجدد الذين لم يخذلوه مطلقا.. فالشاب ديل بييرو «خليفة ربرتو باجيو» جلب له انتصارين خارقين على فيورنتينا ولاتسيو.. وفي مباراة البطل والوصيف (بالنسبة للصدارة الحالية) حقق رافانيللي ما يحلم بتحقيقه كبار النجوم ففي الوقت الذي كان فيه برانكو يمرر كرة بينية بديعة لدينو باجيو الذي يلعب اول مباراة ضد فريقه السابق.. الذي لم يتوان عن «تسجيلها» من تحت بيروتسي ليكون الهدف المبكر الذي دب الحماس لنفوس اليوفي الذين تخلوا عن لباسهم الاسود والابيض التقليدي فارتدى البنفسجي والاصفر البديل فانتشروا كالنحل باتجاه مرمى المبدع لوكا بوتشي الذي خرج مصابا والنتيجة تشير الى تقدم فريقه ١/صفر لكن بديله جيوفاني جالي حارس مرمى ايطاليا بمونديال المكسيك ٨٦ كان في اسوا حالاته.. كيف لا.. وعمره الان ٣٧ عاما وهذه اول مباراة يخوضها مع بارما هذا الدوري.. فقد ارتقى لعرضية بارني الصربي بطريقة غبية جعلت زميله موسي في مازق كبير

استغله رافانيللي فرفع الكرة براسه من فوقهما بتكاء مسجلا هدف التعادل.. وكون رافانيللي لم يشبع فقد باع مدافعين حاولا منع عرضية جان لوكافيالي الاصلع لكنهما فشلا بعد ان سبقهما ووضع الكرة بهدوء بمرمى جاكي مسجلا الهدف الثاني.. ولان يوم الاحد كان يومه.. فقد تقدم بثبات لركلة الجزاء التي احتسبت لفريقه بعد عرقلة ديل بييرو من بناريفو فسجل هدف التاكيد الذي حمل القمة بكاملها لسيدة ايطاليا العجوز التي اشتاقت للالقاب بعد ظهور «البعبع» ميلان.. وهذه النتيجة ماثلتها نتيجة مباراة سامبدوريا ولاتسيو الذي كان من الممكن ان يكون ثالثا لو فاز.. لكن الظهير الايسر الصربي ميخائيلو فتش عاجله بضربة قاضية جاءت من ركلة حرة مباشرة سددها باتقان على يسار الحارس ماركجياني (بديل باليوكا مع المنتخب) لترتطم باسفل القائم وتكمل مسيرتها نحو الشباك التي استقبلت هدفا ثانيا جاء «بامضاء» الانجليزي ديفيد بلات من ركلة جزاء احتسبت بعد عرقلة



● لقطة من الدوري الايطالي

رود خوليت داخل حوض المنطقة الحرام.. وخوليت كان في برج نحسه امام لاتسيو لان صديقه ماركجياني صد منه انفرادين.. كما تصدى لانفراد تام من بلوتشي.. لكنه عجز عن التصدي للكرة التي تناقلها خوليت ولمباردو وبلوتشي قبل ان تصل لبلات الذي امتصها بصدره ثم وضعها بهدوء مختتما اهداف فريقه الذي اضاع له هدافه وهداف الدوري الايطالي جوسبي سنيوري ركلة جزاء جاءت بعد عرقلة كازيرارغي فوضعها باهمال خارج مرمى ولتر زينغا - لكنه - اي سنيوري - كان قد سجل هدفا صعبا في المباراة بعد ان سدد كرة قوية ارتدت من مدافع في المرة الاولى لانه فجر بها سقف الشبكة من جديد.. لكن الوضع لم يتغير فالخسارة كانت واقعة لا محالة.. والموقف يكاد يشابه موقف زميله «فيورنتينا» الذي وجد نفسه لا يساوي شيئا بدون الارجنتيني غابرييل باتيستوتا

الذي كان يسجل لبلاده هدفين بمرمى اليابان في بطولة القارات التي تقام حاليا في السعودية ليخسر فريقه من تورينو صعب المراس، صفر/١.. لكن فريق زميله

الذي رفض الذهاب للسعودية ابيل بالبو (روما) كان على العكس تماما منه.. فاستغل الموقف وتقدم

للمركز الثالث بفضل الهدفين اللذين سجلهما ابيل بالبو نفسه بمرمى باري.

### اهل الوسط

لم يحسن فريقا ميلان الخروج باكثر من التعادل مع ضيفيهما. فقد وقف حارس مرمى نابولي لاتيلا كطود هائل وهو يتصدى لكافة القذائف الهائلة التي اطلقها

نجوم اي. سي. ميلان.. لكنه اخفق في التصدي للكرة السهلة التي سددها الصربي «سافيسيفتش» فدخلت مرماه لكن زميله بوسو عوض الموقف وحقق التعادل في وقت متاخر.

اما جاره الانتر فقد تعادل وبنفس النتيجة مع كالياري مما وضعه بمنطقة الخطر خاصة ان بادوفا الصاعد اصبح يحتل مركزا يسبقه بنقاطه الخمسة والعشرين وقد فاز بادوفا على كريمونيزي ٢/٣ في مباراة شهدت ثلاث ركلات جزاء.. جاء اخرها في الدقيقة التسعين.. لتثبت ان كريمونيزي صاحب «النهفات» لا يفوز الا على الكبار (فاز على ميلان وبارما ونابولي فقط.. وخسر في المباريات.. وعلى ذكر الصاعدين فقد حقق بريشيا اول انتصار له بعد ان تغلب على ريجيانا الذي لم يكد يفرح بتحقيقه اخر انتصارين بعد طول عناء مع الخسائر)

### متفرقات.. متفرقات

●● يوفنتوس وبارما لكل منهما ٢٥ هدفا ودخل مرمى كل منهما (١٣) هدفا!!

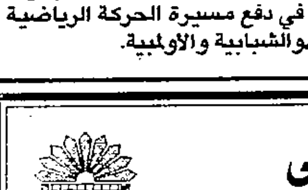
●● فيتورنتينا لا يزال الاقوى هجوما (٣٠ هدفا) ويليه لا تسيو (٢٨) هدفا اما الاسوأ دفاعيا بادوفا وعليه ٢٩ هدفا ويليه بريشيا (وعليه ٢٤ هدفا) وفيورنتينا نفسه دخلت شباكه (٢٠) كرة.. فصعد رابع اسوأ رقم

●● كريمونيزي لم يتعادل حتى الان.. فاز خمس مرات.. وخسر ضعفها!!

●● لتورينو.. مباراتان مؤجلتان مع ميلان ويوفنتوس.. وله ١٨ نقطة!!

●● الماكينة «الميلانية» التي صعقت العالم. لم تنتج سوى (١١) هدفا حتى الان!!

●● فريق نابولي.. هو فريق التعادلات.. تعادل (٨) مرات!! وكريمونيزي هو فريق الخسائر.. خسر (١).. وطبعا على العكس تماما منه «يوفنتوس»!!



## الكوبون الرياضي

# استفتاء الأسواق لاختيار نجوم الرياضة الأردنية لعام ٩٤

للنجوم بريقها الاخاذ وسطوعها في سماء الرياضة الاردنية، وهؤلاء النجوم اعطوا واجزلوا العطاء، فكان حق لهم وواجب علينا ان نكرمهم ونمنحهم شيئا مما يعبر عن حبنا لعطائهم واخلاصهم وابداعهم.

هذا التكريم الذي تبادر اليه «الاسواق» يجد صداه الرائع لدى مؤسساتنا الوطنية ولدى كل الشخصيات ورجال الاعمال الذين يدركون كم هو جميل ان يسهموا في انجاح هذه المبادرة، ويحرصوا على ان يقدموا لابناء الوطن المبدعين كل ما يشجعهم على بذل المزيد من الجهد والعرق والعطاء والابداع.

ويكتمل عرس العطاء الاردني بمساهمتك عزيزي القارئ في انجاح مهرجان تكريم نجوم الرياضة الاردنية لعام ٩٤، وحرصك على المشاركة في هذا الاستفتاء الذي تنظمه «الاسواق» لاختيار افضل عشرة رياضيين وافضل رياضيات لعام ٩٤.

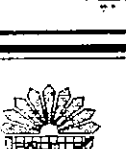
ونحن بانتظار هذه المساهمة وبانتظار ان نلتقي جميعا في سهرة الليلة الكبيرة لتكريم الرياضة والرياضيين في ظل راعي مسيرة الشباب والحركة الرياضية جلالة الرياضي الاول الملك الحسين والله الموفق.

ما عليك عزيزي القارئ سوى تعبئة النموذج المرفق والاسراع في ارساله فورا الى «الاسواق» وعلى العنوان التالي:

الاردن - عمان صحيفة «الاسواق» القسم الرياضي - استفتاء «الاسواق» الرياضي.
ص.ب (١١١١٧) الرمز البريدي (١١١٢٣)

شروط المشاركة:

١- لا تقبل اية رسالة لا تحمل كوبون المسابقة.
٢- اخر موعد لتلقي مساهمات القراء هو يوم ٣١-١-١٩٩٥.
٣- يمكن ارسال اكثر من كوبون في الرسالة الواحدة.
٤- تقبل «الاسواق» استلام كوبون المسابقة في مقرها مباشرة .. عمان - طريق الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة.
٥- لا يسمح بتكرار اسم الرياضي مرتين في كوبون واحد.

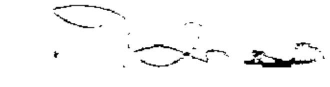



كوبون استفتاء نجوم الرياضة الاردنية لعام ٩٤

| الرجال | |
|---|---|
| ١) ............ | ٢) ............ |
| ٣) ............ | ٤) ............ |
| ٥) ............ | ٦) ............ |
| ٧) ............ | ٨) ............ |
| ٩) ............ | ١٠) ............ |

| الأناث | |
|---|---|
| ١) ............ | ٢) ............ |
| ٣) ............ | ٤) ............ |
| ٥) ............ | |

● اسم المشترك .................... ● العنوان ....................



THE SEARCH FOR CARLOS, THE WORLD'S MOST WANTED MAN

TRACKING THE JACKAL

● غلاف الكتاب.

# رحلة البحث عن كارلوس ١٨

على رغم ان كتاب ديفيد يالوب (ايرلندي الجنسية) عن كارلوس الذي اختار له عنوان «تعقب ابن أوى» صدر في العام الماضي، واحداثه جرت خلال العشرين عاما الماضية، الا ان محتويات هذا الكتاب تظل شاهدا على ما عاشته منطقتنا العربية ومناطق اخرى في العالم من احداث امتدت اثارها الى يومنا هذا. وفي اغلب الاحيان تسجل محتويات «تعقب ابن أوى» تاريخا ليس لذلك الرجل الذي كان مجرد ذكر اسمه يرعب العالم على مدار السنوات العشرين الماضية فحسب، بل وتوثيقا مهما لفترة من احلك الفترات وربما اكثرها سخونة شهدتها منطقة الشرق الاوسط بايجابياتها وسلبياتها.

وفي الوقت الذي يعتبر فيه كارلوس منفذا جيدا للتعليمات التي كانت تصدر اليه، وعلى رغم زعمه بأن ما كان يقوم به يعتبر السبيل الوحيد لتحرير فلسطين. غير ان اغلب القادة الفلسطينيين الذين التقاهم ديفيد يالوب كانوا يصرون على ان عمليات كارلوس التي كانت تتم، ايا كان مسرحها، ليس لها علاقة بالقضية الفلسطينية ولا بتحرير فلسطين، ناهيك عن الشخصيات الاخرى، عربية واجنبية، التي اكدت ان كارلوس كان يعمل لحساب اجهزة مخابرات عالمية.

اهمية كتاب يالوب، في النتيجة، تتلخص في ان القضية الفلسطينية تحملت من الظلم اكثر مما تحتمله وبشكل انعكس، في كل الاحوال، سلبا على عدالة هذه القضية وصفاء اهداف من تحملوا العبء الحقيقي من اجل الوصول الى هدف التحرير والعودة واستعادة الحق المغتصب.

ديفيد يالوب يكشف في مؤلفه الذي تنفرد «الأسواق» من بين الصحف العربية بنشره اسرارا خطيرة تبرز ليس فقط مدى التدخل السلبي في القضية الفلسطينية، بل ومدى تحقيق مصالح هذه الدولة او تلك على حساب هذه القضية التي تعتبر من انبل واعدل القضايا في العالم بأسره.



● المؤلف: ديفيد يالوب.

# لا يوجد شخص حقيقي اسمه كارلوس!

بعد عودتي من اسرائيل الى لندن، توجهت في اوائل اذار الى ليبيا في ثالث زيارة لهذا البلد وذلك لاجراء مقابلة اخرى من العقيد القذافي. وضعت الاسئلة التي ساطرحها عليه على ضوء جولاتي الاخيرة ومقابلاتي، وخاصة محادثتي القصيرة مع عمر في غزة. فطبقا لما قاله فان كارلوس في دمشق، وعرض مساعدتي في تحديد مكانه في العاصمة السورية.

في انتظار ترتيب مقابلتي مع القذافي اجريت بعض الاتصالات المهمة، وقدم رجلان بصورة خاصة مساعدة مهمة. الاول ويدعى امين دوكان وهو صحفي من بيروت، والثاني لن اذكره بل سادعوه باسم باتريك. وكان هذا الرجل عضوا سابقا في الحكومة السورية واستقال من منصبه وكان لا يزال حيا. بحثت مع امين الوضع في لبنان بوجه عام وفي بيروت بشكل خاص، كما بحثت مع امين وباتريك مسالة كارلوس وحاجتي للوصول الى راميريز.

بعد يوم من مناقشتي مع الرجلين، اتصل امين ودعاني للانضمام اليه والى امين لاحتساء فنجان من القهوة. وابلغني باتريك انه تحدث مع عضو كبير في الاستخبارات الليبية مسؤول بوجه خاص عن الشؤون السورية، وان هذا العضو طلب من باتريك ان يبلغني بان كارلوس موجود في دمشق. وحاول باتريك ان يرتب مقابلتي لهذا المسؤول الليبي لكنه فشل في مسعاه. غير ان هذا المسؤول اضاف:

- «ابلغه بانني متاكد من معلوماتي. كارلوس موجود في دمشق منذ عدة سنوات».

في اليوم التالي توجهت الى السفارة السورية في طرابلس لتقديم طلب للحصول على تاشيرة دخول الى سوريا لكن زوجتي اتصلت وابلغتني ان بسام ابوشريف بانتظاري في تونس. ولما كان قد مضى على وجودي في طرابلس اربعة اسابيع ولم اتمكن من مقابلة القذافي قررت التوجه الى تونس لمقابلة ابوشريف، غير ان احد مسؤولي الخارجية الليبية الذي كان همزة الوصل ويدعى بشير قال:

- «نقوم الان بترتيب اجتماعك مع العقيد القذافي».

- «نعم».

- «لا يمكنك الذهاب. الزعيم يتوقع الاجتماع بك».

- «وماذا سيحدث فيما لو ذهبت الى المطار».

- «لن يسمح لك بالخروج».

اخيرا وفي ٢٦ اذار توجهت الى ثكنات العزيزية لمقابلة القذافي. واستقبلني بقوله:

- «مضى عامان على اخر لقاء بيننا».

دار الحديث بيننا عن مواضيع عديدة ومن بينها وجهة نظر القذافي في التغييرات والتطورات التي جرت خلال العامين الماضيين. سالته عن رده على اعلان منظمة التحرير الاعتراف بحق اسرائيل في الوجود والقبول بدولة مصغرة في الضفة الغربية وقطاع غزة.

- «بالنسبة لعرفات، فان السياسة التي يتبعها لن تقود الى النتيجة الملائمة. وسيكون لهذه السياسة نتيجة اخرى. ستقود الى الحرب. قدم الجانب الفلسطيني كل شيء لديه. كل شيء يملكه. واخيرا سيكون الاسرائيليون في قفص الاتهام. وسيتغير الرأي العام العالمي لا محالة. وسيقف الى جانب الفلسطينيين. وسينظر الى الاسرائيليين تدريجيا على انهم يشبهون النازيين المجرمين. نازيون جدد. وستنكشف سياستهم امام العالم».

عندما علم القذافي بانني زرت الضفة الغربية وقطاع غزة استفسر عن الاوضاع فيهما ومعنويات الفلسطينيين هناك. واكد انه مازال يقدم مساعدات مالية للانتفاضة. وكشف النقاب عن انه وعد ابوجهاد قبل اغتياله باربعة ملايين دولار شهريا كمساعدة للانتفاضة، لكنه قال انه والرئيس الاسد قررا في الاسبوع الماضي قطع مساعدتهما المالية لمنظمة التحرير. وسالت القذافي عن هذه المسالة وقال:

- «هناك طرق اخرى بصرف النظر عن منظمة التحرير، لضمان حصول سكان الاراضي المحتلة على المساعدات».

تحدثنا عن محاولات سرية قام بها الرئيس جورج بوش للتوصل الى تفاهم مع ليبيا وكيف ان القذافي رفض هذه المحاولات مطالبا بان تكون المفاوضات علنية. كما ان دولا اخرى شاركت في هذه الاتصالات السرية لتحقيق تقارب بين ليبيا والولايات المتحدة، ومن بين هذه الدول فرنسا والعربية السعودية.

مرة اخرى اثرت مسالة الرهائن في لبنان، كما سالته عن قصف الطائرات الاميركية لمدينتي طرابلس وبنغازي عام ١٩٨٦.

- «هل كنتم تتوقعون الهجوم تلك الليلة».

- «نعم».

- «هل معلوماتك جاءت من نفس تلك المصادر التي سبق وان تحدثنا بشانها؟ واولئك الاصدقاء العديدين الذين كانوا يطلعونك على مؤامرات ادارة ريغان لتدميرك؟».

- «من تلك المصادر وغيرها».

- «بالتحديد من».

- «السعوديون اتصلوا بنا عبر شخص قبل ليلة الهجوم واكدوا ان الاميركيين سيهاجمون».

- «السعوديون؟».

- «نعم. السعوديون، لان السعوديين فشلوا في اقناع الاميركيين بعدم شن الهجوم. وطلبوا مني ان لا اقوم بهجوم معاكس ضد الدول الاوروبية. وقالوا ان القيام بمثل ذلك سيؤدي فقط الى تعزيز التحالف الاوروبي مع اميركا. وعدم القيام برد ليبيا سيضعف مثل هذا التحالف ويقرب اوروبا منا. لذلك هاجمنا فقط محطة الاستطلاع التابعة للاسطول السادس في لامبيدوسا. والغيت هجمات معاكسة ضد كريت وصقلية».

- «وكل ذلك بسبب تدخل السعوديين».

- «نعم».

- «علمت من رئيس وزراء مالطا ان برج المراقبة في لوكا حذرك من عبور طائرات اف ١١١ لمجالكم الجوي».

- «نعم. هذا صحيح».



## ■ القذافي وعد أبوجهاد بأربعة ملايين دولار شهريا لمساعدة الانتفاضة

- «كما علمت ان الملك الحسن او عضوا في حكومته اتصل بك قبل وقت قصير من الهجوم».

- «نعم».

- «وان هذا الاتصال الهاتفي الخاص كان للتاكيد لك بانه لن يكون هناك هجوم».

- «لم اتحدث انا شخصيا مع المغاربة. اخرون في طرابلس هم الذين تحدثوا».

انتقلنا الى موضوع كارلوس وحديثنا السابق بشانه

- «هل كارلوس مازال حيا؟».

- «قل لي انت، كولونيل».

- «سابلغك بالمعلومات التي لدينا عن كارلوس. حتى الان اعتقد انه شخص غير منظور مثل ابونضال. ولا اعتقد بوجود شخصية حقيقية تدعى ابونضال، او كارلوس. هذه نكتة او غمزة اطلقتها اطراف عديدة. وحتى لذا ما كانت مثل هذه الشخصيات قد وجدت، فاعتقد انها ماتت.. اذا كان ابونضال كرجل، شخصية تحمل هذا الاسم قد وجد، فهو الان ميت. في الماضي سمعنا ان هذا الرجل يعاني من مرض في القلب وعاش بجهاز خاص لتنظيم اتزان قلبه. ومنظمة ابونضال مثل منظمات مشابهة في العالم العربي تخفي موت قادتها من اجل مواصلة سيطرتها على اتباعها، اي شخص بالطبع يستطيع القول (انا ابونضال).. نفس الشيء ينطبق على كارلوس. لا اعتقد بانه شخصية حقيقية. واذا ما كان مثل هذا الشخص موجودا، فهو قد مات منذ مدة طويلة. لقد جرى عن طريق الشهرة تنشيطه لسنوات قليلة. ويبدو انه اختفى بالفعل. هذه الشخصيات تظهر عندما تكون الاجواء والاوقات ملائمة».

- «عندما جاءت هذه (الشخصية) الى ليبيا في كانون الاول ١٩٧٥ في طائرة محملة بوزراء نفط عندما وصل هذا (الشبح) الى مطاركم الرئيسي مع وزير نفطكم واخرين، هل التقيت معه في ذلك الوقت؟ او في اي وقت اخر؟».

- «ابدا، هل هو كارلوس الحقيقي؟ الرجل الذي اختطف وزراء اوبيك؟».

- «نعم».

- «هذا يعني انه كان هناك انذاك شخصية حقيقية تدعى كارلوس؟».

- «امضى رفيقكم الرائد عبدالسلام جلود عدة ساعات وهو يتحدث اليه».

- «حقا، كان في المطار وتحدث مع الخاطفين. ولكن من منا يعرف من هو كارلوس بينهم؟ ربما لم يكن كارلوس. ربما كان شخصا تظاهر بانه كارلوس. انت نفسك اجتمعت مع مثل هذا الشخص. احدهما ليس كارلوس. فهو كارلوس المزيف».

- «ذكر وكتب عدة مرات انك الرجل الذي كنت وراء هجوم اوبيك. وان الخطة كانت خطتك. وانك قدمت لكارلوس بعد ذلك عدة ملايين من الدولارات. وان سفارتكم في فيينا هي التي وفرت الاسلحة والقنابل».

- «هذا ليس صحيحا. ليس هناك دليل. ولم يتم اثبات ذلك».

- «لا، ولكن زُعم ذلك».

- «كل شخص يستطيع ان يزعم».

- «كما انه زُعم ان وزير نفطك عز الدين علي مبروك كان في الحقيقة الشخص الذي اعطى كارلوس تصميم غرفة المؤتمر ما هو ردك على ذلك؟».

- «خلال هذه الحادثة اغتيل ليبي من الذي يعتقد باننا نستطيع التعامل مع قاتل عندما كان اول ضحية مواطنا ليبيا؟ جاءوا الى مطارنا. رفضوا الاستسلام. واستسلموا في الجزائر».

- «هل حاول الرائد جلود اقناعهم بالخروج من الطائرة؟ او التخلي عن العملية؟».

- «نعم. حاول التفاوض على اطلاق سراح السجناء، ورفضوا».

- «حسب معرفتك هل كارلوس في ليبيا؟».

- «لم يات الى ليبيا ابدا، لا كارلوس المزيف ولا كارلوس الحقيقي».

- «لو انه جاء الى ليبيا كنا قدمناه للمحاكمة لقتله ممثلنا الليبي واختطاف وزيرنا».

سالت العقيد القذافي ما اذا كنت استطيع مقابلة الرائد جلود ورجلين اخرين اعتقد انهما سيلقيان الضوء على كارلوس ومكان وجوده، وهما ضابطان كبيران في الاستخبارات الليبية، سيد قذاف الدم واحمد قذاف الدم. ووافق فورا.

العقيد القذافي لم يقل الحقيقة بشان ابونضال. ولكن نظرا للروتين الليبي اضطررت للسفر الى تونس لمقابلة ابوشريف وبدلا من ان اسال ابوشريف عن كارلوس وجدتني اساله عن نفسه.

ولد بسام في قرية قرب القدس عام ١٩٤٦، نشا في بيئة برجوازية، والده كان مديرا للبنك العربي ليصبح في النهاية واحدا من اكثر العقول الراديكالية النافذة في منظمة التحرير الفلسطينية. وطردت عائلته شانها شان كثير من الفلسطينيين من وطنها. في البداية كانت مهنة والده هي التي دفعت العائلة الى الهجرة، حيث تم فتح فروع جديدة للبنك في عمان. تلقى ابوشريف تعليمه في كلية فرنسية في الاردن يديرها الاخوة دي لا سال، ومن هناك التحق بالجامعة الاميركية في بيروت، وحصل على شهادة بي. اي في الكيمياء، وتناولت دراساته الاخرى الاقتصاد، الادارة الفلسفة وعلم النفس وعلم الاجتماع.

ومثله مثل الكثيرين في المنطقة، تاثر بظهور عبدالناصر، لكن وعيه السياسي تم تدريجيا، وخاصة بعد التحاقه بالجامعة وقد جذبته اهتماماته الى العالم الذي تقطنه اغلبية فلسطينية، المخيمات وادى ذلك الى ان يصبح اكثر راديكالية. ابعد من لبنان مرتين. فاتجه نحو اليسار وانضم الى الجبهة الشعبية وعمل لعدة سنوات في مجلة الجبهة مع غسان كنفاني الذي قتله الموساد في تموز عام ١٩٧٢ في انفجار سيارة ملغومة. كما انفجرت رسالة ملغومة وهو يقوم بفتحها مما جعله يفقد احدى عينيه.

تحدثنا عن جذوره في فلسطين وقريته وايام طفولته وحنينه اليها والى جذوره، كما تحدثنا عن كارلوس. نظر نحوي بنفس الابتسامة وقال.

- «في هذه الحالة، ديفيد، عليك الذهاب الى دمشق»

واكد ابوشريف انه كان موجودا عندما اجرى الشاعر السوري عصام الجندي ثلاث مقابلات مع كارلوس نشرتها مجلة الوطن العربي.

- «عليك ان تكون حذرا جدا. سيكون خطرا عليك. اذا ما علموا انك تعرف انه يعيش في دمشق وتحت حمايتهم، فستكون في خطر كبير»

خلال مقابلتي مرة اخرى مع ابو اياد، اكد هو الاخر ان كارلوس موجود في دمشق، ولم يعرف اي شيء عن مقابلتي مع ابوشريف وكانت نصيحته لي مطابقة لنصيحة ابوشريف فقد حثني على ان اتوخى اكبر قدر من الحذر.

تحدثت مع ابو اياد وعن مقابلتي الاخيرة مع العقيد القذافي، وابلغته بما قاله لي من ان كارلوس وابو نضال ميتان. فانفجر ابواياد ضاحكا.

- «انه يمزح معك».

- «نعم. لكنه شعور غريب من المزاح، وبخاصة اذا ما كان ابو نضال يعيش في نفس المدينة».

وضحك ابواياد مرة اخرى وهز براسه

- «كيف كان اجتماعك مع ابونضال؟».

- «مثير جدا للاهتمام»

بحثنا مسالة ابونضال بتعمق، بما في ذلك حقيقة ان الموساد اخترق مجددا وبدرجة خطيرة منظمته. وكشف ابواياد عن ان التونسيين والمغاربة الذين انضموا بنجاح الى صفوف منظمة ابونضال تم تدريبهم معا على ايدي السي.اي.ايه والموساد.

وفي نهاية المقابلة نصحني مرة اخرى بتوخي الحذر في دمشق وقال

- «في بعض الاماكن، وبعض الدول، استطيع توفير حماية له. ولكن ذلك غير ممكن في سوريا والبقاع»

وانا في طريقي للخروج من منزله شاهدت عددا من الحراس فقلت له:

- «اما زلت تستخدم الذين ارسلهم ابونضال لاغتيالك في حراستك؟»

هز رأسه ضاحكا وقال

- «ان ذلك هو ردي على ابونضال. فما داموا حولي فليست هناك مشكلة. تذكر ما قلته بشان السوريين؟»

في كانون الثاني ١٩٩١، اغتيل ابواياد في تونس. قاتله كان عضوا في منظمة ابونضال، ولكن الرجل الذي امر بقتله هو الرجل الذي يسيطر فعليا على ابونضال، انه الرئيس ......

خلال صيف عام ١٩٨٩، بدات عملية ملتوية للحصول على تاشيرة دخول من الحكومة السورية. وواصلت البحث ليس عن الرجل، فانا اعرف مكان وجوده بالضبط - ولكن عن القصة الحقيقية لهذا الرجل. واستمر البحث مدة طويلة حتى بعد ذهابي لسوريا، ولكن في خريف ذلك العام بات واضحا انني اعرف الكثير عن حقيقة الرجل، والكثير من الحقيقة وقد حان الوقت للنظر بعناية وتوضيح ما علمته عن حياة ايليش راميريز سانشيز.

### الحقيقة - الجزء الاول

الحقيقة؟ حسنا، اي دولة، او دول، اينما كانت، اختارت ودربت الرجل الذي قابلته في لبنان مرتين، فقد قام مدربوه بواجبهم خير قيام. فاختيارهم للعميل المحدد كان من الدرجة الاولى. تذكره للتفاصيل وحتى الاشياء الصغيرة منها يكمن في قدرته على التحكم بامزجته وعواطفه، ويشير الى موهبة قادرة تلمس العناصر الجوهرية لشخصية رجل اخر. ولتجنب تشوش محتمل فانني ساشير من الان فصاعدا لهذا الرجل بـ«كارلوس ٢»، ومهما كان هذا الرجل ومهما كانت الجهة التي يعمل لصالحها، فانه ليس ايليش راميريز سانشيز، المعروف بكارلوس.

الشيء المثير بوجه خاص هو كيف تجنب كارلوس ٢ العديد من المخاطر، وخاصة خطر نشر هذا المقدار الكبير من الاكاذيب والمعلومات المضللة التي تحيط بالرجل الحقيقي. فكل ما قاله كان مبنيا بوضوح على معلومات صحيحة لم تجمع من قبل ابدا.

وكالة او اكثر من وكالات الاستخبارات في هذا العالم تقف وراء ذلك كله. وبحلول صيف عام ١٩٨٩ خفضت قائمة الاسياد المحتملين لكارلوس ٢ الى سيدين فقط وكنت على وشك الكشف عن الذي فعل ذلك، وانا اعرف بالتاكيد السبب.

### «مغفل الصف»

راميريز ولد حقا في فنزويلا. ولاكون دقيقا، فقد ولد في رازيتي كلينك في منطقة ال ريكروي بمدينة كاراكاس في الساعة الخامسة والنصف من صباح يوم ١٢ تشرين الاول ١٩٤٩. وقد وصف كارلوس ٢ العائلة التي زعم انه ينتمي اليها بانها «برجوازية صغيرة»، هذا الوصف الذي تناقض تماما مع ما اكده كل كاتبه لم يكن صحيحا ايضا. فالمزرعة الكبيرة والوالد الماركسي المليونير كانت مجرد بدايات للخرافة.

كان خوزيه التاغارسيا راميريز نافاس حقا محاميا ناجحا، ثريا بموجب معايير اميركا اللاتينية، حيث تعيش الاغلبية من السكان على اقل من مائتي دولار شهريا، ولكن لم يكن مليونيرا ابدا. لقد تم التدقيق في تاريخ والد كارلوس وحياته المبكرة، بما في ذلك رحلاته الى الكاريبي. وقد تم تاكيد ذلك من والد راميريز، ومن شقيقه لينين، ومن سجلات رسمية حصلت عليها، بما فيها سجلات الهجرة، وسجلات المعلومات الاستخبارية وسجلات التاشيرات وجوازات السفر.

التوترات في الحياة الزوجية، والمدرسون الخصوصيون، والعودة الى فنزويلا في ٢٣ شباط ١٩٦١، والتحاق ايليش ولينين راميريز في مدرسة ليسيو الاميركية الخاصة كان صحيحا تقريبا. وقد اخطأ العميل، او الاكثر احتمالا، اسياده، وارتكبوا اول اخطائهم فيما يتعلق بهذه النقطة.

وتكمن الاهمية في ان هذا الخطا قد ظهر في السجلات الرسمية: «مدرسة ليسيو الاميركية حتى ١٩٦٢ ثم التحق بمدرسة ليسيو فيرمين تورو». وقد اكد الوالد ومعاصروه الفنزويليون انه تم نقل الصبيين ايليش ولينين الى مدرسة حكومية تدعى ليسيو دي نيوفا اسباراتا واستمرا فيها قرابة ستة شهور قبل ان ينتقلا الى مدرسة فيرمين تورو. ومن غير المحتمل ان ينسى راميريز هذه الستة شهور الدراسية. فقد سحب الوالد ولديه من مدرسة نيفا اسباراتا في منتصف العام الدراسي لانه كماركسي لينيني لم يرغب في ان يدرس ولداه في مدرسة تهتم بالامور الدينية.

وبالنسبة للسنيور نافاس فان ذلك لم يكن تصرفا غير عادي، ففي اليوم الذي ولد فيه ايليش توقف الوالد عن التدخين «من اجل صحة طفلي». وفي السنوات اللاحقة، اصبحت مهنته كمحام ناجح ثانوية بالنسبة لانشغاله بتربية ابنائه.

ولضمان تعليم ابنائه تعليما صحيحا كتب الوالد كتابا صغيرا استخدمه لتعليم اولاده وطبع هذا الكتاب على نفقته الخاصة وذلك بناء على الحاح ايليش. وقد كان امرا غريبا ان كارلوس ٢ لم يشر الى هذا الكتاب او سبب تاليفه خلال مقابلتي له.

الاجرة الثانية التي سقطت من المبنى الذي بني بعناية كانت اكبر. وتتعلق بمزاعم كارلوس ٢ حول نشاطاته الثورية خلال سني دراسته في مدرسة فيرمين تورو. لقد ثبت ان كارلوس ٢ لم يقم باي من النشاطات التي ذكرها لي، مع انها حدثت بالفعل. كما اكدت تحقيقاتي ان مكاتب بان اميركان في كاراكاس لم تتعرض لاي هجوم. واكدت هذه التحقيقات ان مصدر هذا الزعم كان كارلوس الحقيقي. ومن الواضح، انه في الوقت الذي زعم فيه ايليش راميريز سانشيز مسؤوليته عن مثل هذا الهجوم الذي لم يحدث، خلال مقابلته للكاتب السوري عصام الجندي، فانه بدأ بالاعتقاد بالاسطورة.

ان اسطورة النشاطات الثورية للشاب ايليش خلال سنوات ١٩٦٣ - ١٩٦٦ ولدت من معلومات مضللة ومتعمدة اطلقها الجهاز السري البريطاني والسي.اي.ايه. وقد بدات بعد احداث قتل ضباط المباحث الفرنسيين عام ١٩٧٥، وجرى تاكيدها في قصص الصحف والكتب. واستمرت حتى وقتنا الحاضر. وهكذا اصبحت الخرافة قوية لدرجة انها استغلت الذي يسيطر على العميل الذي قابلته عام ١٩٨٥، كما استغلت الاسطورة انذاك الرئيس الاميركي، ووزير خارجيته ومدير السي.اي.ايه

بعض عناصر الشخصية تتطور في وقت مبكر من الحياة. ولم يكن ايليش واشقاؤه استثناء عن هذه القاعدة. لقد كان ايليش هادئا، مفكرا، لطيفا، كريما في عائلة راميريز. ولم يقم ايليش باية اعمال مع ثوار فنزويلا كما انه لم يكن زعيما للشبيبة الشيوعية، ولم يحضر مؤتمر الطلاب الدولي الذي عقد في هافانا عام ١٩٦٦، ولم يتلق اي تدريب على ايدي المخابرات الكوبية او السوفياتية، ولم تكن هناك رحلات طيران بين كاراكاس وهافانا، حيث لم تكن توجد انذاك علاقات دبلوماسية بين فنزويلا وكوبا.

في هذه المرحلة سقطت أجرة صغيرة من مبنى مزاعم كارلوس ٢، لقد زعم الرجل الذي قابلته في لبنان ان والده ارسله مع شقيقه لينين للدراسة في لندن ليبعدهما عن ثوار فنزويلا، ولكن والده وشقيقه لينين قالا ان السبب في ارسالهما الى لندن يكمن في اعجاب الوالد بالعالم القديم واعتقاده ان ولديه سيستفيدان من الانظمة التعليمية هناك.

### «لا اسلحة ولكن الكثير من الفودكا»

المعلومات التي قدمها لي كارلوس ٢ عن فترة دراسته في جامعة باتريس لومومبا ثبتت صحتها، وهو ما اثار اعجابي بهذا الرجل رغم غضبي الشديد عليه.

وبالنسبة لعلاقاته الغرامية مع الفتاة الكوبية سونيا مارينا اوريولا فقد المرت فعلا حيث اصبحت الفتاة حاملا وهو ما ادى الى طردها من الجامعة.

لكن كارلوس ٢ لم يشر اطلاقا الى انه كان هو وشقيقه نشيطين في السوق السوداء في موسكو، حيث كان يحضران ملابس من لندن ويبيعانها في السوق السوداء.

وفيما يتعلق بسبب فصلهما من الجامعة فقد اكدت استاذة في الجامعة ان الشابين لم يحرزا تقدما في دراستهما، وكذلك لاسباب سياسية حيث ان ايليش لم ينضم الى اي دورة نظمها الكي.جي.بي كما انه لم يحمل سلاحا ابدا في المعسكر التابع للجامعة.

وبالنسبة لعلاقته بالكي.جي.بي. فانها لم تتضح الا في منتصف عام ١٩٩٢، ويؤكد ملف الكي.جي.بي لايليش راميريز سانشيز حقيقة انه لم يكن ابدا عميلا لهذا الجهاز. ويكشف الملف ان راميريز حاول عدة مرات دخول الاتحاد السوفياتي في الثمانينات بجوازات سفر مزورة ولكن كان يتم رفض منحه تاشيرة دخول.

### ايام التدرب في..

لقد اكد بسام ابو شريف ان المعلومات التي حصلت عليها من كارلوس ٢ والتي تغطي الفترة من ٢١ تموز ١٩٧٠ وحتى نهاية كانون الثاني ١٩٧١ كانت كلها صحيحة. ومن بين الذين اكدوا تلك المعلومات في الجبهة الشعبية الدكتور جورج حبش. والراي الذي كونه حبش عن راميريز على انه «مقاتل جيد» قام على اساس وجوده في تلك الفترة في .... وبينما اعترف كل الفلسطينيين الذين قابلتهم بالتزامه بقضيتهم الا انه كان كثير الانتقاد. واكد هؤلاء انه كان ينتقد الفلسطينيين لانهم حددوا طموحاتهم باقامة وطن لهم وان هدفهم الوحيد هو اسرائيل. وكان يحلم بثورة عالمية. وما حدث في اوروبا واميركا اللاتينية كان مهما بالنسبة اليه. وخلال هذه الفترة قام راميريز باول اتصالات مع اجهزة استخبارات متعددة.

وبالنسبة لرحلاته اللاحقة الى الشرق الاوسط وهي الرحلات التي اخذت كارلوس الى بيروت وبغداد وعدن. فقد اسهب في اتصالاته، وكون صداقات عبر الاطياف الدولية لما رآه كثورة عالمية. اعضاء في الجيش الجمهوري الايرلندي والالوية الحمراء، ومنظمة ايتا والجيش الشعبي التركي وحركات اخرى. وقد كانت هذه بمثابة عبقرية مطلقة في تشكيل اتصالات ساعدت راميريز في اعمال القتل، بالاضافة الى القدرة التنظيمية لوديع حداد. وقد كان حداد وليس موسكو الذي اوجد ما اسماه اخرون بشبكة الارهاب، وعندما اصبح كارلوس عضوا نشطا في مجموعة حداد، اصبحت كل هذه الاتصالات متوفرة لديه.

■ يتبع

تأليف: ديفيد يالوب

ترجمة: محمد الرمحي






## مساحة للأمل

### سداد دين

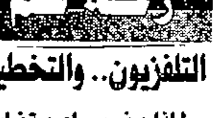
بخاري وسمرقند وطشقند ونيسابور ومرو واصفهان وغيرها من اسماء مدن تعتبر جزءا. من التاريخ الاسلامي وهي جميعها تذكرنا بعصر ذهبي من العصور الاسلامية التي ما زلنا نتغنى بامجادها.. فالذين اثروا ذلك العصر وخلدوه بآثارهم خرجوا من تلك المدن وكان منهم ادباء وشعراء وموسيقيون وعلماء وفلاسفة ورواة لاحاديث وفقهاء واطباء...

بدأ تأثيرهم في الحياة الاجتماعية والفكرية والعلمية والادبية في اواخر العصر الاموي وازداد هذا التاثير في العصر العباسي الذي قام على اكتافهم بمراحله المختلفة.. وكان منهم الشيخان صاحبا الصحيحين: صحيح البخاري وصحيح مسلم والنيسابوري والترمذي والاصفهاني صاحب الاغاني والفارابي وابن المقفع وابن الرومي وعمر الخيام والرازي وابن سينا والنقشبندي وغيرهم وغيرهم.

وظهر منهم رجال حكم وقادة كان منهم البرامكة وابو مسلم الخراساني والسلاجقة وازداد تاثير هؤلاء القادة ايام المعتصم الذي استعان بالترك لتعزيز قوة الدولة عسكريا. وامتد تاثيرهم الى عصر المماليك حين كان ياتي كثير منهم من افغانستان واذربيجان وتركمانستان وبلاد الفرس وغيرها من بلاد اسيا الصغرى ليشاركوا في الفتوحات الاسلامية او ليصدوا هجمات تعرضت لها بلاد المسلمين في مراحل عديدة من تاريخها..

ان اغلب هذه المناطق تم سلخها عن العالم الاسلامي حيث عاشت اغلب سنوات هذه الفرقة بعيدة عنا وهي ما زالت تحتفظ بطابعها الاسلامي وتحاول العودة الى هذا العالم وهي تنتظر ان نقف الى جانبها ونرد لها بعض الجميل الذي ندين به اليها بان نقف معها في محنتها، ونساندها وندعمها في محاولاتها للتحرر مما كبلها طيلة السنوات الماضية ومنحها من ان تاخذ دورها الفاعل والمؤثر في الحياة الاسلامية المعاصرة.

■ موسى الحواش

## رحلة قلم

### التلفزيون.. والتخطيط

لماذا ينسى او يتناسى التلفزيون احوال المواطنين وهمومهم؟

هذه الايام.. ايام عطلة واجازة رسمية لكل مدارس المملكة.. يعني اكثر من نصف مواطني الدولة.. يقبعون في منازلهم.. يفتحون ازرار الشاشة الصغيرة.. لتمضية الوقت بشيء مفيد ممتع.. خاصة وان فصل الشتاء البارد هذا العام لا يساعد احبتنا الصغار على اللهو في الحدائق واحضان الطبيعة..

قالت لي ابنة الثمانية اعوام بغضب شديد.. ابحث وابحث في الصباح عن برنامج ممتع للاطفال فلا اجد.. ماذا افعل؟؟ امي تذهب الى عملها في الصباح وكذلك والدي.. وابقى في المنزل مع اختي.. احاول ان اسلي نفسي.. فانا احب مشاهدة التلفزيون كثيرا.. ولكنني لا اجد شيئا.. لماذا لا يهتمون بالاطفال؟

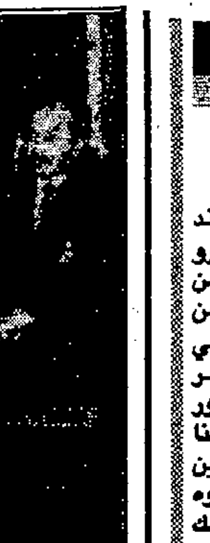
بهذه الكلمات المؤثرة طرحت الطفلة مشكلتها.. مما يدعونا للسؤال:

لماذا لا نهتم بنصف المجتمع؟.. لماذا يحرم طفلنا من البرامج المسلية المفيدة..؟

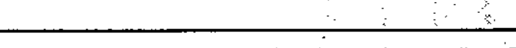
ولماذا لا يعد التلفزيون خطة خاصة للابناء في اثناء العطلة المدرسية؟

يقولون ان لدينا اكثر من ثمانين كاتبا للاطفال.. ويقولون اننا نجهز اكثر من خمس مسرحيات سنويا للاطفال.. فلماذا لا نستفيد من جميع هؤلاء للاحداث والمناسبات والاجازات ام ان عملية التخطيط.. لا تعتبر جزءا من التطوير الاداري؟؟

■ دلال العلمي الخالدي

● جانب من الخريجين والخريجات



● من اليمين: سامر المجالي ونادر النهبي وعقل بلتاجي ومنيب طوقان

■ تصوير : تركي السيلاوي

### بعد انهاء دورة تأسيسية مكثفة

# تخريج دفعة جديدة من المضيفات والمضيفين الجويين بالملكية الاردنية

**الاسواق**

تم في الملكية الاردنية امس تخريج فوج جديد من المضيفات والمضيفين الجويين بعد ان انهى الفوج دورة الضيافة الجوية التاسيسية والمكثفة في مركز تدريب الخدمة والسلامة الجوية التابع للملكية الاردنية.

وقال السيد نادر الذهبي في كلمة القاها خلال حفل التخريج اننا في الملكية الاردنية نتبع سياسة جديدة تضع في راس اولوياتها التركيز على العاملين الذين يمثلون راس المال الحقيقي لاي عمل من خلال ايلائهم المزيد من الاهتمام ومنحهم الحوافز المادية والمعنوية وتحسن ظروف عملهم.

واشار الى الاهمية الكبيرة التي يحظى بها عمل المضيفين الجويين في الملكية الاردنية حيث انهم الفئة الاكثر اتصالا وتماسا مع جمهور المسافرين وهم القادرون على صياغة الصورة المشرقة عن المؤسسة ومستوى ونوع الخدمات التي تقدمها لزبائنها.

كما اعلن عن نية المؤسسة منح المضيفين والمضيفات الاردنيين علاوات سفر اضافية اعتبارا من الاول من شهر شباط القادم لتحسين اوضاعهم وحفزهم على المزيد من العمل والانتاج.

وكان السيد عقل بلتاجي النائب الثاني للمدير العام / الاستثمارات التجارية وسامر المجالي نائب المدير العام لخدمات المسافرين قد القيا كلمتين في الخريجين اكدا فيهما على الثقة العالية التي تضعها الملكية الاردنية في اشخاص العاملين فيها داعين الخريجين الى ضرورة ابراز الصورة المشرقة للمؤسسة امام المسافرين والالتزام بالحرص على تقديم افضل ما لديهم لتحقيق اعلى مستوى من الجودة والخدمة وتحقيق المزيد من الربحية لمؤسستهم.

والقت الآنسة خولة جبري كلمة الخريجين والخريجات.

وفي نهاية الحفل وزع السيد الذهبي الشهادات التقديرية على الخريجين والخريجات البالغ عددهم ٣٨ خريجا وخريجة منهم ٢٣ شابا اردنيا وثماني شابات اردنيات بالاضافة الى سبع شابات تايلانديات.

● خولة جبري



● ريما ياسم برغوثي

● بلتاجي





● كارولين

● فاتن حجير وسيبورات وورنغيا

## كلمة و ½

### ٥٤٪ نواب

● الخبر :
ـ (١٧) نائبا في الحكومة الجديدة من اصل (٣١) وزيرا يشكلون بمجموعهم ٥٤٪ من الحكومة الجديدة.

● نكتة :
ـ هذا يعني مشاركة اوسع للشعب بممثليهم في الحكومة الجديدة وان الشعب المتمثل في السلطة التشريعية، متمثل ايضا في السلطة التنفيذية باكثر من النصف.

● الزبدة :
ـ حكومة اعادة البناء الداخلي، الجديدة الحكومة والشعب يدا بيد.

■ عوني الداوود

الاسواق
جريدة يومية سياسية إقتصادية شاملة
رئيس التحرير المسؤول
مصطفى ابو لبدة

رئيس التحرير - يحيى محمود
مدير التحرير - مروان حزين
مساعد مدير التحرير - عوني الداوود
المحرر السياسي - فيصل الشبول

رؤساء الاقسام
عزام يونس - العربي والدولي
سلام الشوا - المال والشركات
مروان الشريدة - التأمين
محمد حلمي - البحوث والترجمة
محمد جميل عبد القادر - مشرف عام الرياضة
محمد قدري حسن - الرياضة
فردوس المصري - شؤون المرأة

مستشار التحرير
علي يوسف
سكرتارية التحرير
موسى الحواش
شاهر النمورة
عزام جرار
مستشار التسويق
فاضل طبيلة
المدير الفني
خالد الشيخ

مكاتب الاسواق
واشنطن - نيويورك - مدريد - القاهرة - دبي - الدار البيضاء

تصدر عن شركة الاستثمار الاعلامي
اردنية مساهمة محدودة
رئيس هيئة المديرين - سفيان السرطاوي

المستشارون القانونيون
مكتب القانون

طريق الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة
ص.ب ٦٦١١١٧
تلفون : ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ - ٦٦٢٩٢٢ - ٦٨٣٧٥٥



## السياحة.. مضمونها وأهدافها

**الاسواق**

صدر حديثا كتاب بعنوان السياحة مضمونها واهدافها ضمن سلسلة الاقتصاد السياحي ـ الجزء الاول، ترجمة واعداد الاستاذ مروان محسن السكر (بكالوريوس اقتصاد سياحي).

جاء الكتاب في (٨٢) صفحة من القطع المتوسط واحتوى على ثمانية اقسام تناول الكاتب فيها مفهوم السياحة وعوامل تطويرها والسياحة الموسمية واهمية السياحة للاقتصاد الوطني والبنية التحتية للسياحة والسياسة السياحية والمنظمات السياحية الدولية والجدوى الاقتصادية للسياحة.

وسيصدر الكتاب ضمن سلسلة تتكون من سبعة اجزاء هي: السياحة مضمونها واهدافها، الفندقة، الخدمات السياحية، وكالات السياحة والسفر، السوق السياحي الدولي، التحليل الاقتصادي للعمليات السياحية، والدعاية والاعلان السياحي.

وعن محتوى كلمة السياحة يقول الكاتب ان السياحة تعني في معناها الاول السفر والاقامة المؤقتة خارج مكان السكن الاصلي، ومن الصعب اعطاء تعريف واحد وشامل لكلمة السياحة حيث انه بالقدر الذي يوجد فيه مؤلفون مختصون في هذا المجال بقدر ما يوجد هناك تعاريف مختلفة لكلمة السياحة.

● د. عبادي لدى استقباله السفير الاندونيسي

استقبل الدكتور ممدوح العبادي امين عمان في مكتبه السيد محمد حسن آدمي السفير الاندونيسي في عمان الذي زار الامانة مودعا بمناسبة انتهاء مهام عمله كسفير لبلاده لدى البلاط الملكي الهاشمي.

## الاردن المعاصر

يستعد الاردن لاستقبال ٢٠ شخصية عالمية يمثلون شرائح سياسية وثقافية مختلفة للمشاركة في ندوة «الاردن المعاصر» التي يجهد في انجاحها المركز الاردني للقادة الشباب «قيد التاسيس» المحامي ناصر كمال ناصر الذي تحدث عن هذه الندوة قائلا انها تسعى الى اعطاء هذه الشخصيات الفاعلة والمهمة في مجتمعاتها صورة واضحة عن الاردن الحديث والذي سيكون منارة الديمقراطية وحقوق الانسان في المنطقة.

● المحامي ناصر كمال ناصر

# الأسواق

يومية سياسية اقتصادية شاملة

٢٨ صفحة — ١٥٠ فلسا

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - TUESDAY - JANUARY 10 -1995 NO (467) vol.3 AMMAN - JORDAN

الثلاثاء ٩ شعبان ١٤١٥ هـ - الموافق ١٠ كانون الثاني ١٩٩٥م - العدد (٤٦٧) - السنة الثالثة ، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية


## ١٢٠ مليون متخلف عقليا في العالم

اوضحت النشرة الدورية التي يصدرها صندوق الامم المتحدة للسكان ان واحدا من كل عشرة اشخاص في العالم مصاب بخلل وظيفي عقلي.

واشارت النشرة الى ان ٥٠ مليون شخص في العالم يعانون من انفصام الشخصية وان ١٥٥ مليونا يعانون من اضطراب في الاعصاب. اما عدد المصابين بالتخلف العقلي فقد يصل الى ١٢٠ مليون شخص تقريبا اضافة الى مائة مليون شخص يعانون من الاضطرابات العاطفية.

وقالت ان المختلين نتيجة للادمان والالتهابات والحوادث يصل عددهم الى مائة مليون نسمة.

## مبيد اميركي قاتل.. للتصدير فقط!

ذكرت نشرة دورية تصدرها جماعة حزب الخضر في واشنطن انه بموجب قرار صادر عن الوكالة الاميركية لحماية البيئة فسيمنع تداول المبيد الحشري فيفينفوس المعروف تجاريا باسم فوسدرين في الاسواق الاميركية مع نهاية شهر شباط المقبل وذلك نظرا لخطورة هذا المبيد على حياة المزارعين. وكانت الوكالة اصدرت قرارا بهذا الخصوص بعد ان تعرض العديد من المزارعين الاميركيين لحالات تسمم ادى بعضها الى الوفاة نتيجة استخدام هذا المبيد الا ان القرار اجاز للشركة الاميركية المنتجة لهذا المبيد الاستمرار في انتاجه شريطة بيعه في اسواق خارج الولايات المتحدة الاميركية.

## من اضرار الشامبو: تساقط الشعر وربما السرطان

افادت دراسة اجريت مؤخرا ان الشامبو لا يمكنه معالجة تقصف اطراف الشعر او جعل الشعر جافا او دهنيا ولكنه يمكن ان يتسبب في واقع الامر في سقوط الشعر بل وفي الاصابة بالسرطان.

وقالت وكالة الانباء القطرية ان الدراسة التي نشرت نتائجها في نيودلهي قالت ان الشامبو يحتوي على نفس المواد المنظفة الاصطناعية المستخدمة في غسل الاطباق والملابس حيث اشارت التجارب الاخيرة الى وجود مواد مسببة للسرطان في الشامبو.

وقالت الدراسة ان حالة الشعر لا يحددها عامل التنظيف وحده بل عوامل الوراثة والسن والصحة العامة للشخص.

وقالت الوكالة ان العلماء اليابانيين قاموا باختبار لاثار مواد التنظيف الاصطناعية حيث ازالوا الشعر الموجود على ظهر بعض الفئران واستخدموا مواد التنظيف تلك لمدة عشرة ايام وكانت النتيجة هي التهاب جلد الفئران وعدم تمكن الشعر من النمو مرة ثانية.

كما اجرى العلماء تجربة ثانية حيث تم استخدام المنظفات الاصطناعية على الظهور الحليقة لفئران حوامل لمدة ١٣ يوما مما نتج عنه تطور اجنة تعاني من تشوهات في العمود وتشوهات اخرى واضرار بالاعضاء الداخلية.

## طفل بريطاني يعض كلبا!

قام طفل بريطاني عمره ١٤ شهرا ولا يوجد في فمه سوى اربعة اسنان بعض كلب العائلة الالزاسي بصورة خطيرة لدرجة ان الكلب احتاج الى تلقي العلاج في عيادة بيطرية.

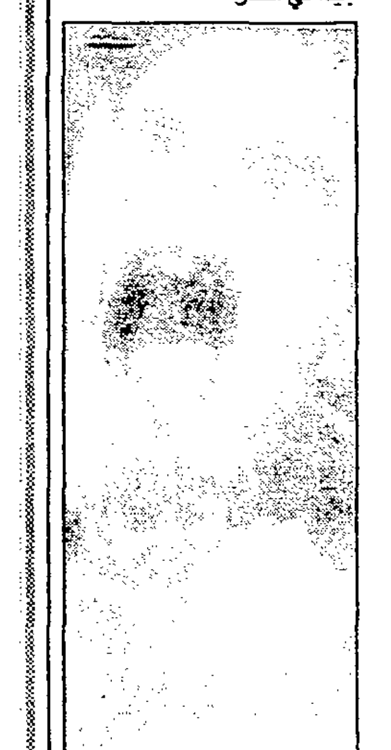
وذكرت صحيفة «صن» انه كانت هناك حاجة لقوة كبيرة لابعاد هاري مليكينب الصغير عن الكلب موردوك والذي يبلغ وزنه ثلاثة اضعاف وزن هاري بعد ان غرز اسنانه في اذن الكلب.

وقال والد هاري: سمعت عن حالات يتعرض فيها اطفال للعض من قبل الكلاب ولكنني لم اسمع حتى الان عن طفل مزق اذن كلب!

## «الطفل الخفاش» يحب «أليس»!

في العام الماضي اكتشف «الطفل الخفاش» الذي كان يعيش تحت الارض قرب باريس.. هذا الطفل لا يرى الا في الظلام وله اذنان مدببتان تلتقط الأصوات بقوة اكبر من الرادار يعيش الان مع اسرة فرنسية.. واطلق عليه اسم «جان فرانسوا» وثبت من خلال الأبحاث انه طفل مثل باقي الأطفال وليس وحشا آدميا.

كان البروفيسور الفرنسي «لاكورنو» هو الذي اكتشف هذا الطفل في الصيف الماضي وأجرى عليه دراسات وتجارب مستفيضة وتبين له انه ليس سوى رجل صغير. الغريب ان الطفل الخفاش وقع في غرام «اليس» الابنة الصغيرة للعائلة التي احتضنته واصبحت اليس، هي الصديقة المفضلة له، وبدا يخرج معها في نزهة صباحية بالرغم من انه لا يرى جيدا في الضوء!





## فيما يستعدون لاستقبال البابا ويتحدثون عن قدس جديدة!

# الفلبينيون ينتظرون «زيارة المسيح»!

جبل باناهاو - الفلبين - رويتر - عندما يصل البابا يوحنا بولس الثاني الى الفلبين بعد ايام قد يجد اهتماما اكبر بزيارة اخرى للبلد الكاثوليكي الوحيد في اسيا.. ان الفلبينيين ينتظرون زيارة من السيد المسيح نفسه.

وتقتصر زيارة رئيس الكنيسة الكاثوليكية في ١٢ كانون الثاني على العاصمة مانيلا اما المسيح فيعتقد الفلبينيون انه سيتوجه راسا الى جبل باناهاو.

وقال رومي اجويلار (٣٦ عاما) الذي يعيش في الجبل منذ ١٦ عاما عندما قدم الى هنا للعلاج بمياهه الشافية «انها القدس الجديدة».

ويعتقد هو والاف اخرون يعيشون على جبل باناهاو او يزورونه بانتظام ان الجبل مقدس وان المسيح سيعود منتصرا في اي لحظة.

والفلبين هي اول محطة في جولة البابا التي تشمل اربع دول هذا الشهر وهي الدولة الوحيدة في اسيا التي يشكل الكاثوليك معظم سكانها ولكنها تضم عددا اخر من المعتقدات الدينية التي يمارسها الناس بحرية.

وقالت نشرة بريطانية يوما ان الفلبين تضم اعلى عدد من الظواهر الروحية في العالم. ويناقش الفلبينيون هذه الامور بالبساطة التي تتحدث بها شعوب دول اخرى عن الظروف الجوية.

وتنشر الصحف تقارير عن ظهور السيدة العذراء دون ادنى تشكك ويتوافد العرافون ومن تاسرهم قوى السحر الخارقة على الفنية الكنائس وهناك اعتقاد شعبي في وجود ارواح اقزام شريرة.

ويعيش في رحاب جبل باناهاو طوائف متعددة تتراوح معتقداتها من الكاثوليكية الى مسيحية تسوبها الخرافات والرموز مثل رمز العين الواحدة. ويقول اناس يعتقدون في هذا الرمز الذي يظهر في جميع انحاء بلدة مجاورة انه يرمز الى عين الله التي ترى كل شيء.

ويؤمن بعض الناس بما هو اغرب من ذلك.. فالريزاليون او اتباع خوسيه ريزال يعتقدون ان هذا البطل الوطني الفلبيني هو المسيح نفسه. ويقولون ان هذه الحقيقة تكشفت لمؤسسة الطائفة وهي امراة شابة صلبت في ذلك الوقت.

ويعتبر الصلب نوعا من التسلية في الفلبين ويتطوع عشرات من الناس في عيد الفصح بتمثيل صلب المسيح.

وللريزاليين معبد عند سفح جبل باناهاو الذي يبلغ طوله ٢١٧٧ مترا ويقع على بعد حوالي ٨٠ كيلومترا شرقي مانيلا. وتصلي هذه الطائفة في احد الاتجاهات للمسيح ثم تتحول الى اتجاه اخر لعبادة ريزال وهو طبيب ثائر اعدمته حكومة اسبانيا الاستعمارية في عام ١٨٩٦.

ويقول الاب جيمي بولاتاو وهو راهب من اليسوعيين واخصائي علم نفس ومؤلف ويعتقد مع ذلك في ارواح الاقزام الشريرة ان احد الاسباب التي تجعل الفلبينيين مستعدين لتقبل معتقدات لا يحترمها اخرون هو ان بلاده لم تمر قط بثورة صناعية.





## صداقة.. دائمة!

ما تزال الصداقة عميقة بين المنتج والمخرج جيري ريفرز وبين تيري اندرسون. وكانت علاقتهما قد تعمقت عندما ساعدها في نشر كتابها حول هوارد هيوز الذي كانت اعلنت قبل عشر سنوات انها تزوجته شرعيا عام ١٩٤٩ وان هذا الزواج ظل قائما من الناحية النظرية.

وقد احدثت تيري ضجة عندما نشرت تفاصيل حياتها مع هيوز في الكتاب.

## باريس: المغربي اعترف بقتل صديقته وطفليها

افاد مصدر من الشرطة المغربي حامد الجداري (٣٤ س... اعترف امس الاول بقتل صديقته طفليها في منطقة نيم (جنوب ش... فرنسا). وكان هذا الرجل ملاح... منذ مقتل صديقته طعنا الخم... الماضي في شقتها في نيم. وقد... على طفلتها سارة تسع سنو... السبت الماضي ميتة خنقا... حفرة. وتم توقيفه بالقرب من... واعترف بعمليتي القتل وكذلك... شقيق سارة البالغ من العمر... سنوات.

وقد بدا رجال الاطفاء الاحد... على المعلومات التي اعطاه... عمليات بحث في قناة بجوار... للعثور على جثة الصغير فرنسو... وعثروا على جثة الطفل شبه عار... تحت طبقة ثلج تغطي القناة. وكا... قد عثر على الام فطومة العروش... الخميس الماضي ميتة وعلى... جسمها اثار ١٩ طعنة سكين.

وتفيد معلومات لم تتاكد رسميا... بعد ان حامد الجداري الموجود في... فرنسا بصورة غير قانونية كان... يريد الزواج من صديقته التي تحمل... الجنسية الفرنسية والمولودة في... الدار البيضاء للحصول بدوره على... الجنسية الفرنسية. وامام رفضها... فقد الرجل عقله.

## «فرجي» توصي بالحياة المشتركة قبل الزواج

دوقة يورك سارة فرجوسون، توصي بناء على تجربتها الشخصية: ايتها الفتاة، لا تتسرعي بالزواج من صديقك وحاولي قبل ذلك العيش معه في منزل واحد.

اعط لنفسك بعض الوقت للتعرف عليه، وكانت فرجي تتحدث في نادٍ للصحافة في واشنطن واضافت: ان حياة مشتركة لفترة من الوقت يمكن ان تساعد، قد لايوافق الاب والام على ذلك، لكنني اعتقد انها فكرة جيدة.

الجمهور الذي كان يضم عددا كبيرا من الشابات الاميركيات تلقى بدهشة هذه الاقوال الليبرالية من الدوقة البريطانية.

ولم تستبعد «فرجي» امكانية المصالحة مع الامير اندرو الذي اقترح عليها مؤخرا العودة مؤقتا مع ابنتيها الى منزلهما المشترك.

## حامل في التاسعة!

لم تبد الطفلة الصغيرة من منطقة اوكسفورد اي تصرفات غير عادية، فقد كانت في التاسعة من العمر فقط ولم يخطر ببال احد انها تنتظر مولودها الى ان لاحظت والدتها الزيادة المستمرة في وزنها.

وقد تمكنت الطفلة طيلة ستة اشهر من اخفاء حقيقة كونها حامل، وحينما اخذتها امها الى طبيب اكتشفت الامر وبعد ذلك بيومين اجريت للطفلة عملية لاجهاض.

# وظائف متعددة.. لشارب الأسد!



اثبت باحثون اميركيون في دراسة طباع الحيوانات وتصرفاتها ان لوجود شارب الاسد مهام وظيفية مهمة في حياته وتعامله مع بقية الحيوانات مما يجعله يستحق بجدارة لقب «ملك الحيوانات». وتشير نتائج دراسة هؤلاء الباحثين ان الشارب يشير الى قدرته على السيطرة والقيادة والجذب، فكل حركة من حركات شعيرات شاربه تخفي مهمة معينة وان مجموعة هذه الشعيرات على طرفي شفة الأسد العلوية تؤكد قوته في انتزاع احترام بقية حيوانات الغابة مما يسهل عليه من اصطياد فريسته.

العالمان الاميركيان «كرينغ باركر» و«آن يوسي» توصلا الى حقيقة علمية مفادها ان اللبوة في غابات «تانزانيا» لا تستطيع مقاومة اغراء الاسد في الانجذاب اليه من خلال حركات شعيرات شاربه واكد هذان الباحثان ان منابت شعر شارب الاسد متماثلة على جهتي الشفة العليا وان ذلك يرمز الى ميله المفرط لحماية عرينه وعائلته من الانثى واشباله ليثبت دوره كسيد لهذا العرين واثبات قدرة على الاكثار من نسله في كل مرة تميل اللبؤة نحوه.

الجانب الذي لم يؤكده الباحثون هو عدم تحققهم فيما اذا كانت نتائج ابحاث العلماء الأميركيين فيما يتعلق بدور ووظيفة شارب الأسد تنطبق على بقية الحيوانات.



## عالم فرنسي يسعى لدواء يعوض الجسم عن فقدان مادة حيوية

# .. من اجل شيخوخة اقل ألماً وشقاءً

باريس - اف ب - يامل العالم الفرنسي اتيان اميل بوليو بالتوصل الى دواء يؤمن حياة افضل للمسنين خلال ثلاث الى اربع سنوات من الآن وهي المدة التي يقول انه يحتاجها للتاكد من نتائج دواء مكون من جزيئة طبيعية يقل افرازها في الجسم مع التقدم في السن.

ويقول هذا الاستاذ المعروف بابحاثه على الهرمونات وحبوب الاجهاض (ار يو - ٤٨٦) ان ما يسعى اليه ليس اطالة امد الحياة ولا التخلص من الشيخوخة وانما جعلها اقل الما وشقاء.

ويوضح ان هذه الجزيئة وهي كبريتات ديهيدرو ابي اندروستيرون يمكن ان تؤخذ عن طريق الفم على شكل اقراص يؤمل ان يكون لها تاثير جيد نفسيا وجسديا لدى المسنين اضافة الى كونها سهلة الصنع قليلة الكلفة.

وقد اجريت تجارب على هذه المادة في الولايات المتحدة على ثلاثين شخصا. ويقول بوليو ان تجارب جديدة ستبدا على مائة من المتطوعين المسنين في فرنسا.

ويتم افراز هذه المادة التي اكتشفها بوليو في العام ١٩٦٠ بواسطة الغدد الكظرية (فوق الكلى). لكن افرازها يتناقص مع التقدم في السن. ومن هنا جاءت فكرة للعلاج التعويضي الذي يشبه علاج لانقطاع الطمث عند المراة.

وتظهر هذه المادة في الدم في سن ٧ سنوات ثم تزداد لتصل الى الذروة في سن ٢٥ عاما ومن ثم تبدا بالتناقص تدريجيا مع التقدم في السن. وفي سن ٧٥ عاما لا يبقى منها سوى ١٠٪ مما كانت عليه في سن ٢٥ عاما. والبشر وحدهم لديهم منها كميات كبيرة في الدم.

ويقول بوليو ان نسبتها في الدم تنخفض لدى الجميع لكن كل شخص يتقدم بالسن ضمن فئة محددة (نسبة منخفضة او متوسطة او مرتفعة). وتكون هذه النسبة لدى بعض الاشخاص اعلى من غيرهم في البداية، ورغم التراجع التدريجي مع التقدم في السن فانهم يحتفظون بكمية كبيرة منها.

وفي الفئة العمرية نفسها تختلف نسبة هذه المادة في الدم من درجة واحدة الى ٥ درجات وفق تصنيف بوليو تبعا للاشخاص.

وبينت دراسة فرنسية على ٤٧ امراة تراوح اعمارهن بين ٧١ و٩٤ عاما على مدى سنة كاملة وعلى عشرة رجال بين ٢٤ و٣٠ عاما على مدى ١٥ يوما هذه الفروقات الخلقية.

ويقول بوليو في دراسة له نشرها في مجلة طبية اميركية اخيرا ان معدل المادة في الدم يشكل بذلك مؤشرا على الشيخوخة الفردية.

ويضيف ان ما يرمي اليه هو «اعطاء هذه الكبريتات بجرعات صغيرة، ولفترة طويلة». وقال ان الجرعات العالية تحمل مخاطر الاصابة بسرطان البروستات او سرطان الثدي.

ويقول ليس المقصود عبر هذا الدواء معالجة المرضى وانما ترك اثر عام عليهم، اي على الام المفاصل على سبيل المثال وربما ايضا على العضلات وكذلك على مستوى الدماغ.

وللتحقق من ذلك يجري بوليو تحقيقا على ٦٠٠ شخص فوق ٦٥ عاما لمقارنة تطور نسبة هذه الكبريتات في الدم مع تطور وضعهم العقلي والعصبي.

ويبدو ان هذه الجزيئة تحمل الكثير من المفاجات فنسبتها تنخفض مع الاصابة بالسرطان كما يترافق انخفاضها مع انخفاض الدفاعات المناعية لدى مرضى الايدز.


الأسواق — جريدة يومية سياسية اقتصادية شاملة تصدر عن شركة الاستثمار الاعلامي اردنية مساهمة محدودة

رئيس التحرير المسؤول: مصطفى ابو لبدة | رئيس التحرير: يحيى محمود | مدير التحرير: مروان حزين

عنوان الجريدة: شارع الجامعة الاردنية ص ب: ١١١١٧ الرمز البريدي: ١١١٢٣ عمان - الاردن

هاتف - مقسم ٤ خطوط: تلفون: ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ - ٦٦٢٩٢٢ - ٦٨٣٧٥٥ - فاكس: ٦٨٧٦٩٢ هاتف الاعلان: ٦٠٤٣٩٠

الاشتراكات: ٥٠ دينارا سنويا او ما يعادلها يضاف اليها اجرة البريد للمشتركين بالخارج

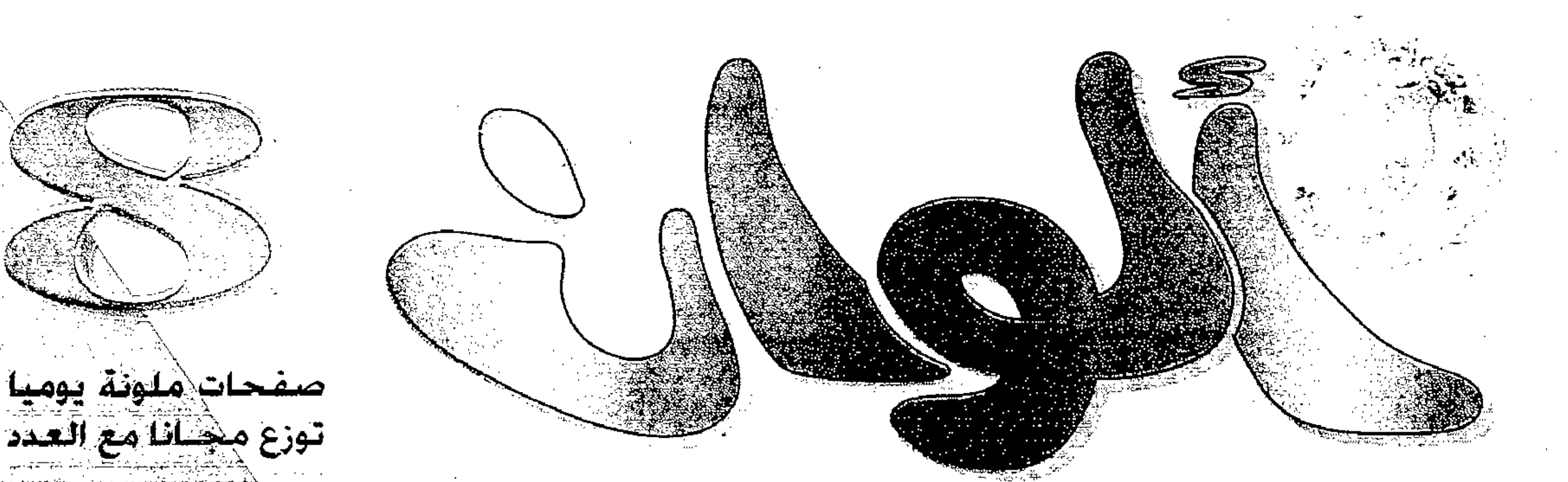
الإعلانات: يراجع بشانها وكالات الإعلان المعتمدة أو مقر جريدة الأسواق شارع الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة

التوزيع: سيتي اكسبرس للتوزيع هاتف: ٦١٥٥١٠

طبعت في مطابع صوت الشعب




الثلاثاء ١٠ كانون الثاني ١٩٩٥
العدد (٤٦٧) - السنة الثالثة






# نبيلة كرم.. خارج مصر!

بالرغم من بصماتها الفنية الواضحة والناصعة على عدد كبير من الاعمال التلفزيونية والسينمائية في مصر الا ان الفنانة نبيلة كرم تواجه خطرا محدقا يتمثل في ترحيلها خارج مصر.

هذا الترحيل بحق هذه الفنانة اللبنانية ذات المسيرة الطويلة جاء بناء على قرار وزارة الداخلية المصرية لمخالفتها شروط الاقامة.

بدورها قاومت نبيلة كرم هذا القرار «العاق» كما وصفته واقامت دعوى قضائية امام محكمة القضاء الاداري تطلب منها وقف تنفيذ ترحيلهاموضحة حججها حيث تزوجت عام ١٩٩٠ من الفنان ايمان البحر درويش وتم الطلاق بينهما لاسباب خاصة رفضت الافصاح عنها ولا زالت متزوجة من مصري الى الآن مما يعطيها الحق القانوني بالاقامة.

هذا الوضع اثار استياء عاما في الساحة الفنية بمصر وخصوصا صديقة الفنانة المقربة المنتجة والمؤلفة اللبنانية جليهار ممتاز المقيمة في القاهرة منذ مدة طويلة حيث بلغ حزنها درجة عظيمة الى الحد الذي انتابها فيه حالة مرضية وتوافد عليها اكثر من طبيب بسبب قرار ترحيل نبيلة كرم.



# اللحن الحزين!

ايكون للموت ايقاع راقص؟!
ربما كانت الرحلة في صراع البقاء محفورة سلفا على حد السكين، او ربما هي الحياة الفذة لا تعترف باللون الواحد والحزن الواحد، لتهدينا دوما محاولة للفرح!
جلد يسلخ ثم ينفخ.. ويكون لعروق الرقبة «نوتات» موسيقية.
يد تمتد لترشف الهواء من فم الفنان.. واخرى تنثني بين ارتجافة اصابعه كي تحجبه تارة وتخرجه مرة اخرى.. فيخرج اللحن حزينا في البداية.. ثم يسخن الرقص رويدا.. رويدا.. لينثني التاريخ على خصر يهتز ويهز جذع الحياة فتكتمل دورتها!

تطمئن وزارة الصحة المواطنين الى ان الوضع الدوائي في المملكة ممتاز جدا بوجود اصناف متعددة من الادوية وبكميات كثيرة جدا معظم هذه الادوية محلية الصنع وبعضها مستورد.

المواطنون، بدورهم يشكرون الوزارة على هذا الانجاز العظيم ويطلبون معروفا صغيرا ليكتمل هذا الانجاز.

فقط تسهيل الحصول على قروض للمواطنين ليتمكنوا من شراء .. دواء الوزارة!

□ ستار

□ الأخيرة :
– الأمير رعد بن زيد لـ «ألوان»:
الديمقراطية تنبثق من روح المواطن وسلوكه اليومي.

□ مرايا :
نار الاسعار .. تحرق جيوب الفقراء
سؤال واحد: إذا أهانك شخص ما .. ماذا تفعل؟

□ هي :
– مظهرك سر نجاحك في العمل.

□ اخر زمن :
– مغامر فرنسي يعبر المحيط. سباحة

□ فن :
– معالي زايد: لم اكن جادة بدخول الفن.

□ تسالي :
– تحليل شخصية مواليد برج القوس
– المسابقة الشهرية الكبرى

# «بلاير غيت».. فضيحة لحزب المحافظين البريطاني

ما الذي اراده ثلاثة من اعضاء حزب المحافظين البريطاني من غرفة رئيس حزب العمال في مبنى البرلمان في اثناء غيابه؟؟

هذا السؤال اشغل وسائل الاعلام البريطانية خلال الايام الاخيرة واطلقوا على هذه القضية اسم «بلاير غيت».

ولم يتمكن الثلاثة من اخذ اي شيء من الغرفة حيث تم اكتشافهم بسرعة وعن طريق الصدفة من قبل عاملة ادارة من حزب العمل مرت بالقرب من غرفة بلاير وسمعت اصواتا.

ويذكر ان استطلاعات الراى العام الاخيرة في بريطانيا تعطي بلاير افضلية على رئيس الحكومة «جون ميجر» والتفسير الذي اعطاه الثلاثة لرجال الشرطة هو انهم جلسوا في النادي المجاور لمبنى البرلمان واحتسوا البيرة وعندما حاولوا الخروج ضلوا الطريق!

# رئيس الشركة «اضطر» لتعلم القراءة والكتابة!

«تشك برنتيس» من كاليفورنيا كافح كثيرا في حياته التي بداها بالعمل في مجال تنظيف النوافذ في المباني الحكومية وكم من مرة تسلق الجدران المكشوفة على ارتفاع عشرات الطوابق.

بدا يحقق التقدم في حياته رويدا رويدا الى ان ابتكر مرآة خاصة تستخدم للاتصالات عبر الاقمار الصناعية ويشغل الآن منصب رئيس شركة لانتاج اجهزة الرؤية المتطورة.

وقد حرص برنتيس طيلة هذه السنين على الاحتفاظ بسر خاص حتى عن اولاده الذين ارسلهم الى مدارس خاصة فلم يعلم احد انه لا يعرف القراءة والكتابة.

اما الآن وبعد ان استاجر مدرسا خاصا اعطاه دروسا لمدة ساعتين كل يوم بدا يتعلم القراءة والكتابة!

# ديوان شعر لأصغر شاعر في العالم!

صدر في مدينة «بوشكر اوله» في سيبيريا هذه الايام ديوان شعر لاصغر شاعر في روسيا يليسي غوروشكين الذي يبلغ من العمر سبع سنوات ويتنبا له النقاد بمستقبل زاهر.

وحسب آراء كتاب وشعراء روس فان ديوان الشعر الاول للشاعر الطفل يعكس نظرة جدية وناضجة حول الحياة والطبيعة والحب، وقد نفدت الطبعة الاولى من ديوانه خلال ايام.

# اخترق السهم رأسه.. وظل حيا!

كان الطفل «روبن» مع والديه من الهنود والحمر يحضر مباراة في رمي السهام الطويلة في احد المعسكرات بولاية مونتانا الاميركية.. وترك الطفل البالغ من العمر تسع سنوات والديه واخذ يتجول في انحاء المعسكر وفجأة لحس بالم رهيب في راسه. لقد اخترق سهم شارد وطوله خمسة اقدام راس الطفل من فوق اذنه اليمنى.. وصرخ الطفل من الالم.. واخذ يركض باحثا عن والديه وشاهد الحاضرون الموقف.. سهم في راس الطفل رغم ان الدماء لا تنزف.. والطفل يصرخ والنساء من حوله يسقطن مغشيا عليهن.

تقول الام «لوانا» ظننت ان طفلي يموت واحتضنته ثم اكتشفت انه لا ينزف، احضر والده السيارة ووضعناه فيها بمعجزة حيث ان طول السهم كان يعوق اي حركة نقوم بها وحتى سيارة الاسعاف التي قابلتهم في طريقهم للمستشفى فضلت ترك الطفل في سيارة الاب لعدم قدرتهم على تحريكه.

في المستشفى الاول استطاع الاطباء كسر وقطع جزءا من «الرمح» الصغير حتى تسهل حركة الطفل.. ثم قرر الاطباء ارساله الى مستشفى اكبر وقرر المستشفى الثاني بدوره لرسالة فورا الى مستشفى متخصص في جراحات المخ بطائرة اخرى الى مدينة دينفر بولاية كولورادو وقطع الطفل ١٥٠٠ كيلومتر والسهم داخل مخه الصغير.

وفي دينفر بدات العملية الجراحية واكتشف الاطباء المعجزة لقد اخترق السهم راس الطفل الصغير دون ان يقطع عرقا واحدا ودون ان يصيب المناطق الحيوية وكان الفارق بين الحياة والموت عدة ميلليمترات صغيرة توقف عندها السهم.

وتوقع الاطباء ان يؤثر الحادث على الكثير من اوجه نشاط الصبي الصغير.. وجاءت بقية المعجزة، وفي غضون ايام قليلة بعد العملية الجراحية تحرك الصبي «روبن» وتحدث مع اهله وكان التاثير الوحيد من اصابته هو فقدان البصر في عينه اليسرى نتيجة اصابة العصب الخاص بها.. وما زال اهل المنطقة يتحدثون عن «روبن» وشجاعته فهو الذي عاش ليخبر العالم بالاحساس الغريب لاصابته بسهم في راسه.

# التحقت بالمدرسة في السادسة.. بعد المائة!

يبدو ان الحياة تبدا فقط في سن ١٠٦ اعوام او هذا ما تعتقده على الاقل العجوز البريطانية «تبيته باركر» التي قررت رغم سنها التسجيل والالتحاق بالدراسات التي تنظمها كلية محلية.

وستلتحق باركر بدورة «ذاكرة» وهدف هذه الدورة هو تشجيع الطلاب على رؤية انفسهم كجزء من التاريخ.

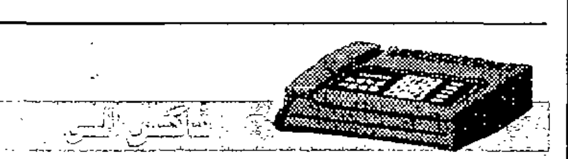
وقالت جيني اسبند المحاضرة في الدورة لم نستطع حتى ان نحلم بطالبة مناسبة اكثر من باركر.

# شاهدا مسرحية ٩٨ مرة وتزوجا خلال.. الاستراحة!

«دانيال لاند» رجل اعمال من لونغ ايلاند وزوجته رمي احبا مسرحية «شبح الاوبرا» احباها بجنون لدرجة انهما شاهداها سويا وكل على انفراد - حتى الآن - ٩٨ مرة.

ولا عجب ان يلتقي الاثنان في عام ١٩٨٨ وان يعرض دانيال على رمي الزواج خلال استراحة في احد العروض، وقد اتسم حفل الزفاف بطابع، شبح الاوبرا ولا يبدو ان جنون الاثنين وولعهما بالمسرحية قد يهدا في المستقبل القريب.

وقد احتفل الاثنان قبل ايام بعيد زواجهما بصورة عادية جدا.. مشاهدة المسرحية معا.



# مدير مستشفى الزرقاء

● لاحظنا تغيرا ايجابيا على اقسام المستشفى من حيث اداء الأطباء والمرضين والممرضات. كما لاحظنا اهتماما اكثر بنظافة المستشفى.

وهذه امور تشكرون عليها نظرا للضغط الكبير الذي يتعرض له المستشفى، بسبب الأعداد الكبيرة من المراجعين الذين ياتون من اقصى الرويشد الى جنوب الرصيفة.

لكن الذي لم يتغير حقيقة هو معاملة قسم الاستقبال للمراجعين. فما زال موظفوه وموظفاته يتعاملون مع الناس بشراسة وعدم احترام. نرجو ان تكتمل ايجابيات المستشفى بتحسين استقبال المرضى والمراجعين!

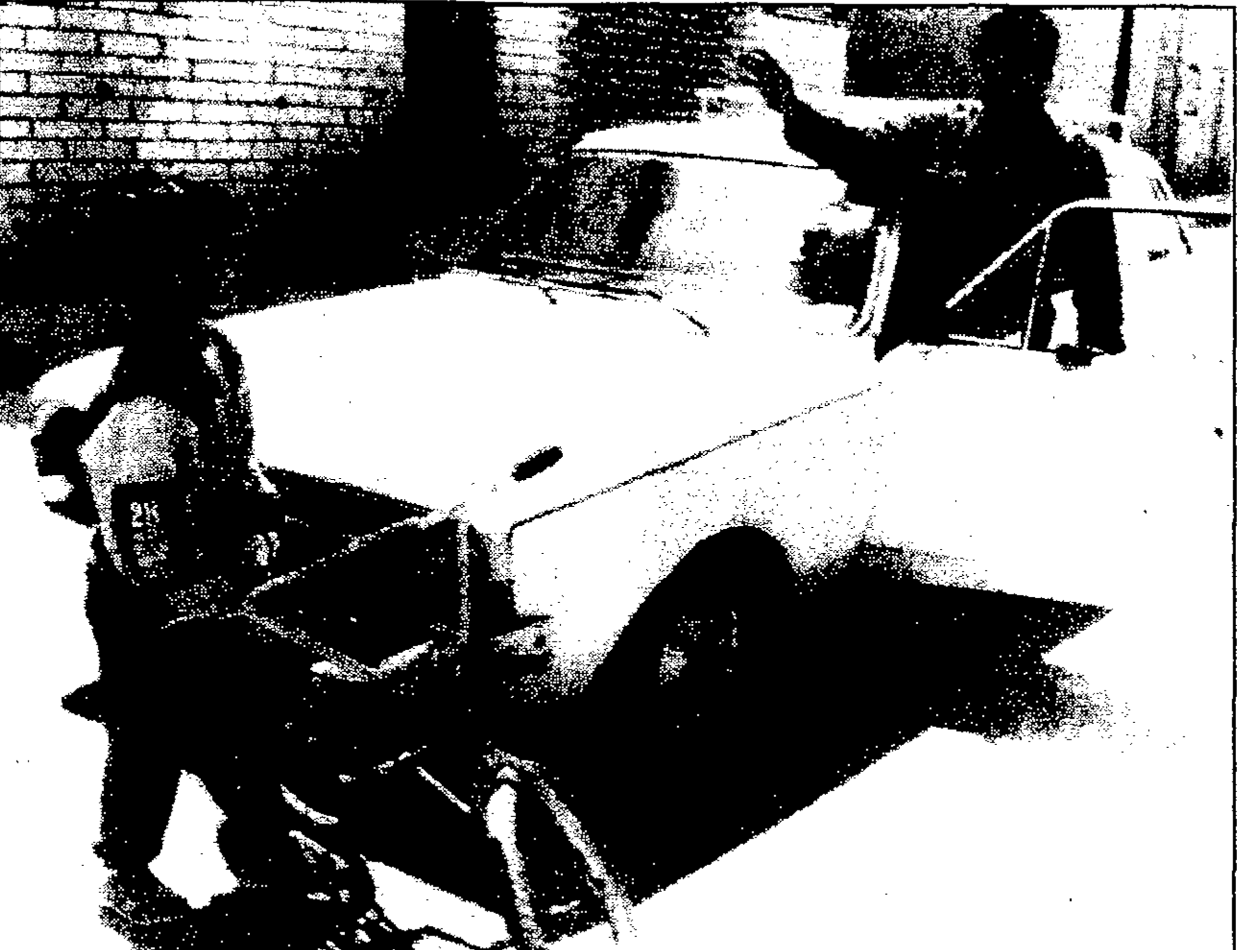
# خفايا

### تعميم

● دولة كبرى وجهت تعميما عاجلا الى سفاراتها في الدول العربية والاسلامية بضرورة تعزيز اجراءاتها الامنية وتحذير رعاياها بالتقليل من تحركاتهم في هذه الدول. وعلم ان توقعات بعمليات ضد السفارات والرعايا وراء هذا التعميم.

### استهداف

● دولة عربية افريقية اكتشفت عدة محاولات تستهدف نقل الصراع الداخلي من دولة مجاورة الى اراضيها، جهات اجنبية تقف وراء هذه المحاولات لكن الاعلان عنها يخلط اوراقا مهمة في يد الدولة المعنية.



□ تصوير - ناصر ايوب

عمان ٩٥!

# ساحة... الطفولة!

هل ضاق الفضاء بدراجتك ام نحن ضاق العالم بمآسينا. ليس ذنبك ان شوارعنا فقدت اشارات المشاة وافتقد المشاة شوارع سليمة. فالشوارع يا صديقي مرض بلدنا المستعصي. وكأنهم يريدونها مريضة ليظلوا اطباء.. بلا دواء! هل بحثت عن ساحة قرب البيت تلعب فيها ام ان ساحة طفولتك طالها عمران المترفين والمتنفعين؟!.

تأملات

## جاكي

جاكلين كندي، المرأة الاكثر شهرة بين نساء هذا العصر والتي توفيت منذ فترة وجيزة بمرض السرطان، بكى عليها الاميركيون من قلوبهم، لانهم احبوها واعتبروها مثلا للوداعة والامومة والاناقة والارادة والعزيمة التي لا تنال منها النكبات والمصائب.

يوم وفاتها وقف ادوارد شقيق زوجها «الراحل الرئيس الاميركي جون كندي» يؤبنها بكلمات حارة حزينة مجبولة بالمرارة والحسرة لفقدها وقف ليقول، انها لم تكن فقط مثقفة وعملية وانيقة وحساسة وام بمعنى الكلمة، بل انها كانت اكبر دعامة لاسرة زوجها في معاركها السياسية وانها كانت تتمتع بقلب يتسع للعائلة الكبيرة باكملها الاسلاف وابناؤهم وزوجاتهم وشؤونهم وانها كانت تنفق من جيبها الخاص على مجموعة كبيرة من الفقراء والاطفال المعدمين المحرومين، وانها كانت [illegible] العائلة ووجهائها [illegible] بالمجد ويعيد لهم موقعهم الذي اهتز بعد مقتل الابنين «جون وروبرت».

ورغم ان زواجها من الملياردير اوناسيس ازعج الكثيرين من ابناء وطنها واعتبروه غلطة كبيرة في حياتها، ورغم ما تعرضت له بعد وفاته هو الاخر للاشاعات والاهانات من ابنته الراحلة ايضا كريستينا الا انها استمرت تتربع على قلوبهم واستمرت المرأة الاكثر شعبية بين نساء العالم، اذ لم ينسوا لها عنايتها الفائقة بابنائها.

وها هم المتلهفون على المال والثروة يبرزون لنهش سيرتها والحط من شأنها بعد وفاتها، ولكن اسرة زوجها التي اعتادت على عطائها وحنانها وقفت لهؤلاء بالمرصاد ولا شك اننا سنسمع الكثير عما سيدور في اروقة المحاكم بين الاسرة المحبة وبين الراكضين الساعين للاثراء على حساب الجثث.

□ خولة عبد الهادي

# نار الاسعار تحرق جيوب الفقراء

تحقيق - ليندا معايعة

غول الاسعار يكاد ياكل الاخضر واليابس.. لا حديث للناس هذه الايام سوى الارتفاع الجنوني في الاسعار.. مقابل تدني الدخول.. هذا الارتفاع طال كل المواد الاستهلاكية الضرورية التي لا يستغني عنها الانسان العادي.. السلع الاستهلاكية الضرورية..الخضروات.. الفواكه..الحبوب.. دعك من ارتفاع اسعار ايجارات المساكن.. وغيرها.. لم يعد دخل الفرد العادي يكفي لشراء الاحتياجات الضرورية التي تقيه واولاده شر الجوع..

●...الخضار تغلي

● .. حمرا و.. غالية!

«الاسواق» كانت لها وقفة مع هذه المشكلة من خلال استطلاع اراء بعض المواطنين.

● النائب حماد ابو جاموس قال:

حقيقة ان راتبي لا يفي الحاجة، خدمت ٣٦ سنة خدمة عامة ولم يكفني يوما من الايام.

وفي اجابته حول ارتفاع الاسعار والغلاء عقب قائلا انا عضو لجنة برلمانية تحقق بارتفاع الاسعار والوصول الى الحقيقة حول هذا الموضوع. فالواقع ان هناك بعض المواد الاستهلاكية ارتفع سعرها بينما ان مواد استهلاكية اساسية اخرى كالخبز والارز لم يرتفع، لذا لن نتمكن من اعطاء الجمهور الحقيقة الا بعد ان نبحث الامر مع وزارة التموين وغرفة تجارة عمان وغرفة الصناعة والمؤسسة الاستهلاكية العسكرية والمؤسسة المدنية وجمعية حماية المستهلك الذين لهم علاقة بهذا الامر حتى تحصل «اللجنة البرلمانية» على معلومات صحيحة ١٠٠٪ لتقدمها لمجلس النواب الذي بدوره سيتخذ الاجراء اللازم وسيتم ذلك في القريب العاجل.

واضاف: ان اللجنة التي تم تشكيلها مهتمة جدا بالموضوع للوصول الى الحقيقة وهي مكونة من ستة اعضاء.

ودعا النائب ابو جاموس الى ضرورة ربط الاجور بالمستوى المعيشي وتطبيق اقتصاديات السوق الحر بحيث تصبح الاسعار مرتبطة بمسالة العرض والطلب معتبرا ذلك الحل الامثل لمسالة الغلاء.

اما السيد سمير ميمون (مساعد صيدلي) فقد قال:

راتبي ١٨٠ دينارا يكفيني (٢٢ يوما) ولي دخل اخر غير محدد ومصروفي مثل كل الشباب ملابس واكل وبنزين للسيارة ولكن من ناحيته ارتفاع الاسعار لا احس بتاثيرها لانني مازلت عازبا لكن هذا لا يمنع ان اتكلم عما اراه من معاناة فمثلا يدخل زبون للصيدلية ولا يستطيع شراء الدواء، فاضطر بان اعطيه الدواء اللازم لانه لا يستطيع دفع قيمته لوجود نوعيات من الادوية مرتفعة الثمن.

شاب لا يتجاوز عمره ٢٠ سنة طلب ساندويش فلافل فاعطى صاحب المحل ١٠٠ فلس لكنه فوجىء بان التسعيرة الجديدة ١١٠ فلوس ولم يستطيع الشاب دفع ١٠ فلوس الزيادة لانه لا يملك سوى ١٠٠ فلس.

وانا كمواطن اطلب من اهل الاختصاص ان يدعموا المواد الغذائية بدلا من تخفيض جمرك السيارات، لاننا لا نستطيع اكلها عندما نجوع يجب ان نكون يدا واحدة لمحاربة الغلاء وان لا نقف مكتوفي الايدي ونذهب لشراء المنتج الذي تم رفع سعره لنزيد من الطلب عليه.





● ..ربما نسي البائع كلمة.. «فقط»!

السيد محمد يوسف ويعمل بائعا قال:

حقيقة ان راتبي لا يسد حاجة العائلة خاصة مع وجود زوجة و٣ اطفال و ١٥٠ دينارا لا تفعل شيئا في هذا الوقت ، فيتم صرف الراتب على المتطلبات والالتزامات من ماكل وملبس وفواتير كهرباء وماء مع العلم بانني استغنيت عن شراء البندورة في الوقت الحالي لارتفاع سعرها لقد طلبت زوجتي مني شراء كيلو بندورة لاستخدامها في الطبخ والسلاطة ولكن عندما وجدت ان سعر الكيلو ٥٨٠ فلسا اشتريت انواعا اخرى من الخضروات بدلا منها وقامت زوجتي بعمل سلاطة تفاح مع خس بدلا من البندورة.

واضاف اننا اصبحنا ناكل اللحم بالمناسبات ومن اصعب المواقف المؤثرة على نفسي هو اخراج اطفالي من روضتهم التي اعتادوا عليها والحضانة لاضعهم وقت عملي انا وزوجتي لدى والدتي التي يتجاوز عمرها ٧٠ عاما لترعاهم وانا كمواطن لا اطلب سوى عودة الاسعار الى طبيعتها وزيادة الرواتب حتى نستطيع ان نعيش.

السيد عصام محمد خليل حميدان سائق تكسي اوضح رأيه فيما يتعلق بارتفاع الاسعار وقال:

انا متزوج وادفع اجرة منزل ١٠٠ دينار ولان راتبي وقدره ١٥٠ دينارا لا يكفي لسد احتياجاتنا الضرورية خاصة وان الغلاء واضح جدا. على سبيل المثال قمت بشراء حليب من السوبرماركت بسعر ١٫٧٠٠ فلس لزوجتي والمشكلة ليست في سعر الحليب فهذا يرجع شراؤه الان حسب الرغبة ولكن عندما يكون لدي طفل رضيع ماذا سافعل وهناك مثال اخر حيث ان لعمي طالبتين تدرسان بجامعة اليرموك وتحتاجان الى مصاريف واجور مواصلات وسكن بالاضافة الى طالبة بالجامعة الاردنية ومع ذلك فان والدهن لا يعمل وليس لهم من معيل سوى شقيق البنات ويعمل بضريبة الدخل وراتبه بحدود ١٨٠ دينارا ولا اظن ان هذا المبلغ سيكفي لاطعام واعاشة عائلة مع ارتفاع الاسعار المستمر. كيف ستكون الحياة المعيشية؟

# سؤال ١ اذا اهانك شخص ما.. ماذا تفعل؟

كتب - محمود الداوود

تحدث المشاحنات كثيرا بين الناس وشاهدنا مرارا عدة اشتباكات كان سببها شتيمة او سباب موجهة من شخص الى اخر وقد تتطور الاحوال الى الضرب والتشابك بالايدي.. وقد لا يحدث شيء، فقط تسمع سباب وشتائم وربما تسمع صراخ احدهم دون ان ترى من هو المقصود.

والسؤال: اذا اهانك شخص ما سواء تعرفه او لا تعرفه فماذا تفعل» هل تسبه وتشتمه ام تضربه ام تتركه في حاله» سؤال ربما لا نستطيع الاجابة عليه نظريا ولكن عمليا وفي وقتها يمكن ذلك.. تعالوا معنا الان لنستطلع اراء بعض المواطنين..

● حسين محمد جبريل/ لاعب تايكوندو:

كما عودتنا الرياضة والروح الرياضية اقوم بتهدئة من شتمني واهانني، واذا لم يستجب للمعاملة الحسنة اضطر الى ضربه حتى لا يستمر في اهانته لي.

● عايد البوريني/ صاحب نادي لكمال الاجسام:

المسامح كريم.. والانسان المتحضر يجب عليه ان يعامل الناس بلطف واحترام، وكل انسان يعمل بحسب اصله، واذا شتمني احد واستمر على هذا يجب علي معرفة ماذا يريد، ومحاولة تهدئته باي اسلوب واذا وصلت المسالة الى حد الضرب فهناك قانون يحل هذه المسالة.

● ياسر احمد العطيات:

اقول لمن يهينني الله يسامحك وكل انسان يعمل باصله ولحاول افهامه خطاه، لانني اؤمن بالحكمة (اذا دعتك قدرتك على ظلم الناس فلا تنسى قدرة الله عليك).

● رائد خالد البوريني:

بصراحة اذا تم حل الاشكال بالحسنى والتفاهم والحكمة والسياسة كان بها، والا فانني اوقفه عن اهانته بضربه.

● رامي رياض جرادات/طالب:

لا افعل شيء الا قولي «الله يسامحك» وانا لا اضع نفسي في هذا الموقف.

● عاصم عبد المولي - عامل مصري:

انا لا اسكت عل الاهانة ابدا خاصة اذا كانت من غير وجه حق، وبصراحة (اللي بيشتمني باكسر دماغه)

● حازم احمد:

اذا كان للاهانة سبب حاولت حل السبب اساسا، واذا كانت الاهانة دون سببه افضل السكوت لانني لا اعرف ما هو خلف هذه الاهانة.

● عبلة سالم - طالبة:

يقولون لاننا فتيات علينا ان نسكت خاصة اذا كنا في الشارع بحجة انه عيب ان يعلو صوتنا في الشارع لكن بصراحة لا استطيع السكوت على الاهانة والعيب على من يشتمني وليس علي ولنا لرد الاهانة واذا كانت الاهانة قادمة من فتاة مثلي (بشد شعرها) حتى لو وسط الشارع.

● خالد عبيدات - موظف:

واذا اتتك مذمتي من ناقص فهي الشهادة لي باني كامل

● حسين جبريل

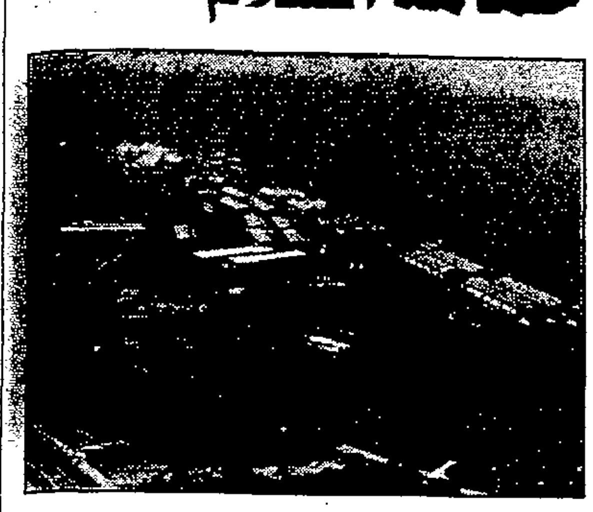
● رائد البوريني

● رامي جرادات

● ياسر العطيات

# العقبة.. حمامة السلام





لحظات مع الكلمات.. عشتها وانا اكتب عن العقبة التي اعجبتني واثارت في نفسي شجونها.. وفي قلبي فرصة اللقيا.. مع الذكرى..

والعقبة التي رأيت.. واحببت.. واعجبت بها هي العقبة القديمة والحديثة.. سواء بسواء.. ذلك ان خطتنا.. كانت - وما زالت - ان نحفظ للعقبة عبقها من تاريخ .. ودفاها من القلب الى الاطراف.. وانوارها وحركتها وتلالؤها كحمامة بيضاء امنة على ساحل البحر الاحمر..اجمل بحار الدنيا..

هل كان يسعدني ان تكون العقبة.. لوفر.. وهو قصر جمع الفن والجمال في العمارة والمحتويات لا ادري؟

هل كان يسعدني ان تكون فنادقها.. كفنادق باريس.. او ان يكون عبق العقبة.. كبيروت.. لا ادري!؟

الذي ادريه.. واحبه ان نعمل جميعا من اجل ان تكون العقبة.. هي العقبة.. الاصالة.. والعصرية .. في الاخذ بالوسائل والاستفادة بها.. من اجل الانسان فيها..

العقبة التراث في الرواشين المنمنمة كالدانتيل الرقيق - خيوط الظل تتعانق مع النور والتنسيم ساعة العصر.. تتحلى بها واجهات بيوت حارة البحر.. كما تتحلى بها واجهات قلعتها الجميلة...

العقبة التراث في البرحات والرحبات القليلة فقي المعمار والاسواق.. والجلسات الحميمة بين اهلها.. واحبابها.. على الشاطئ في ضوء القمر على الكورنيش.

العقبة .. النهى يتوه بين شاطئها.. ولا يفيق الا مع نداء الفجر.. للصلاة والسعي الى البحر للصيد او العمل.. والخير في واسواقها ومصانعها ومتاجرها.

العقبة.. المضيافة.. تستقبل وفود القادمين اليها.. بالريحان والحب.. وتودعهم بالياسمين والورود.

للعقبة العطاء والجهد من عشاقها شبابها وابنائها ومحبيها فجعلوها تمتد الى الشمال والجنوب والشرق..

عروس جميلة.. يافعة.. تتحلى بالشال الابيض على فستان من سندس اخضر وتتحلى بذهب الرمال الصفراء والساحل اللازوردي الازرق فتزداد بهاء.. وجمالا.. وعصرية.

تلك هي العقبة .. التي احببت.. والتي احبها وذاب في هواها كل من زارها.. في الماضي.. والحاضر والمستقبل الباسم.. باذن الله.. لان لكل اوان جمالا خاصا وطعما مميزا.. سواء كان قديما عتيقا او حديثا لامعا براقا.

العقبة .. هي صورة من بلدي.. تكررت في كثير من صور العطاء والانجاز في عمان والزرقاء والكرك واربد والمفرق وغيرها من المدن الاردنية.

كما انها تكررت في القرى والهجر قبل المدن.

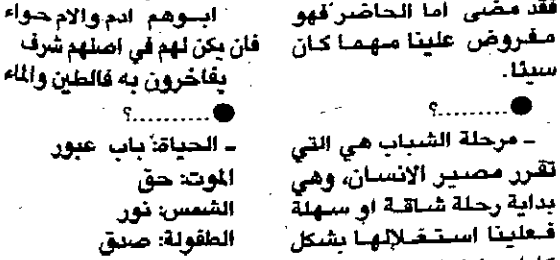
العقبة واخواتها جميعا هي عطاء جلالة الملك الحسين حفظه الله وولي عهده الامين

□ عبد الوهاب القراية

صبايا وشباب



● محسن كرزون



# محسن كرزون:

## الشباب فريسة التقدم والانفتاح

● ........؟

- الماضي مهما كان جميلا فقد مضى اما الحاضر فهو مفروض علينا مهما كان سيئا.

● ........؟

- مرحلة الشباب هي التي تقرر مصير الانسان، وهي بداية رحلة شاقة او سهلة فعلينا استغلالها بشكل كامل، ولكل قاعدة شواذ، اما النظرة الجزئية فهم شباب وقعوا فريسة التقدم والانفتاح والتقليد الاعمى.

● ...........؟

- الناس من جهة التمثال اكفاء ابوهم ادم والام حواء فان يكن لهم في اصلهم شرف يفاخرون به فالطين والماء

● .........؟

- الحياة: باب عبور
الموت: حق
الشمس: نور
الطفولة: صدق

● ........؟

- امنيتي في هذا العالم الجديد ان يسود السلام والحب بين الناس.



يوميات صحفي إفريقي مقيم في المانيا

# تمييز عنصري ضد الافارقة والعرب والاتراك في المانيا


● بين مواورا يتحدث في احد المقاهي مع مواطنين المان يعتقدون بان الافارقة كسالى واميون

● الصحفي الافريقي الكيني

● مقيم افريقي من غانا يعمل كعامل في احد المخابز في مدينه بريمن.

**مشاعر الحقد والكراهية ضد الاجانب المقيمين والعاملين في المانيا تزايدت وتصاعدت بشكل كبير وملحوظ في السنوات القليلة الاخيرة وبخاصة في السنوات الست الماضية، وهي السنوات التي شهدت تحولات وتطورات جذرية على مختلف الاصعدة السياسية والاقتصادية والاجتماعية.**

فالمقيم الاجنبي الذي يعمل في هذا البلد الاوروبي لم يعد يشعر بالامان ويتعرض بصورة شبه يومية الى مختلف صنوف التمييز العنصري والعرقي ويواجه صعوبات كبيرة في التعامل مع المواطنين الالمان بمختلف شرائحهم ويتعرض للاعتداءات والاهانات ليس فقط من جانب الفئات المتطرفة التي تنتمي الى احزاب سياسية ودينية متطرفة ومتشددة وعنصرية وانما ايضا من جانب السلطات الامنية والحكومية.

الصحفي الافريقي بين جي مواورا يعيش ويقيم في المانيا منذ حوالي تسع سنوات ويعمل في المجال الصحفي وفي صفوف العاملين في مجلة «شتيرن» الالمانية. وقد غادر بلده كينيا في محاولة لتحقيق حلمه والمتمثل في زيارة المانيا والدراسة فيها وفي محاولة لتحسين اوضاعه واوضاع عائلته المعيشية. ورغم ان سنوات اقامته الاولى في المانيا كانت عادية وطبيعية، الا انه لاحظ ومنذ سنوات وجود تحول جذري وكبير وواضح في المعاملة التي يتلقاها الاجانب وبخاصة الافارقة السود والعرب والاتراك في اماكن اقامتهم وتواجدهم. وهو يتحدث من خلال صفحات مجلة «شتيرن» عن اوضاع الافارقة في المانيا والنظرة العنصرية التي ينظرها الالمان على المستويين الشعبي والرسمي لكل ما هو اجنبي ولكل ما هو افريقي.

يقول الصحفي الكيني الاسود بصيغة تساؤل وتعجب: «لماذا ينظر الرجال الالمان لي في كل مرة اسير فيها في الشارع نظرة كراهية واشمئزاز، كما لو انني واحد من المجرمين او من رجال العصابات، وكما لو انني قد اغتصبت زوجاتهم؟ ولماذا ينظر لي موظف البنك في كل مرة اقف فيها امامه لاتمام لاحدى المعاملات البنكية كما لو انني لص أسعى الى سرقة الاموال الموجودة امامه ولماذا تنظر لي النساء العجائز في كل مرة أركب فيها احد القطارات او حافلات الركاب، نظرة اشمئزاز ومعاداة كما لو انني السبب في الازمات المالية والنفسية التي يعانين منها؟. هل كل هذه النظرات الحاقدة لمجرد انني اجنبي، ام لمجرد انني افريقي اسود البشرة وانتمي الى احدى دول العالم الثالث؟».

ويستطرد هذا الصحفي الافريقي قائلا: «قبل تسع سنوات غادرت وطني كينيا الى المانيا بقصد الدراسة ولاشباع رغبتي وفضولي المتمثلة في زيارة ورؤية هذا البلد والالتقاء بشعبه وناسه. وعندما هبطت الطائرة في مطار ميونيخ، اعتقدت لاول وهلة بانني ساطأ بقدمي «ارض الجنة»، ولكن بعد مرور بعض الوقت شعرت بانني غريب عن هذا البلد وبانني مجرد اجنبي اسود بين البيض في «جنة المانيا».

ومع مرور الوقت والسنوات بدات ملامح العنصرية تظهر شيئا فشيئا امام عيني وبخاصة بعد سقوط جدار برلين واعادة توحيد الالمانيتين لدرجة انني لم اعد قادرا على السير في الشارع لوحدي بعد غروب الشمس وبخاصة في الشوارع الفرعية. وفي احدى المرات قال لي احد الاصدقاء: «هل انت مجنون لكي تسير لوحدك في الشارع، ونصحني بعدم الخروج الا برفقة ثلاثة او اربعة اشخاص من الافارقة والا فإنني ساتعرض للاعتداءات من جانب المتطرفين الشباب حليقي الراس وانصار «النازية الجديدة» في المانيا». وقال «لكنني لم استمع الى النصيحة وخرجت الى الشارع وفجاة توقفت سيارة بجانبي وخرج منها اربعة من الشبان وبصقوا في وجهي وهم يصيحون ويصرخون: «ايها الزنجي القبيح اخرج من بلدنا فلونك الاسود يزعجنا وينغص علينا حياتنا».

ويستطرد الصحفي الزنجي الكيني قائلا: «عندما اجلس في احد المقاهي او المطاعم الشعبية فإن الجميع ينظرون لي نظرة مليئة بالحقد والغضب والكراهية، وقد قال لي احد المتواجدين ذات مرة بعد ان علم بانني حصلت على شهادة الدكتوراة في الصحافة من المانيا: «لم اكن اعتقد بان اي افريقي اسود يمكن ان يصبح دكتورا او بروفيسورا او مهندسا فكل ما نعرفه وما نسمعه هو ان الافارقة بشكل عام يتسمون بالكسل والجهل». والاجانب بشكل عام والافارقة السود والعرب والاتراك بشكل خاص يعانون من العنصرية الحاقدة ليس فقط من الالمان العاديين وانما ايضا من رجال الشرطة والامن. فهذه القوات تعترض طريق كل افريقي او عربي او تركي وتحقق معه وتقوم بتفتيشه امام الجميع كما لو انه مجرم او لص او تاجر مخدرات.

ويقول الصحفي الافريقي بهذا الصدد: «ان كل مقيم اجنبي افريقي اسود يعتبر بالنسبة لرجال الشرطة تاجر مخدرات ويعامل على هذا الاساس وتمارس ضده كل صنوف القهر والاضطهاد وسوء المعاملة وتوجه اليه مختلف صنوف الشتائم ويتم اعتقاله لاتفه وابسط الاسباب ويتم زجه في السجن بدون اي سبب الا لانه افريقي اسود».

ويختتم الصحفي الافريقي الكيني بين جي مواورا حديثه بالقول: «الغالبية العظمى من الافارقة الذين اعرفهم وانا من بينهم اصبحوا غير قادرين على تحمل هذه العنصرية وهذه الاهانات وهذا الحقد وهذه التهديدات، وغادروا هذا البلد الى اوطانهم، وانا الآن اشعر بالسعادة الغامرة لانني قد تخلصت من هذا الكابوس الذي ظل يجثم على صدري سنوات طويلة، ولانني اعيش في وطني بين اهلي وابناء وطني السود الذين اشعر بالفخر لانتمائي اليهم».

## في اليابان
# ترتفع تكاليف الموت ايضا!

صار من المسلمات لرتفاع تكاليف المعيشة في اليابان، الجديد هو لرتفاع تكاليف الموت ايضا. فعلاوة على تكلفته الاولية التي قد تتراوح بين (١-٢) مليون ين ياباني (اي ١٠ - ٢٠ الف دولاراميركي)، الرقم هو معدل اجرة الدفن، هناك التبعات الباهظة. ففي البلد الذي تفرض تقاليده العناية بالموتى بذات القدر الذي يعني به بالاحياء، تصير صيانة الضريح في مقبرة طوكيو مصدر قلق دائم. وبالنسبة لاولئك الذين يخشون من عدم قدرتهم على الايفاء بالتكاليف الى الابد، وفرت مقبرة «سوغامو هيوا» الحل البديل: اعادة استخدام الاضرحة المهجورة.

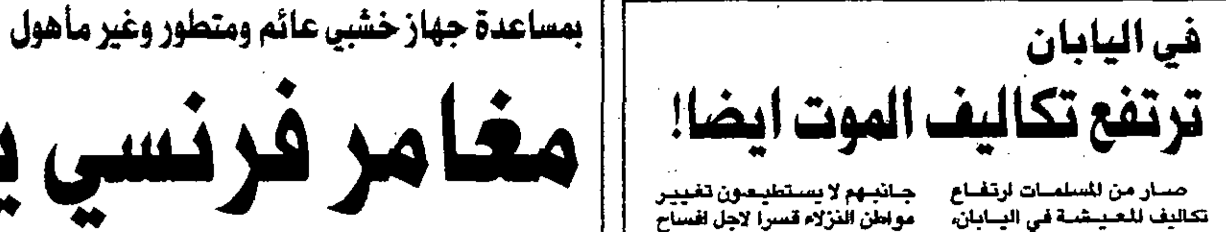
وحل «سوغامو» ياتي في الواقع كاستجابة لمشكلة الاضرحة المتروكة. فبرغم بيع مواضع الدفن الى الابد غير ان كلفة الصيانة السنوية لها قد تصل الى (٣٥) الف ين ياباني، وفي الاونة الاخيرة وجدت سوغامو ان المتاخرات قد غدت مشكلة مستعصية بعد ان قل اهتمام سكان المدن اليابانية المعاصرين باقربائهم الموتى، ولم يعودوا يواظبون على دفع مستحقات الصيانة السنوية، او ربما فتر حماسهم بسبب ارتفاع تكاليف المعيشة حاليا.

وحالما تتراكم الديون فان الاقرباء الاحياء لنزلاء سوغامو يترددون اكثر في التقدم والكشف عن هوياتهم. ومالكو المقبرة من جانبهم لا يستطيعون تغيير مواطن النزلاء قسرا لاجل افساح المجال امام نزلاء اكثر سخاء. وبدلا من ذلك عمدوا الى التملق للقريب المانع في كشف هويته وذلك عن طريق تقديم ضمانة باعادة المبلغ نقدا.

وبسبب ارتفاع اسعار الاراضي في طوكيو فان اية مساحة صغيرة حتى وان كانت تلك اللازمة لحشر قنينة تحوي رفات الغضروف الرقي (وهو الجزء الذي يصار الى دفنه عادة بعد احراق جثة المتوفي) يمكن ان يكلف الكثير. ان متر مربعا ونصف المتر في مقبرة العائلة يمكن ان يكلف حاليا (٢٠) مليون ين وحتى المساحة التي لا تتجاوز (٣٠ سم × ٦٠سم) يمكن ان يصل سعرها الى (٢) مليون ين!!.

وبامكان عدم القادرين على دفع تكاليف صيانة القبر او غير الراغبين فيه، ان يبيعوا الموقع الى الشركة مرة اخرى ويسعر يصل الى (٧٠٪) من سعر السوق، وعندها يصار الى حسم المتاخرات، وكخدمة اضافية يمكن لشركة سوغامو ان تدفن القريب في موضع آخر تكون فيه كلفة الصيانة اقل بكثير. وكبادرة لتشجيع الاقرباء للتقدم والكشف عن هوياتهم تضمن الشركة دفع ما لا يقل عن ١٠٪ من سعر السوق للرقيب بغض النظر عن الرسوم الواجبة التسديد. وفي ظل هذه الملكية المشتركة يصير بمقدور الاسلاف الرقاد بسلام وسكينة.

بمساعدة جهاز خشبي عائم ومتطور وغير مأهول


# مغامر فرنسي يعبر المحيط.. سباحة!

**لأول مرة سيحاول المغامر الفرنسي جوي ديلاج تحطيم رقم عالمي جديد في السباحة عن طريق عبور المحيط الاطلسي سباحة ولوحده وبمساعدة جهاز خشبي صغير غير مأهول وغير قابل للغرق ويعمل بتقنية جديدة ومتطورة ويحتوي على مجسات الكترونية متصلة بالاقمار الاصطناعية لمساعدته على تحديد الاماكن وتحديد خط الرحلة التي ينبغي ان تستغرق حوالي ثلاثة اشهر ويقطع خلالها حوالي ٣٩٠٠ كيلومترا سباحة.**

● المغامر الفرنسي جوي ديلاج يتفقد الجهاز الذي سيرافقه في رحلته ويساعده على تحقيق انجازه العجيب.

انها مغامرة فريدة من نوعها بكل المقاييس، ومغامرة محفوفة بالمخاطر وكما يقول هذا المغامر انه يهدف من وراء مغامرته هذه توسيع حدود وآفاق المعرفة الانسانية وتحطيم رقم عالمي جديد من ارقام التحدي وليكون بذلك اول انسان يريد عبور المحيط الاطلسي سباحة.

نقطة البداية والانطلاق لهذه الرحلة والمغامرة المثيرة للجدل والاهتمام ستكون جزيرة «كيب فيردي» اما نقطة النهاية فستكون جزيرة أنتيللين الصغيرة الواقعة في القارة الاميركية والتي تبعد حوالي ٣٩٠٠ كيلو مترا. وطبقا لما ذكرته صحيفة «ليبراتسيون» الفرنسية فإن المغامر الفرنسي سيبقى وحده في مياه المحيط الهائج لمدة لا تقل عن ثلاثة اشهر على اقل تقدير وسيضرب المياه بساقيه اكثر من مليوني مرة.

ولانه سيكون وحيدا في هذه الرحلة العجيبة والشاقة فكان لا بد من تصميم جهاز عائم وصغير وغير ماهول وغير قابل للغرق لمساعدته في هذه الرحلة. وهذا الجهاز المساعد تم تصنيعه وتطويره بحيث يكون قادرا على مواجهة التيارات المائية وتيارات الرياح والعواصف واعطاء المعلومات الصحيحة والدقيقة الخاصة بخط سير الرحلة وتحديد الاتجاهات بالاضافة الى استخدامه كمخزن متنقل لمياه الشرب والوجبات الغذائية اللازمة والضرورية للرحلة.

ولانه سيقطع مسافة الرحلة سباحة فإنه سيسبح وراء هذا الجهاز العائم بحيث تكون المسافة بينه وبين الجهاز ما بين ١٥ - ٢٠ مترا معتمدا في ذلك على قوته العضلية فقط في إتمام هذه الرحلة. وهو يعلم جيدا بان اي تخاذل او تقهقر من جانبه سيجعله يفقد عنصر الامان الوحيد المتوفر لديه ولهذا فإنه يتوجب عليه المحافظة على السباحة وراء الجهاز العائم العالي التقنية والذي يعمل بالطاقة الشمسية والمزود بهوائيات حساسة للغاية لاستقبال وارسال المعلومات عبر محطات الاقمار الاصطناعية ولجهزة الراديو والاتصالات السلكية واللاسلكية والتي تزوده بالمعلومات الملاحية للبقاء ضمن خط سير الرحلة.

وتتولى مراوح هوائية توفير التيارات الهوائية لتسيير الجهاز العائم فيما تقوم الواح زجاجية مثبتة على الجانب الايسر منه بمهمة تزويده بالطاقة الشمسية اللازمة لتشغيل الاجهزة الحساسة داخل هذه القطعة التقنية العائمة.

وتتولى الاقمار الاصطناعية قيادة الجهاز العائم عبر إشارات لاسلكية ترسلها اليه لابقائه في مساره الصحيح في حالة تعرضه لرياح عاتية او تيارات وامواج مائية هائجة. وبالطبع فإن المغامر الفرنسي سيرتدي بذلة غوص متطورة حمراء اللون مقاومة لمختلف الظروف الطبيعية وسيكون مزودا بنظارة غوص خاصة توفر له الرؤية السليمة والواقية والدقيقة مع قفازات لليدين تمكنه من تناول وجباته الغذائية اثناء السباحة. وسيكون بحوزته ايضا مسدس خاص يمكن استخدامه تحت الماء في حالة تعرضه لاية هجمات من قبل الاسماك الكبيرة المفترسة.

وطبقا لما يقوله هذا المغامر فإنه وضع في حسبانه السباحة لمدة عشر ساعات يوميا مع تخصيص مدة عشر دقائق للراحة في كل ساعة من الساعات العشر. وعندما يريد اللجوء للراحة والنوم بعد نهاية كل يوم فإنه يتسلق الجهاز العائم الذي يبلغ طوله اربعة امتار وخمسين سنتمترا والذي يحتوي كذلك بالاضافة الى خزان للماء والغذاء، جهازا للاتصالات وجهاز كمبيوتر وجهاز تحلية للمياه، ويستلقي فوقه للراحة والنوم. ويتولى جهاز الكمبيوتر تحديد درجة حرارة المياه ودرجة حرارة الجسم وتنظيم هذه الحرارة للمغامر بعد ارسال كل هذه المعلومات الى محطات الاقمار الاصطناعية لدراستها وتحليلها وارسال المعلومات الصحيحة الى المغامر الفرنسي.

وقد لاحظ العلماء والباحثون الذين اشرفوا على التحضير لهذه المغامرة اثناء التدريبات ان درجة حرارة الجسم ترتفع اثناء وجوده في مياه تبلغ درجة حرارتها ٢٢ درجة، بواقع درجتين مئويتين ونصف الدرجة حيث تصبح درجة حرارة الجسم بعد بقائه زمنا طويلا في البحر حوالي ٣٩,٥ درجة مئوية ولهذا فقد صمموا بذلة الغطس بحيث تبقى درجة حرارة الجسم ثابتة عند ٣٧ درجة مئوية طوال فترة الرحلة.

ولان المغامر الفرنسي سيبقى فترة طويلة في البحر (حوالي ثلاثة اشهر) وسيخضع لنظام تغذية محدد، ونظرا لتوقعات العلماء بان المغامر سيفقد حوالي ١٧ كيلو غرامات من وزنه خلال الرحلة والمغامرة فإنهم زودوا المغامر الفرنسي ببذلتي غطس اضافيتين وبمقاسين صغيرين لاستخدامهما عند الضرورة بعد ان يفقد جسمه هذه الكيلوغرامات الزائدة في وزنه. وفي حالة نجاح جوي ديلاج في هذه المغامرة فإنه سيحقق حلم حياته وسيحطم رقما عالميا جديدا في عبور المحيط وسيكون بالتالي اول انسان يعبر المحيط الاطلسي سباحة.

مدار

# التايلنديون يربون التماسيح.. في المنازل

ليس امهر من التايلنديين في خلق المنتجات الزراعية والثروة الحيوانية الجديدة. فالبلاد معروفة بانها تاوى اكثر من ٧٠ ألف تمساح تمت تربيتها في مزارع خاصة منتشرة في أنحاء البلاد. أحد الذين يديرون واحدة من هذه المزارع يقول بأن مزرعته ثروة كبيرة تدر عليه مبالغ طائلة في بلد أشتهر بانه مصدر رئيسي للتماسيح ولحومها وجلودها. فهو يبيع التمساح الواحد بـ ٤٠٠ دولار لتجار الجملة في اليابان والصين حيث يكثر الطلب على لحومها في وقت يملك فيه ما لا يقل عن ٢٠ ألف تمساح في مزرعته الواسعة.

العديد من اصحاب مزارع الدجاج في الريف التايلندي سعيدون بدورهم بمثل هذا النشاط حيث تعتبر مزارع التماسيح أنسب مكسب للدجاج الميت بدلا من تحمل نفقات نقله والتخلص منه. وتعتبر تايلند الآن اكبر الدول الاسيوية في انتاج التماسيح في المزارع. ولتجنب العقوبات الدولية التي تفرض على الدول التي تتجاهل القرار الخاص بتحريم صيد التماسيح البرية والاتجار بمنتجاتها، فقد ادخلت السلطات التايلندية نظام الرقابة الالكتروني على تربية التماسيح من خلال زرع شريحة مايكرو كمبيوتر في ذيل التماسيح الوليدة للدلالة على انها من انتاج المزارع وليس من الحيوانات البرية المحظور صيدها حيث تخضع هذه التماسيح للرقابة عند بيعها الى التجار. الغريب انه لا يوجد في تايلند من التماسيح البرية سوى تمساحين اثنين والاغرب ان كل واحد منهما يعيش في منطقة نائية عن الأخرى مما يعني ان شروط وجهود الامم المتحدة الرامية للحفاظ على الحياة البرية فيما يتعلق بالتماسيح لا تجدي وجاءت متأخرة كثيرا. ويتوقع الخبراء ان تتزايد اعداد التماسيح في المزارع التايلندية من ٧٠ ألف حاليا الى اضعاف هذا الرقم خلال السنوات القليلة المقبلة مما يشكل التمساح معه مصدرا كبيرا من مصادر الدخل للبلاد حيث تحول التمساح المثير للرعب الى حيوان مزرعة كما هو الحال مع البقرة او الخنزير في تايلند.

مع قوة الشخصية والكفاءة ..

# مظهرك سر نجاحك في العمل !

لا شك ان كل إمراة عاملة تسعى، بكل ما لديها من طاقة وجهد الى تحقيق النجاح والتفوق في مجال ومكان عملها ». لكن تحقيق هذا النجاح وهذا التفوق يتطلب من كل إمراة عاملة التحلي بصفات معينة والظهور امام الزملاء والرؤساء العاملين معها بالمظهر اللائق، حيث ان مظهر المراة من اهم مقومات النجاح وبخاصة امام رئيسها ومديرها في العمل .

ومن اهم الاسئلة التي ينبغي على المراة العاملة ايجاد اجوبة صريحة وواضحة واكيدة عليها في مجال عملها : « هل تعانين من مشاكل وصعوبات في التعامل مع زملائك في العمل ؟ » والجواب في هذه الحالة يجب ان يكون واضحاً وصريحاً وبكلمة واحدة إما نعم او لا ».

والسؤال الاخر المهم « ما هو رأي رئيسك او مديرك فيك وكيف يقيمك ؟

فالمعروف ان المظهر الشخصي الخارجي للمراة العاملة من الشروط الاولية والمهمة التي يطلبها صاحب العمل او الرئيس او المسؤول من العاملات معه ليس من اجل النجاح والتفوق في العمل فقط وانما ايضا من اجل بعث وارساء نوع من الراحة والرضى والاطمئنان وتحفيز الاخرين على الانتاج بايجابية .

ويوضح اثنان من الخبراء النفسيين كيف ان المظهر الخارجي للمراة العاملة يلعب دورا رئيسيا في المراحل الاولى من تسلمها العمل او الوظيفة الجديدة وفي مراحل العمل اللاحقة ايضا ، وكيف ان المظهر الخارجي يخلق ويوجد صورة ايجابية في نظر الزملاء العاملين الاخرين معها في نفس المجال، وكما يوضحان كيف يبني صاحب او مدير العمل اراءه ووجهات نظره ازاء كل موظف او عامل من العاملين معه، وكيف يستطيع المرء ان يحقق النجاح امام مرؤوسيه .

ويحدد هذان الخبيران ثلاثة عوامل وشروط رئيسية وقوية لتحقيق التفوق والنجاح للمراة العاملة هي : قوة الشخصية والقدرة الانتاجية والتخصص والخبرة .

فيما يتعلق بالشخصية فان المراة العاملة التي لديها القدرة على اظهار وابراز شخصيتها القوية الرزينة بطريقة وعية ومهذبة ولديها القدرة على التاثير والاقناع عند ابداء رأيها ووجهات نظرها امام رؤسائها ودون ان تلحق الاذى بالزملاء الاخرين ودون ان يكون من وراء هذه القدرات اي طرف خاسر، فانها لا شك ستحظى باحترام وتقدير مرؤوسيها .

ويندرج تحت هذا العامل او الشرط :

* سرعة الحضور والنباهة وجمال ولباقة المظهر الخارجي

* اللباقة في الحديث والمناقشة وابداء الراي واحترام الراي الاخر واستخدام الالفاظ الجميلة والمؤدبة.

* اشارات وحركات الجسم ، فاستخدام حركة الايدي والاصابع وهز الراس والمحافظة على الابتسامة واشارات عدم التذمر تلعب دورا مهما وايجابيا بالنسبة لمتراس الجلسة او الاجتماع .

* المحافظة على روح الجماعة واظهار التعاطف مع الزملاء والرؤساء .

* القدرة الانتاجية والخبرة العملية ، فصاحب العمل او الرئيس ينتظر دائما من العاملين معه بذل كل ما في وسعهم وفي طاقتهم من اجل النهوض والارتقاء بالعمل وبالانتاجية ، وهو يشعر بالراحة والاطمئنان كلما شعر بان العاملين معه يحرصون على زيادة الانتاج من خلال البحث عن اقتراحات متجددة لتحقيق هذا الهدف وتقديم افكار جديدة في اي مجال من مجالات العمل والانتاج .

ويندرج تحت هذا الشرط ايضا:

* اظهار وابراز الطموح والولع بالتفوق والاخلاص والصدق والاستقامة .

* اظهار وابراز المقدرة العقلية والابداعية وتقديم المبادرات .

* التخصص والخبرة : ويندرج تحت ذلك :

* العمل على اظهار التنافس في التخطيط الايجابي .

* ابراز براعته الابداعية في مجال تخصصه وتوضيح ذلك لصالح الارتقاء بالعمل والانتاج.

* ان يكون صاحب التخصص على المام واسع بكل المعلومات الخاصة في مجال تخصصه وذلك عن طريق المواظبة على القراءة والاطلاع على كل ما هو جديد في مجال التخصص .

فهذه الاشياء كفيلة بزرع انطباع ايجابي في تفكير صاحب العمل وجعله ياخذ فكرة جيدة عن هذا الموظف الذي يعمل لديه بحيث يزيد ويعزز ثقته به واعتماده عليه.





صحة وهنا

## بوريه البطاطا المشوي بالخضار واللحم المدخن

المقادير:

(لستة اشخاص - مدة التحضير: ٣٠ دقيقة - مدة الطهي: ١.٢٠ ساعة)

- ١.٢ كيلو غرام من البطاطا
- بيضة واحدة
- ٥٠ غراما من الجبنة المبشورة
- ٤٠ غراما زبدة
- جزرتان
- ١/٢ كيلو غرام كوسا
- ثوم
- ١٥٠ غراما لحم عجل مدخن
- ملعقتان كبيرتان من زيت الزيتون
- ملعقتان كبيرتان من القرشلة
- ملح + فلفل اسود

طريقة التحضير

الخطوة الاولى: تقشر البطاطا وتنظف جيداً ثم تقطع الى قطع صغيرة وتنضج على البخار لمدة ٢٠ دقيقة ليتم هرسها وهي ساخنة بواسطة خلاط كهربائي لمثل هذه الغايات ليضاف بعدها الزبدة مع استمرارية المزج بواسطة ملعقة خشبية ويضاف بعد ذلك الجبنة المبشورة والبيضة والملح وتخلط هذه المواد جيدا حتى الحصول على عجينة بطاطا وتترك جانبا حتى تبرد. وفي هذه الاثناء يقشر الجزر ويقطع شرائح دائرية رقيقة نوعا ما وتنضج على البخار لمدة ١٠ دقائق.

الخطوة الثانية: يقطع اللحم المدخن قطعا صغيرة وعندما تصبح عجينة البطاطا باردة، يدهن طبق الشي بالزبدة ويرش بالقليل من القرشلة لتوضع البطاطا المهروسة بداخله بسماكة مناسبة عى ان تترك فجوة كبيرة في وسطه وتحسب اطرافه بواسطة امرار الشوكة على جوانب طبق الشي ويسخن الفرن على درجة حرارة ١٨٠ درجة مئوية (المؤشر على الرقم ٦).

الخطوة الثالثة: يغسل الكوسا ويقطع على شكل حلقات وتغمر في لتر من الماء المغلي لمدة خمس دقائق وتصفى من الماء والان يرش الفجوة من البطاطا المهروسة طبقة رقيقة من «القرشلة» وتوضع نصف كمية الخضار ويضاف اليها ملعقة كبيرة من زيت الزيتون وتملح وتبهر ثم ترش الجبنة المبشورة ويضاف اللحم المدخن وتغطى بطبقة اخرى من الخضار وتملح وتبهر من جديد.

الخطوة الرابعة: يقشر الثوم ويقطع وتوضع في وسط طبق الشي ليضاف فوقها بقية الجبنة المبشورة وقطع اللحم المدخن ويسكب فوقها مقدار ملعقة كبيرة من زيت الزيتون ويغطى الطبق بورق الالمنيوم ويدخل في الفرن لمدة ٣٥ دقيقة، لينزع بعدها غطاء الالمنيوم وتعاد الى الفرن لمدة ١٠ دقائق اضافية حتى تكتسب اللون الذهبي وتقدم ساخنة.

بثلاثة تمارين رياضية

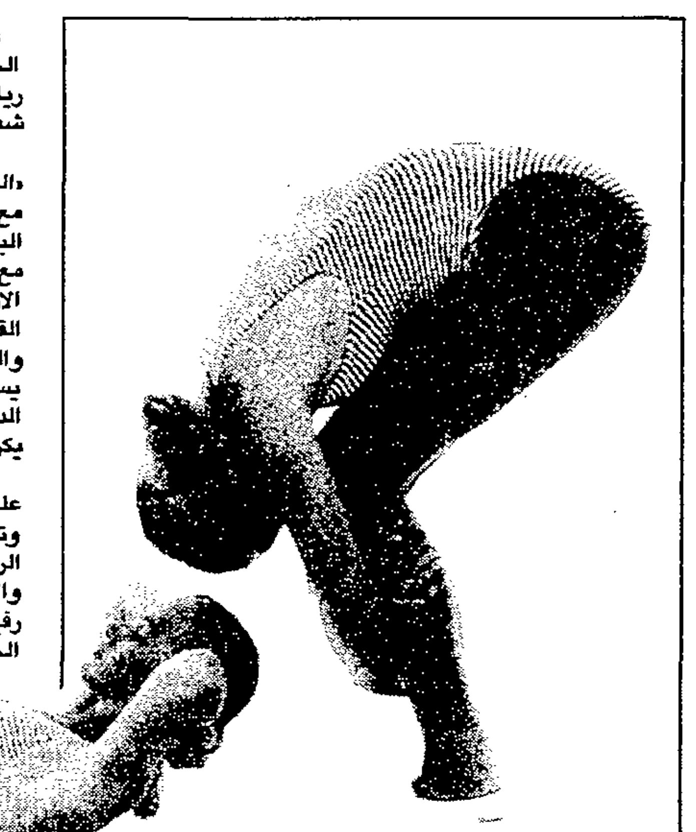
# خلصي جسمك من التوترات اليومية!

للتخلص من توتر عضلات الجسم هذه ثلاثة تمارين رياضية يمكن ممارستها كلما شعرت بالتعب والارهاق.

التمرين الاول: يتم في حالة «الوقوف» الراس على استقامة مع الظهر مع ادخال عضلات البطن ورفع اليدين الى اعلى مع تشابك الرسغين والان يتم الارتكاز على اطراف اصابع القدم اليمنى مع ثني الركبة والضغط قليلا على القدم مما يساعد على تنشيط الدورة الدموية المارة في الساقين، يكرر التمرين ١٠ مرات لكل قدم.

التمرين الثاني: الاستلقاء على الظهر مع ثني الركبتين وتلاصق الساقين واسناد الراس بواسطة تشابك اليدين والان يتم تنفيذ عملية زفير مع رفع الرقبة وشدها باتجاه الجسم بحيث يكون الذقن متجها نحو الصدر، يكرر التمرين ٨ مرات .

التمرين الثالث: الوقوف على الارض بحيث تكون القدمان متلاصقتين تقريبا مع ثني الركبتين قليلا والان يتم خفض الجسم مع الانحناء بحيث تلامس اليدان وسط الساقين وابقاء الراس الى الاسفل عدة ثوان قبل العودة الى الوضع الاول للتمارين وتنفيذ عملية شهيق مدتها ١٠ ثوان والجسم في حالة انحناء ثم رفع الجسم ببطء ليستعيد استقامته يكرر التمرين ٣ مرات.





ازياء

## وللجوارب صرعاتها



لان الاتجاه السائد للازياء والتصاميم القائمة يصب كله في موضة وصرعة الازياء القصيرة «ميني جوب» كان لا بد من وضع تصاميم جديدة للجوارب النسائية التي تتناسب وهذه الازياء وتنسجم معها وتزيد من جمال وانوثة وجاذبية المراة.



المراة في العالم

## اصغر وزيرة بالتاريخ

ان لم تكن اصغر وزيرة في التاريخ، فهي على الاقل اصغر وزيرة في اوروبا.. انها كلاوديا نولتي، وزيرة الاسرة والمراة في المانيا الموحدة وعمرها الان ٢٨ سنة ولديها طفل رضيع.

كلوديا من مواليد ١٩٦٦ والدها بروفيسور وامها ممرضة.. درست بعد الثانوية العامة اليكترونيات السفن ثم الميكنة الالية في جامعة تورينجن وهناك التقت زوجها الحالي «راين» الذي يعمل مهندسا ويكبرها بست سنوات.

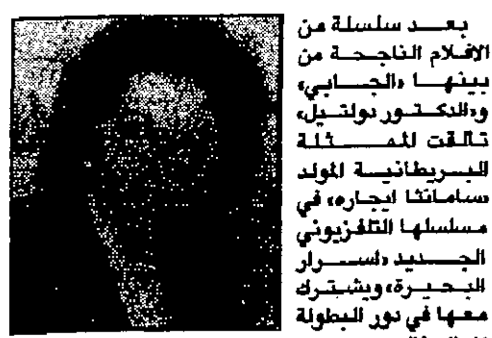
## اجمل ايطالية في تونس



من المنتظر ان تبدا الممثلة المشهورة «كلوديا كاردينالي» بتصوير فيلم «صيف في حلق الوادي» في تونس قريبا ويشاركها دور البطولة فيه الممثل المصري «جميل راتب» ويخرج الفيلم المخرج التونسي محمود بن محمود الذي اخرج لها فيلما وثائقيا قصيرا بعنوان «كلوديا كاردينالي اجمل ايطالية في تونس».

حيث ان كلوديا نشأت في تونس وانتقلت بعد ذلك الى ايطاليا والفيلم سوف ينطق بالعربية والفرنسية والايطالية.

## ساماننا تتألق.. للاوسكار



بعد سلسلة من الافلام الناجحة من بينها «الجابي» و«الدكتور دولتيل» تالقت الممثلة البريطانية المولد ساماننا ايجار» في مسلسلها التلفزيوني الجديد «اسرار البحيرة» ويشترك معها في دور البطولة الممثل «فاليري بيرين» .

وقد تم ترشيح ساماننا لنيل جائزة الاوسكار على فيلمها «الجابي» كما فازت بجائزة افضل ممثلة في مهرجان الافلام السينمائية في مدينة كان الفرنسية وبالنسبة لاختيار ادوارها تقول ساماننا: انها تحب دائما التحدي ولا تحب الامور السهلة.

# معالي زايد: لم اكن جادة بدخول الفن

الأسواق - خاص

معالي زايد تتمتع بخفة الدم واللباقة والذهن الحاضر والنضج الفني.. ولقد فكرت في الاعتزال والهجرة وتتحدث معالي عن المسرح..

وكان هذا الحوار:

● اكتسابك لصفات خفة الظل وسرعة البديهة والذكاء هل هي اشياء اخذتها من كثرة تعاملك مع النجوم؟

- اكيد لقد تعاملت مع نجوم كوميديا كثيرين، لاني اصلا احب الكوميديا، ويضاف الى ذلك مجموعة الافلام التي قدمتها مع المخرج رافت الميهي، وكان حواري فيها جاد جدا، اشعرني ادائي بانني لا اقوم باي مجهود لاضحك الجمهور، ومع ذلك كانت المواقف كوميدية جدا.

● وهل تقييمن الادوار التي تختارينها لنوعيتها وتميزها، ام تكتفين بحجم الدور؟

- لا. طبعا عندما اجد دورا متميزا فنيا فاني اقبله فورا فمثل هذا الدور لا يمكن ان ارفضه بسهولة، او اعتراض عليه ومهما كان حجمه على الشاشة.

● لا اخذ التمثيل ملخذ الجد

● وما هو دليلك على ما تقولين من واقع ما سبق وقدمته من اعمال؟

- هناك مثلا دوري في فيلم «البيضة والحجر» والذي قدمته مع الزميل احمد زكي هو كمساحة ليس دورا كبيرا ولكنه مكتوب بشكل رائع مما دفعني لقبوله فورا فالمسالة عندي اصلا لا تقاس ابدا بالحجم.

● وهل تتعاملين مع الجيل الجديد بعدك مثلما عاملك الجيل الذي سبقك؟

- هناك مواقف لا بد وان اتماسك فيها، ولكن عندما اتعامل مع نجمة شابة عندها وعي وتتمتع باحساس فني مرتفع مثل رانية فريد شوقي وباعتبارها لخر وجه جديد حتى الآن، فمثل هذه الموهبة لا يمكن ان ابخل عليها بالراي والمشورة ما دمت اجدها تتقبل كل ذلك مني.

واضافت:

- في بدايتي الفنية وجدت مساعدات من كثيرين وكثيرات مثل السيدة سناء جميل والسيدة كريمة مختار وايضا من المخرج الراحل الكبير نور الدمرداش - رحمه الله - وكذلك من المخرج يوسف مرزوق ويحيى العلمي والفنان القدير عادل امام، فكل هؤلاء تعاملت معهم في بدايتي الفنية وافادوني وساعدوني.

● هل برأيك ان جيلك الفني تربطه ببعضه صداقة وحب حقيقي؟

- نعم، فنحن مجموعة متفاهمة سواء انا واثار الحكيم وليلي علوي والهام شاهين او شريهان او صابرين وظهرنا كلنا في وقت واحد ما عدا شيريهان وصابرين لانهما اصغر منا سنا ولكن علاقتنا ببعضنا جيدة.

● يقولون انك عندما بدأت التمثيل لم تكوني جادة في مواصلة المشوار.. ما رأيك؟

- هذه حقيقة اعترف بها، فقد بدات عندما اختارني الاستاذ نور الدمرداش رحمه الله لاداء دور «نرجس» في مسلسل بعنوان «الليلة الموعودة»، وقد كان دورا محدودا، ثم عملت بعد ذلك في مسلسل «من اجل ولدي» وبعده في مسلسل «سالومي» وكان من انتاج اردني ثم مسلسل «اللغز» الى ان جاء دوري في المسلسل الشهير «عيلة الدوغري» الذي نجح نجاحا كبيرا ووجدت احد الصحفيين كتب عني في احدى المجلات الفنية يقول ان الممثلة التي قامت بدور «عائشة» في المسلسل - يقصدني - مشروع ممثلة ناجحة، وقد كنت قبل ذلك لا اخذ التمثيل ماخذ الجد او على انه طريقي في المستقبل، وبعد ذلك احسست بالمسؤولية وبدات الحكاية بشكل جدي، وتوالت اعمالي.

● معالي زايد




## دائرة الانتاج الدرامي

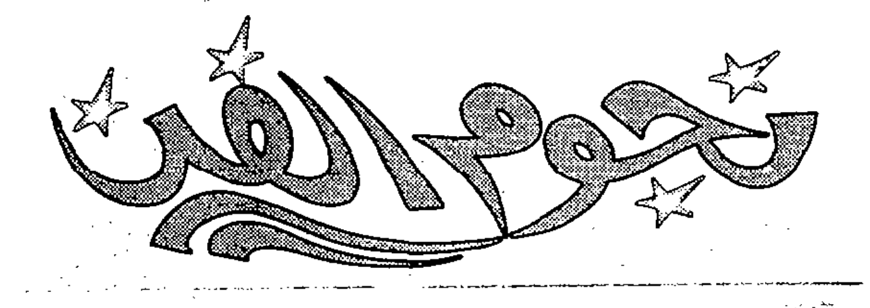
● القرار الذي صدر بتاسيس وحدة دائرة الانتاج الدرامي في التلفزيون الاردني، وتكليف المخرج «عباس ارناؤوط» بمهام التاسيس، ياتي هذا القرار خطوة بالاتجاه الصحيح، نحو اعادة المستوى الجيد فنياً وفكرياً للمسلسل الاردني، والذي تراجع الى ادنى مستوياته في السنوات الاخيرة في الوقت الذي قطعت فيه الدراما العربية شوطاً بعيداً.

● واذا كان القرار قد تاخر، فان هذا التاخير لا يبرر الاستعجال ايضاً على هذا المشروع الهام، ومطلوب التدقيق باختيار الكوادر البشرية المؤهلة، والقادرة على فهم تفاصيل العمل الدرامي بكافة ابعاده، تعمل ضمن خطة عمل واضحة ومرنة، ولها اليات متدفقة ومتوازنة.

● ورغم هروب كفاءات كثيرة من التلفزيون الاردني، الا انه لدينا من هو قادر على القيام بالمهمة، ومن يحمل الهم الثقافي، والقادر على رفع شعار «الارتقاء بمستوى الدراما الاردنية» التي افسدها ظرف خارجي يعرفه الجميع، وآخر داخلي ساهم به المنتج الخاص.

● نامل باعمال درامية تليق بنا، وبمعاملة للفنان الاردني وفق اسس موضوعية بعيدة عن اي شكل من اشكال المساومة، وان نمسح الصورة السيئة عن الدراما الاردنية، ويعود لها حضورها ومنافستها على الساحة العربية.

□ رسمي محاسنة




● جينا ديفنز

## ديفنز.. والرقابة الزوجية

تدخل المخرج والمنتج الفنلندي ريني هارلن (٣٥ سنة) لحذف مشهد من الفيلم الجديد «صامت» الذي تؤدي دور البطولة فيه زوجته «جينا ديفيس» (٣٧ سنة) ومايكل كيتون، هارلن يعمل في الفيلم منتجا، ولم تعجبه الجراة المبالغ فيها في المشهد فقرر حذفه والاستعاضة عنه باخر «روتيني» ويروي الفيلم قصة كابتن يعمل كل منهما لمصلحة مرشحين متنافسين في انتخابات مجلس الشيوخ الاميركي. وعلى رغم الخصوصة في العمل يجتمع القلبان في علاقة حب عاصفة. ويذكر ان ديفيس برزت في فيلم «ثلما ولويز» وكيتون هو الرجل الوطواط في الفيلمين «باتمان» و«عودة باتمان» اللذين حققا نجاحا تجاريا كبيرا.

## «اطفال الجنة» افضل فيلم خلال نصف قرن

باريس - صنفت مجلة «الفيلم الفرنسي» المختصة، فيلم «اطفال الجنة» للمخرج الفرنسي كارنيه في المرتبة الاولى على قائمة وضعتها بافضل ٥٠ فيلما خلال الاعوام الخمسين الماضية.

وفي هذه القائمة التي نشرتها المجلة في عدد خاص لمناسبة مرور نصف قرن على تاسيسها حلت الافلام الاميركية «تحليق فوق عش الكوكو» ميلوس فورمان و«قصة الحي الغربي» لروبرت وايز وجيروم روبينز على موسيقى ليونارد برنشتين و«الرؤيا الان» لفرانسيس فورد كوبولا في المراتب الثانية والثالثة والرابعة على التوالي.

وجاء فيلم «طبعة ذهبية» الفرنسي في المرتبة الرابعة تلته افلام «الحسناء والوحش» و«الفهد» (ايطالي) و«البرتقالة الميكانيكية» (اميركي) و«حدث ذات مرة في الغرب» (اميركي) و«بعضهم يحبه ساخنا» (اميركي) و«اجر الخوف» (فرنسي) و«شمال شمال غربي» (اميركي) و«الحياة الحلوة» (ايطالي) و«٤٠٠ ضربة» (فرنسي) و«لورانس العرب» (بريطاني).



● عمر الشريف (لورنس العرب)

● نجاح سلام

## «سهار» للمطربة نجاح سلام

انهت شركة صوت الفن استعداداتها لانزال شريط المطربة «نجاح سلام» والذي سيكون بعنوان «سهار» ويتضمن مجموعة من الاغاني التي ترضي مختلف الاذواق، ومحبي الغناء الاصيل.

## فاروق الفيشاوي... الى الاخراج



● فاروق الفيشاوي

الفنان فاروق الفيشاوي تقدم بطلب رسمي لنقابة السينمائيين للحصول على تصريح باخراج برنامج تلفزيوني جديد.

وقد اكد الفيشاوي في طلبه لنقيب السينمائيين بانه خريج معهد الفنون المسرحية قسم تمثيل واخراج، وهذا يعني بان له الحق بالحصول على تصريح الاخراج.

## «كش ملك»

بقيت الفنانة شريهان تحت تاثير قلق نفسي كبير بانتظار الحكم على فيلمها الجديد «كش ملك» الى ان لمست الاعجاب الجماهيري الكبير به، والفيلم من اخراج التونسي رشيد فرشيو حيث قام ببطولته جميل راتب.

وكان من ضمن استعدادات شريهان لهذا الفيلم انها قامت بتعلم اللغة الفرنسية حيث ان الحوار بالفرنسية.

«الجديد في عالم الكتب» .. تختتم عامها الاول

# تغطي وقائع وأخبار صناعة الكتاب

بصدور عددها الرابع (خريف ١٩٩٤) اختتمت مجلة «الجديد في عالم الكتب والمكتبات» عامها الاول بنجاح محققة ما وعدت به في افتتاحية عددها الأول من أن يكون «كل عدد قادم هو الأفضل». فعبر أربعة أعداد، صدرت فصليا بانتظام، استطاعت «الجديد» أن تغطي وقائع وأخبار صناعة الكتاب، من تأليف وطباعة ونشر ومكتبات.

وفي ذلك الاطار قدمت للقارىء محاور عن عدد من المؤلفين المشهورين هم: الناقد د. إحسان عباس، والروائي الشاعر الناقد الرسام جبرا إبراهيم جبرا، والفيلسوف الأديب د. زكي نجيب محمود، والمفكر الناقد د. إدوارد سعيد.

وفي إطار المراجعات النقدية للعديد من الكتب العربية والعالمية الهامة، تمت مراجعة ونقد كتاب بول كيندي «الاستعداد للقرن الحادي والعشرين» وكتاب أوين بايبكه «إرتقاء التقدم»، وكتاب د. إدوارد سعيد «الثقافة والإمبريالية»، وكتاب فرانسيس فوكوياما «نهاية التاريخ وخاتم البشر»، وكتاب ولي عهد الأردن الأمير الحسن بن طلال «المسيحية في العالم العربي» بالاضافة الى عشرات المراجعات المطولة ومئات المراجعات الموجزة، ونشر قوائم ببليوغرافية بعشرات المئات من الكتب الصادرة حديثا عن دور النشر العربية والعالمية.

وفي مجال المكتبات، نشرت «الجديد» أبحاثا علمية عن المكتبات في البحرين، والأردن، وتونس، ولبنان، بالاضافة الى مقالات عن علم المكتبات والمعلومات مثل مقال د. عمر احمد الهمشري عن «اثر المكتبة المدرسية في تثقيف الناشىء والشباب».

وتضم الأعداد الأربعة العديد من المقالات عن عالم الطباعة والبرامج والنشر، بالاضافة الى اخبار معارض الكتب العربية والعالمية، واخبار اتحادات النشر العربية.

هذا وقد حفل العدد الرابع من «الجديد» بمحور خاص عن المفكر الدكتور إدوارد سعيد، ساهم في مقالاته كل من د. محمد شاهين، د. إبراهيم السعافين، بكر عباس، مايكل سبرنكر، محمد الظاهر ومنية سمارة، بالاضافة الى السيرة الذاتية للدكتور إدوارد سعيد.

وضم العدد: مقالة عن الاديب الياباني كنزابورو أوي الحائز على جائزة نوبل للآداب وقصة قصيرة لنفس الاديب ترجمها الى العربية غازي مسعود، ومراجعة نقدية لكتاب ولي عهد الأردن الأمير الحسن بن طلال «المسيحية في العالم العربي» كتبها محمد عبدالقادر، ومراجعة أخرى لرواية إبراهيم نصر الله «مجرد ٢ فقط» كتبها الناقد المعروف الدكتور فيصل دراج، ومقالة بقلم الاديبة رضوى عاشور تتحدث فيها عما تكتبه الآن (الجزء الثاني من رواية غرناطة)، ودراسة مطولة بعنوان «المكتبات اللبنانية: واقع مرير وافاق محدودة» بقلم د. مود اسطفان هاشم الأستاذة في كلية الاعلام والتوثيق في الجامعة اللبنانية وعضو جمعية المكتبات اللبنانية، وتقرير عن تكريم الشارقة للناشرين الرواد، ومقابلات مع عدد من الناشرين منهم: ناصر جروس صاحب دار نشر جروس برس في طرابلس – لبنان يتحدث فيها عن التحضير لمعرض لبنان الدولي الأول للكتاب، ومقابلة مع سميح البابا يتحدث فيها عن تاريخ ومهمات معرض بيروت للكتاب، الى ذلك كتب محمد جمال احمد قبعية المتخصص بالكتابة عن الحاسوب مقالة بعنوان: «برامج سريعة التطور».

● الغلاف





# ديـــانا الامـــيرة العـــاشـقـة

على مر العصور ظلت قصص الحب هي الاقوى والاكثر اثارة. فكيف اذا كان الحب بين اميرة وضابط يعمل في قصرها.. اميرة لم تجد لدى زوجها الاهتمام والحب الذي تحلم به اية فتـاة جميلة جذابة تتمتع بجسد متكامل المواصفات.

PRINCESS IN LOVE

● غلاف الكتاب

هذه قصة حب دامت خمس سنوات بين اميرة ويلز ديانا، والميجر جيمس هوويت. هي وجدت فيه ما تفتقده لدى زوجها ولي عهد بريطانيا، وهو أعجب بها. وكفارس قرر مساعدتها. والاثنان تجاوزا الخطوط الحمراء البريطانية المحافظة داخل قصر بكنغهام.

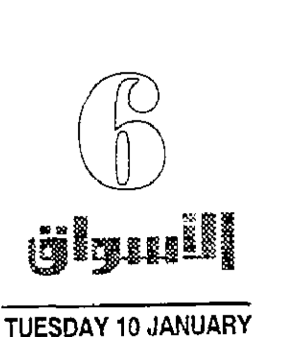
### قصة الهروب من صقيع تشارلز الى احضان الضابط الشاب

# تأكدت استحالة العيش مع تشارلز تحت سقف واحد

## ■ بدأت الاكثار من المشاركة في المناسبات الاجتماعية

ملخص الحلقة (١٧)

لدى مغادرته للمشاركة في حرب الخليج بكت ديانا بحرقة لفراقه، وكان جيمس يخشى من ان سرهما سينكشف يوما ما ولذلك تمنى الموت في الحرب كمخرج من المصير الذي ينتظره عندما يأتي اليوم الذي ينكشف فيه سره. وكانت تراسله باستمرار مستفسرة عن حاله في الصحراء وكانت تلك الرسائل ترفع من معنوياته. وزارت ديانا منزل عائلته لمشاطرة والدته وشقيقتيه قلقهن على جيمس.



تاليف: آنا باسترناك

درست آنا باسترناك في مدرسة سانت بول للبنات وكلية تشيرش كوليج في اكسفورد تحولت الى الصحافة بعد عملها لمدة سنة في مجال النشر. تبلغ من العمر ٢٧ سنة وتكتب لعدة صحف ومجلات من بينها: صنداي تلغراف، صنداي تايمز، ديلي ميل، ميل اون صنداي، ديلي اكسبرس، ايفننغ ستاندارد وسبكتيتر.

الحلقة ١٨

في انجلترا كانت ديانا تصلي بدورها لاجل عودة جيمس والجنود. فمنذ ان بدأت تسمح لعواطفها بالانطلاق بدون قيود. وديانا تشعر بالحاجة الى اللجوء للكنيسة فقد ادركت بان تحقيق الهدوء الداخلي بالنسبة لها والذي هي في امس الحاجة له في غياب جيمس انما يتاتى بالعودة الى الدين.

بدأت ديانا تدرك بان عملية العلاج يجب ان تبدأ بتقبل الواقع وعدم محاولة تحقيق المستحيل بتغيير الماضي.

اعتادت ديانا وكلما سنحت لها الفرصة التسلل الى الكنيسة واضاءة شمعة من اجل جيمس احيانا كانت ديانا تشعر برغبة جامحة في ان تكون انسانة عادية لا تلفت الانظار لا في الشارع ولا في الكنيسة، فحتى في هذا المكان الذي يفترض فيه ان يكون كل شخص منشغل بربه عن الاخرين كانت ديانا تشعر بان العيون تراقبها وتتدفق منصبة على ظهرها، شعرت ديانا وكالعادة بنوع من الاختناق في ظل غياب الهواء النقي الذي لم يكن يسمح له بالوصول اليها قبل ان يتسمم بهمسات الاخرين وقتها كان جل تفكيرها وموضع صلاتها هو الطلب من السماء منحها الحرية التي حرمت منها.

### عطلة قاسية

عطلة نهاية الاسبوع كانت الاقسى بين الايام حيث وجدت ديانا نفسها عرضة للخوف ومشاعر الرعب كلما اقتربت نهاية الاسبوع. وطوال غياب جميس لم تشعر ديانا وللحظة برغبة في الذهاب الى هاميغروف كما وانها كان تحرص على البقاء في قصر كينسنغتون بانتظار ورود مكالمة محتملة من حبيبها الغائب. فقد كان سماع صوت جيمس عن بعد يبعث فيها الحياة من جديد.

معظم الاوقات التي قضتها في لندن كانت تحرص على ان تبقى وحيدة حيث من النادر ان تتصل او ترى الاصدقاء مع ان شعورها بالعزلة كان يطلق لخيالها العنان ويبعث في نفسها الالم. كل ما كانت تستطيع عمله هو التفكير في جيمس والقلق عليه وخاصة عندما يتاخر في الاتصال بها لسبب او لاخر. وفي يوم احد قررت ديانا قضاء العطلة مع عائلة صديقة هناك وجدت ديانا نفسها مع زوجين سعيدين واولاد منطلقين في بيت جميل. كان كل شيء حولها يشع سعادة وبهجة.. ومع انها شعرت بكثير من الاسترخاء والراحة مع العائلة في تلك البيت الريفي الا انها عادت الى القصر وملؤها الاحباط الى درجة الانهيار النفسي. فقد عايشت ولو لساعات كل ما كانت تصبو اليه من حياة مستقرة هنيئة مع زوج محب واسرة تضج بالحياة وهي كل ما ينقصها. اما عطل نهاية الاسبوع السعيدة الوحيدة التي قضتها في غياب جيمس فكانت تلك التي تذهب فيها الى ديغون لرؤية والدة جيمس حيث اعتادت مشاطرة الأم همومها على الحبيب المشترك.

### رسائلها تركز على مشاعرها

خلال احدى الزيارات الرسمية التي اعتادت ديانا القيام بها، سألها احدهم عن السبب الذي جعلها على هذا القدر من النحافة، وعندما اجابته بانها تنفذ برنامج تدريب رياضي قاس لم تكن في الواقع تذكر الحقيقة وهي انها ومن واقع قلقها على جيمس لم تعد تهتم بصحتها حيث غابت عنها البسمة والرغبة في الحياة الطبيعية منذ ان ابتعد جيمس عنها. كانت كل ما شعرت به ديانا طوال اشهر وجود جيمس في الخليج هو التعب والجدية.

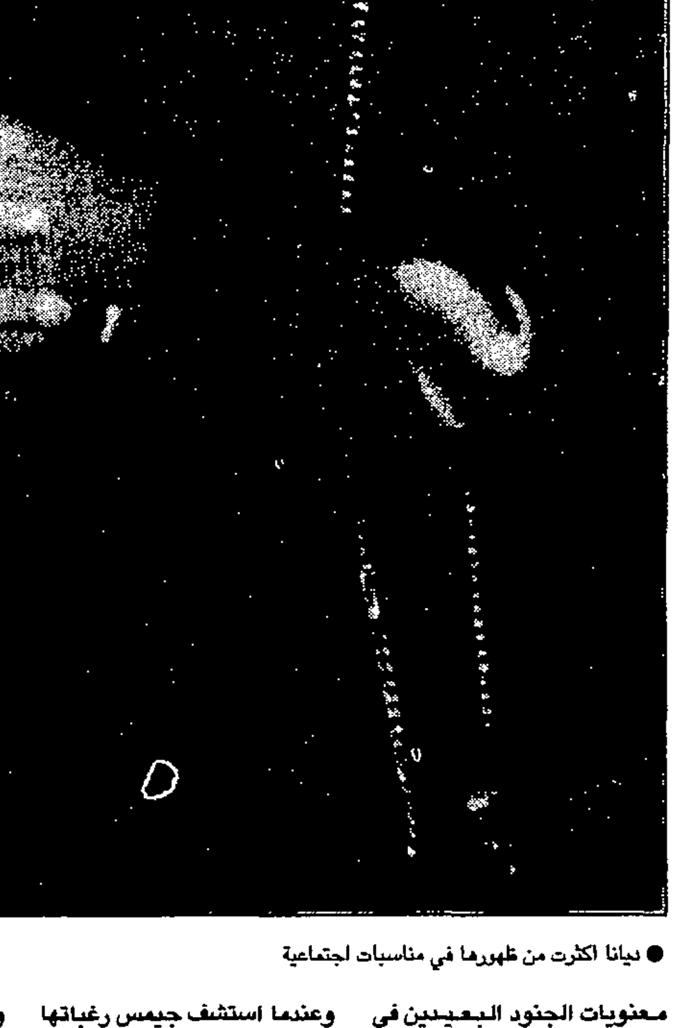
بدأت رسائل ديانا لجيمس في الاشهر الاخيرة تركز على مشاعرها وخوفها المتزايد مما يدور داخل القصر ويستهدفها في المقام الاول واذا كانت الرسائل الاولى في معظمها كانت تنصب على مدى اشتياقها له وانتظارها للحظة عودته. فان هذه الرسائل ومما اثار مخاوف جيمس بدأت تركز على معاناتها في القصر حيث تشعر بانها محاطة بكثير من الناس ممن تغلب عليهم مشاعر الغيرة والحسد منها والتامر عليها.

### الانفصال عن تشارلز

وفي نفس الوقت فان قلقها على جيمس اقترن بمشاعر اكثر خطرا وهي ترى بان الناس لا يعيرون اهتماما لمعاناتها حيث من النادر ان يتحدثوا عن خيانة تشارلز لها وعلاقاتها العلنية مع خليلته كاميلا باركر باولز ومع ذلك فقد جاءت تجربة بعدها عن جيمس لتجعلها اكثر قدرة على التفكير بواقعها والتحرك لتغييره وبخاصة فيما يتعلق بالانفصال عن تشارلز الذي يئست من اصلاحه كما بدا واضحا لها في الفترة الاخيرة. واذا كان الاطباء النفسيون قد نصحوا ديانا بالصبر والتاني وانتظار النهاية الطبيعية لزواجها من تشارلز وهو الانفصال الذي سياتي واذا طال فان ديانا التي طالما صدقت كلامهم لانها كانت بحاجته لم يصبرها ويدفعها الى الانتظار، بدأت تشعر وبثقة كبيرة بان الوقت قد حان فعلا لاتخاذ الخطوة التي كان يجب ان تتخذ منذ زمن طويل وهي ابلاغ البريطانيين بان زواجها قد انهار فعلا.

كانت ديانا تعلم بان الصحافة لن تتركها بحالها وان الامور لم تعد قابلة للاخفاء او التاجيل في الوقت الذي وصلت فيه علاقاتها مع زوجها تشارلز مرحلة خطيرة... ولقد تاكد لديانا وذلك في اخر عطلة نهاية اسبوع قضياها معا في هايغرووف بانه يستحيل عليهما العيش معا تحت سقف واحد فكيف في غرفة واحدة ادركت ديانا بانها لم تعد تستطيع احتمال العيش زوجة لتشارلز ولو بالاسم، فقد خسرت الارادة القيمة التي كانت تدفعها للمقاومة ومحاولة الحفاظ على المظاهر. وبنفس الوقت فان جيمس ومن خلال رسائلها استطاع ان يلمس مدى ما اصبحت تتمتع به ديانا من قوة داخلية دافعها الايمان اكثر بنفسها وتراجع خوفها من الحياة والاخرين. ولاول مرة اخذت ديانا تبدي استعدادا للوقوف امام جمع كبير من الناس والقاء الخطب العامة بعد ان كانت تمقت مثل هذه المواقف.

ويبدو ان ديانا انتبهت الى اهمية الاكثار من المشاركة في المناسبات الاجتماعية للحصول على اكبر قدر من الاعتراف الجماهيري.



● ديانا اكثرت من ظهورها في مناسبات اجتماعية

### القصر وقف خلف تشارلز

ديانا حاولت جاهدة السفر الى الخليج بحجة زيارة الجنود البريطانيين المشاركين في الحرب هناك، الا ان تشارلز الذي ادرك تماما سر هذه الرغبة رفض وبشدة وخسرت ديانا معركة اخرى مع زوجها، الا انها بالمقابل نجحت في اقناعه بالسفر الى المانيا لزيارة الوحدة العسكرية البريطانية هناك في نفسها المعسكر الذي خدم فيه حبيبها لفترة، ويبدو وكما تبين لاحقا او كما اكدت عليه ديانا نفس فان القصر وتشارلز رفضا زيارتها للخليج ليس فقط خوفا من التقائها بالحبيب بل خشية ان تجتنب الانتباه عن تشارلز. وقتها ادركت ديانا كم ان سكان القصر وحدوا مواقفهم خلف تشارلز وان ايامها في القصر بتت معدومة وبان عليها الاستعداد وسريعا لبدء حياتها الجديدة المستقلة.

### رسالة من صديقة قديمة

ما من شيء يمكن ان يرفع معنويات الجنود البعيدين في الخليج مثل تلقي الرسائل من الوطن فهي بمثابة الاتصال الصميمي الذي يحتاجون لتذكيرهم بما كانوا يحاربون من اجله وما يتطلعون اليه لدى عودتهم. وربما كانت ديانا الاغزر في الكتابة الى جيمس ولكنها لم تكن الوحيدة. فبالاضافة الى خطابات عائلته المتواصلة كانت تصله احيانا خطابات اخرى من اصدقائه الذين كانوا مهتمين باحواله والذين يفاجئونه لانه لم يكن قد سمع عنهم منذ فترة ليست بالقصيرة. واحد الذين فاجاوه هي صديقته السابقة ايما ستيوارتسون التي اقام معها علاقة كانت الاكثر جدية قبل ان يلتقي ديانا. غير ان علاقتهما انتهت كسابقاتها عندما هجرته ايما لان التزامه لم يكن بالمستوى الذي كانت ترغب به ايما، فلدى اول اشارة الى تقارب حقيقي في المعادلة ادار جيمس ظهره خوفا مما آلم ايما كثيرا خصوصا وانها كانت تظن ان القدر قد ربط مصيريهما معا، وعندما استشف جيمس رغباتها وادرك انه ليس مستعدا بعد لذا رفضها بسلبية ولم يحرك ساكنا عندما هددت بتركه واخبرته ان ما يعرضه عليها ليس كافيا لقد هجرته ايما ولكنها لم تنسه.

وعندما سمعت انه ذهب الى القتال في الخليج تجددت مشاعرها وتحركت احاسيسها خصوصا وان احدا لم يسبق له وان اثر فيها مثل جيمس، وفكرت انه ربما لا يزال هناك امل في استئناف علاقتهما. اغتبط جيمس عندما تلقى خطاب ايما وسعد لادراكه انه يحتل مساحة في تفكير هذا الكم من الناس بينما هو بعيد في الصحراء. ورد جيمس على خطابها باسهاب وبلا تحفظ فماذا يهم لو يفصح المرء عن مشاعره ويدع التحفظات جانبا عندما يكون هناك احتمال ان تكون تلك هي رسالته الاخيرة؟ ومن البديهي ان البعد عن الوطن وضبابية المستقبل من شانهما تاجيج المشاعر لذا كان سخيا في مشاعره تجاهها وبشكل لم يسبق له مثيل ووعدها باكثر مما كان ينوي الالتزام به.

### انتقام ايما

لهذا السبب اصيبت ايما بالصدمة عندما قرات في اعمدة الصحف المعنية باخبار المشاهير وحياتهم الخاصة بان جيمس كان يتلقى باستمرار رسائل من اميرة ويلز. تالمت ايما كثيرا وعزمت على الانتقام، فقامت ببيع قصة علاقتها بجيمس الى احدى صحف الاحد. ووصلت نسخة من الصحيفة الى بجيمس الذي قراها وهو غير مصدق وبدا له الامر سورياليا وهو يقرا عن نفسه بهذه الطريقة. متوحد في الصحراء وبعيد جدا عن اولئك الناس الذين اطلعوا على الصحيفة، وبينما كانت عيناه تمران سريعا على الكلمات المطبوعة امامه وقبل مرور وقت يسمح له باستيعابها تماما تملكه غضب عقيم وربما لو قيض له التعامل فقط مع الغيظ ولم يكن عليه سوى تحمل الطعم المر للغير لتمكن من التعامل مع الوضع بشكل افضل، فعندها يمكنه التنفيس عن مشاعره بالانهماك بالعمل وابعاد ايما بنوبة غضب والانتهاء من الموضوع الى الابد.. ولكن لسوء الحظ كان الوضع اكثر تعقيدا. فها هي اللحظة التي كان يخشاها اكثر من خشيته من الموت قد حلت.

ورغم انه كان يتوقع مجيئها منذ امد بعيد الا ان انتظاره لم يمنع الفزع والخوف الذي اجتاحه، وما دام سرهما قد افتضح فلن يكون هناك سلام بعد الان وان حياته لن تكون كالسابق قط وما دامت الصحف قد نشرت اخبار صداقته مع ديانا فهذا يعني انه غدا هدفا لها واي شيء يفعله لا يجدي نفعا، وسيتمزق لان لا احد سيعرف الحقيقة او يفهم وضعهما. والصحيفة التي يحملها بين يديه كانت اشبه بتذكير موجع بان كل معارفه اصبحوا اسرى عالم القيل والقال العام وتحولوا الى اهداف ايضا، وصاروا يثيرون الاهتمام ولا شك ان بعضهم قد خامره شعور باهمية الذات لقد كان الامر مخزيا ولكنه حقيقي.

وخبر جيمس شعورا باللاطمانينة لم يتعوده.. هل سيكف الناس عن حبه لذاته فقط؟ وهل سيكون بامكانه التمتع بالصداقة غير المشروطة مجددا؟ وهل سيصير بمقدوره الثقة باحد مرة اخرى؟

شعر جيمس بالحزن ازاء حالة الشك التي يخلف نفسه بها وانه لن يعود يستطيع اقامة صداقات حقيقية مطلقا فعليه ان يشك اولا ويختبر المقابل قبل ان يطلق العنان لمشاعره.

□ يتبع

● تشارلز وديانا.. استحالة العيش معا



# «حـرك دمـاغـك.. ونحـن نكـافئـك»

اعزاءنا القراء

لغايات اهتمام «الاسواق» بثقافة القارىء الشاملة والمتنوعة. نطرح ابتداء من هذا اليوم وعلى مدار ٣٠ يوما مسابقة تشتمل على اسئلة مختلفة ولكل المستويات على امل خلق تفاعل ثقافي مفيد بيننا وبين قرائنا الاعزاء.

لذلك نرجو منكم تعبئة كوبونات الاجابات المرفقة بحيث تكون الاجابات مرتبة حسب رقم السؤال. وارسالها لنا تمهيدا لاجراء القرعة التنافسية لتحديد الفائزين بالجوائز حسب التصنيف التالي:

- الفائز الاول: ١٠٠ دينار
- الفائز الثاني: ٧٠ دينار
- الفائز الثالث: ٣٠ دينار

ملاحظة: ترسل الاجابات على العنوان التالي:
شارع الجامعة الاردنية
ص.ب ١١١١٧
الرمز البريدي: ١١١٢٣
عمان - الاردن
مسابقة ملحق «الوان».

## المسابقة رقم (٢٠)

□ السؤال ١:
كم سنة قضى الرسول صلى الله عليه وسلم في مكة؟ وفي المدينة؟

* * *

□ السؤال ٢:
متى وقعت معركة نهاوند؟ ومن انتصر فيها؟

* * *

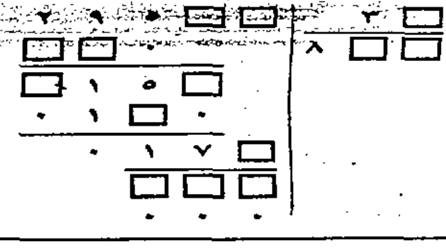
□ السؤال ٣:
كيف يتوجه دخان قطار كهربائي اذا كان سائرا نحو الشرق والهواء ات من الغرب؟

* * *

□ السؤال ٤:
من هو صاحب كتاب «كليلة ودمنة»؟

* * *

□ السؤال ٥:
ضع الرقم المناسب في الفراغ في العملية الحسابية التالية:



### كوبـــون الاجـــابة

الاســم: ....................................
العنوان: ....................................
....................................

| رقم السؤال | الاجابة |
|---|---|
| ١ | ........................ |
| ٢ | ........................ |
| ٣ | ........................ |
| ٤ | ........................ |
| ٥ | ........................ |

# تحليل شخصية مواليد برج القوس (٧)

المولودون تحت هذا البرج التاسع من دائرة البروج هم في الغالب اذكياء، واثقون من انفسهم، ويمتازون بشكل عام بنظرة فلسفية للحياة ويعرفون كيف يستخدمون خيالهم بشكل عملي، كما يمتازون بسعة الافق والتفهم والتسامح.

## □ اطرقي الحديد وهو ساخن عندما تشعرين بان علاقتك مع الرجل العذراء بدأت تتفاعل

المرأة القوس والرجل العذراء

ربما بدا رجل هذا البرج احيانا سريع الاهتياج، غير ان جديته وتكريسه لسلامة الفطرة يمكن ان يساعداك على التغاضي عن ميله احيانا للتدقيق في التفاصيل او الامور التافهة.

ورجال هذا البرج في الغالب، هادئون ومحترمون يختزنون الكثير وراء سلوكهم المتحفظ واتزانهم. وقد يعجب بك بسبب دبلوماسيتك ونزوعك للعملية، اكثر من اعجابه بجمالك. وهو قلما يقع في حب ذوات الجمال المتألق. وعندما يستجمع شجاعته فهو على الاغلب سيسعى وراء الفتاة الجادة التي يمكن الاعتماد عليها.

وعندما يتعلق الامر بالمواعيد الغرامية فهو لن يكون فالنتينو بل على العكس يتوجب عليك انت ان تفاتحيه في هذا الشان. وحالما تقدح شرارة الحب ستجدينه رفيقا رائعا ودافئا خصوصا مع المراة التي تناسبه.

بالنسبة للحب يفضل هذا الرجل الاسلوب التدريجي، واغلب الظن ان غرامك به سيبدأ اولا كصداقة عادية. وحالما يتاكد انك لست من النوع الذي يهوى المطارحات الغرامية الليلية ولا تعتزمين قضاء وقت قصير معه، فانه سيفتح قلبه على مصراعيه ويغمر حياتك باشعة الشمس الدافئة.

ويميل رجال هذا البرج الى الاقتران في وقت متأخر من حياتهم. فهم يؤمنون بالتروي لحين الالتقاء بالمراة الملائمة. وقد لا يحتفظ في مفكرته باسماء الكثيرات، وفي الحقيقة قد لا يحتفظ بدفتر مذكرات اصلا. فهو لا يهتم باقامة العديد من العلاقات العابرة ويترك هذا المجال لرجال الابراج الاخرى المهووسين بهذا النمط من العلاقات. وللرجل العذراء خصوصية مميزة وقد يظل خاملا من الناحية العاطفية لفترة طويلة، لان فتاته يجب ان تكون مثالية او لن يستحق الامر اي مشقة. واذا شعرت بقلبك يخفق لهذا الرجل فعليك ان تبذلي ما بوسعك لاقناعه ان الكمال ليس ضروريا الى هذا الحد عندما يتعلق الامر بالحب وساعديه لكي يدرك انه سيفقد الكثير لو لم يفكر بالمجازفة مع امراة تقترب من درجة الكمال او تلك الدرجة التي تعتقدين انك تمثلينها. وبمثابرتك الواثقة يمكن ان تجعليه يصغي لصوت المنطق وقد تقضي محاولاتك الى استجابته لك ومبادلتك العاطفة.

والرجل العذراء ليس قطعة ثلج وسيستجيب لكل ما يشعر انه الشعلة الانثوية المناسبة. وحالما تشعرين ان علاقتك بهذا الرجل قد بدات تتفاعل وتغلي لا تمنحيها الفرصة كي تتباطأ بل اطرقي الحديد وهو ساخن فربما لن تتاح لك فرصة اخرى للفوز بقلبه.

واذا لم تسر الامور كما تودين وانقطع حبل الوصال بينكما فلا تفكري باعادة المياه الى مجاريها. فهو يفضل ان يدع الشظايا متناثرة في كل مكان. على اية حال فانه عندما يتزوج سيظل كذلك حتى وان تألم من وضعه هذا. فهو يمتاز بضمير حي بافراط لذلك يتراجع عن اي صفقة قانونية من اي نوع كانت.

رجل العذراء مهووس بالنظافة والترتيب والاناقة ويهوى دائما ان تكون الاشياء براقة وانيقة ومتلألئة، وهذا ينطبق على الاولاد ايضا، على الاقل عندما يعود الى البيت بعد عناء النهار، حتى ان قبلة تطبعها على خده ابنته الصغيرة بفمها الملطخ بالشيكولاته يمكن ان تكون بمثابة ضربة بكرة حديدية.

### تعليقات لاذعة

#### الحذاء

اكثر ما يضايق الكاتبة اليونانية «ماري فيليب» هو شراؤها الاحذية وذلك نظرا لبدانتها وكبر حجم قدميها.

وفي احدى المرات دخلت متجراً كبيرا لبيع الاحذية افتتح حديثا بعد ان جذبها جمال المعروضات في واجهة ذلك المتجر وراحت تجرب الاحذية الواحد بعد الاخر حتى ضاق البائع ذرعا بكثرة ملاحظاتها: هذا ضيق، وذاك واسع، او قاتم اللون.. واخيرا قالت للبائع:

- اخيرا هذا حذاء مناسب ومريح

- ولكن يا سيدتي ليس هذا حذاء.. انه العلبة!

#### حلاق القرية

كانت هذه هي المرة الاولى التي يدخل فيها الكاتب الفكاهي الاميركي مارك توين صالون حلاق ليحلق شعره.

وكان الحلاق ثرثارا فظل يعيب على حياة الريف ويرثي لحال هؤلاء الذين يعيشون فيه. وفجأة طلب الكاتب كوب ماء فاحضره له الحلاق على عجل ثم قال ان هذا الماء المثلج لا يمكن ان يجده اهل الريف عندهم؟

فقال مارك توين: انت مخطيء يا سيدي.. فانا من الريف وعندنا بحيرة تمدنا بالماء البارد صيفا وشتاء.

فسأله الحلاق في دهشة:

- ومن اين تأتي هذه البرودة للبحيرة؟

فاجابه توين في بساطة:

- منذ عشرين عاما غرق في هذه البحيرة حلاق القرية.

### تعـلم الرسـم

هذه لوحة من وحي الخيال العلمي.. تتكون من ٧ مربعات متناثرة كلها، الا انه يوجد مربع ثامن لا علاقة له باللوحة فما هو رقم هذا المربع.



### اختبار الذكاء

ضع ١٧ عودا من الكبريت حسب الرسم المبين جانبيا فالمطلوب ان تجعل من المربعات الستة مربعين فقط بشرط ان ترفع ستة عيدان من الكبريت فقط.

### فسحة للضحك

#### اخطاء مطبعية

زوجة حديثة اعدت طعاما لزوجها، معتمدة على كتاب في فن الطبخ. ولما انتهى الزوج من تناول طعامه، سألته:

- هل اعجبك الطعام يا حبيبي؟

فقال الزوج مشجعا:

- سلم الله يديك يا حبيبتي، انه لذيذ لولا الاخطاء المطبعية في كتاب الطبخ.

### الساحر الظريف

#### لعبة بذور الفواكه

ستحتاج الى بذور فواكه كبيرة (من الدراق، او الخوخ، او البرقوق).

قلم لباد، زبدية كبيرة خشبية او بلاستيكية.

هذه لعبة تقليدية يقوم بها الهنود الحمر في اميركا الشمالية وهي بسيطة جدا وممتعة للعب حتى ولو قمت بها بنفسك.

استخدم قلم اللباد برسم خط على كل واحدة من بذور الفاكهة في المنتصف على طرف واحد فقط من البذرة. ضع البذور في زبدية والقذفهم عاليا في الهواء ثم التقطهما مرة ثانية، انظر كم واحدة نزلت على الجانب الذي عليه الخط ثم حاول ان تحطم مجموعك النهائي.





### الكلمات المتقاطعة

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢

افقيا:

١- ممثل اجنبي رحل بالامس القريب ٢ - اجنبي راحل، متشابهان ٣ - عقل، نحكم الامر، جهة ٤ - ملك ساساني قديم تابوت من حجر، ٥ - قلب الشيء، اله البحر عند الرومان، منزل ٦ - ٦ - احرف متشابهة، فيلسوف عربي، ٧ - دولة افريقية ٨ - تشاهد، يحطمه ويسويها بالارض ٩ - قبر، مغن وموسيقي اندلسي، ١٠ تهلك، دولة اوروبية ١١ - فنان سوري راحل، متشابهان ١٢ - حب ووجد، من الافاعي السامة مثلة.

عموديا:

١ - رئيس اجنبي ٢ - من زعماء الثورة الفرنسية، من الالوان ٣ - مكان مرتفع، يماشيها، ٤ - دولة عربية، من اسماء الخمرة، ٥ - غاية، عاصمة اوروبية، ٦ - من عناصر الطبيعة الاربعة، مال قديم، اروي ٧ - ممثلة اجنبية، احرف متشابهة ٨ - اشترع، ضمير منفصل، جزء من الليل ٩ - تتوسل، اسقيه ١٠ - عروق في العنق تنتفخ عند الغضب، عملة شرقية، ١١ - تجري بخفة، احرف متشابهة، ١٢ - لام غزال، رؤوس الاصابع.

### دقة الملاحظة

اختر حرفا معينا وابدأ به في اتجاه السهم على ان تقرأ حرفا وتترك حرفا.. فسوف تحصل على اسم ممثل كوميدي فمن هو؟

س ة ا ع س ب ا ا م

## حظـك اليـوم



**برج الحمل** من ٣/٢٢ الى ٤/٢٠
الشمس لا تشرق الا صباحا وانت تبحث عنها في العتمة.. لا تنظر الى الخارج من منظار داخلك انظر بعينيك واعط لكل شيء قدره.

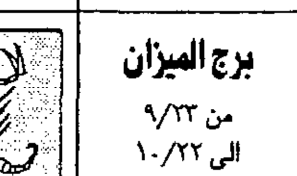
**برج الثور** من ٤/٢١ الى ٥/٢٠
دع الاوهام جانبا، وانظر الى الحقائق فقط، لا يوجد في الحياة شيء اسمه الكمال، فالكمال لله وحده، والنقص سمة البشر لا تحفل يا صديقي بالمصاعب فسوف تزول.

**برج الجوزاء** من ٥/٢١ الى ٦/٢٠
تعيش في قلق لا مبرر له لا تشغل بالك في امور انت في غنى عنها.. اسعى وراء رزقك دون يأس.. والله وحده الموفق.

**برج السرطان** من ٦/٢١ الى ٧/٢١
دع الامور تسير في منحاها الطبيعي ولا تكلف نفسك ما لا تطيق.. طريقك ممهدة فسر على بركات الله.. ولا تنتظر من الاخرين ان يساعدوك فكل شخص يهتم بنفسه اولا..

**برج الاسد** من ٧/٢٢ الى ٨/٢٢
افكار ومشاريع كثيرة لكنها دائما تتعثر، ابحث عن الخطأ في نفسك ولا تشغلها في رد مساوئك الى الاخرين.. وسوف تتحسن امورك عاجلا..

**برج العذراء** من ٨/٢٣ الى ٩/٢٢
المسائل الحساسة والقرارات الحاسمة لا يجب ان تأخذها وانت مشوش التفكير حاول ان تناقش الامور بصراحة مع من تحب ولا تتسرع بالحكم على الاخرين.



**برج الميزان** من ٩/٢٣ الى ١٠/٢٢
لا تظن انك اذا الححت وتذللت للاخرين سوف تصل الى المنصب الذي تطمح اليه فالمناصب يا عزيزي لا تصنع الرجال، والرجال هم وحدهم يصنعون المناصب..

**برج العقرب** من ١٠/٢٣ الى ١١/٢١
موعدك مع الحبيب يفتح امامك الطريق الى نهاية طبيعية لهذه العلاقة، لا تكتم عواطفك ولا تخش العواصف، فانت مجهز باسلحة كثيرة ويكفيك حب من تحب.

**برج القوس** من ١١/٢٢ الى ١٢/٢١
نشاط ملحوظ تقوم به، تحظى بتقدير رؤسائك في العمل ثابر على نشاطك فالنجاح حليفك.

**برج الجدي** من ١٢/٢٢ الى ١/٢١
تقدم في مشروعك وما دمت صادقا مع نفسك لا تخش الوساوس وانت تعرف ان الحسد قرين النجاح فلا يحزنك قولهم وتابع طريقك..

**برج الدلو** من ١/٢٢ الى ٢/١٩
مرحلة دقيقة تجتازها بسهولة بعد قليل من الصبر، ولا تنسى ان الله مع الصابرين واحتسب لاجرك على خالقك ولا تنتظر من عدوك الخلاص.

**برج الحوت** من ٢/٢٠ الى ٣/٢١
ابتسامة عابرة من عزيز تفتح امامك الطريق.. لا تخش قلة المال، واقتحم ما انت عازم عليه دون تردد وتأكد ان الخير يلازم الخيرين.

المستقبل والانتماء والولاء والنظرة العقلانية

# الامير رعد بن زيد: الديمقراطية تنبثق من روح المواطن وسلوكه اليومي

■ تعلمت من سيدنا التواضع والسلوك الديمقراطي وروح الفريق



● الامير رعد بين افراد عائلته






● مشاركة فعالة في المسيرات الخيرية



● الامير رعد بن زيد

# الاردن مثل لؤلؤة في بحر عاصف وامنيتي لعام ٩٥ أن يعم السلام الشامل

اجرت اللقاء : ليندا معايعة

«كما ذكر لنا الحسين نحن أسرة واحدة.. لا فرق بين أمير وعامل، جندي ومزارع. نحن كلنا في ظل القانون نخدم بعضنا ونعمل لصالح المجتمع ونعمل لمستقبل احسن للجميع»..

وراء هذه الكلمات رجل يعرفه الاردنيون جيدا. يشعرون انه اب واخ وصديق. قريب جدا من صناعة القرار السياسي للدولة وفي نفس الوقت قريب جداً من الفئات الفقيرة والمحرومة في المجتمع. لاسمه بعد انساني من خلال رعايته للمعوقين في البلد ودعمه للمرضى.

«الاسواق» اجرت لقاء مع سمو الامير رعد بن زيد كبير امناء جلالة الملك احتوى على دردشات متنوعة وفيما يلي نص اللقاء....

● مـاذا كنت تفعل قبل ان أحضر اليك؟

- تناولت الغداء مع العائلة

● ما هو؟

- دجاج مع الخضار

● ماذا تعدون للمعوقين في عام ١٩٩٥؟

- لا بد من تعميق فكرة وفلسفة ان المعاق هو مواطن في هذا البلد وجزء من المجتمع وله كامل حقوقه ولدينا مشاريع تعمق هذه الفكرة لدى المواطنين في كافة انحاء المملكة.

● ما مدى ما طبق من شعار كرسي لكل معاق حركيا؟

- نحن نحاول بقدر الامكان ان نوفر لكل معاق حركيا كرسيا عند الطلب.. وذلك حسبما جاء في الفقرة (و) من المادة (٣) من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٣ (قانون رعاية المعوقين) التي تنص على حق المعوقين في الحصول على الادوات والاجهزة والمواد التي تساعدهم على التعلم والتدرب والحركة والتنقل.. واملنا في المستقبل القريب انشاء ورشة للتصليح والصيانة بحيث توفر فرص العمل لبعض الاخوة المعاقين فيها.

● ماذا تقدمون للمعوقين من تسهيلات جمركية؟ هل في نيتكم زيادة هذه التسهيلات؟

- جاء في المادة الخامسة من قانون رعاية المعوقين في الفقرة (أ) تعفى من رسوم الجمارك والاستيراد ومن اية رسوم او ضرائب اخرى جميع المواد التعليمية والطبية والوسائل المساعدة والادوات والالات وقطعها ووسائل النقل اللازمة لمدارس ومؤسسات وبرامج المعوقين والمشاريع الانتاجية الفردية والجماعية التي يملكها المعوقون ويديرونها ووسائل النقل المعدة اعدادا خاصا لاستعمال الافراد المعوقين بتوصية من الوزارة ووفق الشروط التي يتفق عليها بين الوزارة ودائرة الجمارك العامة بالاضافة الى اجراء تخفيض جمركي قيمته ٧٠٪ على السيارات الخاصة بالمعوقين وهذا اجراء جديد.

وعن زيادة التسهيلات فالقانون تكفل بكل ما من شأنه خدمة المعوقين وهناك مجلس وطني لرعاية المعوقين برئاسة الوزير وعضوية ١٥ عضوا من جهات مختلفة ويقدم المجلس كافة التسهيلات مع رسم السياسة العامة لرعاية المعوقين وتأهيلهم وتعليمهم وكل ما جاء في المادة (٧) من قانون رعاية المعوقين التي من بنودها ايضا استقطاب الاعانات والتبرعات لدعم مشاريع رعاية المعوقين. بالاضافة الى ذلك ما جاء في المادة (٨) من قانون رعاية المعوقين والتي تنص على ما يلي: يترتب على الجهات المعنية عند اقامة الابنية الرسمية وفتح الطرق توفير المسارب الخاصة والتجهيزات والمعينات اللازمة لاستخدام المعوقين بما يسهل حركتهم ويؤمن سلامتهم.

● برأيك ما هي نسبة المعوقين بالاردن؟ وما هي الاعاقة الاكثر شيوعا؟ وما اسباب الاعاقة بشكل عام؟

هناك المسح الذي اجرته دائرة الاحصاءات العامة لهذا العام الذي سيتوفر لدينا من خلاله معلومات تشير الى احتمالية ان تكون نسبة المعوقين بين ٥ - ١٠٪ من نسبة سكان المملكة وهذا يعتبر معدلا طبيعيا.

واحب ان اوضح ان اكثر الاعاقات شيوعا هي الاعاقة العقلية.

على الرغم مما يواجهنا من مشاكل الا ان بعضها يعود الى الاسر التي تخفي معوقيها مما لا يساعدنا على معرفة النسب الحقيقية للمعوقين. يلاحظ مؤخرا مدى تعاون بعض الاسر بتزويدنا عن حالات الاعاقة المختلفة عما كانوا عليه في السابق ويعتبر هذا تطورا ايجابيا يعني ان هذه الاسر توفرت لديها القناعة التامة بان العضو في الاسرة له الامل في الحياة. واضاف ان السبب الرئيسي للاعاقات هو الامية وبقدر ما نتمكن من التغلب عليها فاننا نكون قادرين على حصر الاعاقة والحد منها.

● كقيادين - ماذا تقدمون للشباب الاردني؟

- يجب ان نعطي الشباب كل الامان والاستقرار ونوفر له الفرصة والمعلومات المتخصصة ليعتمد عليها عند اتخاذ القرار ولكي يعمل ويخدم بلده فيما بعد فينمي نفسه وذاته بشكل افضل لمجابهة التحديات ومن المهم ان تكون برامج التربية والتعليم والتنمية الاجتماعية متطورة ومنسجمة مع متطلبات العصر، بحيث يستطيع الشباب الاعتماد على النفس واستيعاب القضايا المعاصرة بكل ثقة وامان، وليستطيع بالتالي تقييم الوضع المستقبلي الصحيح وطرح المبادرات الخاصة لخدمة مجتمعهم وبلدهم ومليكهم على احسن اسلوب فهم حماة وبناة المستقبل وعليهم تقع المسؤولية الكبرى، ليتمكنوا من اعطاء صورة مشرقة للمملكة الاردنية الهاشمية.

● الاردن اين تجد موقعه بين دول العالم؟

- منذ نشأة المملكة الاردنية وهي في الطليعة بقيادة تؤمن بفلسفة الامة الواحدة وبنفس الوقت فان الامة العربية لا تستطيع تحقيق وحدتها دون تحقيق اهداف المواطن في بلدنا الواحد، والمواطن بحصوله على المواطنة الكاملة تحقق له الاستقرار السياسي، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية وتتوفر الفرص المتكافئة لجميع فئات العمل المستقبلي بكل طمانينة وافتخار.

والمغفور له الملك عبدالله مؤسس المملكة كانت هذه هي اهدافه - اهداف الثورة العربية الكبرى، والحسين اخذ بهذه الاهداف وعمقها ونهض بالمملكة الاردنية الهاشمية الى اعلى المستويات من التقدم والازدهار.

فالاردن كلؤلؤة في بحر عاصف فهو يستطيع التكيف مع كل الظروف الصعبة ويستطيع ان يتغلب عليها بقوة ارادة القيادة وارادة الشعب وثقة الشعب بالقيادة وثقة القيادة بالشعب فهما كما ذكر لنا الحسين اسرة واحدة، ومفهوم الاسرة الواحدة لا يتوفر في اي دولة عربية اخرى، ونمتاز عن تلك الدول بانه لا فرق بين امير وشريف - عامل، جندي ومزارع فنحن كلنا في ظل القانون نخدم بعضنا ونعمل لصالح المجتمع ونعمل لمستقبل احسن ونعمل بحيث نعطي الفرصة لا سيما لبعض الفئات المحرومة من المجتمع بان ينهضوا وياخذوا مكانهم في المجتمع بكل اعتزاز وافتخار.

● متى نتلمس نتائج معاهدة السلام؟

- معاهدة السلام بالنسبة لنا تحول رائع وكبير، ربما نتلمس ايجابيته بشتى الوسائل على فترات تتراوح بين سنتين الى ٣ سنوات قادمة واعتبر هذا تحولا ١٨٠ْ وهو تحول الفكر والاسلوب والمعاملة والتطلع المستقبلي لامتنا العربية المجيدة، وبامكاني ان اقول بانها خطوة هامة لتحركنا بالاتجاه الصحيح ومعالجة قضايانا السياسية والمصيرية والخروج من حالة التقوقع وايضا فيما يتعلق بالقضية الفلسطينية، الحمد لله اتيحت لنا فرصة لتحقيق السلام، وجلالة سيدنا اتخذ القرار بالوقت المناسب وحققنا مكاسب كثيرة خاصة بعد ان تم ترسيم الحدود لاول مرة بين المملكة الاردنية الهاشمية وبين دولة اسرائيل بحيث اكدنا سيادة الاردن لحدودها بالقانون والدستور كما حصلنا ايضا على حقوقنا الكاملة من المياه، واملنا بان يحذو باقي الاخوة في باقي المسارات الاخرى وان يسعوا للعمل على نفس المنوال للحصول على حقوقهم الوطنية.

● ماذا تعني لك الكلمات التالية : الحسين - الديمقراطية - الاردن؟

الحسين: هو المستقبل والانتماء والولاء والثقة والنظرة الجديدة العقلانية - وهو مثال العمل بفهوم انساني ضمن العمل كاسرة واحدة.

الديمقراطية: متمثلة بسلوك جلالة الملك وانسانيته والديمقراطية ليست رموزا شكلية وعمرانية لكنها تنبثق من روح المواطن ومبادئ اخلاقه وسلوكه اليومي بين اسرته ومجتمعه، لان هذا السلوك سيترجم داخل قبة البرلمان وبقدر ما سيتحلى به النائب من سلوك سيكون تاثيره على الاخرين لنقل تصوراته واجتهاداته لرفاقه النواب. كذلك تقييم المواقف بحيث يتم على اثرها اتخاذ القرارات المناسبة للمصلحة العامة.

الاردن: هو نموذج من التقدم النهضوي في كل الاصعدة وهو من الدول المعاصرة القليلة في المنطقة التي منحت المواطن كامل حقوقه ولا تزال تمنحه كامل حقوقه في جميع المجالات من خلال التعددية السياسية والتجربة البرلمانية.

● اي شخصية تراها اقرب اليك عربيا ودوليا واجنبيا؟

- عربيا جلالة سيدنا فقد تعلمت من الحسين كل شيء، فتعلمت منه التواضع والبعد الانساني والسلوك الديمقراطي والعمل من خلال روح الفريق الواحد واتخاذ القرار من خلال الجماعة والنظر في حل القضايا بشكل منطقي وايجابي وافساح المجال للاخرين لطرح افكارهم ووجهات نظرهم وصولا نحو التعددية السياسية ثم اتخاذ القرار بوضوح لتحقيق الهدف وحمل الرسالة واختيار انسب الحلول لمعالجة قضايانا.

واجنبيا غاندي لانه حاول طرح معادلة صعبة جدا ومتطورة لشعوبه المتفاوتة دينيا وثقافيا وعنصريا سعى من خلالها الى نيل الحرية والاستقلال لشعبه من خلال معادلته غير التقليدية ودون استعمال العنف وتحقيق العدالة السياسية وهذا بالنسبة لي من افضل التجارب نحو الديمقراطية.

● برأيك هل سيتحد العرب يوما؟

- نامل ان يتحدوا، واتحاد العرب ياتي من اتحاد القادة وحتى يتوفر فلا بد ان يكون القادة على مستوى من المسؤولية والخبرة التي تؤهلهم لهذا الدور. والقيادي الناجح هو من يملك الخبرة والاخلاق والدبلوماسية والبعد الانساني.

● يلاحظ انك لست من دعاة السفر مع ان للسفر فوائد عديدة - هل هذا صحيح؟

- ليس صحيحا والسفر يعتمد على ظروف خاصة ورسمية، مثال ذلك انه فرضت علي عدة اسفار خلال اشهر قليلة، قسم منها سفرات خاصة والقسم الاخر كان رسميا.

● ما رأيك ببرامج التلفزيون؟

- ما يهمنا في برامج التلفزيون ان نعالج قضايانا الاجتماعية من خلال تفعيل وسائل الاعلام وبرمجتها لحل هذه القضايا ليقتبس المشاهد المعنى الصحيح، بذلك نكون وجهنا المواطن وصححنا له المسار. وبرايي ما تحرص عليه بمبادراتها الاعلامية هو اعتماد فاعلي تفعيل دور المواطن ووقايته وتوعيته. وما اشاهده من برامج في التلفزيون يدل على تطور في الافكار وفي اختيار المواضيع الهامة ومعالجتها بشكل معقول. لكن مع هذا اصر على اختيار اساليب فنية حديثة في طرح هذه المشاكل من خلال التلفزيون بالاسلوب التي تعالج به الاعلانات التجارية ويمكن للقطاع الخاص المساهمة في معالجة بعض القضايا الاجتماعية والصحية والامنية التي يساهم فيها القطاع الخاص واؤكد مرة ثانية على ضرورة هذا العمل من خلال الاعلانات الخاصة به واملنا ان تكلل كل المساعي التي تصب في هذا الاتجاه بالنجاح تحقيقا للمصلحة العامة.

● ما رأيك بالازدحام في شوارع عمان؟

- منذ ايام كان لجلالة سيدنا بعض الملاحظات عن الوضع السائد في بعض طرقنا الخارجية وهذا يدعو الى الاهتمام من قبل الجهات المسؤولة لاعتبارات مرورية.

وبالرغم من ذلك فالاوضاع عندنا افضل بكثير من باقي الدول العربية والصديقة ومع ذلك فلا بد من ايجاد حملات توعية بواسطة دائرة السير ووزارة الاعلام بالتعاون فيما بينهما من خلال برامج تلفزيونية ذات مضمون ثقافي متطور مشجع وعموم اجهزة الاعلام من اجل تنظيم السير وحسن استعمال الطرق واستغلال الاعلانات في ايصال برامج التوعية على ان تكرر يوميا ولفترة زمنية طويلة تصل الى ستة شهور ومواطننا منضبط ومتجاوب ومع ذلك فهو يحتاج الى ان نوضح له الشيء غير الصحيح. والمطلوب من القطاع الخاص المساهمة الفعالة والجادة باعداد اعلانات اجتماعية تهم المواطن.

● هل تحمل صورة لزوجتك في محفظتك؟

- كلا فلم يخطر في بالي حملها ولا اجد ضرورة لحملها، وبعض الاحيان عند سفري للخارج احمل صور افراد العائلة معي.. وانا لا احمل محفظة ولا اجد ضرورة لحملها وكل ما احمله في جيبي مجموعة اوراق تتعلق بقضايا عديدة وعناوين مؤسسات وكروت لبعض الاشخاص.

● هل تتذكر عيد ميلادك. وهل تحتفل به؟

- انا من مواليد ١٨ شباط ١٩٣٦ كنت احتفل به في السنوات الاخيرة والان لا اجد ضرورة لكن اسرتي تحتفل به.

● اي الفرق الرياضية الاردنية تشجع؟ والعالمية؟

- اشجع كل الفرق الرياضية طالما قامت على اسس سليمة وصحيحة ومع الاسف فان وضع الرياضة حاليا في الاردن غير مشجع والسبب عدم الاهتمام بالرياضة المدرسية بدرجة كافية وهذا خطا كبير. وبالنسبة للعالمية ليس لدي اي فرق معينة لكني اشاهد بعض الرياضات مثل كرة القدم ولعبة الكريكيت والجولف والسباحة

● كم مرة تمشي بالاسبوع؟ وما هي الرياضات التي تزاولها؟

- من حوالي ٣ شهور توقفت عن الرياضة لانشغالي الرسمي بالعمل ولكنني ازاول لعبة الجولف والتنس الارضي ولعبة الشطرنج كما احب الاشتراك بالمسيرات الخيرية واهتم بالمشاركة بها ليس لدعم الهدف الرئيسي فحسب ولكن ايضا للتعرف على العديد من الاخوة والاخوات فهي فرصة للتعارف ولتبادل المعلومات.

● الاغنية المفضلة لديك؟

- هلا بيك (احمد ربيحات).

● الاكلة المفضلة لديك؟

- المنسف

● ماذا عن امنياتك لعام ١٩٩٥؟

- ان يعم سلام شامل لامتنا العربية وان يتحقق على يدي جلالة سيدنا، وهو يناضل ويعمل في سبيل شعبنا وبلدنا وامتنا في كل مكان ورفع راية الامة العربية خفاقة كما يجب ان تكون.

## الامير رعد بن زيد

- كبير امناء جلالة الملك الحسين
- رئيس لاكثر من ٣٢ جمعية خيرية للمعوقين
- رئيس جمعية اصدقاء بنك العيون الاردني والوقاية من فقدان البصر
- رئيس الاتحاد الاردني لرياضة المعوقين
- رئيس اللجنة الملكية لاعمار مساجد ومقامات الصحابة والشهداء
- من المساهمين في فتح بعض الاندية الخاصة بالمعوقين بمحافظات المملكة
- رئيس جمعية الصداقة للمكفوفين
- عضو المجلس الاستشاري العربي لتطوير الطفل
- رئيس الجمعية الطبية الاردنية - السويدية
- نائب رئيس المركز الاميركي للبحوث الشرقية
- عضو الجمعية العامة في اللجنة الاولمبية الاردنية
- حاصل على وسام النهضة المرصع من جلالة الملك (اعلى وسام) لعام ١٩٩٣.
- حاصل على وسام النهضة - درجة اولى.
- حاصل على وسام الكوكب - درجة أولى.

## اغنيتي المفضلة «هلا بيك» وأكلتي المحببة (المنسف)



● صورة من الارشيف للامير رعد صبياً

● يمارس رياضة التزلج على الماء في العقبة